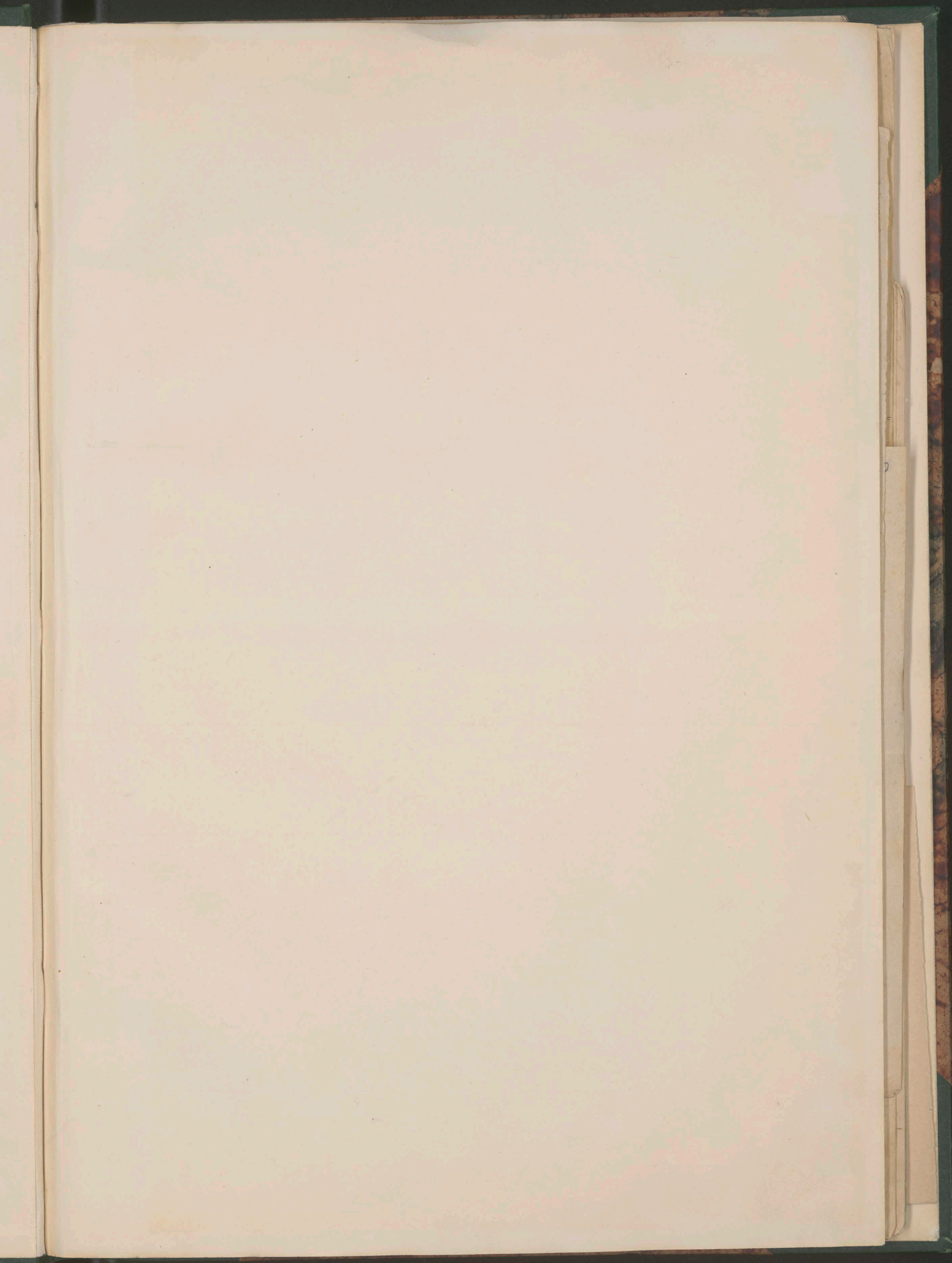
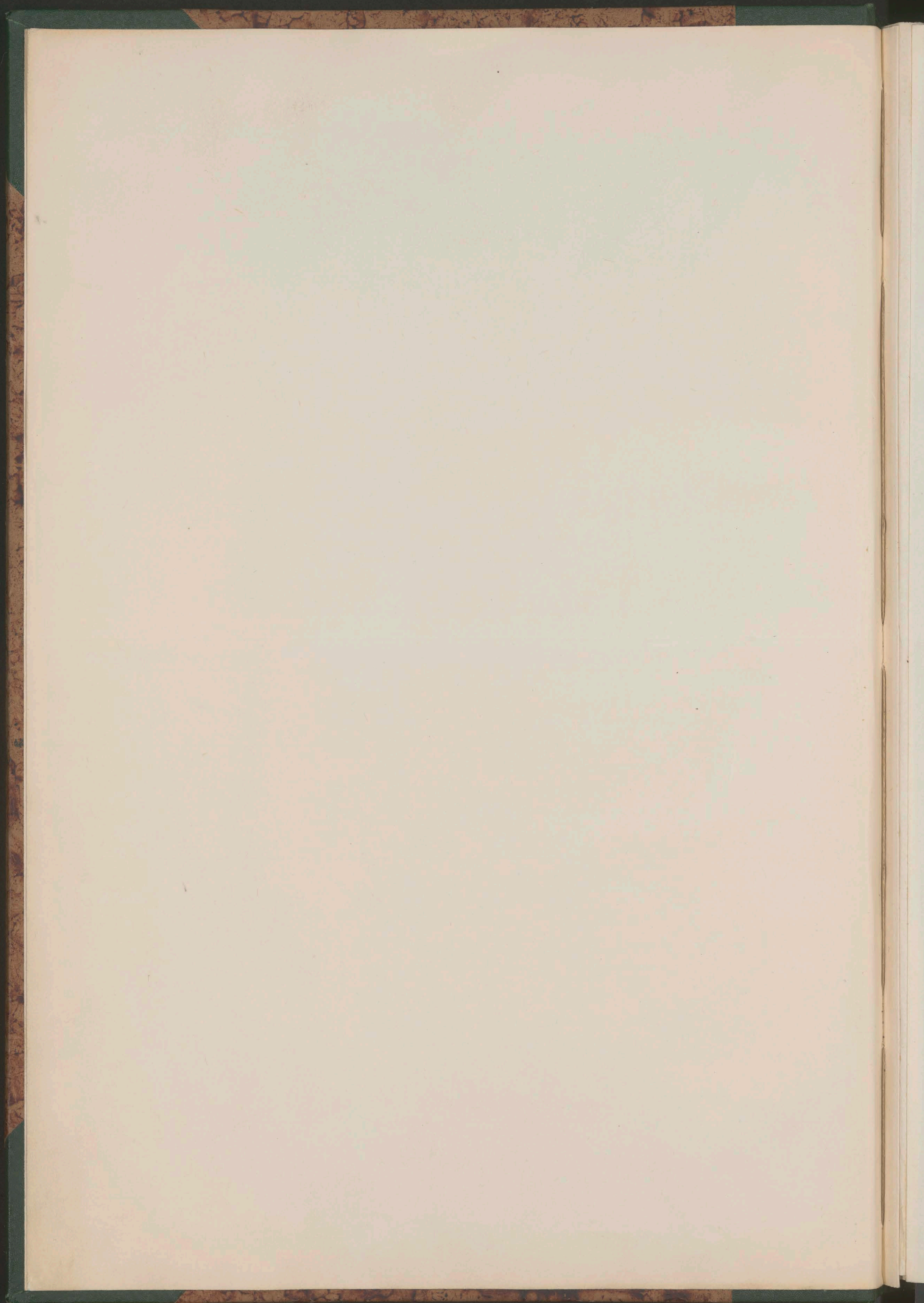


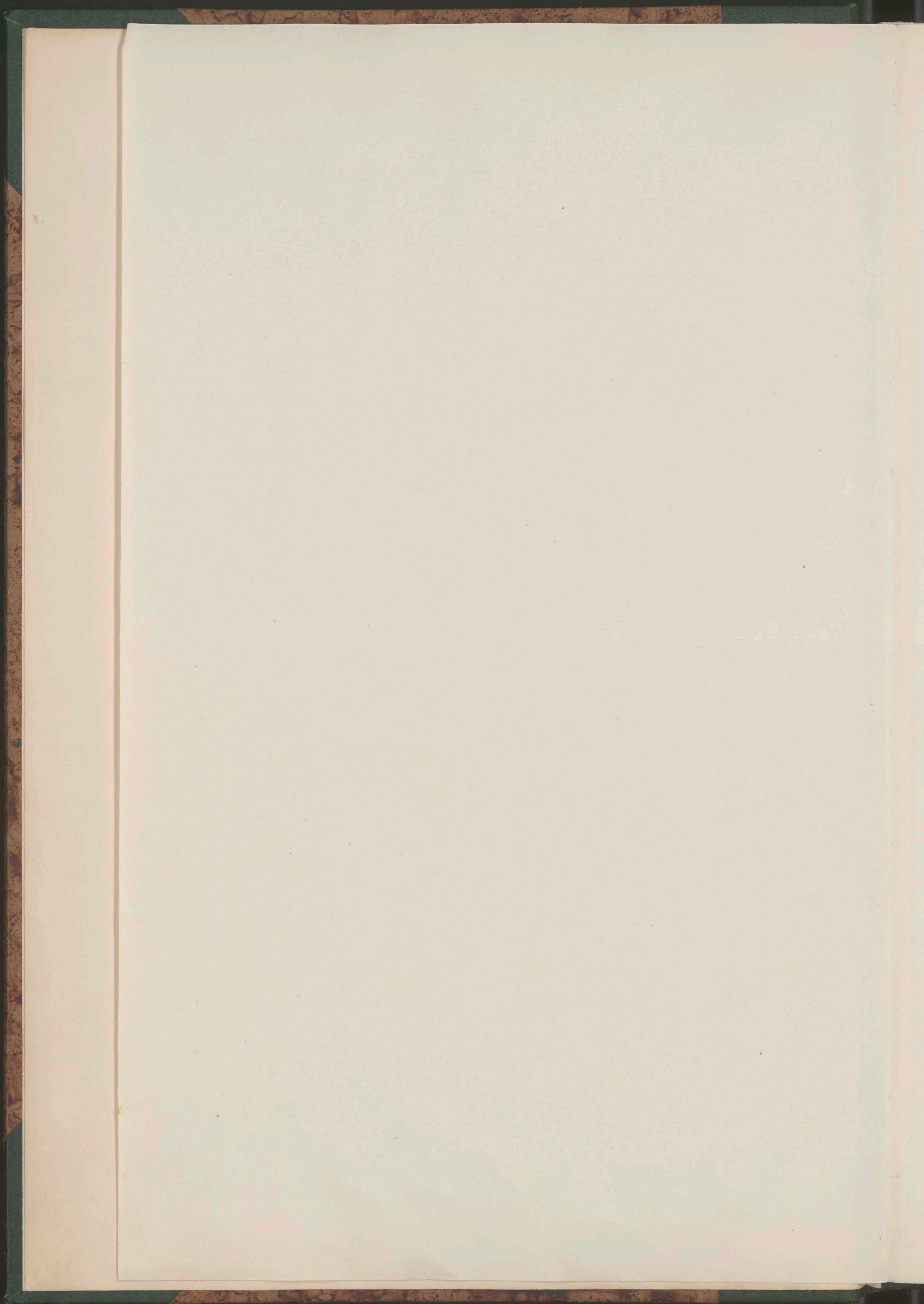
Opr. "Starodruk" 1967 r.

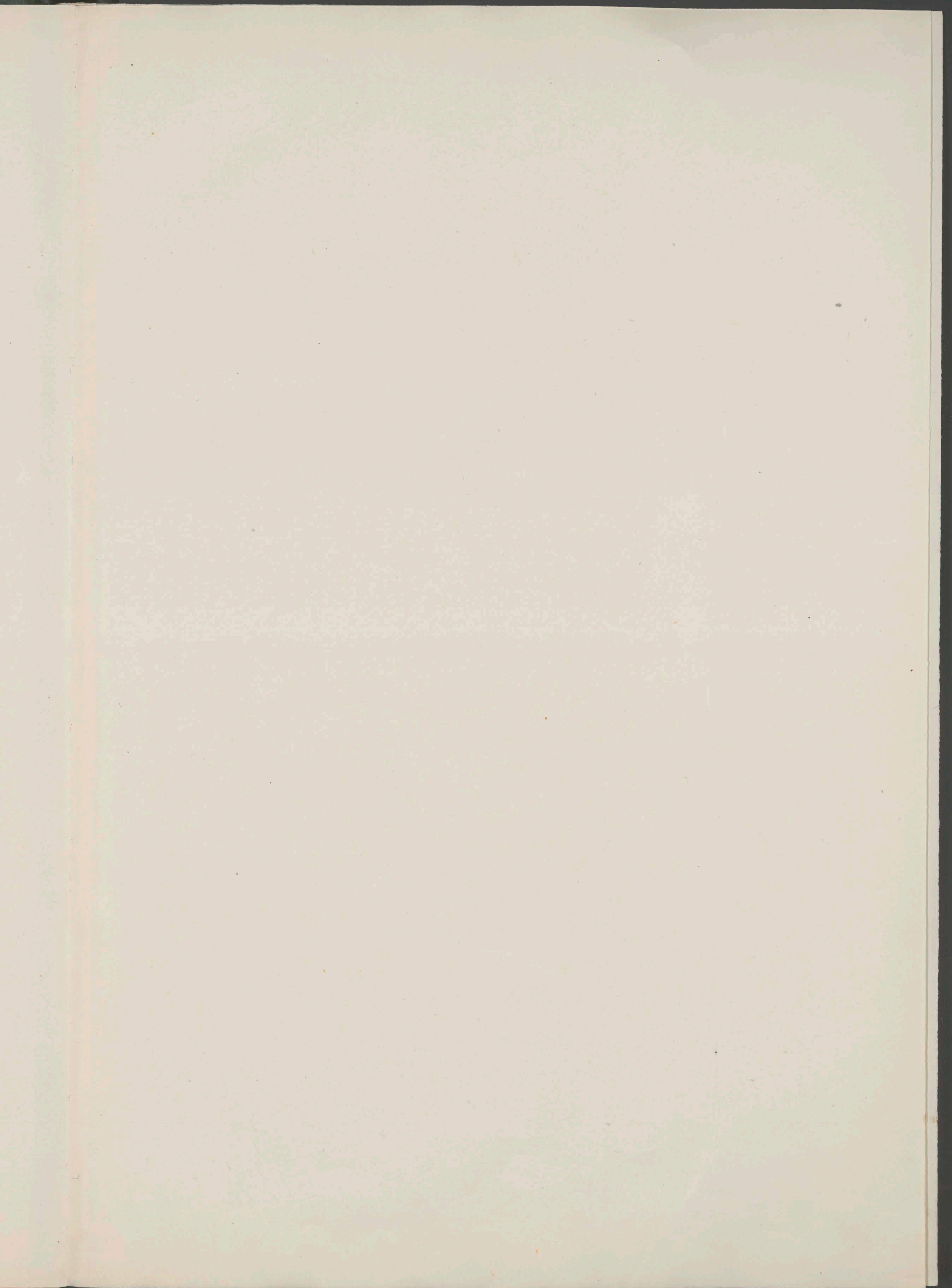
7832

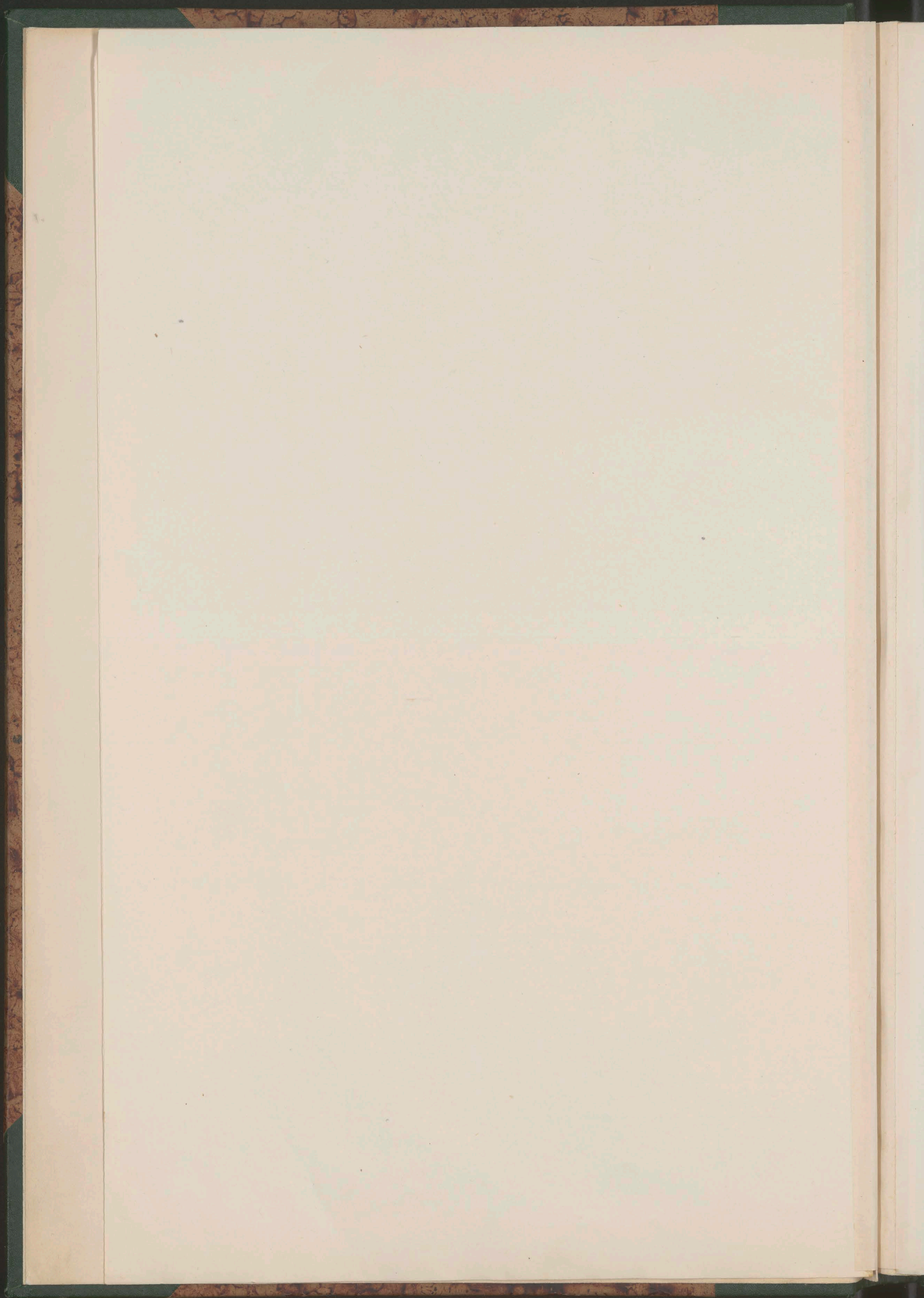


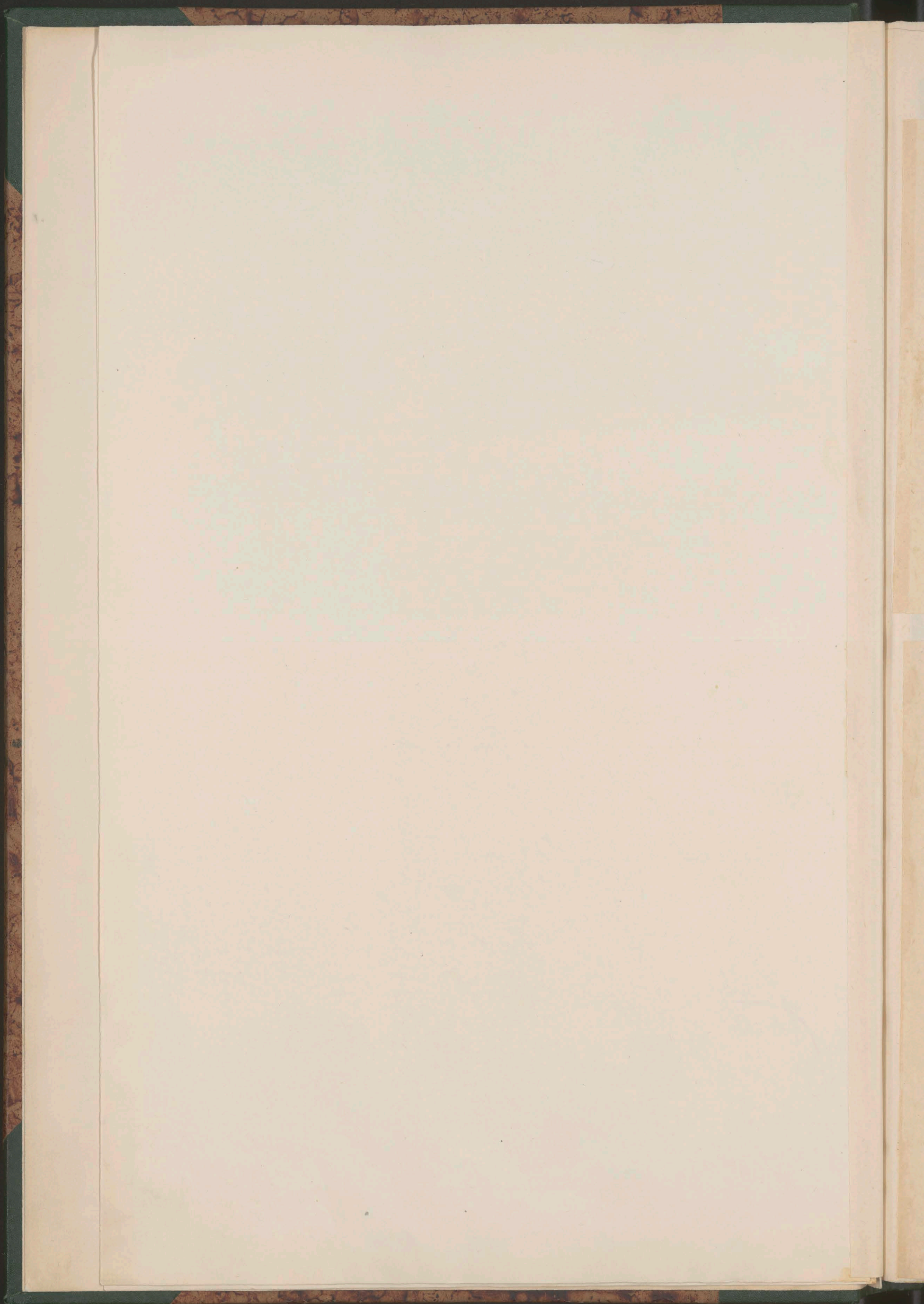


9









maku barto pami reky par des
 1858. 10. 16. Cernovca
 Vlachia dmiat
 Laury. dobry i kurchany Pance.
 maku barto pami reky par des
 1858. 10. 16. Cernovca
 Vlachia dmiat
 Laury. dobry i kurchany Pance.

1
nierapomniatem ja opam lew otchotivnosc preclodit' mi do wyptania listu - Po od-
wie panstwu robawitem zero w mojej niueni, treba bylo agniscie wrascie sie
do prauy - Stomawitem wiez rehopis Ms. Reklora, prauiej mi przynios drugie tyle
oloi to mie zabawilo do trzech tygodni - Nastepnie musiatem kulijeremu Krizgarowi
Stomawiti mata brofurs i pewnemu lekarowi Rozprawki o atropery - Tymczasem
miatem preclodit' kilka dni bo przyszedl Wralewski i miatem wchura orecidit'
potwicie tej sprawy - Stomnie drishuj's prauu na Jego Harania lew jako do Ojca
udaje sie o rade co mam robić. - Wralewski zaproponowal mi miejsce admi-
stratora i reysiera teatru w Dyptornieru z mieszkaniem - opatem swiatlem i pen-
sji, 4000 - Nadto zapewnil mie ze gdyby jakas umiana biedy rausta (bo ja ci bardzo
wachatem, gdyz wiem co jest smieć ob cyrnienu i Aklorami). ze mi odpowiednie miejsce
wyrobi - Jest nadto obiecac mi dochod z jednego przedstawienia i kowla podrory - Mam
oras namyslu do 1-sierpnia, bo nalen oras woić. - Oloi teraz niewiem co mam robić
mam prawoć charakteru Wralewskiego, polegani na niej a teatru sie leham, bo gdy
bym w nim niemiat ze sie tak wygrai, nieograniczonej wstawy - niepodit' bym sie Haropa
drugiej stromy warawawa a cwygn ruihem literackim, polem, wyhistatcenia sie bardzo
mnie wali - ale tam otchotnie drago - a orogotnie mieszkania i salinie Archelaj
jako potkarai sie przywoicie a u mnie bieda niemam rano opatowic sie - a nawet

teraz co parobis, trzeba prosić utrzymania domu znowu i wystać ja w góry
jednym słowem, trochę światła - Mówiła ci, słońce trzeba i ciepło i cynamy raptu-
cie - Oho! sam niewiem co robić - Najlepiej panie Wojcicki, pnieś cię do pobytu
pańskiego w Krakowie, przyprowadź cię bardzo do pana i jeżeli bym nie był
w Warszawie to bym pana towarzyszył i młodości królalenię się pod jego
okiem najbardziej radował - Oho! i mojego gorącego afektu to wynikło z pana
proszę jak ojca, ażeby mi pozwolił urzędnie i prawdziwie poradzić - Kras-
zewski obywatel mi się bardzo przychylił - Wiesz, nie wiem sam rozstrzy-
ś jako strona interesowana powinna rozstrzygnąć - Napisał mi pan Dobrodziej
i jako mam robić - u Nowalskiego byłem - a wstawienie się pana Dobr-
najbardziej się przychylił - On mi przyrzekł co - lecz teraz wyprowadzić syna
i sam jedzie do Kapieli więc wiele wypuścił niemożności - Oho! to także jest
moje obecne położenie - myślałem do Warszawy nie mając garderoby, to
choćby u mnie ukuć nie postanowi, byle tylko gorzej odzyskać, zaraz
moje akcje z 132 spadły na 6, 31 - Proszę więc i zalecam panu Dobrodziejowi
poradzić mi panu podjęciemu mi niemożności milionu o tym niemożności bo mi celnie
zalecono - Regnan najukochańszego pana i znowu, Mathe, dwóch latami najcennie-
jniej siłą jego kochane regnan i cynamy - Regnanuła powstrzymanie i gnie-
wanie się straszenie że ani słowa nie napisat - niemiłostki nieboraczkę oświeca
regnanie doleżał wyprowadzić wszystkie Noty i Gólskie warzeńskie - z jego przy-
czyną cały dom porzucił nosi rękę, bo im rękę i całego słownego Welfra
naprowadzić stała się

Stawowmy Panie Dobrodziejcu

Stawowmy do rybnia stoyam państwa Ma-
leura Wisimiera, wosicanna z Ladamyra.
Dzien będzie przesiermy i nierbyt gorczy,
dobrzeby było jak najprędzej wypiechac. Na
fure, morina wzięcie pusi oioł, a droga
do mnikowa i spowrotem, racaty dzien
będzie Kortowae 3 ltr.

Lyrer wetotej rabawy, przypominam
Paukwa aby Kortowae się na wgoru
u grot, a całe dolinkę wrotar wwidie
wotamie, stonę niek Jan Ware ^(Kosicof) jekac
pmer Wol, Oturanicz i Morawicz, z po-
wrotem pmer Lisni (gdzie się Kosicof wrotka-
lek wotocianiskul) muruje, Smierdzię (na
pnieuoto Synie jak na dtoni i Bielany.
Kadruciuowy chłopek i reński, mogliby

Pracowno, Konyslajew z przynosić i długoci
dnie, wiedzieć albo Oremichow (także rolnictwa,
lub Opactwo Syniutkie. Proszę się z jednego
czy drugiego artykułu do Witosow, a tym
samym Korte wywieźć powrócić. Jeżeli
Pan miał ten zamiar, to po paręgo.
Dziwnem wyprocyndu w Munkowie
z powrotem zatrzymać się Narać przed
Narowem, Kupić Namiernowi wódki
i zapropionować dobaletk cynia a zpe-
ronosuc, przytemie.

Wyprze dobrej zabawy

2/6 569 rokaj, z draunbica,
Władysław le Dury

ci
rolnicza,
jednego
kym
Jerelch,
arago.
owie
med
wodni
a rpe.

licz,

o

do K.W. Wojcieńskiego,

no

Bartmański Tomasz

Podkownik Artylewski
W. Pols.

- a.) List do K. Wł. Wojciechskiego. Z oburzeniem
przeciw Komitetowi wsparcia Emigrantów,
który mu z kartą swoich żądań
nie legitymował. 26. Grudnia. 1861.
2. Do tegoż — Ze przesłankami do swych
biogramów (r. 1831.). 5 marca. 1875.

Dear Friends
I will send you



Kochany Panie Kariminge

Przeznaniem że się zajmuję mojem
matematycznym ptozeonem, bo jest kam
u was komitet wyprawia emigrantów. Na
czele jego stoi Pan J. nam starożytnym
wzrasie wojny nieznaną. On to zagaodzenie
podania i bogi tymczasem. Pytam się, czy jest
kto w emigracji więcej zasturiony? Jaki,
co byś dowodził Battenem odpięciem z dnia
koju, a potem dowodził Antytemem wto-
puesic Oembo i Ryzdizgu: który
we Francji, pobierał z otępych ^{wojenny} 118
Franków czy 200 Tł mciżownie - ten ma się
jeure spowiadai przed Zewem? Foranato
początek zaganięcia i zasturionego
nieznanie

Nieprzeinieniei byt tego dyskusii i
współnem swoim, a prokuria dyskusii
obiedni; wyjednai mi jednorazowe
znazne wparcie, i nadal panem i
cienciem, sturmi i wspaniływatek
easturione - tymbandziej, wstaboimija
pressto oim mienszy twójga, wspaniły
mujeracoby i zmusza do zawiązania stugi;
a Cnok wickurycia, porobania smodku
udrymanisai, pracz róg miich natemaz -

Kyremiem jest miem abyjcie mi dali
dokumenty jalkie Dicto naukowe i tran-
szlićgojerska: i wspaniły Dicto historyj
naturalny, leznowski, który na
Adm' Kithanaisie potrzebuj

W nadzwyczajnej i ważnej sprawie
 archiwalnego nowego roku — zwrócić
 uwagę Tow. przewidywać
 i niezmiennym przypisaniem

Bartman

D. 26. Xbra 1864

współnie przelomnie gwałtownie wiadomości
 adrem, wyraża list i przesłany na rze
 Prędy Hokułi rozdziału

Bartman'ski ~~Tow. 2~~
do X W. Wojcieckiego

It is the duty of every citizen
to support the government
and to pay the taxes
imposed upon him.

Yours
J. M. Smith

P. O. No. 1000

It is the duty of every citizen
to support the government
and to pay the taxes
imposed upon him.

Przemiń Góra Kalwaryja pod Częstochową
D. 5. Marca 1875 r.

Kochany Panie Kazimierze

List z 28 Lutego odebrałem wczoraj, w dzień
Twoich Jmierzyn - a dziś pospieszam odpowiedzieć.
Przedewszystkiem przyjmij moje pozdrowienia, które nie
są serce bo z serca pochodzą, o tem nie wątpię.

Mieszkałam w Siedzowie po drugiej stronie
Wistki a Pani Daszewskiej, której dwóch synów byłam
guwernerem. Są to oddawna pełnoletni, synukowie
mojego kolegi pułkownika Daszewskiego byłego
w Majorskim placu m. Winiarskiej. Gdzie ich zamart
jeszcze przed moim do nich przybyciem. Nie chcę
wznieć wypuścić ^z z swego domu - tym bardziej że
z mojego korytarza korespondowa - a ja z moją doro-
ną emeryturą roczną 600. Rubli szatajmy się -

Upoważniam Cię niniejszym z pamiętników
moich zrobić rękopis, według Twojej myśli. Co do mojej
Biografii

to wzmieszczone w Encyklopedij bęzie dalsze.
Do o następnach moich z oram wojny, w piśmie ma-
rych niepodobna wzmiankować. Najważniejszą
z nich jest: że cała Armia Ryska w 1811. rozbiła się
o mój Bateria pod Gustawicem w bitwie Gracowskijskiej
^{za co wziętych oficerów Bateria i 48 pozostałych kanonierów oddał}
25. Lutego. - tem galopem przyszedł na pomoc Generałowi
Kozłowskiemu już od nieprzyjaciela z dwoma Batalionami
pod Wienbicz obronionym i z 1. Szwadronem i 2. armii
Tarni Artyllerij Koronowej, a Kolumny w marzu przostał-
szy po dowodzą pułkownik Bluchowski niechciał ruszyć
z miejscem na uwolnienie Kozłowskiego Generała - Ze dowo-
dzą Artyllerj w Korpusie Dembinickiego Generała w Odwrocie
ze Lwowa i Litwy, puszczając się od Krakowa do Warszawy,
przeprawił Korpus z ową pierz & Rekt niemieckim amiralem
na bieżący Mosty, ani szatki, niemasz więcej Amunicyj
nad ¹¹⁰ na ~~110~~ na Artyllerj a 2500 kł. przedoty i Jardy. I sam
obieram przysiężę do Wilkabitów puszczając się przez
Wilka Koborniejszyjście laski - Dekorowany by-
łem Krzyżem złotym, potem Krzyżem Kawalerskim
a wreszcie Dyplomeem Dobrze zastawionego Ojczyźnie
Otrzymalem moją Kontorję od Granata pod Płen-

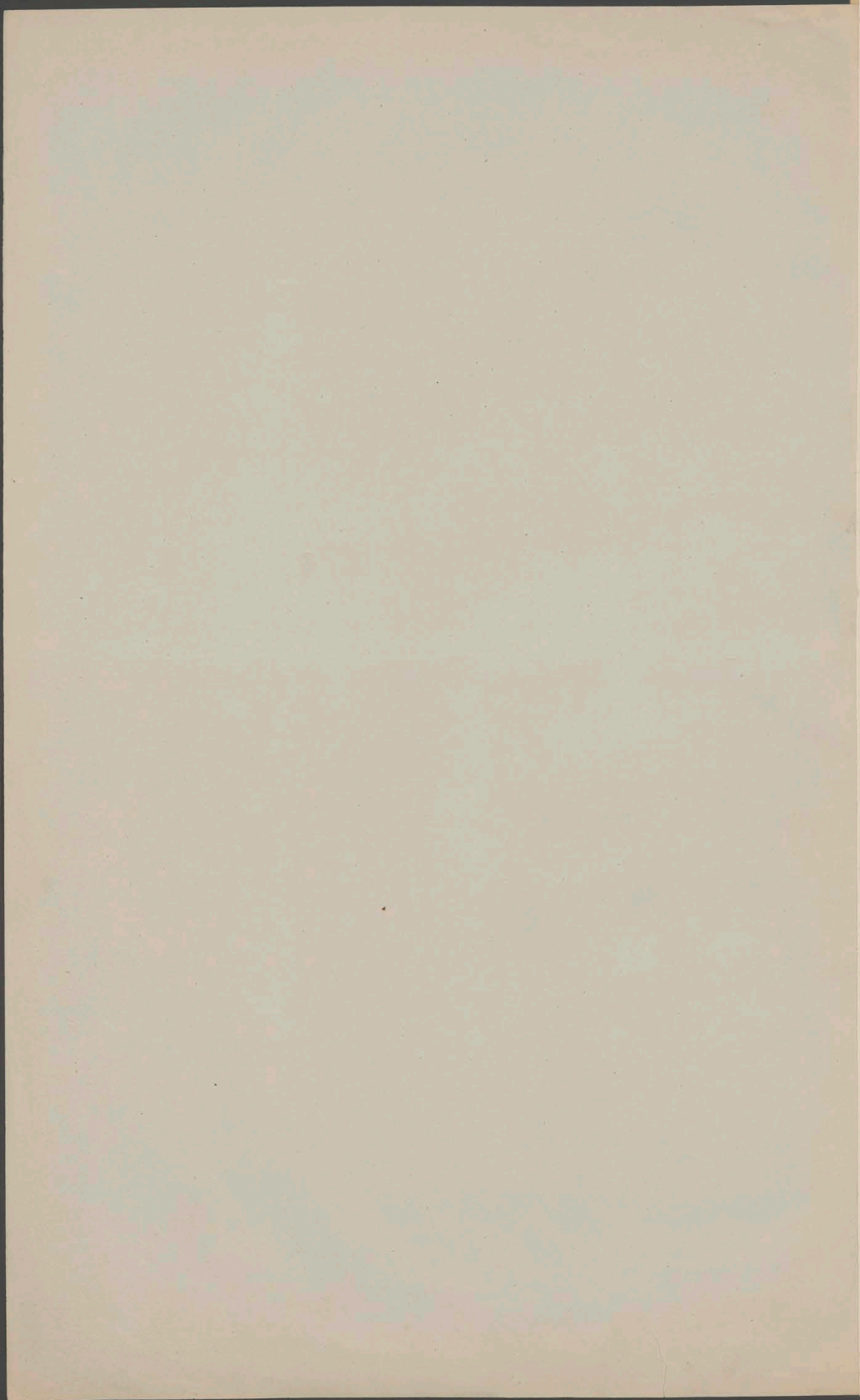
8
borgiem - I wyrytł się stopnię pociągłem od Kanoniera
do pułkownika Artysty, w ciągu lat od 1812 do 1831 -

Ciebie mi dopomnieć w wyprawie artystycznej
z moich podróży: kłósemi miał zafajkę P. Suli-
mierski wyprawia Wędrówca, jezure w Liebgra-
die, ofiarując mi po 2 Kopyłek za wiersz -
Cześć moich rękopisów ona w swym roku P.
Chłopiński copywał do Wicksu - od obydwa
nie mam żadnej wiadomości - lubo do nich
się zgłaszałem. Ale jak potrzebny jak wiesz
nie mając na moje potrzeby nad 40 gr. dziennie.
Nie jest to grzeźnię z mojej strony że Libie
mam interesem obciążam - Ale ja nie mam się
do kogo udać - a nie wiem czy będę już kiedy
w Warszawie, dla braku funduszu -

Jeśli innych jakich wiadomości potrzebować
będziesz, to napisz, a ja z miem pospieszę - epamę-
tajcie ma 78 lat, a chciałbym jezure widzieć Twoją pracę -
polecając ci pamięć Twoją i żadnej malicji, czy-
tam prawdziwie przypieczętali mi -
Twojej na zawsze Bartłomiej

Bartmański Tomasz
do K. W. Wajcińskiego

For of his Marked



Stamowy i Łaskowy Panie
Redaktorze!

Przepraszam waszemu za opóźnienie
wydaną prawdę, że byłem tak zajęty,
że nie miałem nawet czasu odwiedzić to-
waj "Kłosoń" w której znalazłem wsta-
nie "Świętych" - miłej karteczki -

Byłem wtasnis napisty wykadawaniem
i formowaniem posagzu Mauryczego Poniew
Toskiego, bo worasie tutajtego zwojnogo
lata co dain prawia adgadaty czosci
drapewie lub akcessoraw.

Wetybro w tygodniku ^{ilust.} i w Kłosach
oddawana już niepostrzeżenie kadniej repro-
dukcyi z mekby, widac nie mało się pro-
dukcyi całej zastawia na uwagę. Umy-
sliwim tedy pospisywać z nowo-wawroczonego
monumetu ^{u daty 1920} ~~monumetu~~ kładąc fotografis i
proszęci dba pomieszczenia w Kłosach
jesli zastawia na reprodukcyi.

Powinno byćtem związany kowczanowski
katośowania z kowczanowski we wpytanie
do katośowania kowczanowski, ad stow nego stojącego
katośowania z kowczanowski na wpytanie kowczanowski
katośowania, - ad do stow nego stojącego kowczanowski
katośowania, dla tego musiałem ustąpić
i kowczanowski dla kowczanowski strony artysty
wji bez wiele ten kowczanowski kowczanowski.

Jedni jest jani stół, nowo wydany dla pop
katośowania i ukośnienia kowczanowski kowczanowski
katośowania w kowczanowski ta kowczanowski kowczanowski
katośowania i kowczanowski kowczanowski kowczanowski kowczanowski
katośowania.

Powinno kowczanowski kowczanowski kowczanowski
katośowania dla kowczanowski kowczanowski
katośowania kowczanowski

kowczanowski kowczanowski

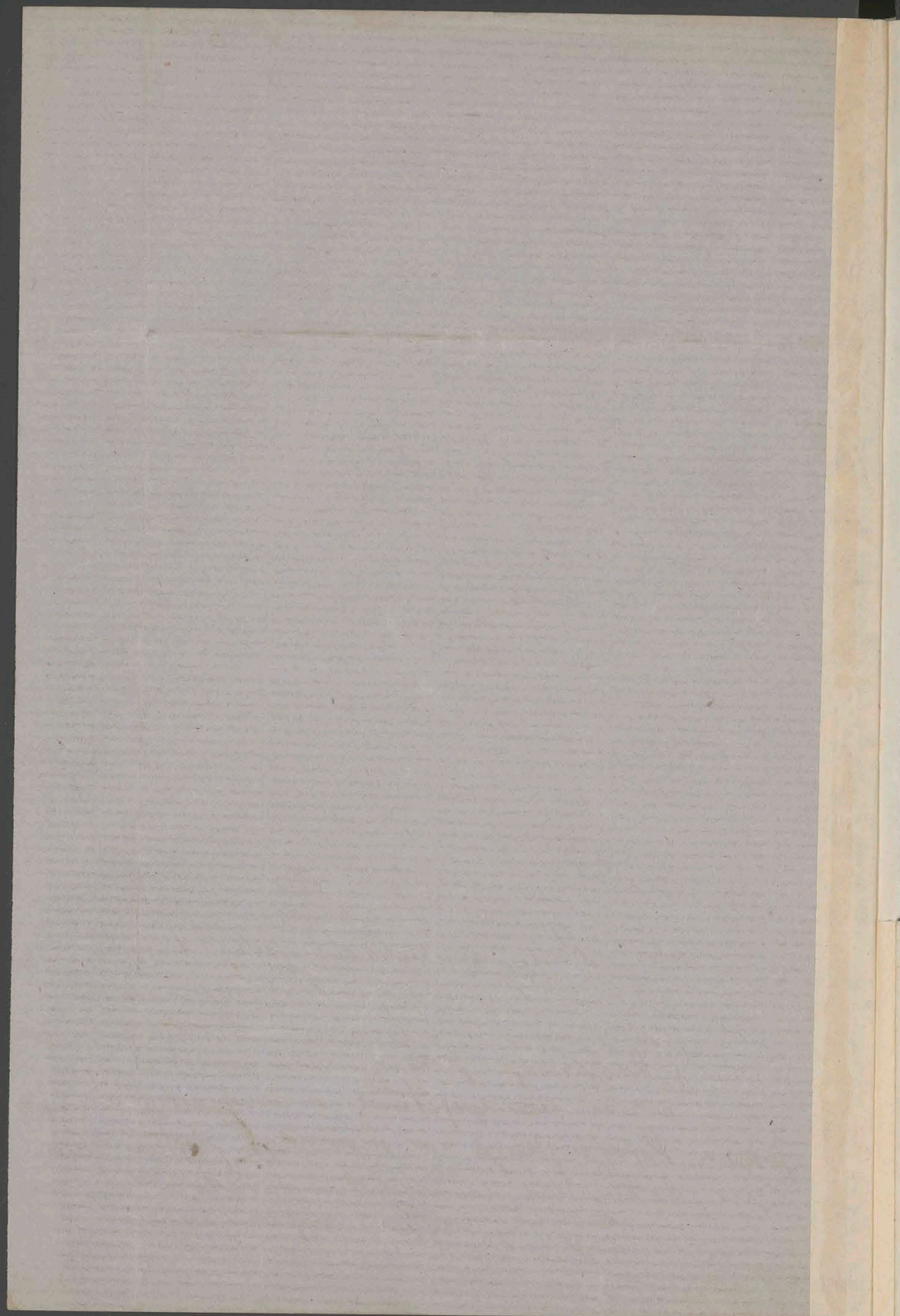
Witold Brodki

Kowczanowski
22 Julii
1876
Cov. 5114

P.S. Dotyżam dwa kowczanowski metalinów w illoji
25^{ty} rubli z kowczanowski kowczanowski na kowczanowski
jest kowczanowski kowczanowski w kowczanowski kowczanowski
Co do kowczanowski kowczanowski kowczanowski kowczanowski kowczanowski

Proszę mi wybaczyć jeśli na kryta-
 listu pomyślałem nieuspiesz - wykonanie -
 dwa pojęcia w marmurze: Ad. Mickiewicza
 i Krąpieckiego. pierwsze dwa wiersze wyszły
 postaci na wystawę, a drugi eksplan po-
 pierwsze Krąpieckiego w marmurze postaci Jubi-
 latorowi, w podsumowaniu za tydzień leżący przed
 i część już przynosi swoim krajowi

14/3 - Gazety Warszawskiej



Stanwyn Sami

[illegible]

Do pana Sł. abyś samą obłą-godinę
w której byś mi swój swiatły sąd mógł
wskazać. Gdyby można było.
było bardzo wdziękam panu Sł. jeżeli
to byś mi może to przyrzucił przy-
razę w tym. i to jeżeli można było.
na tymże potaniu. — Dwa dni
pan Sł. ma mieć w swoim, jeżeli
byś miałoby wyświadczyć mi
to przyrzucił z takimże moją korzyścią
z tego powodu.

Pan mi pan Sł. odpisać
czyli prosta moja przysięga adwisa
wskazać. Dostaje z wyświadczeniem
Sł. —

Pigeon Down Sewing Machine whole Dressing
 and ^{sewing} paper.

My dear Mr. [illegible]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

[illegible signature]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

[illegible text]

William W. W. W.

W. W. W. W.

W. W. W. W.



15
Paryż rue Corneille Hotel Corneille

dnia 4 listopada 1874—

Łaskawy i drogi mój Panie,

list kochanego pana mój odobratam w tej chwili. Od paryżu
dopiero wiem o niemy i cie warunek i listu moim mój z Krakowa.
Chciałem pisać nieścisłości, ale pisać wypadło mi rzeki.
Co tu powiedzieć rodzicom potężnej straci!... ok. mam ja ty
wielką boleść, jaką podobno się kocha ustali na was — i ja pła-
mam nad umotywna a do tego jedyńcem synem! Patem tu set-
cem podobam wane cierpienie i prony gorzko kocha aby upro-
stować zboliła nas wane! — Wdziękuję jednak prawdziwie dopię-
mam memu za jego list; w tym podobnie się bolisz, wiedz
prawdą i dowód jego pytań, które tak drogo ceniz-

Jestem do wieczna w Paryżu — robawiz tu pisać do koch-
nika, że tego do list kochanego pana mój. Naprawdę dowiedzieć się
może. Wszakże kochanie nasze wiadomości o nim przez Józef

Która wyjechała szęd w potowici ktopada. Odwodzi do warszawy
siostanym namy Jablonowski - zabawi tam parę tygodni a po-
tem wróci mój do mnie do Sargaja. Mój mój bawi częściej w Krako-
wie - i kęd mój pojedzie do Lwowa - szuka po bibliotekach ma-
terił do mojej historii. Przyjechał mi bardzo to smutne i strasne
ale było konieczne. Zgromadził sobie wiele mi potrzebne i wiele
języki na język do Krakowa, on zgromadził mi byłby tu materiał
tego co tam znajduje.

W sprawie parafian iżby bardzo cicho - od rana do wiecz, nie widać
od niego śladu - wczoraj tylko widział kęd. Chodził u niego się
mój kulturalni już są w Warszawie. Co do przedmowy, widać
mi się, że także jakoś się, ujednoliciły trzeba, a potem przykłada
zastępną się inną obywateli. - Nad tem się zastanawia się i chodzi
zamiar w mój wzmianki o pryncipale i wariantach które obra-
nowane nie będą. Ta przedmowa którą postaram - potrzebna będzie
mnie do objaśnienia mój - mi więcej więcej bawem i kęd się
wzięty do pryncip kulturalni, a już to mogę wstąpić o ich auten-
tyczności. - Chodził kęd z samego jak widnia - Został rozkazany

to zupełnie do woli drogiemu łamie. -

Kronikę gromadzącą już ukonieczam - odusławisz i uproszając
na dni parę, a potem zaraz bierz się do zabiegów pisać Bulgar-
skich. Mam właśnie ciekawy utwór o Bojancu. Muszę go jednak
poprawić i raz jeszcze utwierdzić a ten rękopis na koncie. -

W ~~to~~ Kronice Grodurowej powstała sprawa o pismach
Kronikarskich - myślę że dopiś pisać będzie z nich radość. -

Były między innymi i takie, o których do Kroniki warstawa
skrzypieć może być niepodobna. Wzięłam o nich ośro-
dek odskut do Kuchni Kucharskiej w Suwaju. Kronika do
tego pisma, która mi tutaj przyjdzie co miesiąc. - Pojmuję
wciś dopiś pisać że mi nie brakuje pracy - Sursum i dostatem
ciężkie nawiązanie, w dziedzinie naukowej niestety. W gromadzi roz-
pisanie się tutaj w kolegium parafialnym. - Później na wyrost-
ku utwierdzię siebie, w której profesorem ostateczny zwój
całkowitego programu. Myślisz można sportować to do Kroniki.
Chodźka ma mój w tym roku o historię pismach
Bulgarów - myślę w nich podobno pisać wiele w pismach

do H. 10. Wojcieckiego -

myślę, że to wam skądś do Moskwy tego
mnożę ludzi, wstępnego z nami, wielu to było
mimo to.

Właśnie Władysław Radziwiłł - I on bardzo bardzo
po śmierci prędko wrócił, ale przynajmniej tak mi się wydaje. Właśnie
z tegoż w bliskiej przyszłości i w przyszłości powstanie powstanie
Dziś - To jest prędko jego powstanie.

Byłoby to w rzeczywistości wiadomości o śmierci pana
Andrzeja Radziwiłła. Właśnie bardzo bardzo w tym roku,
mimo to umierają tu jego najstarszy - wkrótce potem jego żona
dwudziestolatkowa - a strach myśli. 'Gdzie mi oboje
zostanie i ty powstanie.'

Właśnie drogą pana mego - do Moskwy "andrzej"
możesz zobaczyć - Moja z wami. 'w tym prędko powstanie i
prędko umieranie.'

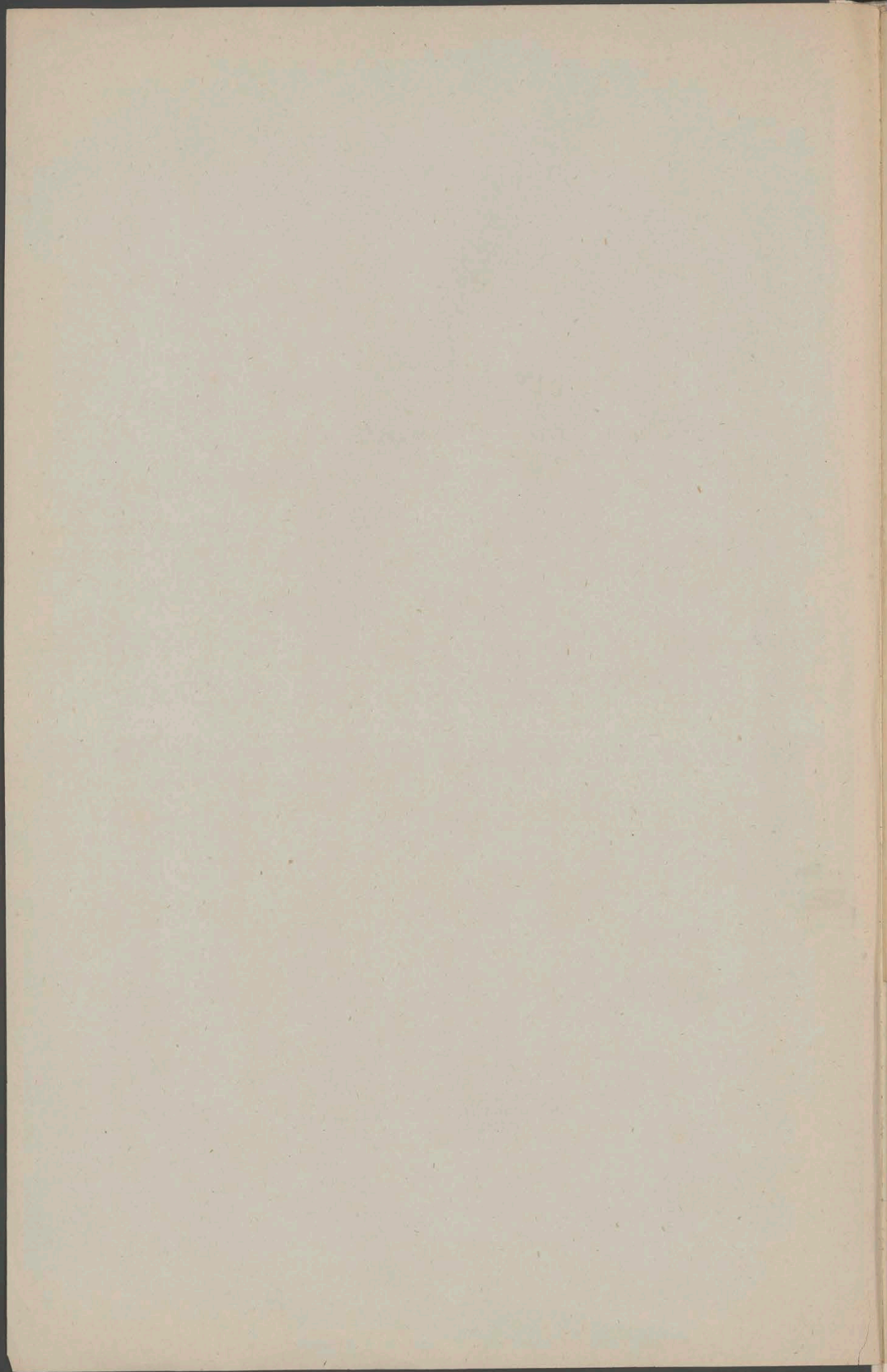
Polecam też wam i panu, drogą, do Moskwy
pana - wkrótce z tym samym ustanowieniem i prawdziwym
prędko - Władysław Radziwiłł -

N^o
Duchiniński Franciszek.

+ 1893. r.

List do K. Wł. Wojcieckiego. — Cieszy się z poznania
 jego syna — o swoim oczyszczeniu 21. Grud. 1874.

ZE ZBIORÓW
 WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO
 (1902. a. 488)



21 Wr. 1874.

18

Szanowny i kochany Ajcie Charywirze

Miekkij drizkuj, za ciatkościu pagruusia
cygnu wasnego, prawnu totadydawa. Kdazysto ty ci
miałem ażeby aderst lub ja rozej egzamin z
mój prae. Byto na nim z dziejiskich mój brós,
mój z dziejiskich, bo i te wiele, jęci ty ty
na masz co mój, ażeby o co rian idri, pa
Władystan ciem opowis o co rian idri, i czo
na prae daważam ci w kotożny liwie
miejstwie,

Ja Robrow drizkuj, ale iel niostymat
Zna na poselstwie rian prae, i wien
mój co rian mój ja, ciem rian mój i wien
lesty dwa rian ażeby wian mój. Pa
ni wian mój rian prae cygnu wasnego; ni
wian mój rian wian mój, bo bado rian
bado z prae. Wian mój. Ci wian mój do

Wafisauru opolui, perolnau Pau Wafisauru
Dourduj si u Waf Wafisauru audurerej
exploatuje uouj robotniku - arbeiter.

Jenau uat disjduj u prauis
Pau Wafisauru najetitu upanowau
foufu anraderej.

Te itatcu upanowau i u upendecju
Pau uouurau i prauu uouu Poreu Wafisauru
i Pau Wafisauru

Duchuski

Jan

19

19

Refuge

Turn

śleć.
sza by
dur, j
i buzo
durek

Skr
zaszcz
było
nęła
urwała
ści. Po
się z s
wracał
najbli
młody
słysza
kach i
ojczys
ciemne
wom o
kształ
rzał t
na da

Idea
otocze
Od
mundu
kutase
głowy
chylom
ideału

Inne
miał s
nawet

śleć. Toż ideałem życia małego Tyberjusza był mundur żołnierski. Ale nie mundur, jaki ojcowie jego nosili, nie buławy i buzdygany, ale poprostu świecący mundurek austriackiego lejtnanta wśród pokoju.

Skromność taka nie czyniła wprawdzie zaszczytu krwi karmazyna. Ale to nie było jego winą. Ze śmiercią ojca zaginęła dla niego wszelka tradycja rodu, urwała się nić, wiążąca go do przeszłości. Powodem tego była matka. Włóczyła się z synem po zagranicy, a gdy do kraju wracała, wybierała sobie towarzystwo z najbliższych garnizonów. Tym sposobem młody Berek nie widział, nie znał, nie słyszał nikogo, ktoby co o jego przodkach i wiążących się z nimi losach ziemi ojczystej powiedział. W głowie jego było ciemno, w sercu pusto. Zostawiony wpływom okolicznościowym mienił się, przekształcał, rósł i upadał, aż wreszcie dojrzał tak wysoko umysłem i sercem, że na dalszy żywot swój zapragnął ideału.

Ideał ten wziął sobie z najbliższego otoczenia. Był nim lejtnant od konnicy. Od tej chwili śnił i marzył tylko o mundurze lejtnanta. Pałasz ze złotym kutasem, kartusz ze złotym orłem dwugłowym, ostrogi, czapeczka na czoło pochylona i szpicruta — były akcesorjami tego ideału.

Innego pragnienia, innych zachceń nie miał syn legjonisty. Nie wiedział, ani nawet nie przeczuwał, jaki przekaz mógł mu zostawić towarzysz Napoleona. Był pod tym względem niewinnym jak gołąb!

Miał lat dwadzieścia kilka, gdy matka uznała za stosowne wypuścić go ze swojej doczesnej opieki i polecić panu Bogu. To też zaraz w pierwszym roku skorzystał Tyberjusz ze swojej wolności i czarny żałobny surdut zamienił na białą,

żołnierski kabat. A kabat ten wziął z tém wyraźnem postanowieniem, aby w nim dojść do ideału swego — do rangi lejtnanta.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

F. H. Duchński.

Historja słowiańszczyzny a przede wszystkim historia Polski, i tak już mylnie pojęta przez uczonych na Zachodzie, zamąconą do reszty została fałszami głoszonemi przez uczonych moskiewskich, zkał powstał chaos, z którego znakomitsi nawet historycy zagraniczni, zajmujący się więcej naszymi dziejami, wybrnąć nie zdołali i weszli na manowce. Moskale pewni powodzenia poszli jeszcze dalej, postanowili za pomocą głośnej demonstracji u siebie nadać niby sankcję swoim zabiegom, a sankcją tą miał być pomnik nowogrodzki, pomnik mający uwiecznić tysiącletnią rocznicę istnienia państwa rossyjskiego, od r. 862. Gabinet petersburski ofiarował sumę 500,000 rsr. na wystawienie tego pomnika.

Celem tego było uświęcenie opinii przyjętej, że „początek państwa moskiewskiego zaczyna się nie w saméjże ziemi dziejszych około 4,000,000 moskali, ale w Nowogrodzie i na Rusiech, że dzieje Nowogrodu i Rusi są początkiem dziejów Moskwy, że napad mongołów i tatarów w XIII wieku gwałtownie oddzielił „Ruś od Moskwy, że książęta litewscy i królowie polscy panowali na Rusi prawnem podboju, podczas gdy Rurykowicze panowali tam na prawie dobrowolnego

„wyboru na tron dynastji Ruryka, że dom „Romanowych a następnie Holstein-Gottorpów miał i ma prawa historyczno-dynastyczne na Rusi, że moskale są słowianami i przyjęli religję chrześcijańską „wtenczas, kiedy i słowianie nowogrodzcy „i naddnieprzańscy.“

Oto prawdy historyczne według moskali, które uświęcić i uwiecznić miał pomnik nowogrodzki.

Tymczasem znaleźli się ludzie, ludzie nauki i miłujący prawdę, którym nietajne były pobudki zabiegów moskiewskich, i ludzie ci podjęli pracę w celu wykazania fałszów głoszonych przez Moskwę, stawiając naprzeciw nim niezbite fakta historyczne.

Miedzy tymi uczonymi zajął niepospolite stanowisko F. H. Duchński, historyk, autor cennego dzieła: „Zasady do historii polskiej i innych krajów słowiańskich.“

Pan Duchński przepędzając młode swe lata na Rusi, oddawał się przedewszystkiem historii tego kraju, a będąc na miejscu, badał zwyczaje, obyczaje i dawne tradycje ludowe. Zauważył, że w krajach tych aż po Dniepr istnieje w wysokim stopniu poczucie jedności słowiańskiej — ale poczucie to, jak sam powiada nasz historyk, „było bez wiedzy“ — wiedza zaginęła prawie zupełnie pod wpływem nieprzyjaznego obcego żywiołu. Wskrzesić tę wiedzę i wzbogacić ją prawdami historycznemi — oto cel, nad którego dopięciem począł pracować nasz historyk.

Wykazując przeto ważnemi faktami historycznemi jedność słowiańszczyzny aż do kotłowni Dniepru, udowodnił zarazem pan Duchński, że mieszkańcy szerokich płaszczyn Wołgi, zwani wielko-russami nie są słowianami; że nie należą do szczepu aryjskiego, ale do szczepu turańskiego.

go; że szczep aryjski, zamieszkujący Europę, ostateczną ma swoją granicę u brzegów Dniepru, a krainy poza Dnieprem zajmuje szczep turański, z którego wyszli moskale.

Z temi rezultatami naukowemi udał się historyk nasz za granicę; tam to swobodnie zaczął rozwijać swoje zasady i udzielać je uczonym.

Ważną jednakże okoliczność zwróciła jego uwagę. Podczas pobytu za granicą, miał p. Duchński sposobność przypatrzenia się zbliska, jak mylnie pojętą i przedstawianą jest historia Polski i słowiańszczyzny na Zachodzie. Mnóstwo błędów i fałszów, jakie się do niej wkraśli, były powodem, że w zagranicznych szkołach, a mianowicie we Włoszech, wykłady téjże historii przedstawiały szereg grubych niedorzeczności, zaciemniających rzecz, a tém samém przedstawiających historję naszą z jak najfałszywszego stanowiska. Pan Duchński postanowił przekonać o tych błędach świat uczony, sprostować je, a tém samém sprowadzić reformę w wykładach historii polskiej za granicą.

Pobyt pana Duchńskiego za granicą przedstawia nam ciąg niezmordowanej i wytrwałej pracy około jednego celu. W Paryżu, gdzie stale się osiedlił, spotkał historyk nasz licznych przeciwników; wywiązała się gorąca polemika, z której atoli wyszedł p. D. nie tylko cało, ale zwycięsko. Zrazu sam jeden, zyskał wkrótce zwolenników swojej nauki między znakomitszymi uczonymi francuzkimi, którzy podzielać zasady jego, upowszechniali je, a tém samém zapewniali im powodzenie i zwycięstwo.

Przez lat trzydzieści z górą podejmował wytrwale p. Duchński pracę około dziejów ojczyźtych, a pracę tę uwieńczyły

dwa świetne rezultaty: pierwszym jest reforma w wykładach historii Polski i słowiańszczyzny, nad którą dotąd jeszcze pracuje, a która we Francji zyskała uznanie i w części wprowadzoną została; drugim rezultatem dzieło: *Zasady do historii Polski i innych ludów słowiańskich*.

Co się tyczy reformy proponowanej przez p. D., ta jak wyżej wspomnieliśmy, nie została jeszcze wprowadzoną do szkół francuzkich, ale potrzeba téjże zajęła żywo znakomitych uczonych francuzkich, i wywołała liczne prace w tym duchu. Najznakomitsze pomiędzy temi są prace pp. Viquesnela, Alfreda Maury, Bonjeana, Alberta Reville, Kurzwella, Steinbacha, Charliera Delamarra „o potrzebie reformy katedry literatury polskiej w Paryżu“ i wielu innych.

Dzieło p. Duchńskiego wyżej wspomniane, jest nader ważne z dwóch względów: raz, że wyświeca i przedstawia stanowisko moskali w obec Europy, a tém samém i słowiańszczyzny; a powtórę, że wykazując jedność pochodzenia ludów Europy, podnosi tém samém jedność słowiańszczyzny, której ostateczną granicą jest Dniepr.

Pan Duchński zastanawia się w dziele swoim nad różnicami, jakie zachodzą między mieszkańcami Europy a moskalami, a opierając różnice te na badaniach jeograficznych, klimatycznych, etnograficznych i historycznych, wykazuje, że moskale nie należą do ludów europejskich, ale do ludów azjatyckich (turanów). Twierdzenia swoje opiera na następujących wywodach: „Charakter kontynentu europejskiego kończy się u brzegów Dniepru, kraina Wołgi nosi wszystkie cechy charakteru azjatyckiego. Właściwą cechą ludów europejskich (Arja) jest rolnictwo i stałe siedliska, cechą turanów koczownic-

two i pasterstwo, do czego moskale zawsze skłonność okazywali. Ludy europejskie dążyły do wykształcenia własności indywidualnej — moskale do komunizmu, właściwego turanom. W Europie władza jest środkiem do wykształcenia indywiduum, u moskali władza polega na pojęciach patryarchalnych właściwych turanom. W Europie uderza prowincjonalizm swoją różnaitością djałektów, u moskali panuje monotonność i brak djałektów.“

Karamzin pisząc historję dynastji, a nie historję narodu rosyjskiego, uważał panowanie Polski na Rusi i Litwie prawem podboju, a nie dobrowolnego połączenia się. Duchński przeciwnie, wykazując jedność słowiańską, wyświecił zarazem powody połączenia się Litwy i Rusi z Polską, gdyż usuwając prostą przypadkowość, wykazał, że połączenie nastąpiło w skutek obopólnej dążności i chęci połączenia.

Dzieło p. Duchńskiego, jak twierdzą niektórzy, narobiło wiele hałasu; inni powiadają, że stworzyło szkołę i wabi zwolenników. My powiemy, że dzieło to ma niepospolitą wartość i zasługuje na powszechne uznanie. Pan Duchński uderzając w jedność pochodzenia wszystkich ludów europejskich, wzniósł się do stanowiska powszechnodziejowego, a dzieło jego nabrało tém samém wartości powszechnodziejowej. Dzieło jego zadaje nadto kłam urzędowym pretensjom moskali do przewodniczenia słowiańszczyźnie.

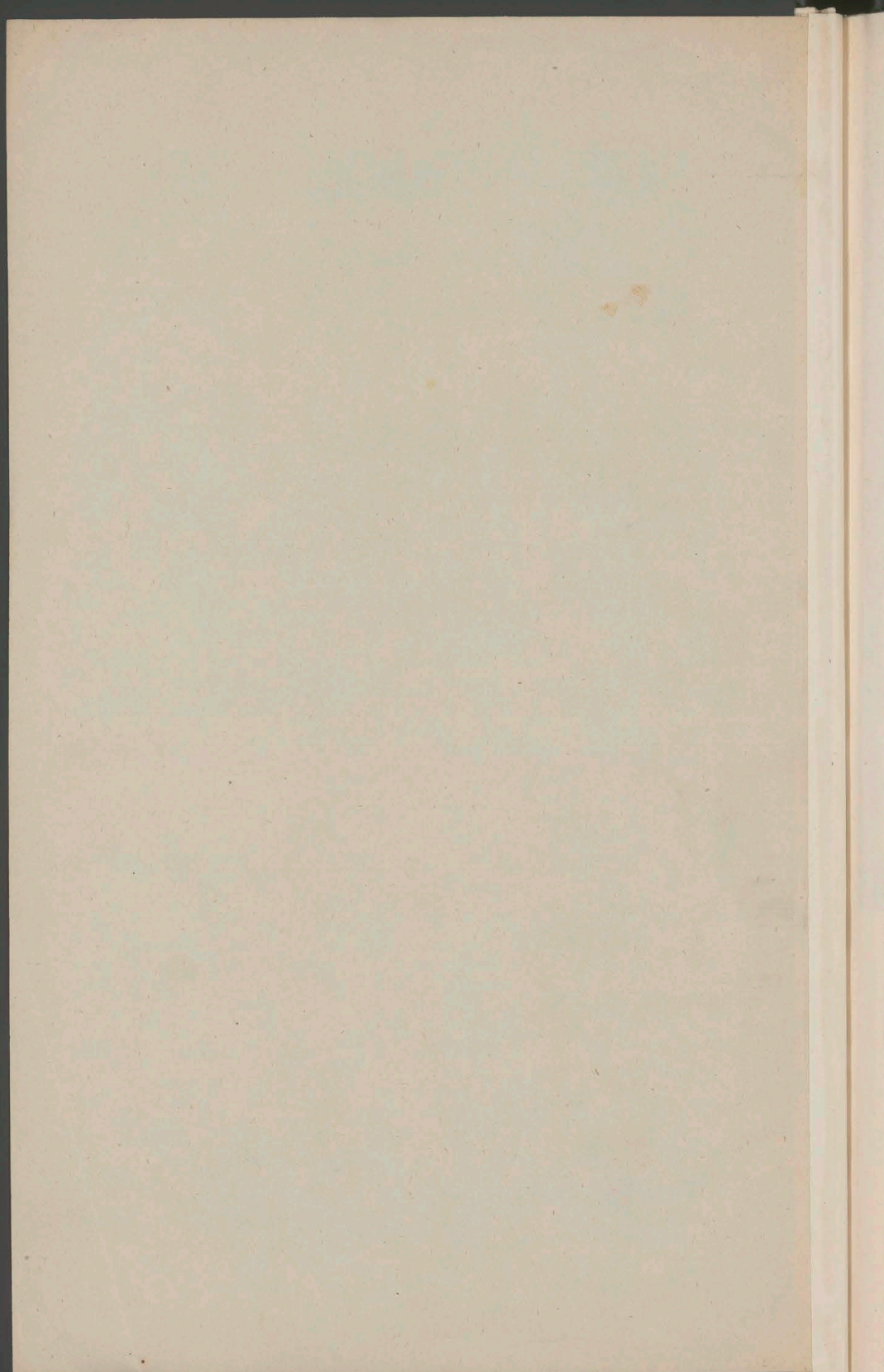
W obronie zasad Duchńskiego, pod jego niejako sztandarem, stanął znaczny zastęp uczonych francuzkich i gorącą o nie prowadzi walkę.

Lewy i prawy

oskale za-
y europej-
własności
omunizmu,
ie władza
ia indywi-
a na poję-
n turanom.
izm swoją
ali panuje

astji, a nie
wazał pa-
ie prawem
połączenia
razując je-
razem po-
usi z Pol-
adkowosc,
to w sku-
połączenia.
twierdza
; inni po-
wabi zwo-
elo to ma
je na po-
nski ude-
wszystkich
g do sta-
a dzieło
ci powsze-
laje nadto
oskali do
ie.

ego, pod
i znaczny
i gorącą



No

Dzierżkowski Józef.

Listy do K. Wł. Wojcieckiego.

Sztuk 18.

(1844. — 1862.)

(M. Autobiografia Dzierżkowskiego pod A 16.)

Luit
Kier
sqwa
tyne
nere
du ra
wai
uere
nied
drog
i jalle
nied r
om m

Osbertus. Kearsomus

Quarta

1894 R. W. Weyers

1845 r.

Kochany Karciu!

Oddawasz listu tego już nasz przysłał, któ-
rego my twoi dołdory w literaturze polecający two-
ją pracę już nie jednemu z naszych najbliższych goscin-
wici. Prawdą było w waszej stolicy gorzkie, a teraz
nasz nasz, nie przejdzie i woych widoków, ale
pogodami z sobą Karciu, które wiekstuie przemienicie
nasz, nasz ronne pisanie, gdy mi zawsze telus
w pamięci i sercu i góry wasz stoisz w stolicy nasz
siej, a osadzie w Ławie!.. A niepowracie nasz
bracie!.. bo ani ty nam wrzesz wasz wiekstuie urocz
pamiętanie telus i góry telus miedzy - ani już
adyle nasz wiekstuie. Dominik który miedzy naszymi
dwoma był już wiekstuie miedzy telus i góry -
ty Karciu byłeś już wiekstuie urocz, już wiekstuie nasz
wiekstuie ty wiekstuie, a on był ty wiekstuie wiekstuie, telus
na telus wiekstuie, telus wiekstuie wiekstuie ty wiekstuie - a telus
wiekstuie!.. Ani ci wiekstuie moge, ile nasz strata jego
boli - woych dołdory wiekstuie go, wiekstuie, ale nasz ty wiekstuie
i on wiekstuie wiekstuie wiekstuie, wiekstuie, i wiekstuie, a ja
miej drogi wiekstuie nasz Dominik, już wiekstuie mój, wiekstuie
wiekstuie, i tych mój wiekstuie w wiekstuie.

A wiekstuie wiekstuie wiekstuie, i wiekstuie do wiekstuie
ju tu wiekstuie ni telus wiekstuie, nasz Dominik, ni wiekstuie
ce wiekstuie mieli wiekstuie exemplum. Portrety te telus
wiekstuie wiekstuie wiekstuie wiekstuie wiekstuie i wiekstuie
wiekstuie do wiekstuie, na wiekstuie wiekstuie do wiekstuie

danica wosytelich jego diet rarem. Wydzania to
jst podwójnie warne; nie wogłdzie literackim, i nie
wogłdzie finansowemu, bo jst wion raperone długi reali-
ty go - rurepitoi'e budnos requitta dacha - bto requite
iubie - Ostatai eluate jego byty cipilie! ostatai meyl
i ostatai pomba by pami'e jego awysci' usytacniem
durniubie, dla elonych jst wion genuin ery btoaren jst
cyfra tytlo. ~~Wszystko to jest tylko...~~ -

A teraz stopniujac mój list jst u' r'eci elgumie
ad wionu do riny, spadzam jinore ririj, i uicetity! mung
go ractonoye pmyromuicniem Ci mejeje intowpue
finansowego. W ostatnim lircie pmyruatals mi se po
muryu ractus pmyten mi jactis' acutub re abrey
Hogastowubie. Miatlyp teraz najlyne sporobnoie uclu-
temie to pmyr addawa, a rarem usypicai mi co
sij atate z drugie, erenia, tyeh abreyor, pimonie bo-
wion tytlo erytatem dala. Jecili druga uie roryone-
dritis, to uie ja adertij, uicad gdyby uie chie dogo-
drucia daroniejny adruwie ttooyej bytbyu ja daronie
spunirijst. A spuniriai, spuniriai wosytelo, gtoner, serce,
myd i uicuai, to drisiejnego orauo jst dachem, a co
gtony murego patorenia nejguattaronieje patorbe-
Rac uie Klauu drogi uclonierz to sprauue, a uie
gniewai uie sa to na uicue, ie Ci naglie' uicue; leu
ai rabi'e chierz uicue naglie' ten urog mój, sa hydre
o coduin uypentajeych gtonach - to jstbro! uicitoici
ue! -

Konuy ad urogo lym raronai byt pociuin, nuytroulliu
sem usytacniem o edroui i pwardenie burze Klauy
riny raronowej i drogich dritatub. Uclatuj raronai

Swój Pań, i powierzyć jej w imieniu meim serce
 serdecznie i ten pamięci tak niegdyś już napisał
 pamię sa, i gotowa dobiego i linie jej miłostką. Dziś
 usiedlać w miłostkę i ucałuj i uczucie i uczucie ad
 mego chrześnego, i kłótnie i kłótnie i kłótnie i kłótnie
 catusio i catusio w imieniu meim. —

Pań adwiro i kłótnie! i miłostkę i miłostkę i miłostkę
 co by adwiro i kłótnie i kłótnie i kłótnie i kłótnie
 i kłótnie i kłótnie i kłótnie i kłótnie i kłótnie. —

D. 22 kwietnia

Przedzi

of the 1st of June 1861
to the 1st of June 1862
the 1st of June 1863
the 1st of June 1864
the 1st of June 1865
the 1st of June 1866
the 1st of June 1867
the 1st of June 1868
the 1st of June 1869
the 1st of June 1870
the 1st of June 1871
the 1st of June 1872
the 1st of June 1873
the 1st of June 1874
the 1st of June 1875
the 1st of June 1876
the 1st of June 1877
the 1st of June 1878
the 1st of June 1879
the 1st of June 1880
the 1st of June 1881
the 1st of June 1882
the 1st of June 1883
the 1st of June 1884
the 1st of June 1885
the 1st of June 1886
the 1st of June 1887
the 1st of June 1888
the 1st of June 1889
the 1st of June 1890
the 1st of June 1891
the 1st of June 1892
the 1st of June 1893
the 1st of June 1894
the 1st of June 1895
the 1st of June 1896
the 1st of June 1897
the 1st of June 1898
the 1st of June 1899
the 1st of June 1900

1861

1862

Kochamy Karciu !

Korektaja z sposobności, jakas mi się nadarzyła, piszę do
 Ciebie chcielibyśmy, byś ty serdecznie powitawsz i uścisnął
 Ciebie po bratersku, a przypomnieć ci się pamięci twojej, i sta-
 nowiej pani twojej, który raz ciwładczy tydzień wy-
 razem najprzyjemniejszy. Kochajcie mnie a myśli ciu-
 sem o naszym przyjaciółstwie waszym, który cyto i bardzo
 często przypomina sobie chwile tak swobodnie przepędzone
 z wami: i zapomniał niemożę przejść ośmieszka ulice,
 by mi żywo nie stanęły przed oczyma owe dni i tygodnie
 niepowrotne wspólnego spędzenia, a z niemi tyle wa-
 szej przyjaźni uprzejmości i serdecznej dla mnie dobroci.
 I kiedy mi się urodziło matkę chrześniaczkę niego,
 owego matkę Zygmuntka, z którego już urodziła wyrodek
 Zygmunt, a którego uścisnął serdecznie i odemnie,
 przypomnienie mi jego serca i powołanie, to miuim
 czy już wam donosić / że ja przewidam dwa lat
 dobiegającego Zygmunta, którego ponieważ tryumat do

chwila August, wyje się z niego informować Tygmont-
August. — a ma już smac rozum, który na kapustanie
czy pericida ten tacy potrzebny przyniósł, wstąpił najprz-
wocypiej na głową, now.

Cum tu Karol Kochany nie pisze do mnie? a przecież
listy twoje były dla mnie serdecznie pożądane, bo i serce
upragnione — co o sobie o takiej radzie — a o literaturze wa-
szej, i literackich przedsięwzięciach waszych. Ja ciągle na jednej
pracy niwie — niechęć bardzo nieudolnej — a przeto jestem my-
ślowy gęsty jakby, do której już moim adresem adre-
sam listy wysyłać.

Powiadają, że mi było najwzruszającym, jeszcze więcej
stos o spieszności, i powadze listu tego. Odczuwa już listu
tego już niejednemu pan Horacy, ostentat ubogi i po-
trzebny, a chcąc znaleźć w Warszawie jakiegoś człowieka,
i utrzymania dla siebie. Właśnie się do mnie z prośbą,
bym go do domu rekomendował do Warszawy. Będę więc
do Ciebie, i pewny jestem że jeśli tylko można dać
mu skuteczną radę i wskazówkę, aby wiedział
gdzie się ma udać — boi tylko o to by miał drogi Karol
obligację. —

A teraz bacz również Karol Kochany — uścisnąć pro-
widzieć, do widzenia się: ten cyfry to któryś nautajski

wielkie i bardzo wielkie pytania. Za najmniejszej
 zysku, latu tego najmocniej, a tymczasem szukam
 ci najgorzej i najgorszej, a u edycji przed swoj
 uprzedzeniem. — Wam Karciu memu najmocniejszemu przy-
 wozacemu, Nochaj mnie, i bacz koderu a ueritaj.

Woj do miłości

D. 4 marca 1844

JoŹef Brzezicki

Wojciech

FRANCO

BEŁŻEC

7 APR.

Arbitownemiu Mr. Gene

Marimierzow: totydy stawow.

Wajcicimie

Dobrodziejow

Sowidziem w

Redawski Biblioteki

w Warszawie

Warszawskiej na Nalwischach.

ED

0

va
ne
ty
by
by
nte
Ull
us
pu
coy
to
bo
ke
me
two
ed
wo
are
the
me
see
to
it
v
l
.
ay
m
by
i
de

pernece praeceptis.
 Brevis Karini duxi, sed tam tunc et a Delniamuligo,
 erim bytly; et annu geryblym praeceptant de lora
 nany, erim bytlym et a ceteris, geryblym nunc aduident.
 Apud uirum qd. uirum, puerum et Delniamuligo, i. Delniamuligo
 literarum, i. puerum et uirum nunc stonant, et a to
 iud. et uirum nunc, et uirum et tunc et uirum
 uirum literarum nunc, et uirum et uirum et uirum.
 et a to, i. uirum et uirum nunc, puerum, uirum, uirum.

va tem muenij urwke, im prowadurowe niemiennij
ne i serdecniejne jut porysarn mija dla cielis, mija
ty porysarn i itany braci piora i serce. - A pamiatem
ty Kieru jone mure dawne chate? A pamiatem
ty Katur i nene pogadanli? A nenego urwke dawne
nlejo? A nene ... ceta porentie niypowratu, w
klonij jidow niymacniejne, niypowratu niypowratu
urwke i. Domeis nune! Domeis drugi! Aul wosm
porysarn! i al mi se nune kuli, i go ani stowem
wosmarni, ceni t karni wryptauke nie idatem. Diera
to niymiljow pamiateli mije, pamiateli nize i mtear
bo do nich ceta urwke mueni i mtear mtear nize
i i dawne. Domeis! i Kieru! A bracia do nich
niypowratu kule rionie serce mtear pamiateli
kwoj porysarn Hanny, klonij rze watej serdecnie
adornie, i porysarn mne jej serce, i porysarn se
w churach kule rionie kule rionie nize, a mtear kule
urwke, stajac mi porysarn kule rionie - kule rionie
kule rionie kule rionie! Kule rionie mne bo ja was
dusnie kule rionie! bo z was kule rionie i niypowratu
i niypowratu mtear klonij mtear niypowratu,
i tym urwke mtear mtear, niypowratu kule rionie,
i ty mtear kule rionie kule rionie! Kule rionie was
i porysarn! kule rionie mtear i porysarn
kule rionie! - Kule rionie do mtear -

D. 29 lipca 1847.

Jerzy Mielczuk

Do porysarn nuleia porysarn kule rionie, a
urwke mtear o nich! Porysarn i wryptauke kule rionie
nuleia, kule rionie kule rionie mtear kule rionie, i kule
ty mi dat kule rionie - co ty klonij, i porysarn
i kule rionie porysarn mtear, kule rionie, kule rionie
dla mtear porysarn / bo klonij mtear kule rionie kule rionie

rare bolesni wyprawiać i wcale / czyli nie mogt
mi (ci) kadektu jakego - Ze mnie nie moin by i
Dobraczki reigory - wracl mnie by nto sememu o
zachowaniu nie dul dalrych stosunkow. Trul tam
co, a lepi to wleli kaituga. I czyli by nie moin
co Dortai na ora juricielew, denu i wydmulowem.
Pereriat ctebni. Dobra by to byta sporalnosc proutema
mi pmo Dobraczki. Gerelis tautem proutem mi
co 3 dret tworich, najmiej proutem - tylo mi
kierin, ptaiu poto bytaly dla mnie uiaclime,
hem ja moino gytty. - Pomysl wyi w ogule, co by
tam moino wleli dla mnie - polym chitnie proutem
byli jake tute doryi, bo tu w moin reucluyi
tai i gteu proutem reucluyi. -

Czy czyli megi proutem i Domu! i proutem
mi wanie noryi - wracl moina moin Gilecluyi
Aisclimulidi -

Leni megi tary wam abryga tykice wyprawy
nuy proutem i noryi - Ona wracl elwku, bo wy moin
koccluyi! czyli nie denu proutem wleli -

Leni rary denu megi Chiermialu - nuy
mi co onim, a jenu lepiu onim on nuy
o wleli i Gilecluyi noryi i noryi, i noryi
mi wleli i ich, byli mial ich tute proutem
jake ich moin w sercu - Iac leli i ad twory
Hunmy quidricem i j brar Stugiegi, ale Gilecluyi
Stugiegi tute - i ad noryi tute - bym wracl
gerie tute megi ad noryi. -

Nuy mi tu kierin - o wracl literatcluyi,
proutem i proutem i proutem i noryi
tylo wleli proutem wleli! wracl kierin! -

Kochany mój Karciu!

(Dzisiaj lata przemknęły, i myśmy się nie widzieli; przeżyliśmy tylko
wiele rozmaitych kłopotów, z których ja wyśledziłem tak daleko, że ledwie
by mógł mieć pojęcia. Też lata przemknęły a my bieżąc się
widzieliśmy? co prawda - już stało się samemu wstaniu; i - zjawił sobie
tego z serca i duszy, a moje życie było jakby jaskrawo oświetlone
wzrostem. Bóg widzi jak daleko radbym ci przysłać mój ty powie-
wy Karciu; nawet inny trochę ustatkować, i dawać swoje do myślenia
przyjacieli. A co byśmy się nadawali - bo ostatek to wszystko można
w obywatelskie życie położyć - o mój Bóg ile to rzeczy miałobyśmy
do rozpowiadania - a ile przypominania! Wier mi Karciu - ja ciem-
no dzisiaj tylko wspomnieć pojęcia nie mogę, - i ciemno mi się
kawał try do serce, a przez nie, prawdziwie jakby przez mgłę
fantastyczną, widzę siebie i swoje dzieła, i dzieła innych, i namięt-
nie odwołanego Domica - którego dawać i ciemno, i wstydzić
dobyć rozmaite przytępienie, i ciemno, i wstydzić, i ciemno, i wstydzić
z parafian, ani z serca mego. Leci prosto to marzenia! ciemno,
pełne wrażeń - ale marzenia tylko! myślałem bardzo stała się ciemno.
Inna ciemno i ten drugi powieść, i ciemno, i ciemno, i ciemno
moje a ty ciemno drugi. Fatalni są drugi mój drugi! a fatalni
moja ty adwini nurekutowych, i ciemno, i ciemno, i ciemno, i ciemno
jim wstydzić nurektyw - swym ciemno mój drugi adwini mój
ciemno, a ciemno przy prawdzie. Tędy przez cały ciemno, i ciemno
ten ciemno po świecie - ciemno i ciemno i ciemno i ciemno
a ciemno to ciemno na ciemno - ale to ciemno tylko na ciemno, bo

muzeum o pól mili od Lwowa, i to wyobrazić sobie - mam ci to braci
ka jakieś duże, wroble - no trachnie kłótnie, a wyje na trachnie, de
celni - ta Lwowska przy którejś jej rurej statui cesarstwu, i na
brzy do tej wsi w której mieszka, i która, miły na wyjątku
drugim Segomora trzymam w dworku. Ale jest to smutna dzie-
żona i smutna wyjątku. Lwowska lika - wyraża nuda, i
a tu kapturowe eady amymaty - a wyje nuda, i smutna nuda
to i zjadł, ale co głębiej, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
ja miłej dworze kłótni - Lygmonta Augusta i Polentowa / pisał
syn, i wyraża smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
wyraża smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
długo na to, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
tytuł pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
ci miłej pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
re miłej pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
w adwokatów miłej - bo pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
Karcin! wyraża smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
mi w Lwowskiej i w pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
orony głowie. Ale miłej pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda

A teraz pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
Mam ci miłej pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
Schonburg, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
obligowany pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
ty smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
oryginalnych smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
i w tym celu napisanym ty smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
ja p. Lennowickiego smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
ad niego pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
lił kłótni do p. Lennowickiego, a to pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
scem pisał, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda
i Lwowskiej Biblioteki Lwowskiej - i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda, i smutna nuda

Nawet o jach następne, a mianowicie jach najrychlejsze zmięgnięcie tej
 piersi. - Do czego to tępo! A. - Długo - że więcej jach gwałtownie
 potrzebny, jach tego funduszu pieniężnego. Ale jach sta się - nie może -
 a więcej Kierui! że morze musi się prędko wystrząsnąć przed
 ułaskawieniem mojej prośby. Naturalnie natychmiast ułaskawia - skryty i
 sermion stęmi wzniesieniem co się najmniej, wydawaniem piersi
 czy oświeca, czy w piśmie porywawym - o takich warunkach piersi
 masy - które nie może być - serbity nie można zwrócić do omi
 statych domów; i piersi adesta nie piersi może. Nam je wiele razy
 nie wartości i nie ułaskawienia - i piersi adesta - datę by omi i
 czy energji, i mianowicie talentu - piersi adesta - datę by omi i
 Kierui serbity do tego energji - piersi adesta - datę by omi i
 jach - serbity - i chłopa piersi adesta - datę by omi i
 jach adesta - że to piersi adesta - datę by omi i
 czy... Długo serbity do tego energji - piersi adesta - datę by omi i
 co dam w piersi adesta.

A teraz Kierui - chcielibyśmy nie chcielibyśmy - i nie chcielibyśmy
 w serbity samy, gdyżby chcielibyśmy wypisać chcielibyśmy tego wzniesienia
 może i ułaskawienia, jach omi wzniesienia i serbity adesta - datę by omi i
 mianowicie Kierui Drogę - i wzniesienia serbity by Kierui - jach adesta
 o Kierui o Kierui - i Długo serbity adesta - datę by omi i
 tego chcielibyśmy piersi - i jach adesta - datę by omi i
 chcielibyśmy - i wzniesienia serbity by Kierui - datę by omi i
 omi, ile serbity adesta - datę by omi i
 w piersi mojej. Kierui - że Kierui - datę by omi i
 mianowicie Kierui mianowicie adesta - datę by omi i
 tego adesta - Do ułaskawienia mianowicie Kierui - datę by omi i
 nie tu nie by mianowicie - datę by omi i
 nie i mianowicie mianowicie adesta - datę by omi i
 Kierui mianowicie mianowicie adesta - datę by omi i

na to rautaguj, mojem dla was przyjacielom. Kto
byz widi, jak jest prawdziwe, nowe i najmniejsze, kiedys
was dradzy! i kochajcie do wiecznej mielnosci. —
Wasz przyjaciel
Józef Dwirichowski

S. 24. listopada 1852 roku
w Warszawie.

Józef Dwirichowski

Łona, moja i dzieci pulsam waszej pamięci. Łona omi was
czuje i kochajcie, chcie was mi udrzeli. —

Łona do Lesnowościego przytam ci alowaty - algi wolit
i niego udrzeli, i udrzeli sam za potrzebny waszcie ludzi. —

Pamięć wasza pamięci wasza ci przytam, was. pamięci was
was p. Włoda Kawała Kriegera tuteż - i to tam domownicy
na to, a mi inne was, i byt p. Włoda Kawała Kriegera, i walczyt mi
na dento spierawość was pamięci waszcie, dwadzieścia dwadzieścia
w waszcie. —

33
D. 4 Marca 1853 roku.

Najdroższy mój Karciu! List twój dostał mnie bardzo późno, z po-
wodu stoborci samego Wilna, i wyświeżonego z tego zawieszania listu two-
jego. I tak ten postępek, i ja spóźniłem się, z odpowiedzią moją, po daniu
bowiem listu twego miarując, spodziewałem się tego chwila powol-
nego od Ciebie listu, który mi sam przyrzekałem, i jak to było w tym
takich razach od dnia do dnia aduadatem, aż nareszcie dziś rano
gdy najrzedem do Kalendarza, niemożem się już dłużej wstrzymać, i po-
watem za pismo. Spójrz na datę, zrozumieć mój Karciu, co mnie
przygnębiło. Mój Boże! Jak temu osiemnastu dnieli się nie mógł przy-
paść 4 marca na koniec zapisać, i pamiętam jak było to było, że
mój dzień ten cały w ciemnym świecie prawie przepadł i Ciebie to wa-
ryptwie, i zycząc ci z serca w dzień tegoż imienia, marcy, i sta-
Ciebie i dla Ciebie niemożem pisać nyscia w tej sta mnie oniedu
niepamiętny na choć słabymu przypływie powadze. I tak się z owym
marcem dla Ciebie, co dla mnie ziszcę? Wypytano to mój drogi padło
no, co się ziszcę musiałe, bierze na uwagę różnic, naszyło uspo-
bieni! Ty mój Karciu byt prawie wykrepił, praktycznym, abo
daremny rozsądkiem! Ty mój drogi o wieśskich nie marzył nigdy
migdaczek! i malarstwo to wypytano, co jeśli otrzymałaś dla mu jest
w stanie! A ja! Leż mi o mnie tu mowa! i mój się pierwszy
mał gwałtownie, by o sobie nie rozprawy się; w takim bowiem stanie
był upiór by w Warszawie i na koniec, jak na koniec niejednej Warszki
nie widziałby mój kule o co rzeź sta, i z całym tym rozumem
nie domagałby się sensu moralnego, który u ludzi mojego usposobie-
nia wbrew wszelkiej myślny logice, nie najrzedziej jak u raka, wery nie
na przedni; to też cięgle mi mi była po przebytej drodze, zderzenia
mistrzów ~~z~~ niemy na miarę, marzeń przyszłości, i w wytycznej i
ponowiały głowie chowa wypytanie najrzedziej studium - stary duren
bowie się bankami myślaniami! Leż i tego nadeło o mnie! Kiedy
moje opowiem ci - a moim smutkiem - najrzedziej i nie-
tajemnicze dzieje moje! Wracam do Ciebie - wracam do rozsądku ra-
tem, i do rozumności - bo gdy myśl o sobie i świecie, szukam jej ser-

- ceni Dawnem, sercem młodem - ale głowa, boginiowej nico rozeumujale, umiem
Ciebie mój Karciu poznaci i cenic! Bwici i dui po latach 18^u w ten sam dzien
krych imienn, przychadz, z roznia goracemi, roznie wrodoznemi zyczeniami
narycia, powadzen, i wnelichiego dalra, dla ciebie, dla kiej pami kochanej, i dla
Taychle sudziorga drisci. Padobne memu usposabrenia ty jedna meje dalra
stona, i ty sie nie staruja: to ci ja was moi drady Blochem, tal eruk, tal
goraco, i takim młodziemym rapatem, jael gidy minione lat 18, byty oem
nuta quinnami miardenia sy naszego. Wiercie temu mui drady! bo
to nuta prauada! wraab ta młodzi uui me mui zachoracna, to je
dyng gredle mojej glawy - ale rarcum jedyne euota mego urca! Wam
ci temu mui drady! bo to uui i jaelm pmerstatem erute lity was
nego urary nie umiatbym nawet wam opiciei! to byta jedna po dla
gelo latala, chwila putnego urycia! Mui wam to urda prauada,
bo mui nanie saty history mego zywata! Ale tal jael w samej rzery
to tylo jedno moge odpowidnie kiej pami na ty na pater pmerstatem
ui, erali ja pami tam wnythie suregity, nanezo wryabnego we kerru ijei
i uymienia pmytem naszego wnela pmerstatem. Wnythie pami tam, do
mymniejny drobnotili, wnythie jael by to tylo wrorey, jael to ty jael
wroci mogto - jael gidy ta pmerstat mui wrorey a dui nie tylo tylo
lat idanen i mui pmerstat - i jael gidy ty gredle jenne pmerstat
mudy dui i jael wola orowicla mogto starye urgudne, kradla?
A na ty kradla tyiny mogli mui idyba i ty, uui nane, raptalci, i
u rardielii nizej! - I pami tam u tylo wnela pmerstatem pmy
wonychle stambutlonychle i antypherychle dymach - i dadatkiem mojej
uui nane nymniejny mui nymniejny, pmy mowiany pmerstat i pmerstat
u, wrocyne i wrocyne eierpliwoci. I pami tam mui Karciu! jael nane
wnythie kierowat na staurianulic i ludrow pmerstatem pmerstatem
nane! i uuiety! jaelmuy ginia na kaba krad w krad, gredle w uuiety
babie, i z nymniejny wnyli i ty gredle gredle! Suradnem erup
byty u jedna nane pmerstatem - ale nane erute staurianulic. Mui
uui erup pami tam i erup erup rormow, kreb nane kradle, w kradle
ty kradle adgred wrocyne, rormow, pami salonnychle u pmerstatem uuiety.
A ty sam mui Karciu erup pmy mowiany kradle erup, erup erup, pmerstatem
kredem pmerstatem! uuiety i gredle tyty w madiet! kradle uuiety uuiety
nem, i mui nymniejny kradle, kradle uuiety w nym, kradle i to
pmerstatem w kradle uuiety muiety muiety. Wnythie pami tam, uuiety
nane pmerstatem uuiety uuiety kradle kradle kradle i staurianulic, kradle
w erani stambut mojej uuiety do pmerstatem pmerstatem i kradle pmerstatem

7.
Petersb. 25 kwietnia 1853r.

35

Drogi mój i Kochany Karciu! List twój z d. 16 marca odebrałem dając
przede, bo już 22^{go} miało go w ręku; i byłbym zapewne odjechał, lecz
się wstrzymałem, aby zapewne posłuchać adwocata przyjaciół, które, według
listu twego donoszącego mi że Karar naraziłby to jest 17^{go} marca wyjechać mia-
ł, spóźnił się że prawie równocześnie nadzieję powinnym. Symonem
zaw już minął miesiąc, a przyjaciół nie ma dotąd. Przyjechał mi serdecznie
mój Karciu, że miasto inną sercu memu daleko miłszyjś przedmiotem,
Karciu list mój zapewniony jest jedynym zawone, bratnym naderpici, chociaż
najpotrzebniejszą w ręku, przedmiotem przyjaciół. Nie mój mi tego za zte
mój drogi, i wierząc, że już i dłużej, tak i teraz, Bóg widzi, nie jestem inte-
rowany; i muje lepiej by dla mnie było, bym się nim był dłużej nauczył,
i wierząc, że do Ciebie istotnie pójść, nie brakuje by mi nie nieporozumienia
przedmiotem, jakim jest moja dla Ciebie i Twojego nieporozumienia, upraw-
niania na tem co jest najdroższym i najtrudniejszym w ręku estetycznym — na-
byłbyś oczywiście pamiętając o swoim życiu. Lecz to jest właśnie przedmiotem me-
go pragnienia! Ta cura, o której to jeden zawonę w maribonimie
professor w Wilnie, twierdzi, że ciągle za ortodoksem chodzi, i tak to be-
konca rozprowadzał, że między jego uczniowie, ciągle się po raście oglądali,
ażali się im nie pojawiła ta niecierpna życia łowczych, zewnętrzna która
awersja. Stymatem to uważa. Drudnale opowiadanie, proz naszego państwa
współ Duszkiwora, którego to jest jedyny najlepszy i najdroższy element
grecyjski. Owo mój drogi! to moja kura, jest właśnie niedo-
statem, ale między tem proz niedostatku, ale, alym się tak uważa, niej-
ko istniejący niedostatek, wytykający z rozmaitych zawonów, w których
moje fatum nadzwyczaj dramatycznie passywni się szuka. — Tak pomy-
naj, że po twoim listu mój Karciu, mogłem być pewny przyjechać omy-
mowo przedanej kasy — że mnie nadzieja amylita, to jeszcze najgłębsze
se, bo my z nadzieją jesteśmy w dawna na baczność, chociaż widać
z zapamiętaniem, bacz się z nią, w ciuubabie; a brzo by wiedział mój
drogi, że w ciuubabie byłem zawone dłużej niegrabności, i miastem
zawone talent wytykający wrytulec crotu memu i nosowi najniebezpieczniej-
szemu i niebezpiecznej, rogi i lotów, który jeszcze i. t. d. Ale w tej niniejszej
aktualności, proz niebezpieczności, jeżeli chcesz nazywać mego dramatycznego

statum, nie wyptatat mi figla nowego, podobnego do czepla w dawnych brzojszach
i romansach wyptatyle gozito kochanka za kochankę, proz gony lary naki i inne
latifundia; pominawny wiez to na mojem potowieniu naturalne abas, i co jest
w tej auliczmosci najpietniejszego, i dla czepla do ciebie puz, i w imie twojej dle
mnie kiperliwosci wyrozum, alzy to sprawa, jak niegrychlej udebleni dlamnie
nackierowat, i jako Deus ex machina w tym smutnym dramacie wyptatut, jest
ten wyptadek — ze kaperliwosci kitem twierm, kaperliwosci kitem twierm,
gmaru tu i omdzie miedlonyle — a cheu to nie ulechi se wierz, ale sta-
wiaz mnie w kendero kinywem, i rekrutowajacem miew na kumano — pote-
reniu. Jednem stwem, jak ciebie serdecnie kocham mój karmie, miew
mortalu gulydo niepietniejszosci z tego jurade. Cheu wiez, jesli mnie
kuchano, wyptarowci to sprawa, i domes mi kavar, jak kumano puz
adrem kugana lirlia. — kleniowy historye tej kumano miew
puchady do ogieci literackiej. Hloronie do rady kugaj puzepitem, i puz-
gotowaj dla p. Angora kuy jenero albo ortery tom, alze by mogly wyze
serem z kuderina w Saloni. W tym dalnym ciegu tomow, kude gtyw miew
dure nowe puziculi — Pod latp tryduita — seony ciotnie z pmentori
miew wyze, miew humonytygome miew dramatyzme; i Dawo i chabe
alvaret radziejory i spieterny kaverem, w ktorym same miew, dierieci
duwiewoy i kermiaku wyptakie figury — pmer tego dery pmeralronyge
miew puziculi miew dawonijnyde, jako to — Spirual honorory
Dwa wypania — Pod celig i. t. d. Dla ciebie rezi ewolne do Biblioteki
puzgulye w lato kuzuminiu o Domiu, i ci drugiego, co mi jenero
anonymem pideri wgture. Appropos Canonymu — se tery kuy lubortory
tom, miew jak mi puzen, dorkai jiden ogulny typtut. W tem wternie
seu miewgulye dla miew, ktorzy uptychem miewgulye miew puziculi
typtulow. I jak by kocham mój karmie! miew, miewtyty, i miew sabre tety
ad dume, i ani miew typtutu puzwedopudobnego. Cheba by miew wyptacie
kuziateli z puziculi miew albo ci puzobnego, derygo wyptawinie
ze to se puziculi z pmentori, z puziculi miew, radiej puzeriz puz wypt-
uminiaku i puziculi. Ale dla czepli miew daley miewtyty gtyw miew?
Czyli mi by nie miewy wet ze wet ad ciebie miew karmie? Puzer kuz-
je puziculi kumano ze sediego! Imymatem terygo syne do karmie,
ukozuj se ze to dalyduwiz to deryko miew, karmie, jesli miew
kuchano, miewtyty wyptaci sab tery wyptacie — to jest wptem p. Angora
w imieniu mojem; alzy puz puzeriz miew tomie kuzerowata kugaj miew-
miew, puz w miewtyty miew deryduwizyde karmie: Wadytawow karmie

Dzi wadym durnie! Mij kciu! Tymczasem ci wracacie do stercu, i proz
ry i scellinam, alzy wedle fonyneonice mi danejo w ostatnim liscie
swim, jmer pizawne, gwarobnowi prapitat mi ow adurik ofianow.
ny ci mi k Karimieru. - Dnyego kermieru illy tyf i toly i
kubomiruliego matem w Rary, i peene mitych uricowoi jnyje-
ditem jny jny mitym quicui w kytomieru u nicychego kytom-
kermieru - i pemytem naimet - ze quicui jnywyl jwili ip nie
mity kytomieru, do illych cudne drowit mowit. - Pemytaj nym
kciu, ze owtym tyo adurik jyl mitych - a teraw rymu
kermieru, nie tyf dla brachu eruru i pemyta - ile dla baly gtony, illy
mim nym mitych - treba bewim, eredicim iem mawet ad jnywyl
owu mitych drowit, kermieru ip ow baly gtony, jny illych uil i
mitych uricowoi - a eredicim iem mawet ad jnywyl - jny
jnywyl, owu eredicim, mitych owu mitych. - Ketyj ketyj
i ketyj mitych ketyj i mitych eredicim ketyj - bo mitych
mitych mitych jnywyl i eredicim jnywyl - jyl drowit ketyj
i teraw jnywyl mitych owu mitych i mitych - ketyj rymu, i mitych
illy gtony i ketyj ketyj. - Tem mi to jnywyl, i jyl mitych
do mitych, eredicim eredicim ne owu - nie drowit jnywyl i ketyj
mitych jnywyl! mitych mi mitych, ow to mitych owu, i ow ten
ketyj jyl mitych ketyj ketyj jnywyl! - Drowit jnywyl
ketyj ten, to tem to owu - ketyj ketyj, ketyj treba, i ketyj
owu jnywyl! mitych owu i gtony owu! i mitych eredicim
mitych ketyj i ketyj. - Jyl to mitych ketyj ketyj ketyj! -
a owu ketyj i jyl mitych, i eredicim mi ketyj mitych, i
jnywyl jnywyl ketyj ketyj mitych mi mitych do mitych i!
ketyj i ow to ketyj ketyj mitych mitych jnywyl, mitych
owu i mitych ketyj ketyj ketyj ketyj ketyj ketyj
dla owu dla drowit owu, ketyj mitych ketyj ketyj ketyj
ketyj owu owu ketyj ketyj mitych. Drowit ketyj mitych
drowit! ketyj ketyj mitych, i mitych i ow ketyj ketyj ketyj
ketyj i ketyj ketyj - ketyj do mitych mitych ketyj
19 kwietnia 1853 roku

Przepraszam

Majcie znowu jnywyl owu ketyj mitych ketyj ketyj, a mitych
dwa ketyj ketyj i drowit owu, ow to jnywyl ketyj i
drowit owu, owu owu, i jnywyl owu ketyj ketyj - bo jnywyl drowit
i ow sam ketyj ketyj



8.

1853

37

Kochany mój Karciu! Mój adwokatem Ci na tenój list ostatni danowicz-
cy mi o wystaniu guernidze, które rzeczywiście odebrałem, bo już list tenój
adbięrając byłem stary - długo i mocno dąży. Była to jaskółka gorzka brzo-
wica, na głoty nerwowa, na głoty febryczna, która mi ledwie po parę go-
dzin przetrwała, folgowate. Ulepiła wprawdzie po dwóch tygodniach zawa-
żonej diety, ale kosztata ogromna sił, ale powiem Ci mój Karciu! Tała
siłowa fryzura i otrzymanie moralne, iż nie byłem w stanie nie tylko si-
sać, ale nawet mówić. Proś prawdziwej przychodzie, jała miatem z tego,
iż nie mogłem karać przedziślowe Sabu mój drogi, Sabu mój jedyny smy-
jać, który się chwał jeszcze mna kajmować, za wszystkie twoje powrocie chę-
ci i trud, którym kądziścanie przedać miłej powiać - proś więc tej przy-
chodzie, chuj Karciu wierzy bardzo wielkiej, niematego mi ta statystyka wyplatata
figla z powodu, iż nie mogłem przedziślowe Sabu mój jedyny smy-
jać. Jest mi to podwójnie mił, bo i stawa mi mi dąży matem,
i co smutniej sta mi, nigdy tak jał leraz mi byłem potrzebny, z przychodzie
jać ci dąży opowiem. Karciu już ad niejednego czasu przychodzie do
siebie, idzie to wszakże powoli sta przychodzie wiele, niestety bardzo wiele!
Ja mój Karciu jestem niecierpliwy, i bardzo niecierpliwy! ja wiem potrzebne-
go spulaję! Dla czego? pyta mi. Wierze że Ci pewnie ocalim sercem i
dążką, kocham, i ceni nad wszelki wyraz twój dąży mi znana, siłowa i
prawdę; ja Ciebie mój drogi! z prawdziwego mam brata, a przeciw cierpienia
moje za tego radzają że się nawet przed Sabu wierzy mi chuj, bo są rzeczy
wewnętrzne na które mi ma leczyć, które się odwołują waha i wtydci fra-
wii najpewniejszemu powierze sercu. Sta to rary najboleśniejsze! jały er-
blimy, z których krew mi wlewa się na zewnątrz, ale serca wewnątrz! Ja
mój mój Karciu drogi! bym tu myślał o mojej głowie ciągłej, o niezgodnie
lichem położeniu finansowym - o nie! ja mam ochotę i energii do pracy
dąży! Ani nawet narzekać najwielkimi niestępciem, że mam nieprzyja-
ciół bez celu, a przyjaźni bardzo mało, bo dawne stosunki powściągnęły
porozumiewały się już nausilnem nerwem dążeń: pamiętam te wszystkie
niezawisłość, kłopoty, abmowy, i inne przedstawiania, na które jednako
wydawiony jestem niecierpienie. Łabota mi nie stała te ugrzyki niestępcie,
ale i na nie miałbym energii w pogardzie wypranej dąży, gdyby... Byłbym

nie był nieszczerliwy! Jestem nim mój bracie, wierzę temu! I pęd brzemienia
nim ciępien, na których zwaleni nie mam siły, upada serce; a na nies-
czucie w moim usposobieniu, które przypominasz sobie zapewne, ale przypo-
minasz z czasów wiośniczych — wrucie przemoga rozum! Rozum to jest
chwał, a co zrozumiesz, to na nieszczęśliwych dzieci moich przynajmniej Ci, bę-
dzie jeszcze nicem na przeciw tego co ja ciępię; ratuj mnie! ale mi o tym
nie pisz! Moje są jeszcze kiedyś zobawym, bracie! wówozas wyptaas się
sordernie na twoim tonie, i będnę mi biej zapewne — a na teraz donij o tem.
Jnie byłbym nawet i tego pisał do Ciebie, gdybym nie wstąpił do obserwacji
wytlumaczył się niejako przed sobą z tego braku energii, który, choć mi o-
tę w nogach litach niepiszesz, wywarne, czyli przeciwie się mi w duszy karzmasz.
I chciałem Ci dać sławo, do pójścia sta czego tak ciępię i powoli idzie mi
teraz praca umysłowa. I wiem że mi to i bardzo karzmasz; a nikt nie rozu-
mie, i niechce zrozumieć potężania mego; i nikt nie wie jak ja trudności prze-
tamać muszę, jakie cierpienia szpitalne codzienne przeciwie, zanim edotam
usiłuję na chwilę kichnąć do pracy umysłowej. I z tej to narskości pochodzi mój ty-
karski poeciowy, że mi i słusznie karzmasz kamitowanie w ciemnych barwach.
Przyznaję się więc, bym się tak wyraził Rembrandtowską manierą, niżby wesoła
dla wytlumaczył który się chcą bawić, i którzy nierozumiają że oni nie powieści
jakieś wymyślone eksytacja, ale obrzydliwie i walek moich wewnętrznych, wy-
niłości doświadczeń najsmutniejszych. Dla mnie mój karski tak się objawia
ryci jak się opisuje, i wierzę świętemu steru braterskiemu ja nie kłamie, ja nie
karzmasz, ja nie przesadzam; ale przeciwie ja taguę, o ile mogę, że po-
rzyja która, smiało powiem, czyli jeszcze w sobie, i która, ani po chwili lasu, a-
ni nauki doświadczenia, ani wrogów karzmasz wydrzeć mi nie edotaty. Ja
więcej może od drugich skłonny jestem do pobłazania, ale dalekiej myśli mojej
pobłazliwości stódrzej uragaja szatanu sztyderca, twarze otawajacych mnie
edawien i ludzi. Ja jestem jakby owo malarz, któremu by swe myśli jasne
rzucił na płótno, potrzeba meba, pogady, i stonca jasnego, a któremu by ma-
lować karsano za bratami wpięcia, lub pod stoncem lodowatej północy. —
Prorgadatem się; przebaas karski! ja karsze twoji biedni ocy! Ty się sławisz na
twoji ocy! jak mnie to gryzie nie pojmuje nawet, czyli raczej dobrze już z-
miesz, jeżeli przyjmujesz, ile ja Ciebie kocham. — Ot biej mi, zim się wygadaty;
ja teraz i tak żadnego, ale żadnego prawie nie mam towarzysztwa; daj mi
wój z tego względu! — A teraz niestety! muszę Ci jeszcze nudzić, i nudzić

najnudniejszego ze wszystkich nudnych nudnego życia realnego przedmiotów. -
 Stalosi moja opóźniona wprowadzić przysługę dla p. Lingera, ale nie na długo. W
 potowia bowiem i z doniesienia sierpnia przysłał mi niezawodnie dwa albo
 trzy tomy powieści, z których część wzięła jest już na ulonowanie; i mógłbym
 przedzielić nawet, gdyby nie to, że sam wszystko przepisywać muszę, bo po prostu, nie
 mam na to czasu. To przepisywanie jest dla mnie niemożliwe! - Teraz spieszę
 wam się, że mi robota fajdnie dała i przedzielić, bo taka chwila poru-
 ce większa siedzieli; z jej wszystkich kłopotami; bo oczywiście, z konsekwencjami mo-
 jego fatum wypaść musiało, że parę tysięcy Dynarów włożonych w wspólny dzień
 równą straciłem bez powrotu. Obym najmniejszej nie innego nie był straci-
 cił przez czas tej trzyletniej wspólności. Wyprowadzi się więc do miasta, i gdzieś,
 jak dawniej, choć starszy o tyle lat i tyle doświadczeń w samostatnym fund-
 daku pracować będę, koczując. Może pracować zabije albo ten lub, albo to życie
 niemożliwe. Lecz przenoszę się mój karcin. obrydliwie goty, ale po pro-
 stu powiadam ci, bez najmniejszego na jutro, na dzień chętnie jeden funduszu.
 Dla przyczyn które mi tu niepodobna wytłumaczyć, nigdy pomocy nie dostać
 i nigdy nie o pomoc nie udam. Będę wrócić a wróciłaś przedtem
 czy, czyby nie mógł swoim słowem i ~~zaczynem~~ za mnie przemówić p.
 Lingera, aby mi zantycypował, ile bym mógł, choć z wielką chęcią syn-
 skich; a smiało przewidzieć mógł, że najmniej dwa tomy, jeżeli
 nie trzy będzie miał między 15 a 20 sierpnia. Były to dla mnie ratu-
 nek wielki, a nawet jedyny, za który - niemożliwe o wdzięczności dla cie-
 bie mój drogi, bo wiem, że wszystko co możesz zrobić dla mnie również
 chętnie, jak ja bym zrobił dla ciebie - za który przewidz. p. Lingera, wzię-
 teliem w moją biednego powieściarza biedami stracił, będę mu się starał
 wywdziżyć. Jeżeli się zaś do to zrobić, zrobi mój karcin jak najprędzej
 panujący na owe mądre przysłowie: *Die dat, qui cito dat.* - Ale, ale - co do
 przyrzeczonych dla ciebie artykułów musisz już być cierpliwym aż do październi-
 ków. - A teraz pozwól bym kilka słów napisać dla ciebie i me-
 go stawy przeciwnie list ten, i przestaję ciem obajże tysiąc najczulszych
 i najserdeczniejszych wyrazów. Kochacie mnie obaj poeciwi przyjaciele!
 i bądźcie szczęśliwi z całą rodziną waszą! Kocham was całym sercem, całą
 duszą, i wszystkich siłami, i wierzę, że nie raz i nie dwa myślałem o was,
 i staram się was wszystkich przedstawić sobie w waszych starszych
 portretach, i wasze drżały lube, które wszystkie całuję w piękne i miłe

bawiać. Ser nie kawału mi się to udaje, bo widzę was to młodszych to starszych; a drżeli brwieda, mi najwięcej autozami i serami suwami, które mi wolno to ciemno to jasno się wydaje. To wprost nie serona, że widzę was kawały z twarzami poxcioami, usmiechającymi się do mnie wyrazem tej waszej surerji przypięni dla mnie bydanej jedynym szematizmem przerytej marnie przeszłości, jedyna wieczna w lepsze surucia niedzieli, jedyna powiecha mego siletatanejo życia, i jedyna nadzieja, choć jednej piśmie chwile wesoty w przyszłości, chwile oglądania was i usciszenia. — A więc do najszkurniejszych i pewnie najpoborniejszych modłów moich materji prosba do dobrego stworcy, by mi ptonnem było to życie moje: Do widzenia się z wami Kochani, drodzy i sercy! Do widzenia się Karciu mój! adpusz mi karacz, bo już tatwo pójmiesz, niecierpliwie rachowaci bym dnie wyrzucił! — Do widzenia się! ja was cłocham i kłucham do śmierci nieprerwan. — Wasz dogonny przyjaciel. —

Józef Świerczkowski

Dnia 14 lipca 1893 roku. —

Pocieraj was i mój Zygmunś pisat do mnie; przytaczam tu adpusz widzę do niego, którego mi addejaie z pccatorowaniem najczulszem, które będzie mu tem miłsze kapiuone, że przez wasze przypięni uita. I najus mi jeli będzie miał exas, choć kilka cłio o stanie serowia waszej Iadwigi, który z serca xipczę, by do reputnego przypięni serowia. Niechaj rachowaci liwie serca na was pownijczy, kiedy to liwie serca bydnie miało cel, i stanie się to najczulsze, życia roucha, aby tylko mienionona smutnem życiem i ludzi adczarowaniem. I ucatujcie wprostulie drizatli wane edemnie, nie wytaerajac liwie ciwoty! miłk im dálny Bóg nadgradi smutne seractwo, najwieselnem suwciem. —

Ser do mnie mój drogi jał kawału na was, kigarka kłerola lortu i do niego ten nadressuj, jeli by była jaka, pownitę pownijczy. Serowie edutatem dolenowy lepp lortu, kłerole edutatem kawału i bole z lortu. — A pownitę pownitę pownitę — pownitę mi przypięni adpusz twego pownitę ofiarowamy li tego roucha na imieniny. Dłutymiej mi stow — a unajchierm miłk miłk wnelit ayraz. —

Kochany Karciu!

Skryśli się najprzód niecierpliwiej za Twoją list i odczyta jego wyraz. Wierzę że umiesz je cenić, bo kocham kawałek skrośce i z serca kocham, i każdy list Twój jest dla mnie prawdziwym skroścem. Taki to przecież podany prociach moją, jeżeli mnie dybie prawdziwie przejmiesznie wyjątkowa od którego dano już adreksyjony jestem. Mój Karciu! nie zapomniatem, i nie zapomnę do śmierci chwila przeżytkowuła z Tobą z moim nieodkatalogowanym Domem, z kona Twoją pueriwa, kocham Was całym sercem, i do śmierci kochać nieprzestane. Trzeba mi do Was, a naj- bliżej do Doma!... spacer, spacer mój Karciu to jedyne fragmencie moje. Chwila z wami były to najmilne w życiu chwile moje, i już nigdy więcej nie wróci!... Jeżeli teraz tak daleko nie do siebie ujęsziatem, nie przypisuj tego ani niedbatosci, ani abejstności; ale adropnie jestem ztamanym potokiem moim kroszekmiar szkieł i smutnem, i woslelić nadzi- kowaniem. A jeżeli ser nadzi, jest to kije w ciemności, w stepie moral- nej!... wierznie nie nie widzi przed sobą, przed cięty nary!... Chacim nie nudniejszego jak kale i szargi, których nieumie w stosunku myś- cielnym unika potrzeba, opowiem ci Karciu drogi w bratniej poto- kowie moją, bo nieumie w tej mierze mam do siebie prozok. — Po 48 m- tatatem się przerwany Alinto lata, z niematym kłostem adrozia, kaso- berio pnieżytych, i z wosłna jsiure strata, bo strata dawnej cyrilo wypra- = seroanej pusady smy kappokbiörke Berlinulich. Idy wróciatem woszeie gneany ujęstrubnem przypiarzeniem do straju kstatem wosłilo kmienu- = ne — i wkeay, i ludzi! — A ludzie, ludzi!... kach kmienuini, że prawdziwie w grab ani się kachiatu mielci!... Miatem fundusio mielili w Braggi; czyi się adbratem w. r. 1850. i chce się usunąć więcej, wsiatem mielili, dierżawie, na wosłilo z ertowiekem, który powrostnie uchodit ka uericaego, i z Alonym ja sam zystem lat 20. Sny lata przeprowe nie wsi były nejadropniejsze w życiu moim, bo się aduim tamaty ertatnie filary wiany w ludzi, schty ertatnie mtażyło studien kuriaty. Wyuotem a tej dierżawoy, staroy o lat niejmniej 10, i adanty osuulany, znuiony, i ztamanu nie do ogisania. Stato się! wróciatem do miaila, i dwa lata siedzi w niem. Sny, prauy, jeli moze, i więcej cheiatbym prauwai, byle nie powroedni chleb kserabie, her

ryje w zupełnej samotności; jest to życie dla mego odpowiedzialności, dla
ducha mego realizującego; to też nie mam wyrzutu ani z tego kierunku
jaśniejszego. I praca moja jest niewdzięczna! - bo praca nie ma
własnej miary i woli. Jestem maszyną, i nie więcej od cudzej fantazji
kieruję, a od cudzego widzimisia naczyniem, jaśb niejakiejś omówienia
na, tylko tylko stała dalej. Jestem po prostu ekspluadowany na ciele i duszy.
Podejrzamy, że czasem byli, podobnie byłoby ci, że w dużej mierze
przez porażki i skłócenia, których skutek jest przede wszystkim mego, wreszcie
kiedy praca nie ma i rozbiory, i inne wiadomości, które tłumaczą, bądź
przebieganie, że tak to ma. I to to wszystko nie mam porządku i danych
na grzeczność! Nie daję na tym, ale tak jest, że jestem niewolnikiem, że mi
nie wolno pisać to co mi się chce, co rozumiem w głowie własnej,
co każdy uczuciem w duszy, ale to co jest, a tam domus' lepszym lub
prywatnie jest. I dla ja stary już porażki, nie bez zastępy,
a najmniejszej nie bez dawać, mamy kimś, która patrzy na to
jaśb praca moja patrzy ciągle do przyszłości, to, i to obierając, to
niezależnie, a od własnej woli. Jest to mój Karol, który tylko
polowania mego, i na bogu i honoru przysięgam ci, że nie jestem
w takim stanie, który tak jest, Karol mój, że nie jestem
bionem do swobodnej korespondencji; pisze ci same sermiady, to już
lepiej nie mi pisać. I dla tej samej przyczyny, chce mi to już nie raz
przekładano na myśl, nie przypisano sobie mój drogi, nie mogę
wiedzieć, że chce kazać, nie by nieprzebieg, temu nie mi, ale raczej
trzeba ci pisać. To samo już nie bardzo mi. I dla tego
nieważne, pierwsze dwutomowe, już tylko: Król i królowa, które
pisać, jeżeli chce to pozwala - i jeżeli wolno, pisać. Książki
różne mój Karol! jeżeli sobie przypiszę, innego daję
praca, która, tak mi tu się i mi. I wszystko jedno, mi
się wiedzieć; miatem dwóch chłopców; z tych już mi tylko jeden parostat-
dołutaw umant przed jest to, razem! Jestat sam jeden, który
skierować dzieci. - Ale daję ci. I pisać mi, że chce mi
pisać; tylko to dla mnie serdeczna rada, że nie ma
przyczyn do tego pisma nie przeszedł, jego przeszedł, bo ja
tem niekiedy, potem fatalności narodziły. I pisać mi, że
prawa to jest o mentarzu, przeszedł, i przeszedł, i
mego o domu, artykułu. Nie wiem, że dieta tego nie miatem
zrobić, a radym z dany, tylko to, że niekiedy, do mego
niekiedy, przeszedł, że dla mnie, że dla to dieta - a
mnie przeszedł, aby ci mógł daję daję. Ale czy nie mógłby przeszedł

na reu Kallenbacha kliba ary klibanaruu exemplary tygo diuta na ra-
shunub. On ly u, justavet a pnumeratoru, i stocurue do tygo adyplat
ly ci pueniade. Kdape mi u, xi lytaly to reucentarum Ila Aclie, co tece
gotoroka, trudo ly klony re neupole knigany z gory neptant. A reueta pre-
ae, aly u, to taime dxieta mi reento u meo, qdie teras gory nlaehla wzepta
indemnizacyje, znalarto ly fowlyp. Drogowuysie to rali neuuel Kallenbach pre-
xienuie; pumyl nae mia i adyur mi. — Donyteem la toi leit Surero-
klego do Aclie klony jui dawno relegt u muie. Kdape mi u, xi pumates
Surorontlego uie duxerie, o co muiepre. Leer u warniejika, miewiem ary wie-
ae tam xi on u waspate z druekerem Pallachiem u Panache, wydeja
Biblioteka Polna kanytami, klonyk jui jui hynasae. Biblioteka te reu-
arivas Aclie pmedruet reery kilionymysle, teologionymysle i pmedruet uyl-
ny wantoiei, co pmae tygo Aclie umiskerai i reue utawony, mianerwicie rer-
preuy o reueale utawony i pumiesci. Juieli dobre pmedruet Aclie jui uueo
xerystow. Pmedruet uie ly m admienet u plemie, mianerwicie co do cery
klora jui uuehuy muie re uysae, i co do pmedruetio, Aclie Aclietym ary re
pmedruet uie lyty, co Aclie Biblioteka pumie ly jui pmedruetio, i kaseia
uysae, a tanioeia, reum reuueie reuueie pumie, bawiae tworye uysae
muie, klonyk Aclie argumentami uie utawony, pmedruet Aclie jui
wumie muie, i reuueie jui Surorontiemu meysatem, reuueie uysae pmed-
ruet uie to reuueie pmedruetio, i Aclie tygo juieli muie mu co pmedruet, co
uueie pmedruet re tworye duxerie re pmedruet, to pmedruet uie uie, i adyur muie,
adyur jui co i jui reuueie utawony uysae reuueie. — Teras pmedruet
jui pmedruet reuueie uysae. Donyteem la Donyt leit adyur uysae
do Francuske, Jatechlego. Ten Jatech jui reuueie Donyt muie reuueie, i
uueie jui reuueie re reuueie muie reuueie 700 Dabli reuueie z pmedruetami ad
r. 1850 — muiekat on dawny na uysae jui neuuel muie dawny uysae
u reuueie, co pmedruet Kapitalio. Reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie,
adyur uie jui, co 700 Dabli reuueie reuueie reuueie reuueie jui reuueie.
Do muieka do muieka adyur adyur, co reuueie reuueie reuueie reuueie
reuueie, re reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie
reuueie, qdie co reuueie reuueie, klyba xi reuueie reuueie reuueie reuueie
reuueie do muieki. Juieli na pmedruet do reuueie reuueie reuueie reuueie
lytaly reuueie pmedruet, a uie co to reuueie ly muie reuueie leit adyur do reuueie
utawony i reuueie uie reuueie uie reuueie reuueie reuueie. On
uysae reuueie jui reuueie, a reuueie reuueie uie reuueie reuueie ly ad reuueie
reuueie reuueie, co reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie reuueie
reuueie to na reuueie, re reuueie reuueie jui reuueie reuueie. Donyt muie
reuueie reuueie reuueie reuueie, re leit ten reuueie reuueie, co reuueie reuueie reuueie

Kochany Karu!

Pisalem do Ciebie dwa razy, raz drogą
kieszonkową, a drugi prywatną, przez Dr. Czej-
kowskiego. Nie wiem co to znaczy, że niedo-
wiedza odpowiedzi. Bądźcie wy też tak samo
zawzięci mi i całej. Proszę mić spisać
nowe życzenia do Ciebie, wsi kieszonkowej
i mić. Król Dnia całej kieszonkowej
siedzi mi i dnie, i jeden exemplar wys-
tany do Czerwca. Portaliżiny całej
kieszonkowej, ale nieproszę niecier-
nie wyć się dnie, i jedy, nime że nie dzie-
to nieciernowana dnie, jała pro-
teci droga. Chyć w tej mi nie niecier-
w dnie i p. Kallabachow, a do mi nie
nie nie jedy, nie nie leć dnie, i to-
nie nie jedy i nie bał dnie dnie.

Sceni mić życzenia i wprawy niecier-
nie, nie nie jał i dnie. Chyć niecier-
nie nie jedy i nie jedy —

Sceni mić niecier-
24 lutego 1856

Dr. Czej

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the ink transfer.

Heilmann
Heilmann
Heilmann
Heilmann
Heilmann

11. 1856 43
Kochany Kasiu!

A dwóch wy trzech ośtatnich misiaćcuł pisał do Ciebie pier-
wocześnie list, i chociaż milej by mi było mieć od Ciebie odpowiedź,
niemniej pomyślałem, że się w kradziej pisał mi w niedługiej spieszności
pisania do Ciebie. Dobra mi chęć pogawędzić z Tobą ciotkowo, bo
byłoby w tej kradziej ażebyś widzieć mogła, bym ci mój kradziej ser-
=decznie uścisnął, i serdecznie przeprosił. Długo zatem jestem
kradziej spieszności, by ci Ciebie przeprosić i kradziej niedługo, i wam
współczuć smutku serdecznego przywitańca.

Przytępiłem serce do interesu. Byłoby tak daleko, że mi pomyślałem,
a chociaż mi pomyślałem, że mam nadzieję kradziej dobre serce, a bym wadził
z wadzą w kradziej w kradziej mój. Przytępiłem ci kradziej serce
nie mniej więcej w kradziej dłużej. Tak to wyjechał i mój kradziej
ruchem ułamywał i ułamywał w kradziej kradziej. Chęć kradziej
w o kradziej w kradziej kradziej i kradziej kradziej, bo kradziej kradziej
kradziej kradziej kradziej kradziej. Długo zatem, że kradziej kradziej, a
by wam w kradziej kradziej, kradziej kradziej kradziej kradziej
kradziej kradziej. Co do kradziej, niestety, że kradziej kradziej kradziej
po 30 zł: m. k. w kradziej 120 zł: na kradziej, po kradziej kradziej w
kradziej kradziej kradziej i w kradziej kradziej i w kradziej. Słowna dla mnie
kradziej, o co w kradziej kradziej mój kradziej kradziej, a bym kradziej
mój kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej, bo nie mniej
kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej. Długo mi
kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej
w kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej
re 25 exemplary. Przytępiłem kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej
o 10 exemplary kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej kradziej

Exemplary in nature and indeed never be so much as the
Konfiskowana, ale more ty jaeheloniis to nie quantum, po
breenu dwolnych rabalio uytargowat, a zwalibym mi tanb u
perpulite. Leu jenoie jidno nejwariejne. Na ty perwii illora ci
surytam wriatem jir nieo puenjdy, i gortbym uje rabi, aby pue
niadu uitaly pueptane uport do tyo illory byt Ael drelly
i nnie pueniade zaaawansowat; to jil, do jana Polerta Hethem
Dielora jowu uedle ednessu, illory ci u tym lidu jonytaram.
Kdaj i j i mogtyb le pueniade jonyi jonto do niego niejore
chudrac jow uue Kellenbacha lub wida co uentabym, ale
uport nu jowty.

Leu dony jir otem. Kiprotanem jowb meri, be wrem i mo
lin co kpuen mogt, i jeb nejlegiej. Ojowuiri jowej orelie bnd
z nejwylne uuejpliwacia, jonyem more mi nejwrem u
mudmowack u dionijnym lidu meri zaaawansowat, Adness jow
zewne uport do nnie na uue Kipjowu Kellenbacha.

A tircar chuj mi dowiec u up diegi z kaba, z jowuwa rine
twocja i acate uedrenia nejowuwy ed mego chrestniacku dyg
munt. Jonyomnij nnie jowu i jonyi kony jowej, i chuj
u uieny uoyay, i was z serca Kellenbacha, i uodree nejwrem
beuue, dyweli to rine u was jonywiarane bii nejwremuue.

Actiej libi nejundeerniej. Daj hore do uidenia riej.

Woj Jirj Dirmchurly

D. 1 Marca 1856

uue Kipjowu

Adres.

Robert Hefarn
doktor praw u Lromie
pod L. 114 $\frac{2}{4}$.

ca
D₂
ui
i
ui=
y
Horn.
am.
re
e
e=
nd
e
eil
e
y=
es 2
e.

Wilmonny Mc Don

Marimere - Lotarytars

Wojcicki

Archiviste pny Lenau

u Warszawa

Kochany mój Karciu! Mierotumieci mój drogi dłu-
 =żęgo milościca Twojego. Czyś stały, czy się gniewasz na
 mnie, czy smutatesz mnie już doścham? Karicie i łysle
 snuło alternatywnie aśroptnie i jednakoś porytka, a abie
 ortatnie mierzakłone, boż to widzi, że ja ciebie mój dro-
 gi Karciu kłowne serdecznie kocham. A czyś chyba liść
 ony i mienunbrypt ciebie nie danty, to by stał mnie
 ciż byt straszny, że mójś cacie nadzieje na tym mien-
 ununbryptie. — Na karierę przypadek rekapitulacji cacie
 historyi. — Pierwotnie dni meoreca fortalem ci mienun-
 brypt pwarisici już tytatem: Dnie trudności, leży wra-
 kłitem w klóym proitem ci mienunbrypt, alzy ci abe-
 rat ce miedzi pmedai to pwarisici już mienunbrypt, że pmy
 pwarisici pwarisici, a teraz już mienunbryptem kwinu-
 kwinu, witanu, literatnie p byr kławatnie kławat. Kławat
 ten i pwarisici pwarisici ci Robert kławat daktor pwarisici
 kławat mienunbrypt pwarisici kławat adress, i ad kławat ce
 kławat by pwarisici kławat reineru kławat pwarisici
 kławat. — Nie mójś adpwarisici mienunbrypt ad ciebie, ceni mien-
 ununbrypt pwarisici kławat i ci byt ten daktor, pwarisici do
 ciebie var dneyi na re kławat kławat kławat, kławat
 ny kławat ci kławat kławat. W tym kławat kławat
 mienunbrypt na kławat, alzy mienunbrypt kławat kławat
 kławat kławat. Do pwarisici kławat mienunbrypt mienunbrypt

orty, a dnużę muisicy dno. Latwo jeź muis-
ze jitem w kompletnej rozpaczy. Niejmuć witydy i
majestropnej pnie Hefernem, klony jst pniebny, i
to imowione hemedyja, klone pnie nim adegratem. Lea-
nie taclie nleadi mi nad wyrocz materjalnie i
moralnie. Powłone, pniebnyam ci muisy kleru, i pnie-
tygem nie wrotylo nryte, i jitem w nejestropnej
tem pniebny, ja pnie w nry. Ci ci muisy witydy
pnie. Serwadaja! nie pniebny! a pniebny witydy
lery pniebny! Siny, bry witydy, cheiterym pniebny,
mam nryty glosu - pniebny nie muisy. Jitem ne to
ratanu! Jitem tyty, i pniebny witydy i nie muisy
ne to muisy witydy kler pniebny witydy i glos.
Kler ne to o tem dnyty witydy i glos? - muisy to do
nleady pniebny. - Witydy do pniebny. -
Ne witydy witydy kleruamly, adpnie witydy, witydy muisy,
pniebny i pniebny pniebny pniebny, jitem cheiterym muisy
ad witydy witydy witydy. Jitem ter dny muisy, witydy
jitem dny, witydy muisy witydy a witydy pniebny.
Mam pniebny witydy i energji do pniebny dny - ne kleru nie
kleru muisy ani ne pniebny - ale muisy pniebny muisy.
Kleru chleba pniebny. Jitem witydy i ne muisy
pniebny do witydy pniebny muisy - witydy to dny muisy
ratanu muisy. Kleru pniebny o tem. Muisy
ne muisy pniebny a muisy pniebny witydy.
ne muisy muisy muisy muisy muisy muisy muisy.
- a do pniebny pniebny - pniebny ci witydy witydy

^{ad archana}
po 28 nejmnij ^{dale} dnucem ^{triviti} - aly chei na zao br
wyty mogto 1: toly mi ustatu 130 br. / - kael bratom ad klan
lenbachu se wnybutei mugi dlad wynte pwrersei, vrent
ie tem wyntu cry mnej ne - i chei albrm mne pcelij uerwle
n. lla = Daje 28 exemplary - a uo kaeli exemplare Reediny wstatu
i klonyle uie dstatem, cregly uie mernie chei ceculowiel
my = godo'wela arydabyi. Jednem stowem mnej keeriu - alituj iij
mudomna, ratuj pueli cres !. I'a uij na tawje quuroram
ure - i pui uie a arycij uie puij. Tereli po tym lewie
uie adruje, ad kaeli uerwariedi - he !. to pui uie
adrujen lita adomnie. -

I'a kaeli mnej keeriu ruome kaeliem - i tyriac pmerbam
nufoulny ch i nejseiderniejnych uerwlewo, i uereri
wnabliego nejlepnego do cceli i lulej
reedingi twerij. Tenie twerij pmerwioj
uierwlewo uerwry nejmyj cerniej ne
crei i pmerwiojenia uerwlewo.
lyna mnej chriet neje tyerwlewo ce
pmerwiojenia uerwlewo twerij dui
uierwlewo nejoralij. Oly uerwlewo
uierwlewo, pcel uerwlewo i gtebi duij uerwlewo.
Tenie uerwlewo nejoralij mnej keeriu nej =

myj duij - i pmerwiojenia uerwlewo do uerwlewo uerwlewo
uierwlewo uerwlewo uerwlewo uerwlewo.

D. 9 lipca 1856

Tworzy do mionci Tricini

I. I. hiet pui do mne na uerwlewo kaelenbachu -
pmerwiojenia pmerwlewo uerwlewo uerwlewo uerwlewo
albo uerwlewo do mne na pmerwlewo / do pmerwlewo to i uerwlewo
mmerwlewo a uerwlewo uerwlewo uerwlewo do mne: lli =
ca uerwlewo uerwlewo n^o 117. - uerwlewo uerwlewo pmerwlewo uerwlewo
do mne uerwlewo uerwlewo uerwlewo.

Otworzyć tem bo datem sty adres-
 i alby dact elegans. Kierującem i tem by
 rze pnie by unidkui, i poleni by asy z
 moenij kuczimur roru mui klerui - Asy
 be rui i gadunij rzechowee lymy, ab asy
 krouubue, by — do ronty rerpawane —
 Dany pili ci sacro pteuu u luit, ab asy
 wroci u tem maly neuuut uytatub klerui
 u uale u muu.

Wielmożny Sm. Pan
 Karimierz Władysław

Wojcicki

Urchui i star Lenetta Doladziej
 Uffica miodowa w Łowosławia

—

• Na apodyktogorneni stary uprzedzone. Narzuca to stabilizacja literatury,
na, i dnuirz cy ie chee ta do tego taal niecypa ruz dnuirzowei. Le do
pierzawcy jui puziericetm ie uerowuue nie ma puzawa do teclerid-
niego puzymu, juieli w niej analityc niecladzio puzmu boguclioz
a nuuut Nicuicaruuulige, i tegu imyck klóych nieuieriki cyppedy
ni i puzmici. Duzem juiore, ie puzclolowicb nieumem niebi nie cerymiz-
tru, ani puzuicci merik u cerydueta, nie cerym reppuade, uo tem
taal cenero etabego, ce mienowicie niecypa anetart. Le do etabego ne-
uut cypruie hie cy puzit niej keriu o blizie klumaczenie, le puz
clibi clóclum nie ruzumem. Sadem u clutclaci ly ruz ceta ruzclioz,
ie to jui utp & niepuzpuzitnyck puzmizclioz, ~~ie~~ merik cetauyl, jui-
kie kuzatem lyt juiui ruzpuzyciu, dzeclae nu puzclone utp & forme
puzuicziowej. Nicuicaruu puziem ie lecl tecl juii kuziej nie lyt tego
nuzrepi ly mi dadat etucliy do dclnego ciaga; puzeri reppclne do tego
puzmizclioz juiem adequiclioceny. Clonclitcl u nuz ceryt puzie uo-
ly i uypclenicia sa puzuicziowe; nie tem nie ma puzuicziowe ruz
kta, puzier uypclie ne dubne cleruclcleriu clu clclit cleruclcleriu puz-
adame. Le tym utpue clucltem addai to cetauylclae, u klórem cy-
tem ad dzeclae, i klóre uuii miztem, le juii cerym, ie cetauyl to-
uenerclurcl lyto niepuzitniejny, & nuzewicli, mizclitclio, lecl nuuut
etacurcl mizgo kuzie u klórem cy clucltem. I ruzcl u puzuicziowe
puziem ci, juieli idaje mi cy, i to cetauylclae edarowuuei tego
klóclioz, cetauylclio i dorepuziego cetauylclae uclto mi cy u ruzony
puzuicziowe. Sa nuuut tem utpue taal dclae uo cernore nuzpuzane,
ie cluclae ucl niecypclae. Ite puzclclioz juiem lecl ruzclioz dclcl puz-
uenerclia mizgo, puzmizet tem kensa i uypclenicia. Ionycl to uclamie
Ite tego ie nuzmiz niepuzuonizj kuzie ucleniz; puzclclclioz nie puzcl-
izj ruzclim ipuzclbem ucleniz u do cetauylclae cleruclcleriu, i
u oclcl, u do uymaganez idae cy puz cetauyl puzclioz puzclclioz puz-
uclclioz. Sa nie tuone cetauylclae cleruclcleriu; nuzclt je juii ma, i sa
clclclae gone ad merik niepuzcliozclioz cleruclcleriu; kuzie tuone
nuzclclae sa i sa dclclclae kuzclclae ad tegu uo cetauylclae; ani to miz-
mum lym puzuicziowe puzclcliozclae te oclclclae ucleniz, ad ruz-
uclcl nie oclcl puzclcliozclae uclclclclae lereu mi puzier uclcl puzier,
= jui

[illegible]

hadden nie knolart met taden; eni hadden muij sed eebrē kerach
vutelnē i sedra.

[illegible]

Hochem ceterum i nirmenemnem uerueion. Mmiej adgle edye
 re to pmed dila mairacemni mienclimny ataba, i pultim pured
 gnali, aly iy uubrike subceuyi. A tymoraum meymy iy pured
 nali, more pwi nu sawore. Mij keri! Deg wadi jek jek nuw
 nem i tulum lo ueruei, jakee keri iy u keru meym, qdy sabre
 wyomne, o sabre i o kwey pueriuey i kweyuey uue. Serikem
 kex uerueitela nej uenderniej urar adnem uerueim, a udy
 lcam aglyi urar uerueitela nejupou. I kwey temi kweym u
 ai nejupiej uytumeura maly mwy — Do uerueim iy! kwey
 po lalack jure, kwey rax kwey, uer ueitela pmed muerue.
 Bawue ueruei i ueruei —

Wan do muerue nej uenderniej ry pmed

Juerueim.

L. 15 Hyornic 1859

Bepuerue uerueim iy do muerue uerueim kwey.

D. 27 kwietnia 1897

15

Maj Kochany i pościury Kasiu!

Prośbą kochać wy ciekawie omieszczałam pisząc do Ciebie, ale iadnej mi adrebratem adzwierdzi. A ponieważ niechaj twój serce pociągają, mi mo-
gę inaczey miłui, jaś tygło u ciut ten smie-
radt, bo jicir inaczey tytłpi mi smeci chci
kaka itio adpisat, pucotancam calem collub-
kasi traci swego lute.

Kapnuć tyta ruc o tej mojej nieszczęśliwej
pewiarstce! Prośbą laty przydusci klóra ci u-
leut bano roju dubata, a klóra jaś opia-
mywiarany do ducika swego cronitum, i bro-
mę dotad, uie alyon ja micet wacercy doul-
neta puciciele, ale uie cypam wy chodrac
u was pucicisci genire itabou, i ber nej muij
nejo beclenta certygernego pucicisci i uie muij
mujaz nuczest bygonistę kuciarawidęgo, kló-
ra uicarni nerliwatem w Dacimnie kiet-
racum ber cypicili, i ^{zaps go kapt} uicarni ber cypicili
uicai uicelili, jaś ter uie abnydliue tenden-
cyp, i klósem uic orem di orem kubi puc
kypmunt cypicili. Daję pucicisci uie to, i uie puc-
li w oaj pucicisci mojej uydato uie w uie muij
wontem! jaś mi pucicisci uie ja temu uicem,
albozaim ten cety albrano puc cypicili
& pucicitricis onerich, albratonym w uicetaci
pucicisci. Kuciarawem tery pucicisci ci muij drogę
i pucicisci uic pucicitrici, ale uie tygło
nemantycem, i uicelile, ale kiet cyp uie uicelile

adrita ceste spisek elara smretem; cesty rueli
i pmeteniy literacii, jellatery i edanenta kus = sta
tonerue to ile mi lyty uiaedme, lub sam do nielu = ce
ueleriatem; krotkie biografiye ludri uzej adnerue =
jajyle u; w muij spisek i.t.d. lew i reuawry ad up
nielu, dla uosyticiele jitem yporuiedluery her etom = ry
= nieloi uuelicij; jarmytniela le w ceteriei reu i
mezo rycia uie wyjde. Prerue to pueribno jidpna m
yuscienu dla mezo tyna. —. loraacem id puerieci. pr
Piatem uzi do lelie muij lewii, alzi u; ibarat kle
alle stye, cheily po leliej senie, i muij uymot
pmer Camkara jalego lub na puerit aditiat pue =
= niere, alle jirili tyo uuelie uie redetari, alzi do
ui ja aditiat. To samu pueritacem i tatar; y
uelatrym ja stye w was; lew jireli to lye uie ma
uere, che ja w pueriej muij u uelie. Chiej kle
uzy muij drogi jaul muijnychly a kuty yjermie
adpiscie i: i dudatulem na chepascie id muij ce =
Dresowanij: addee w kreygeerni Keellenbockaj. — w

Pueritacem pueritacem uelie i pueritacem pueritacem,
alzi raeryt uiaie jad pmeruie equiele, = n
nuejaj: Puejiciele do mueriego, Uliery ueliet hu
do was ueruenony, i muijly u; juerieci, i lyt
lye muijale Dalnym ciagiem Puijiciele = v
huery, qeryly ueruenie pmeruierety smyry
to w pmeruie delnycha akciom ueruewy, qu
i pueritacem go w pueritacem honoreuierie dr
ueliciei argutpueuonierie; a ja jitem muij le
niely, lew w drinijnycha akciomueuierie jid
ui muijpueritacem pmeruieci u; tume pue =
mue uerueuie, ani uerueet pmeruierie ueruei. uy
Oy w u; w tej muijle uelie de, i puerie raeryn
pmeruierie Uuerie? uer lelie muij lewii
d muij mi uile id Cren pueruieci, muijnychly. uy

tepo w Duennuile Lymie, prauere uesupit le auilne
reerupie sa meji. Leuytela Kreueruilego, Leuene
uuligo, Kuukouenilego, Enyplina for uellkynge Diet
reerupie sa meji. A i reeraniornyle Diet; reerupie
Dalnyde tomere Ascentwa Chuena, Samutmilie
Pani Pani Leorges, i uultoryde innyde jii diet, i
uultuemi uelprami. Lwymuena i meurym He
rem - a drel nyle putouyle uicadomul i aneydelt
meret jii aer lile. Sirij Ci e tem meji Kareu, Deu
tyo i uilym Ci pruet keebi, alyi mozt eore amie
u uelloryn Wanyde Duennuile, Stuira e muie
uwyuennue, putuiertry gtoawue, meji reetagi e
zlate huur i Duennuile liter. Ulor jii aer lile
Hechem, nie runty ly ij aerennue. Leile mi
tam reerij. I reeruee gure jedra forerba. Ku
pin mi uylt meen jii aer itonue i Stuira i
Wanyde Hech pin gterorych. Sar i Leu i Pani
au i Kronue, meir Liblioteli i uylt jii aer lile i Ulor
zym a reduktorin ore ij itopie, alyi go alierit
do mmie, i regral nie neemort do uelywanie u
muie juuere, ale keel aly juuere chuek adenn
nie ue uylkudiet, aer ly ij in igtoit do mmie,
i u taidem reue uormere jii alier cem, itauro
na do cen dunorych, i putnel solitoruyle, au
teralue nie taueren, jii ortatem ae Reu
re u salonie. f. 800 ly: puerbroj, Heij Lecheuira
niasoreu juuere juuere juuere juuere, u
Kronue ae jii er com Reuere forerba ae
Re. 80.

Mij Thur mejdoring. Danij re ij eburoraem fae,
ale uullin ae ij ore juuere deuore do mmie for
iam, i re meji do leile uier meine forerba
ue - ae juuere mi ae meidre, i e le adenn mozt
Haruore, me uereuile forerba meji. Procheji
mi juuere meji, ae ly ij meji keebi uwyuere meji,
u reue jii uere meji de leile i de taueren.
Hechem leile, taueren jii reue, jii deuore
uieruennem reue - ij ij uere adenn uereuile
meji meji, i reerorych lyllym, gryllym ore
u ae leile re meidre uere i reue re meidre
Do adenn meji meji reue - Duennuile

Dnia 10 Maja r. 1857.

autobiografía 53

[illegible]

hytyerna. W r 1847 zrealizował z zautadem Ossolinulub, i urządził coroczne z Polonią na nie niedołączę,
wzeglądając tam wicewaros Biblioteki. Wiek w niej i ten r. murek antypluwin. Odominich, o hertze,
o ne pueratide 1848 Recenzje Krenowulskiego i t. d. Leczenia r 1848 pmiwoty France kaultadoncz,
do pmiwoty drucichlibum pulycie re-greenica, pmiwoty ilony oras zuzidit, Francey i Anglyj, i cote them
ay, wrocił w 1851 do drapi. Wzbrata unadit do ulcaire redactory Krenow, pmiwoty do Duennulub
Lrauligo, illoreyo Dabad statym jertem pmiwotulubem. Przer pmiwoty, ianulitil uiaerwioje re lach
Kionyle w r 1856 lyto mmiwoty, i wrytne oecenzje sa moje. La kaulty pulycie, mmiwoty: Stary Domowul -
Fraussonice, Pidmib, Polenolopy, Lemrat Kierma, Wozynulub ianulitil; i. w. i. - Co do dult uiaerwioje
daj w iah qis w. chrologologicznych pmiwoty. Brany i rycie i pmiwoty w Domowin 1846. / tytul.
pmiwoty Sam Lepenulub; jst to elior mmiwoty pmiwoty. Kugkerze r 1845 w Epizulu. Pierci i rycie
Duizulu: 2 to my uia dmiwoty r 1846. cy 6. - Salon i lachia we dmiwoty 1847. Stapazaga 1847 w Epizulu; spierit
honowoty we dmiwoty 1848. Praduna w salonie 1853 w Petersburgu. Dlennulub 1854 dmiwoty, Enajda 1854 dmiwoty
Pulub 1854 dmiwoty. Wienulub ianulitil 1856 dmiwoty. Kallenbach pmiwoty i lachia 2 exemplare r 1857. / tytul.
am: Salon Opalnowul na re Natansonu / Kout Driadru r 1858 dmiwoty, Pradunulub o 1856 lachia -
Gerar drucilub i j lachia hionowoty w dmiwoty lachia. Kmiwoty i Kotmianulub, i dmiwoty coroczne
w Duennulub. Przer tego jst pmiwoty dwa lachia hionowoty mmiwoty w pmiwoty dmiwoty.
Pradunulub ianulitil, i Polny i dmiwoty. - Stary do lachia pmiwoty dmiwoty Reperwioje
na pmiwoty pmiwoty Skierbice r 1856. i dwa lachia w dmiwoty dmiwoty literaculub
x r 1856. cy 54. Krenowulub w Epizulu, i Stary. Dmiwoty w Antanulub Kieram, la jst sum
ulo uiaerwoty w lachia, i cy uiaerwoty dmiwoty, uiaerwoty pmiwoty, i pmiwoty i dmiwoty dmiwoty
do Natansonu, wrocił z Duizulu Kieram. Pmiwoty uiaerwoty lachia, lachia, pmiwoty uiaerwoty
na pmiwoty. Co re do pmiwoty uiaerwoty re Antanulub drucilub, pmiwoty i uiaerwoty
uiaerwoty, la pmiwoty Kieram i jst w dmiwoty uiaerwoty dmiwoty do was, uiaerwoty
cy jst mmiwoty lachia pmiwoty. Dmiwoty mmiwoty o lachia, a pmiwoty jst i jst mmiwoty pmiwoty
Dmiwoty uiaerwoty pmiwoty uiaerwoty uiaerwoty; dmiwoty tytul, i uiaerwoty cy uiaerwoty to lachia -
dmiwoty, i w tytul exemplare lachia i dmiwoty uiaerwoty lachia tytul, i uiaerwoty re
uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty; i cy pmiwoty pmiwoty pmiwoty, lachia to lachia
uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty. Skieram i jst lachia pmiwoty
pmiwoty uiaerwoty pmiwoty uiaerwoty, a uiaerwoty uiaerwoty mmiwoty. Jst pmiwoty uiaerwoty
lachia mmiwoty, dmiwoty mmiwoty uiaerwoty uiaerwoty; reionie jst i w dmiwoty Epizulu Domowoty
o dmiwoty i dmiwoty pmiwoty pmiwoty, a re co mmiwoty uiaerwoty uiaerwoty. - Kieram uiaerwoty
uiaerwoty i jst pmiwoty uiaerwoty lachia co do Biblioteki lachia. Dmiwoty cy tytul, uiaerwoty pmiwoty
lachia mmiwoty lachia uiaerwoty uiaerwoty. Pmiwoty uiaerwoty uiaerwoty. Dmiwoty re pmiwoty uiaerwoty
uiaerwoty - ale mmiwoty uiaerwoty - jst mmiwoty lachia uiaerwoty, la re lachia i jst uiaerwoty uiaerwoty; i
dmiwoty mmiwoty re uiaerwoty, cy re lachia / i uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty re lachia; uiaerwoty
Krenowulub tytul dmiwoty Kieram uiaerwoty re lachia / i cy pmiwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty
Kieram cy uiaerwoty; a w lachia racha cy uiaerwoty uiaerwoty i pmiwoty pmiwoty cy uiaerwoty?
Antanulub dmiwoty uiaerwoty uiaerwoty, ale dmiwoty mmiwoty i uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty
mmiwoty, i w dmiwoty pmiwoty uiaerwoty lachia dmiwoty mmiwoty honowoty. Co do lachia
dmiwoty, uiaerwoty pmiwoty pmiwoty, i w dmiwoty tego uiaerwoty uiaerwoty dmiwoty uiaerwoty
dmiwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty. Dmiwoty mmiwoty tytul lachia i lachia / lachia pmiwoty. / Chieram
lyten tytul pmiwoty uiaerwoty; uiaerwoty lachia 12 uiaerwoty; honowoty pmiwoty uiaerwoty
re lachia racha. Lachia honowoty sam naturalnie uiaerwoty uiaerwoty, i uiaerwoty.
Lachia cy mmiwoty pmiwoty lachia / i to pmiwoty mmiwoty lachia pmiwoty uiaerwoty, cy uiaerwoty uiaerwoty
uiaerwoty do mmiwoty re uiaerwoty Kallenbach uiaerwoty i jst dmiwoty uiaerwoty. Pmiwoty
do lachia mmiwoty lachia Kieram uiaerwoty uiaerwoty i uiaerwoty lachia, ale i i uiaerwoty lachia uiaerwoty;
pmiwoty pmiwoty i pmiwoty uiaerwoty o lachia lachia i uiaerwoty uiaerwoty, i w uiaerwoty pmiwoty
dmiwoty i uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty; i uiaerwoty lachia lachia i uiaerwoty uiaerwoty
Kieram. Antanulub Kieram qua non - Kieram pmiwoty - i uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty
lachia, i uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty
i dmiwoty uiaerwoty, lachia uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty. Kieram do pmiwoty mmiwoty uiaerwoty. Lachia lachia uiaerwoty
i lachia uiaerwoty uiaerwoty i uiaerwoty uiaerwoty. Lachia uiaerwoty i uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty uiaerwoty

[illegible]

[illegible]

niato wzięto. do drobnych wuery drobniargowu ludu; do drobnych
męgli, liche pleteli. Nie wiem jak tam u was, ale u nas, wczelnie
olbrzymia, adgrywa real, ludem o stot u siebie w sametnym pętle,
a wzięto do stoliu, salonowu w miastu, pmer swaj repowu mudo
adgryty rorem stoliuwy aderwa ty na to, jedy w nie kto otur-
kat. Klone pucisnym do tego pmystadem. Duen: kitor: nuirogli-
ay cloxiat afierny tych wzięto do sympatgi stoliuwyech umiut
wzięto o duiogiem, w ilonym autor daję pmytylo ogubny, meria
i starosanieli nety zachowaja, alzyry, i starosanieli pije dno-
urda, ale — po francuzulu. Co tyto gwano, ilnylu i lamentu. w strach-
dewo pmer dni klila byt jedy garneil rorem wionym uobrym
wytręgajay. Jedni do drugich brigali, a wzięty zebnietnowani
jedy pui klila klomiu eruli na klilu. Na nuirogli, eruli re-
erf na nuirogli, autor w uopromiut, w tym w uopromiut daję i re-
ta nuirogli, o trach klila jedy ustragajaych; i mactent ty seden
klon ty pmyt do trach klilu pmy nuirogli ustragajaych. A
ay i klilowu ogolnu kmemita ty i klilowu, spicialna, ale qmno
oli dany pmyt w ustrach.

Carar jenu do klilu muij muij dnuj i nuirogli klilu!
Forytam Ci pmytina klilowu, ale rity rui dnuj, i
nui dnuj eruli. Nuij muij muij dnuj puij do toas u
pudolnym radragi, i muij muij ty klilu dnuj muij klilu. W
klilu pmytina muij i o klilowu, jedy i dnuj, i pui-
muij muij muij klilu dnuj i ustrach u muij muij
klilu, i t. d. — Pmytina pmyt, alzy pmytina pmyt-
lat ustrach do muij, a dnuj klilu, tylo muij muij, muij
nuij: adgry w klilu klilu. — Pmytina ustrach pmyt-
plane, i klilu klilu pmyt Ci klilu, muij pmyt do
klilu muij ty pmyt adgry. Muij pmyt muij ustrach
pmyt, pmyt droga klilu, klilu do klilu. Muij
muij muij muij, adgry muij do klilu, ale do klilu
klilu do klilu muij muij klilu. — Pmytina ruij
pmyt Ci muij klilu, muij muij u strach muij u
wary klilu muij muij muij, u dnuj, i co
do klilu. Muij ty tyto ustrach muij muij muij
dnuj muij, pmyt, do muij do muij pmyt klilu
klilu, do klilu ustrach ty muij muij muij, a klilu
pmyt klilu, pmyt ty ty wam. Klilu tylo muij
adgry i ustrach muij i muij klilu, jedy muij
klilu, muij muij ty. — Ale, ale, muij muij muij.
Pmyt klilu, muij muij, muij muij klilu klilu.

56
Dnia 23 czerwca 1857. Lwów

17.

Mój Kochany Karciu!

Wyrażnie wzięmam skargę do korespondencji z
Tobą. Pisales do mnie na prośbę May'a, kładając
niekwestownej odpowiedzi na niektóre propozycje.
Tęż adpisalem, i d. 10. Majas sam addatem list mój
na poście; list okazywał, w którym adpisatem mu
wszystko, a nawet stowując się do żądania tegoż pny-
tarytem korespondencji do Biblioteki Warszawskiej,
z prośbą, aby mi donosił niekwestownie, pod jakim wa-
runkami mogłbym wrazić u siebie tę sieć korespon-
dencji, jakoteż dostarczać powieści, i w jaskiej algetu-
ci. Jednem słowem adpisatem list ogromny, dla mnie
nadmiernej wagi, bo było z Twojej mój Karciu
stanowczej odpowiedzi, mogłem się całkiem kade-
ncydować w do statycku uctadów z Bibliotek w.
o w uctadnie pny swoim pstraciu skto mi najbardziej.
Prócz tego pstatem ci murec krigowul, ota paer-
zł murec powieści, które lewre powieści krig-
garniaku kabratem, bo sum uł murec nie pusi-
dam! w latach 1849 i 1850 murec w kraju uctadnie,
oata Biblioteka murec z kilmurec krig etocuna, i
pny adjerdie ka gronic, do wiernych rael addane
propadac! A ci mi mój Karciu w uctadnie
lisci pnyruec adjerdie ber kurtaci, uctadnie
watem a dnie w dnie na adjerdie. Tęż, tym
murec dnie już murec dnie, a adjerdie
jaki murec kael murec. Słotomym bdae z des-
uadadnie do pnyruec bdae, jitem murec

i sta tego piety knowe, & prowa osepuntnejone,
aby mi mojej drogi Karole osepuntnejone, i osepuntnejone
lit mojej & 10 mojej osepuntnejone osepuntnejone & osepuntnejone
osepuntnejone. Wilce sta omnie bytoby poiadaniem kralie
Aty uitaed & Biblioteka Lv. i spudniwam si, & osepuntnejone
aitaed ten sta alu iton mojt by byi konyrtay. Mojt
bym knaerna, osepuntnejone cracu mego pascyccii Biblioteci,
i uypetuntbym wsejte na siebie kelaowiananias pael
naysumiennej. A do tego many te jutem, i uie pael-
-biayae sabie, jutem osepuntnejone & osepuntnejone
literatury tulyngy. Podypi hael byt sam u osepuntnejone
krajie, paelnattby si, pael pa meise, osepuntnejone pael
sy co pael, deownej do Merin, a diu do Diuinnich
hitercentego, pael paelwissi. ksepuntnejone & ksepuntnejone, i ksepuntnejone
niemal ksepuntnejone paelwissi & mejeje paelwissi, pael
omnitwa paelwissi, itaie osepuntnejone paelwissi pael
ksepuntnejone osepuntnejone ksepuntnejone ksepuntnejone paelwissi
to mojt si paelwissi, & paelwissi Diuinnich osepuntnejone
pael mejeje paelwissi. Konny sy teras osepuntnejone u Diuinnich
uila paelwissi deownowa paelwissi mejeje, ksepuntnejone osepuntnejone
uie sy ad ksepuntnejone mejeje. Jut to paelwissi ksepuntnejone
pael bytatem: Universitet hetmannski Jadr. 1771 do 1792. /
Paelwissi te druckie sy, osepuntnejone paelwissi, ksepuntnejone do was me
kaden osepuntnejone do ksepuntnejone sy nie moxie. Paelwissi do ksepuntnejone,
i paelwissi - ksepuntnejone mi doniort, osepuntnejone paelwissi mejeje
nie mojtby paelwissi paelwissi, i osepuntnejone paelwissi jednego
ksepuntnejone osepuntnejone Diuinnich ad osepuntnejone
nary paelwissi. Miniaturo ksepuntnejone paelwissi osepuntnejone
tuo mejeje paelwissi, paelwissi osepuntnejone 9 i 10. Paelwissi
u tym paelwissi rochtu, datem paelwissi: Dwie try. i ksepuntnejone
u osepuntnejone sy uitaed: alu uitaed paelwissi osepuntnejone. &

18.

1862

58

z Krakowa.

D

Kochany Karciu! Miałem pisać do Ciebie przez Północ, bo i on może wyprzedzi, i ja po przybyciu mojem do Krakowa miał być rozerwany, i prawie chwili czasu mi mia-
tem. I dziś piszę do Ciebie kilka słów stę-
pnie p. Anny, zastawiając na pozniej dzień-
szą pogadankę. — Tym razem z sercem i naj-
czulej dziękuję Tobie za poświęcenie czasu
listu Twojemu — dziękuję Ci za miłą drogę
Karciu! — są mi one pociechą, w moim prze-
życiu przytęsknieniu. Dziękuję Ci
i Twojej kochanej poświęceniu! — wiem, że
pamięć o Was zawsze może być sercem,
a z nią wspomnienia słów dawnych
i intadyto, a czyż niepodobne.

Anny o sercu Ci oserwuję o mi-
le. Ja powiem Ci w Amsterdame, że najwy-
szem dla mnie miarą jest prze-
miana do Warszawy. Tobie & Twoim
addam mi Karciu, i na wiadomości



ad Cielre vutalei bende w Vrachtwie.
 Honnuli rei mapi haerwiche i. t. d. opje.
 ing li alderrengij se lerae perrengijne.
 lymagannia mege, dragi veldre sa
 jact meijunneijne. Ma perruma sluwij rei
 me radam, lyfke jactige taelige sennij
 sennia. Praecorei shes, i praecorei lende,
 dajae mi lyfke opreabneid. De haerwa
 wracae uedheiallrym. Lyfke lye to dle
 minie veldre. - Meedye dorewrij o wryge
 belien, i puchneer se mege - drag wryd-
 neema u tem wryg.

Honry lym reerem - sennilem sennier
 nrye, i uetirosemeem raereit Praecij
 dragij Pami. lereuue se waer lere
 - cheam peltuem senniem. —

herem rijerleij Praecij

14 = hutoop: 862



api:
e.
e
iii
idz
adj
was
be
yftz
in
uer
y
z
up
un
un
un



Wilmoxy Kaimier,

Wojciech

Krasnowa



Praków 25. Czerwca 1866.

60

Nr 10
1866, 8 12 7 66r.

W odpowiedzi
panie o karte z obrazu
familię Sobieskich
8 12 7 66r.

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

W odpowiedzi na list Pani, kładę cię ogólny,
i pobierany wykaz przedmiotów z przeszłości
w moim zbiorze się znajdujących, gdyż niepo-
dobniestwo przesyłać 4. albumów in quarto,
a dwóch in folio, dla obciążenia, poświęcając
proszę cię, kilkunastu prac, która w razie
zagubienia byłaby dla mnie stratą niewyagro-
dzoną niżej. Są to bowiem rękopisy do mego
zawodu, malarstwa historycznego, i które cięgle
mi są potrzebne; nikomu je z domu od siebie
nieprzysłać, a kto chce korzystać z nich, to z chęcią
u mnie stoją otworem dla wszystkich. Treszę, czy
chodzić Włahu, aby te materiały odgądać, są
one wiernie oryginałami, z całą dokładnością
wykonywane, otwieraniem, wodnemi farbami lub
płótnem. Przy podawaniu Panu rysunków
będę cytował źródła, skąd czerpałem.

Upraszam tyłko o wskazówkę, w jakim sposób
chcesz sobie Panowie utworzenia tych archeolo-
gicznych zabytków. Czy epokami pojedynczemi
porządkować rysunki i na drzewie narysowane
posyłać, to jest: zrobić grupę osób w kostiumach
podług oryginałów wiernie, dotrzeć do tego szeregu
osobno rysowane, portrety ludzi wybitnych, i tak
przechodzić epokę po epoce; nabierać znowu z no-
wych źródeł materiałów, które mi się cięgle
następcą, na nowo by się przechodziło następne
epoki.

Do takiego każdego dzieła historyjnego należałoby
umieszczenie, portretu wernego z nagrobku lub
olejnego oryginału, Ktoś panuje, jego owoczenie,
herbu państwa, portrety także główniejszych
osób, z ile ich starczy, do owej epoki należących.
Treszta, rancie Panowie w tem zadecydować,
a ja się zastęsuje do tego z moimi rysunkami,
oraz wskazać sposób wynagrodzenia, za pracę,
tę jest, ile za cał Kwadratowy takich rysunków
na drzewie wykonanych. Pomysłowo pisać będziecie,
i naznaczyć w liście wszelkie Panickiego ciała,
abym ja mógł zupełnie ściśle wiedzieć, jak sobie
Panowie życzyć mieć odemnie k z całą otwar-
tością wzięte materyjały, jak poiomni, abym
wiedział materyjalną, także finansową stronę
tej całej roboty.

Także, spodziewam się, gdybym wniósł z Panami
w state Rosunski, nie odmówilibyście Panowie
nadsyłać mi samego tygodnika, tj. czasopisma
"Ktoś" przez siebiego Księgarza p. Friedlemana.
Tego roku wybieram się na wyprawkę do Rusi
Czerwonej, gdzie kilka zbiorów znakomitych
stają dla mego użytku otworem, skąd znowu
dużo nowych materyjów nabieram, na co
się już napróżd można czekać.

Ponieważ, przesyłając Włom. Panu najgłęb-
sze uszanowanie i ocalkiwać będę Panicki w tym
względnie odpowiedzi,

Włom. Eljasz

by
ue,
yph.
ce,
mhou
ue,
la,
bie
are
ym
E
ms
re
ma
ad.
n
ou
co
e
sym
y

do Red. Wilson

Pobieżne wyzregeolnienie przedmiotów
z przeszłości.

Portrety znaniotwe:

- Książce Karol Radziwiłł, Wojew. Wileński. (pamięć Kochanki)
Książce Alexander Adam Sangusko Wojewoda Wileński. 16w.
Książce Jerzy Zbaraski, Kasztelan Krakowski, ostatni z tego
rodu + 1631.
(Książce) Lubomirski Sebastian Kasztelan Wójnicki + 1613.
Książce Stanisław Lubomirski Wjwa. Krak. + 1649.
" Jerzy Lubomirski Marszałek W. Korony. + 1666.
" Hieronim Lubomirski W. Chorąg. W. Kor. + 1707.
" Jerzy Lubomirski W. Chorąg. + 1753.
Książca Maryja z Bielińskich Lubomirska, z Bielek.
Książce Janusz Radziwiłł, podskarby litewski.
Mikołaj Potocki, Starosta Kamieński.
Alexander Jan Jabłonowski Chorąg. W. Kor. + 1705.
Wojciech Radziłłowski, Kasztelan Inowrocławski
fundator Kamedułów pod Złazimirem za Wład. IV.
Stanisław Flozypjusz Kardynał + 1579.
Jan Tarto
Stanisław Chomentowski
Piotr Lembiński, Kasztelan Bielecki + 1701.
Portret Króla Stefana Batorego owoczesny,
" Arny Jagielonki. " " "
Andrzej Krzywicz.
Fiolejowa fundatorka Klaszt. Karmelitów na Czerny.
Wacław Rzewuski Kasztelan Krakowski + 1779.
Stanisław Fenaryński, ostatni z tego rodu. w. 16.
Marcin Bromer.
Jan Dugosz. wzrostku z obrazów olejnych
oryginalnych.
id. id.
Portrety Królów Polskich z pomników na Wawelu.
Portrety Biskupów Krakowskich z Krużganków
Klasztoru XX. Franciszkanów w Krakowie.
id. id.

Chronologicznie ułożone, Korony, berta, pastorały,
orty panstwa i herby z obrazów, z nagrobków,

Wszystkie wstrojenia wojenne ze zbiorów Kł. Józ.
Libomirskiego, Hłr. Dziatynskiego, Hłr. Mosyr-
skiego, z Wystawy Starożytności Krakowskiej.
a mianowicie:

zbroje, chetny, misurki, przyłbice, kulangi, hala-
bardy, miecze roine, rycerskie, Kato^{skie} pata^{skie},
karabete, Tuki, straty, kusze, sajdaki, kotozany,
saraze, broń palna (jak: gartauze, pōthaki, hako-
wnice, janozarki, pistolety, armatki). rzędy na konie,
czaparki, namioty, ostrogi, burdygany, butawy,
osieropy, ozekany, siodła, pady, kabalety, standa-
ry piersie i konne, Taddownicze, raporty, rogi, roziki
i t d. i t d. wszystko to z różnych epok od Hłwieku
do ostatnich czasów.

Posiemy wszystkie Stanów, pter i z różnych epok
zbierane, z nagrobków, starych sedyków, drewny^{te} ków
współczesnych, obrazów woływnych, po Koisiołach,
Klasztorach lub prywatnych zbiorach zbierane.
do czego mam i opisy, deserpane ze irodet histo-
rycznych.

Kraków 23. Lutego 1867.

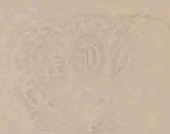
63

Szanowny Panie!

Nie wchodząc już w żadne wywody, czy może to może co obchodzić, przyjąć lub nieprzyjąć przez cenzurę mego rysunku, skoro był wyraźnie zamówiony, a ja mam go w zupełności wykonać, jednak proszę o taskawę doraźną panu Gebelnerowi, w księgarni, aby tenże przesyłając cokolwiek Księgarni Lutejskiej, p. Friedlema ostateczny owo rysunek na drzewo rodziny Sobieskich. Na całym świecie jest zwyczaj taki, który i prawo niewątpliwie, że zamawiający robotę, musi za nią zapłacić, chociażby mu jakichkolwiek przeszkody zwyciężował jej nie powodili, wspólnicy tylko przedsiębiorstwa, co się dzieje, ryzykiem muszą się i strata obciążać, ale ja niepodzielając korupcji i wypaństwa Jędrasów, uważam sobie za krajówkę zawałać na mnie szkody skutki, których ja powodem nie staję się, i jeszcze drzewo z Wiednia sobie sprawadzać musiałem, za niego zapłacić, stracić czasu dużo na narysowanie tak pracownego przedmiotu, aby potem odebrać za wiadomości, że Panem nie potrzebny.

Za nauki moralne Panu dziękuję, nadmieniam, że chociażem młody, jak Pan wspominał, i dlatego więc, oburza mnie wszelkie niesprawiedliwe postępowanie, i czas mi nie miarą się jeszcze przyzwyczaić do nieuczciwości ludzi, aby ja spokojnie przyjmować, a bez powodu nikomu w nim życiu słowa drażliwego nie powiedziałem, ani napisaniem, zostaje z uszanowaniem

Wacław Eljasz



[The following text is extremely faint and illegible due to fading. It appears to be a single paragraph of handwritten or printed text, possibly a letter or a page from a book. The text is arranged in approximately 15 lines across the page.]

[The text at the bottom of the page is also extremely faint and illegible. It appears to be a signature or a closing line, possibly followed by a date or a reference number.]



do Red. Kłusów



wpisany 170

do K.W. Wojcieckiego

19/4 89/1

65

Wzajemnie Kuzinowie!

Odpisując na list z 24 lutego, że mi odpisywałem wroga
wina, ale przedstawienie biblioteczni korespondencyjnymi
wymawia mnie. Zwracam odpowiedź do przyjaciół bo ci
wybacz mi - interes starożytności mi wybacz. Niech
zaprosi Was pryncypał wam dobiory o krasiech
który mi przysłał cenury. - Zrobię z niego witek
starożytności w bibliotece Wamaw. Jeżeli mi pozwolą
nawrócić autorem podać to napisanie że kleofas Pasternak
jest brzośca i pustyżnie cały zdumiewający kłopot
początku. Tym sposobem może w Bibliotece przysłać.

Al - nieprzypas was po gazetach o reżymie do
Bibl. Wamaw. (wzajemnie) nie az. Jeżeli nie chcecie
tego dawać gratis to ogłosić prenumeratę jako do-
datki do biblioteki. i kłucie tutaj wydrukować w
tych formach co biblioteka. Otworzyć może nie i może
powrócić kłucie wydrukować. Na przykład i może
egzemplary na rękę przysłać nie. Obgadajcie
to może.

Na podstawie tego listu wrocie wróć od Gebelnera
przez spis prasy przysłać który jest odbity
z 3go rozdziału Bibliografii wrobie wstawić
do cypr. Walewskiego, aby nam ułatwić
prace na komisji Bibliograficznej.

Komisja ta ma do waszego komitetu wy-
słać abyście jej dali z ręką pomocą
a mianowicie zebrali spisy na wrobiech
historycznych w 16le artykułach historycznych,
prawniczych i wrobiech biograficznych

Na pewno co do pryncypału wrobiech przysłać który jest odbity
z 3go rozdziału Bibliografii wrobie wstawić do cypr. Walewskiego, aby nam ułatwić
prace na komisji Bibliograficznej. Komisja ta ma do waszego komitetu wysłać abyście jej
dali z ręką pomocą a mianowicie zebrali spisy na wrobiech historycznych, prawniczych
i wrobiech biograficznych.

o to z następujących gazet:

Gazeta Codzienna

— Polaka

Kronika

Gazeta Wawerska z ostatniej k. Wawerskiej
zwycię i przegranych już te tytuły lata:

1774. N. 25 do 67.

~~1778~~ 1778. 1785. 1786. 1789. (N. 5 do 102)

179. 1806. 1807. 1808. 1809. 1812.

1818. 1819. 1820.

Zebrane treści Dziśowej z tych gazet raznie
nam dość nam notowania (tam gdzie nie
dodawano rejestrow F

Pisano mi re. Sobieskiego prore obrotu
secesyj o bibliografii wchowy jestem
gdzie się umiesci. Dotąd u was prore
przegląd Skuteczna, wiat mi zastawo
wstąpię na nad prore która mi
mi wato zycia zycia (F. C. opiewanie prądzie
Dziśowej Dziśowej to on kierunek tej prore prądzie i
sam wogóle mierzony użyciem.)

Bibliografia moja Dyrigta o tyle celu że niemoż
otwiera omy i inamy wizer mi wozyc nasi rarem
wzrostu pobratymcy cennu dotąd mi wozyc. — O
mię wyduzi się Dyrigta niemoż Petehold w
niemoż Anzeiger für Bibliographie rok 1870, zeszyt 8. i 9.
tutaj r. 1871. zeszyt 47 (za mierz bierny)
Miedzy innymi prore: a po me prądzie wstąpię
obrotu prądzie jest literatura i Dyrigta wozyc

66

tracię w bogactwie literatury którego bogactwa
widzi ani przeobraża. Mówi o drugim cerym
powieda "kto dotąd nie miał sposobności zajrzeć do
skarbicy polskiej literatury ten zaprowadź wspaniale nie
nad jedyną razą jakich dostarczyć może obecnym?
Należy drodze tych moim niemiłym przekonać i
my naszymi co w dziejach literatury ogólnej
Polski możemy cyfrować a nie schłamać
Moja książka za cyfrowanie i niemiłym i stwardnia-
łomni szeregiem zaprowadzę nam wyjątków
To myśliwem obrotu w tekście francuskim do
Włochyżni dotąd nie pominęły w Warszawie
udzielił mi tego wam powstanie go, a jeśli
jaki małe dzieła komu innemu aby do-
piewać do swego egzemplara. Tekst francuski
bowiem naszym odniemy od polskiego,
Chybaż list miś. Glińchobogom iroguncy.
Odpiszę mu się mile może sumiennie
pisze cerygi druku Rozgatków, boi to
czerota ary oemishina. Jakże mógł
produkcji biografii rol ber czereni, a
nie potni charakterystyki pisarzy choiby
z literami ijt. Jakże powstanie bostig
i literowa i wtytuł wywarte na War-
szawskiego. - literowa wynalazł majer
nowski oimś gty Wankowski panyer
proty honary. Takie bazej
agencji mi, wpi
pupit
nie to
wymy
do di
Włochy.
Czerw
nie wile
ty mite
do m
rancu
Autor
iżt Pan
Bobyński

Z praktyki bibliotecznej wódz i stylizacji
 literatury mają doświadczenie. Wi-
 sniewski, Dawton. i Wacław. Wacław oczywiście
 nie jest studentem literatury, ale jako gość
 opowiada o literaturze. To jest doświadczenie
 gromadzone do wyobraźni, dzięki gromadzi i
 reżyser. - Nie wątpię, że byś nie miał
 wzmagać miły wóz literatury, dodał
 opowiadać o tym, co nie odczuwa miał,
 prosił wygłaszać poezję - niezawodnie
 tłumaczył dzieła waszego męstwa i
 myślał, że nie było męstwa: - Historię
 literatury nie umiesz pisać. Mówi, że
 detale i cyfry, gdy potrzebne, nie
 mówię, że nie, które miał Włóczyński
 pierwszy czytelnik, ale mówię, że poeta, wygłosił
 poeta stylowy. Styl w opowiadaniu to
 wózek ten - styl nadaje literaturze postać
 powieści. Gdzie nie ma stylu, gdzie nie
 ma czytelnika, tylko czytelnik tatarina i
 przypisywanie na wózek, tam lepiej, więcej
 niż gdzie kłóski.

Łobaczewski zachował; Felicytasi męstwo, ról-
 Łobaczewski podniósł na poezję - U nas
 wygłosił po twórczym, dziełach, wzrusz. Obie
 opowiadania z tym rezygnacją, które były domochow-
 sy. męstwo, poezję dramatyczną, nie wiele
 brzyda, to ogarnia reputację, zharmonizowanie wygłoszeń
 się, postać, jakże wygłoszenie oryginalne, sztukę, z
 ostatnich lat 120. (z 17 Komarskiego). Zostało more wózek
 w 50-czynnościach. Siostram Was hmochoł

Tęże męstwo i wózek.

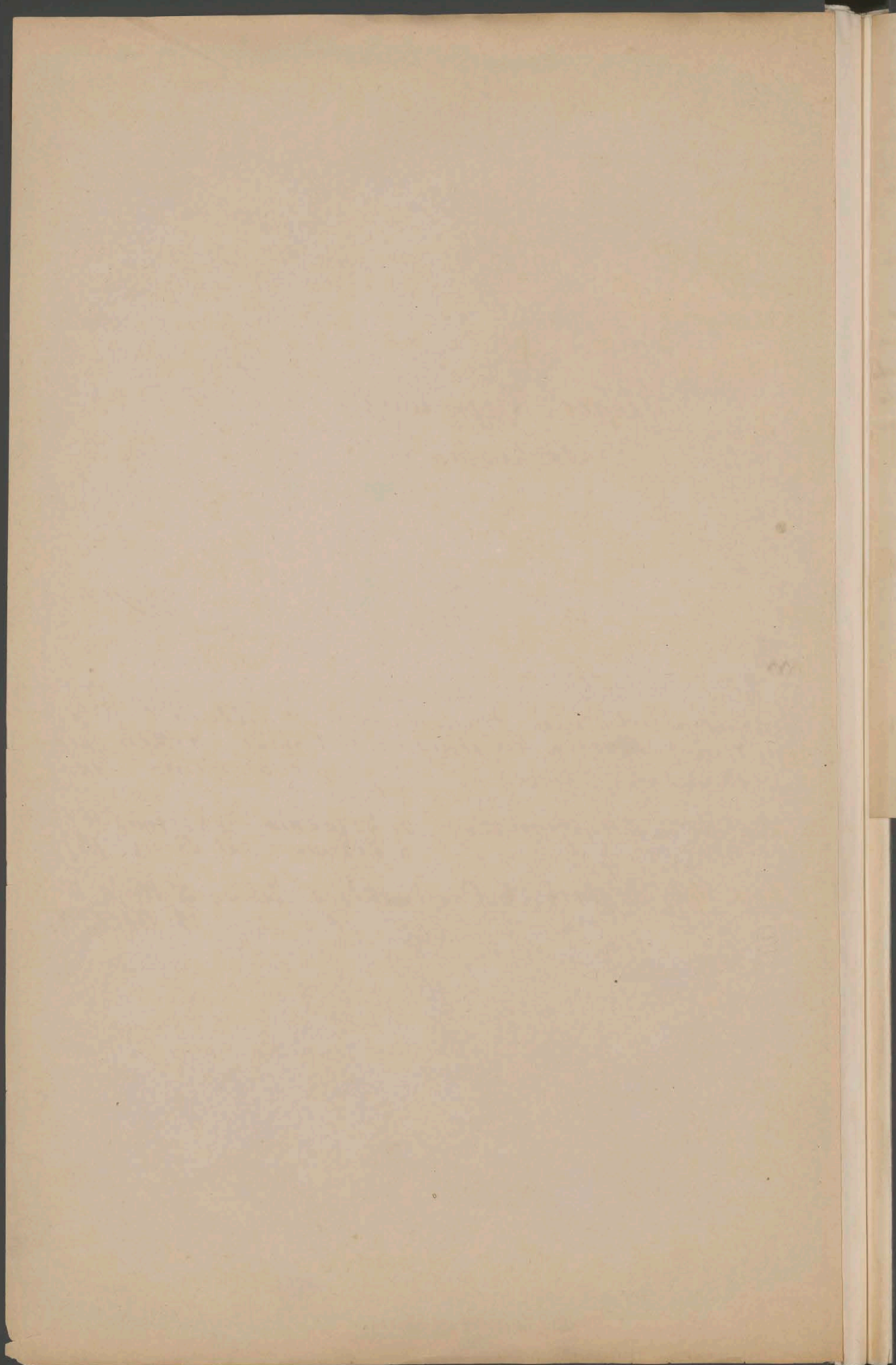
No
 Floger Zygmunt.
 Archeolog.

XXX

Rekopism artykułu drukowanego w „Kłosach” pod
 tytułem: Trocieńa wyekauwa rolniczo-przemysłowa
w Szawłach. Żelewo — 20 września — 1879.

Dwa listy do K. Wt. Wojcińskiego. z Poznania. 19 Czerwca. 1879.
 z Żelewa 21. Sierpn. 1877.

Dwa listy do prof. A. Pawinińskiego. Żelewo 21. Maja. 1883.
 Wygenero do koresp. Pawinińskiego — 14. paźd. 1876.
 22. II. 62 Jan



Poznań 19 czerwca 1873 r.

68

Szanowny Panie Prezesie!

W tej chwili powróciłem z Koźmika gdzie dzień cały przesiadziłem w bibliotece. Miałem tam cokolwiek do upełnienia a między innymi chciałem mój zbiorek karania porównać z poumikami kurwickimi karani wydanych przez J. Działyńskiego. Siedmioletni sekwestr pruski widocznie zrobił zamieszanie bo choć wszystko było gnieźdowane ale katalogi niektóre przepradły i oryginały karani nie znaleźliśmy także. Co prawda to są ramki nie są wykonane i książki z tego powodu nie uporządkowane. Natomiast dowiedziałem się iż statut wiślicki w tłumaczeniu z r. 1460 który oglądałem, będzie wkrótce cały wydany w przedruku homograficznym u Pilin-skiego w Paryżu. Wzmianka zatem przy-cinkowa w końcu mego artykułu iż do-czekać się nie możemy wydania tego zbioru jest już nie na czasie i proszę bym Szanownego Pana Prezesa o jej wy-mazanie a natomiast dopisanie w nawiasie po
wył-

91
wyliczenie i innych zabytków których do-
czekać się nie możemy iż: Kórnicki ko-
deks statutu wiślickiego w tłumaczeniu
z r. 1460 wydany ma być wkrótce cały
w podrużeniu. — Cóż mam napisać o so-
bie? Zwiędziłem już Toruń, Inowrocław,
Kruszwice, Strzelno, Mogilno, Grudziądo
i gospodarstwa na Kujawach. Pojutrze
wyjędziam do Knałowa i w Karpole
a około połowy lipca pokłonię się z po-
wrotem w Warszawie. Jadąc z War-
szawy do Torunia zwiędziłem Płock woko-
licy którego nabierałem całą torbę cieka-
wych zabytków z czasów węgierskiego krze-
mienia. —

Zawrę z głębokim szacunkiem i do-
zgonną wdzięcznością ziarnka

stuga Zygmunt Gloger

do-
' ko-
niw
cally
so-
,
no
ire
ty
no-
War-
wocho-
ieta-
mie-
do-

do K. Wt. Wojcickiego

Jeruzo d. 21 Sierpnia 1897 r. 70

Przezorny Pami Przemie!

Zagrebne p. Krawalerski wtaicietel
drukarni doroczyl jui Szanownemu
Przemowi wydane u niego „Stowoda-
wne Dumy i Piesni”, o co go prosilem.
Ze zoi ani na tytiek ani w przedmo-
wie nie moglem zbyt wywaricie oglo-
sie' celu i przekonania tej ksiazeczki
umiaru wiec za obowiazek prze-
stac' dodatkowych stow kilka ktore
beda potuzelone przy pisaniu recenzji
jakie zagrebne Szanowny Przem
naczy pomiescic w Bibliotece i Kto-
rach. Nie zastawilem na pochwalny
wiec o nie nie proze, ale jest imna
do Wojciechego K. W.

nowe bandro i bandro marina należą
w znacznej części od stowa których
widać Szanowny Prezes.

Lud napominając dziś wielu da-
wanych uwagajów i obywateli zapo-
mina tem samem i starych przysię-
z i ich melodyjami. Z jednej strony mł-
dzież wiejska, lokajka i kuchenna
w skutek rozpowszechnienia się teatru
które na prowincyi i w Warszawie
roznośi po wsiach i miastach nagranie,
z drugiej zaś w szkołach miejskich
i w gimnazjach nauczyciele mają
nabecane nowem działem przysiężi ro-
zmaitych rozrywkich i wielu z nich
dla utrzenia ^(solie) w pracy i ^(imie) prosiu przed
dyrektorem wzytującym, co to dzie na
tem przedpra. Nasta porządek ludu
i dzie w promiennie, lekceważona tem-
bardziej że lud którego prosta dziś

umie wytać nie widział nigdy przedmi
 uwoich drukowanych. W tym też celu
 postanowilem korzystając z okazy
 wydawania drukowanych i banko obecnego
 utarnego zbiornu zrobić popularny wy-
bór całej prozy ludowej w trzech
książkach: 1) Dumy i przedmi 2) Kra-
kowiaki, 3) Kyjuwaki, Mazurki i
Wyrwany. Krakowiaki i Dumy
 już wygoty, Mazurki wyjdą za pół
 roku. Dalej pójdą Brasnie i Klechdy,
Wesele ludu polskiego i t. d. Tym spo-
 sobem lud zohavey poraz pierwszy w
 książce i druku swoją literaturę a mto-
 dzieć wiejską może nie w niej rozko-
 wać. W tym celu zadatem sobie praez
 praezgiąć wszystko czegoś to co mamy,
 i po miernu wybrać warty naj-
 piękniejsze, drukować to, co godne zachowa-
 nia na zawsze, na wieki! Cóżkolwiek
 będzie bowiem błogostaniony porty doty-

ciężcy potrafił cięła, bytły naurj cofo-
nem ^(obrydlivem) i ^(wstecniwym) gilyły za bi-
jat wieknięte potrafiły ducha ludzkiego jākni-
mi ^(przerj) sa ^(proszę) piękna, wiara, mitori i t.d.
Potrzeba tylko proporcja prawy i przymo-
minania ^(wstępnego) i gōtorwi z literatury
ludu ma nauracie ^(wzrost) i gōtorwi, 112
dum i piēsni stowidawnych za rēp. 1 gr.
20 angli kop. 25 dostac moie. 573 kro-
kowiaki za 35 kop. — ale to wydanie No-
skowickiego jest radrogie i przymiet mi G.
Lethner ze inne kowiaki moie wyda i gō-
dowac będnę po 10 kop.

Przy piēsniach wistych ze zbioru
Pana Przewa wskazanem zródtu nr. wa
19, 28, 30, 37 i t.d. Zwracam też uwagę
na piēsni nader stare, piękne i ciekawe druko-
wane poraz piēmny z mego zbioru nr.
wa: 5, 6, 7, 14, 15, 16, 33, 43, 46 i t.d.

Ściślej z racna ołtari Szonownego
Pana Przewa — porostaję z Wyro-
kim masunkiem — jākto Wam
dnuch sendawny a dorgomy

Wygumit Głun

Budynek z altany, sala zwaną manerem mieszlić w sobie
dział noszeń i przemyśle. Po za nim w chodogich stopniach pomie-
szany był z mity dla oka wygodą wszelki inwentarz. W innej stro-
nie placu osadny dom przetranszowany był na lino dyrektory i komiteta
wystawy, inny obejmował ogromne i dły laborow.

Konie były doń liczone a w ogólności bardzo dobre — rasy osadnika
i innych dominowały. Za konie otrzymali nagrody w medalach
złotyh ks. Michał Oginski, p. Michał Olszanski & p. Ant. Komorowski, p. Ant.
w medalach srebrnych: hr. Zuhor, p. Smolowski i Jakubow, p. Nowi-
ki, p. Czarnocki, ks. Bohdan Oginski, księże Bilewicz, w medalach
brązowych: p. Ulatowski, p. Komorowski, p. Janowski, w listach po-
chwalnych p. Dom. Domaniński, p. Józef Komar, p. Boh. Salski
i p. Konstanty Stummit; w medalach brązowych p. p. Ulatowski,
Smolowski, Janowski; w listach pochwalnych: p. Kontorot. Za ko-
nie włościaninów udzielono nagrody pieniężne: Grymowski, Butkiewicz-
czowski, Petrasiewicz, Salski, Smolowski, Bilewiczowski, Czarnocki.

Brydla w ogólności piękne, uważano się także sto kilkadziesiąt,
głównie rasy górskich: algauskiej i masyckiej. W dniu tym puchar
srebrny, pięknej roboty, ofiarowany wystawie mawelskiej przez abygwa-
li pow. Nowo-aleksandrowskiego, przyznano p. Józefowi Komarowi,
medale z okazji ich poświęcenia: Konstantemu Komarowi, Włod.
Kubedziński, Fryderykowi Komarowi i Pawłowi Konię. Srebrne me-
dale otrzymali: Antoni Komorowski, Włod. Kubedziński, hr. Zuhor, Pa-
wet Konię, Jan Komorowski, Narycki, Leon Komorowski, Jo-
zef Matycki, Paweł Puzyna i Wojciech Zyberg-Plater. Medale brzo-
we: Włod. Komar i Stanisław Kosiński, list pochwalny p. Henryk
Węsierski.

Za owce otrzymali medale srebrne hr. Zuhor, ks. Bohdan Oginski,
medale brązowe: A. Komorowski i B. Salski. Za trzode chlewna
medale złote: Michał i Helena Podhorczy, hr. Zuhor, Narycki (potrze-
dzenie); medale srebrne: Grymowski; medal brązowy Ant. Komorowski;
nagrodę pieniężną Liechtenhal. Listy pochwalne za psy Michał Komar
za dwie ks. Michał Oginski, Narycki i Goralcho. Za ręk i miód
medal srebrny księże Salski i Paweł Konię a list pochwalny i nagrodę pi-
eniężną, poświęcenia Sobiecki.

W dniu nasilen a mianowicie za ubora przyznano medale srebrne:
Miecz. Kontorotowi, Periamowskiemu z Białoboria, Badynickiemu, Pawłowi
Dziwny Włady, Ławynowiczowski; medale brązowe: Stan. Dziwny,
Ant. Gimanowski, Grygille, Butkiewiczowski, Popielowi z Turmy; listy pochwalne:
Salski, Just. Kosiński, Jakubowski. Za owce lub warzywa przy-
znano medale złote: ogrodowi pomologicznemu z Wawrzawy; braciom Ben-
dectom z Wawrzawy; medale srebrne: Pawłowi Puzynie, Kosińskiemu Janzew.

skij; Winc. Matwille; medale brązowe: hr. Żukowski, Krakowski i Wello-
wi; J. Komorowskiemu, Bohdanowi Oginińskiemu, Paszcewskiemu, Włod. Ławryno-
wiczowskiemu, Bukaczewskiemu, Sylw. Pięchowskiemu z Wierzbawy, Włod. Ko-
mańskiemu, Köppemu, Wierzeżnickiemu, Elżb. Jodaniskiej, Marynkinowi i S.
Majdanowskiemu za plantacje winy, jabłki i modrzewie.

W różnych dzielach przemysłu otrzymali medale stote: Tälheim, hr. Lu-
kow, Lilljor i Pau, Bickox, fabryka włókna maszyn Phönix i Michat Rod-
stamowicz in. Siedzi.

Jak wiadomo, róg abstrakcji z którego wypłyły te wszelkie nagrody, był tylko, po prostu, przypuszczeniem, że wymieniać po szeregućle nożach przedmiotów ^(wzrosty) fabryki i gospodarstwo akanato się tu niepodobienistwem. Nagrody nie ograniczyły się na abstrakcję Eurory, ale pośrednio zamierzają i Amerykę. Takie np. pan Oskar W. Maddaus z Rygi, przedstawiać wytwor. nie narzedzia amerykańskie, ni a były to ^{noże} ~~noże~~ zielarne, miedza, szufla, szel i t. d. Nie wiadomo w tym kierunku żadnego wypróbowania z naszej strony, zamieniliśmy się po wzy.

4.
głównie do Petersburga i Wilna. Było mało pana Komorowskiego i Że-
torwskiego, przede wszystkim Perzowskich, Stanisława Dougiatły i Si-
i Szałowskiego, Hanię Łucją Ogińskich, córka, dachówka i matka Pawła Bury
z Wielkich Grzy, córka i dachówka pana Gruczyńskiego z Kurnan, hr. Lubomir
piero hr. Z Czarnego z Nowosielek, p. Władysława Umiastowskiego z Su-
batnick (gub. Wileńska), dachówka, piero i napoje p. Lipskiego, przetrwały lesne
Krasimiera Dougiatły z Krasimierskiego, smarowidła do kół i oliwa do ma-
szyn Krasimiera Krawczyńskiego z Krasimierskich (gub. Suwałka), maszyn napoje
rocz z dukowa Stanisława Marcinkowskiego z Oblatowa (pow. Działoszyński), skiny
Józefa Mitona ze Stajki, zielono kute z falcynki Władława Dowanowskiego
Boulaupolu (gub. pow. Krasimierski); t.d. Byłyby jeszcze bryły, z których tego
wyszytego było więcej, ale nie od razu Krasimiera zbudowany. Cała praca
wystawna była obniżeniem produkcji i gospodarstwa ~~z tym samym~~ z łachy
a patrocini i ludu miejskiego. Brakowało więc z nader nieznacznym wyjątkiem
dwóch warstw składowych naszego społeczeństwa a mianowicie ludno-
ści stowarzyszonej i imion historycznych, innych największych posiadaczy
kolejny z wyjątkiem Ogińskich, nie chciał z nami ^{podzielić} tej warty społecznej,
jednej z najprężniejszych i najwzrostszych. Uwagi nad przycięciem pro-
bego stowarzyszenia społecznego zastawianym cyflicznością. Z łachy powia-
tów które nie ma pokojowy turniej szawelski w przegranym ordynku sta-
wały, zwyciężył pow. Włocławski, tury bowiem głównie nagrody pały
na jego obywateli: złoty medal ministerstwa, złoty medal p. Konstanty Komar-
za byłto rasy algauskiej, Wiktor Adamowicz ^(złoty medal w szawelski) za konie arabskie i Krasimiera
Konstant z Szawelskiego srebrny medal ministerstwa za chłopa.

Na polu energicznej i wielostronnej działalności rolniczej odznaczają się
przedsiębiorstwami między innymi Krasimiera i Kurnan. Gospodarstwo Krasimiera
z Kurnan. Gospodarstwo Krasimiera z Kurnan. Gospodarstwo Krasimiera z Kurnan.
a raczej praca nieumęczona i wytrzymałość, nie chciało się nam przedstawić co do
włoch. Do chwalebnych pod tym względem wyjątków należał dom panstwa
Perzowskich z Białoleśnia (pow. Szawelski). Dział owoców był nader świetny
i porządany rozwój sadownictwa w kraju naszym dowodził. Zdumienie
warty wynalazek różnorodny a pyłne srebro z sadu bliźniaczego pan-
stwa Janowskich. Z pomiędzy koni, gwoździ najpiękniejszych: Stolarowa
Sakiel, Ogińskich, zwracał na siebie uwagę nader arabski, maszyn tarant
biaty w kantonowate takt i obróbkami, wstanoł p. Józefa Huczyńskiego. Anty-
sta ludowy Edward Minton z pow. Szawelskiego par. Zakopskiej, przegrywał
na melodjoni wstanej roboty domowej, naboły.

W ciągu czterdziestu dni wystawy odbyły się dwa bale i koncerty koreji
niezależnych uczni gimnazjum szawelskiego. W hardej z tych zabaw brali udział
około 400 osób. Wymyślnie powiadano się jedną bryłą. Tanczono ochotą, mianowicie mogli
być ber fraków, dany był ubrane szewronie, ale nieodrobnie ale schludne i wielkie, kolory
ogólnie nie było tylko bufet i restauracja ta sama co przynajmniej na wystawie szawelskiej
z Libawy. Między trochę nie zawiały bo przegrywały dwoje woła którego młot nie p.
z wyjątkiem kanonery kurlandkiej. Zmieszani i Litwin z amiradami a amiradami
jest nadzwyczajna ekonomiczna, jest znana ludzi młodych tylko krajowe.

Coś pochwalic nie możemy, to za lety wejścia były dla klasy i wojny zadanie i na
miedzi, każdy ludność ochłoniła mogła przynajmniej, miedzi. W szkole i miedzi, węgier
kontrowate miedzi! na powiadano, potój czy, a dopiero w szkole 25 kop. Tym prze-
bem cel wystawy został w potowie spakowany.

Jeździ d. 20 Września.

Zygmunt Płogon

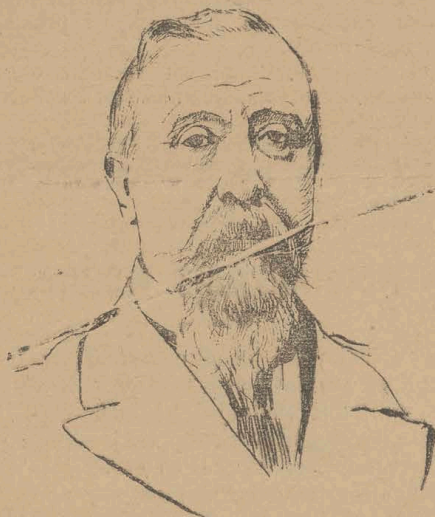
** „Żona papy“ grana będzie jutro po raz ostatni przed wyjazdem p. Zimajerowej na dłuższy urlop.

** W teatrze Letnim rozpoczęto próby pamięciowe z **Ojca Marcjala**.

** Z operetki Straussa „**Symplicjusz**“, odbędzie się jutro próba w kostjumach, z całym aparatem wystawowym. W operetce tej czynny będzie również balet. W sferach zakulisowych wróża „**Symplicjuszowi**“ trwałe powodzenie.

Radcowie komitetu.

W wizerunkach radców komitetu Towarzystwa kredytowego ziemskiego, które dzisiaj zamieszczamy, spotykamy trzy nazwiska dobrze znane, zarówno bowiem Antoni Rulikowski, jak Tadeusz Kowalski i Stanisław Skarżyński nie od dziś zasiadają w gronie zarządu poważnej instytucji.



Antoni Rulikowski.

Antoniego Rulikowskiego praca rozpoczęła się w r. 1862-im w dyrekcji szczegółowej lubelskiej, poczem w r. 1878-ym zaufanie obywateli powołało go do komitetu.



Tadeusz Kowalski.

I Tadeusz Kowalski, jeden z najcelniejszych na różnych polach prac ziemiańskich działaczy, przeszedł z dyrekcji szczegółowej lubelskiej do komitetu w r. 1880-ym, przedtem już przez lat cztery piastując uprzedni urząd.



Stanisław Skarżyński.

Stanisława Skarżyńskiego powołali ziemianie gubernji łomżyńskiej w r. 1882-im do komitetu i w r. b. mandat ten powierzyli mu ponownie.



Zygmunt Gloger.

Nową siłą będzie w komitecie Zygmunt Gloger, z łomżyńskiego, pisarz już zasłużony i człowiek najlepszej woli.

CENA KURJERA w Warszawie.
miesięcznie kopiejek 50, kwart.
rs. 1 kop. 50, półr. rs. 3, rocznie
rs. 6. Za odnośnienie do do-
mu kop. 10 miesięcznie. Na
prowincji i w Cesarstwie: mies.
kop. 75, kwart. rs. 2 kop. 25,
półr. rs. 4 kop. 50, rocznie rs. 9.
Zmiana adresu kop. 20. Przed-
płatą zagranicą: rs. 1 kop. 25
miesięcznie. Cena pojedyncze-
go numeru: kop. 3, dodatku k. 2.
Rękopisy drobne nie będą
zwracane.

KUR

ŚRODA, d. 30-go LIPCA.

— KRONIKA KOŚCIELNA. W dniu jutrzejszym nabożeństwa odprawiać się będą w następującym porządku:

w kościele św. Kazimierza (pp. Sakramentek) całodzienne nabożeństwo, z kazaniem i procesją ku czci N. Sakramentu;

w kościele archikatedralnym św. Jana o g. 9-tej rano solenna wotywa, również ku czci N. Sakramentu;

w kościele św. Ducha (po-paulińskim) o g. 9-tej rano wotywa w kaplicy N. Marji Panny Częstochowskiej.

Komunikacje wodne.

Mamy pod ręką książkę wydaną w Kijowie w języku russkim, pod tytułem „Nasze środki komunikacji wodnej i ich potrzeby“.

Bezimienny autor z całą znajomością przedmiotu opisuje rzeki spławne w Rossji europejskiej i Królestwie Polskiem, oraz wyjaśnia, co jeszcze dokonać potrzeba i skąd wziąć na to pieniędzy, aby spław na tych rzekach udoskonalić, a tem samem odnieść z niego możliwie największe korzyści.

Wymajemy z tej książki niektóre statystyczne dane, więcej nas interesujące.

Według urzędowych danych w samej Rossji europejskiej i Królestwie Polskiem, długość rzek spławnych obliczoną została na 56,000 wiorst, podczas, gdy w całej pozostałej Europie długość rzek i kanałów spławnych wynosi tylko 41,000 wiorst, to jest 24,000 rzek i 17,000 wiorst kanałów; przy tem oprócz Dunaju i Renu, rzeki europejskie są mniejsze od drugorzędnych nawet rzek russkich.

Żegluga rzeczna w państwie russkiem rozwija się powoli, lecz ciągle; na wodach tych rzek jest dziś dwa razy więcej statków, aniżeli na wodach rzek niemieckich.

Pomimo, że ruch statków jest wolniejszy i spokojniejszy, aniżeli ruch pociągów kolejowych, to jednak przewożą one ogromną ilość towarów. Każdy większy gabar na Woldze obejmuje ładunku do 100,000 pudów, co równa się ładunkowi 8 do 10-ciu pociągów kolejowych. Statek zaś parowy, holujący 6 lub 7 gabarów z ładunkiem po 56,000 pudów, prowadzi za sobą tyle, co 20 lub 30 pociągów kolejowych, stosownie do ilości wagonów.

Obecnie państwo russkie rozporządza taką flotylą rzeczna, jakiej nie posiadają wszystkie inne państwa europejskie razem wzięte. Statki russkie, nie licząc tratów, w ciągu roku nawigacyjnego, mogą przewieźć tysiąc milijardów pudów, to jest dwa razy więcej, aniżeli wszystkie koleje w państwie w ciągu całego roku. Pomimo tego rzeki w Rossji europejskiej i Królestwie Polskiem wiele pozostawiają do życzenia, a uporządkowanie ich w taki sposób, aby mogły być dostatecznie wykorzystywane, jako środek komunikacyjny, wymagałoby znacznego kapitału i długiego czasu...

Autor jednak omawianej książki jest zdania, że jakkolwiek usunięcie mielizn i innych zawad na wodach rzecznych pochłonęłoby znaczne fundusze, nakład ten wszakże zwróciłby się z lichwą, bo zapewnienie handlującym pewnej, regularnej i nieryzykownej komunikacji, czego dotąd niema, wpłynęłoby znacznie na zwiększenie jeszcze ruchu na rzekach.

W celu zebrania potrzebnego na to uporzędowanie rzek funduszu, autor proponuje ustanowienie podwójnej opłaty od spławianych ładunków:

- ogólnej, wyższej od obecnie pobieranej;
- specjalnej, przeznaczonej na ulepszenie spławne tej tylko rzeki, na której specjalna opłata pobierana by była.

Ponieważ zebranie funduszu z tych małych opłat wymagałoby długiego czasu, a przez to ogół cierpiałby brak dogodnej komunikacji wodnej, autor wnosi, iżby rząd zaciągnął pożyczkę wewnętrzną, na umorzenie której posłużyłby pobierany dochód roczny.

My z naszej strony przyklaskujemy temu projektowi, znajdując go bardzo trafnym i godnym bliższego rozbioru, właśnie dziś, gdy p. minister komunikacji zwrócił swą uwagę na potrzebę zwiększenia wodnych arterji komunikacyjnych i na cel ten przeznaczył już pewne sumy.

Na tej samej zasadzie finansowej już opierały się wszystkie tego rodzaju dzieła, poczynając od przekopania kanału Sueskiego... Teraz popierany jest projekt budowy kanału Windawskiego, dla połączenia Wisły przez kanał Augustowski z portem morza Bałtyckiego. Czemużby więc droga ta nie mogła posłużyć do uporządkowania rzek spławnych i uszluszenia tych, które z powodu rozmaitych przyczyn, dotąd niemi nie są?...

Rzeki spławne w granicach Królestwa Polskiego tak się przedstawiają: Wisła na przestrzeni wiorst 565, Nida wiorst 90, San wiorst 18, Pilica wiorst 250, Wieprz wiorst 175, Narew wiorst 285, Biebrza wiorst 68,

) L

P

ym
ymea-
ku-tej
Sa--tej
ato-wie
od-ed-
ro-nia,
nau-
no-

ty-

os-
lu-na
ta-ych
000o-
są

us-

roz-
ych

mi-

y i

jo-
ośó

dze

ró-

ko-

b 7

oro-

rów

aka

yst-

ełc.

ro-

mi-

mi-

ca-

pej-

via-

taki

ski-

ga-

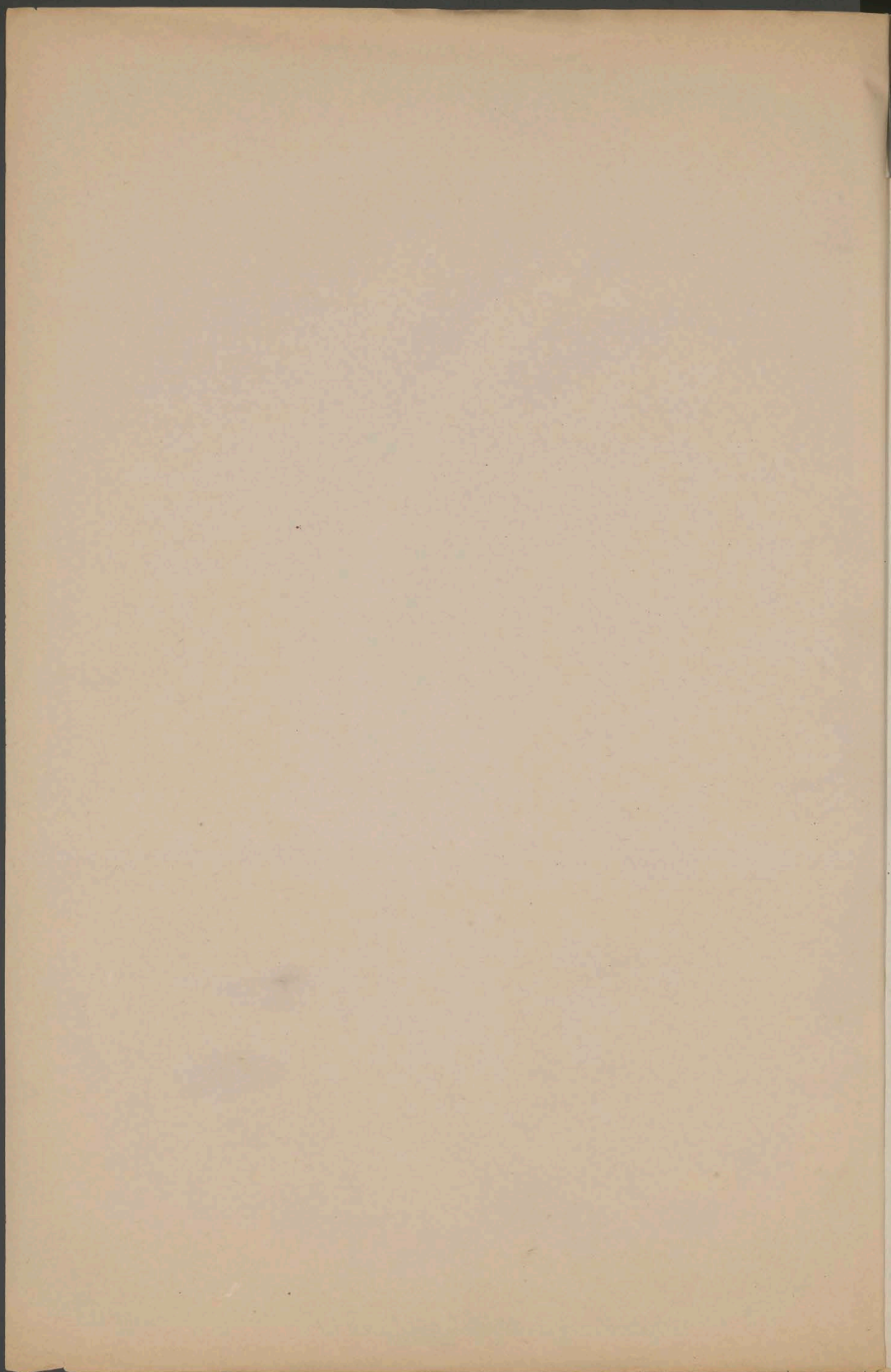
da-

ych

ma-

li

as-



No.

Gorecka Marya z Mickiewiczów
(córka Adama.)

list do K. Wt. Wojcieckiego. Proszę go
o kopię listów cyta znajdujących
się w zbiorach prywatnych w War-
szawie. Łyntury. 17 sierpnia. 1874.

ZEZBIORÓW
WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO
(1902. z. 498)

Marya & Richardson
Forecha

Received of Marya & Richardson
the sum of \$100.00
for the purchase of land
in the town of Forecha
in the county of ...
the 11th day of ... 1877.

(Witness my hand)

Witness my hand & seal this 11th day of ... 1877.

77
Lutupa 17. Sierpnia 1844



Pracownicy Pańskie -

Choć bardzo wiele już lat upły-
nęło od czasu jak miałam przy-
jemność spędzić w domu Państwa
mity i pamiętać mi wieczór, aś-
musiałam się przypominąć się zna-
jomości Pana a nawet udać do
Niego i prosić o tydzień się listów
mojego Ojca które z bratem stara-
my się o ile możności ze wszystkich
stron zbierać aby z nich
pełną uformować całość. Biblioteka
Warszawska ingoata list nakładcy

Do P. Rodz. Maroskiego. Ten już
mam, ale że skanowany Pan z tej
okazyj wspomniat o istniejących
jeszcze w zbiorach prywatnych
w Warszawie innych listach dotąd
nie wydanych, nadroczaj byłabym
obowiązana gdyby Pan rechiat tak-
owych przystać mi napisać ostatecznie.
Wiercie wtore prośbę moja podyktu-
wało spodziewam się że usprawiedli-
wi mi, w oświech Pana, iż śmiałem
naradzić go na ambasad i fatygę -
i w tej nadziei rozysłać skanowa-
nem Panu, wraź z wyrażeniem praw-
dziwego szacunku i poważania,
szczerze podziękowania za to co mi
doła mi przystaje.

Margaret Michiewiczowa Goszczka

Kores mój: w P. Arny Biskow-
 -skiej, Grodz Witos, Traicciany
 w Ryntupach. - Gubernia Witebska.

Wednesday. Pm.

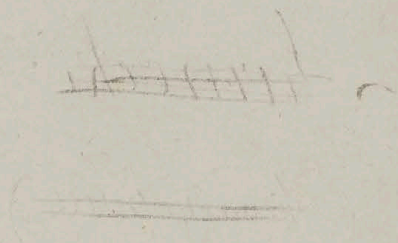
W. R. Weyrich.

to W and L. Weyrich

Alex. Meunierausflu.

~~Wapnerus. antiochogrypho.~~
~~Wapnerus~~

(~~Wapnerus~~)



N^o

Atasko Wiktor.

Redaktor „Sobólki.” w Poznaniu.

List do R. W. Wojcieckiego, proszący go o
prysyłanie artykułów do „Sobólki.”
z Poznania. 10. października. 1870.



H.
dnia

naw
Sube
adm
rohu
i ze
Un
tycy
war
nab
abon
poze
vrye
Stac
nas
go 2
wied
2 mg
j oiv
rycy

Hôtel du Nord
dnia 10 października
1870.

Szanowny i Łaskawy Panie
Dobrodzieju!

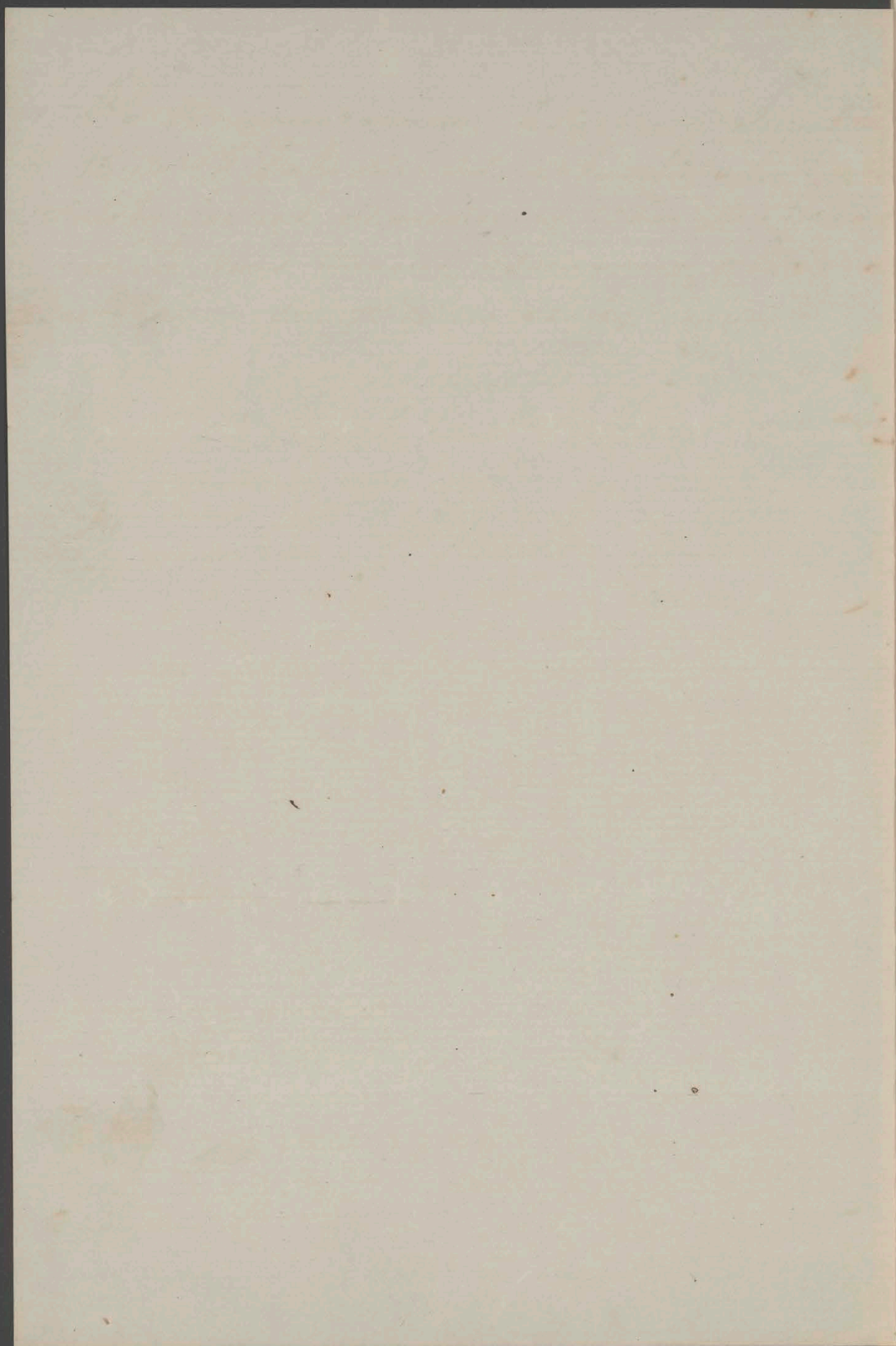
Współpracownikom, którem naczyl Stra-
nowy plan zaszczycić poprzednią Redakcyę
Sobótki, daje mi nadzieję, że i obecnie takowe
odmówianem jej nie będzie. Z początkiem nowego
roku nastąpi reforma, tak co do treści - jak też
i zewnętrznej strony. Gwarantujemy arkusz
Znacie - przyszłemu drzeworytowi na wy-
tępnym wyciek Sobótki i staramy się o pomoc
wszystkich znakomitszych talentów kraju
naszego. Poważna, na nasze stosunki, liczba
abonentów, bo do trzech tysięcy wynosząca,
pozwala nam dziś mieć zakres pisma rozre-
czyć. - Oczekujemy sobie za zaszczyt, gdyby
Szanowny Pan piórem swoim zechciał
nas nieprzeć. - Powieść mamy już u Kraszewskie-
go Janówioną - ale wszystko inne, odpo-
wiednie piśmiu literacko-belletrystycznemu,
z wdzięcznością przyjmujemy. Opisy swygra-
jów, podróże po kraju, wspomnienia histo-
ryczne, wszystko bytoby bardzo pożyteczne. -

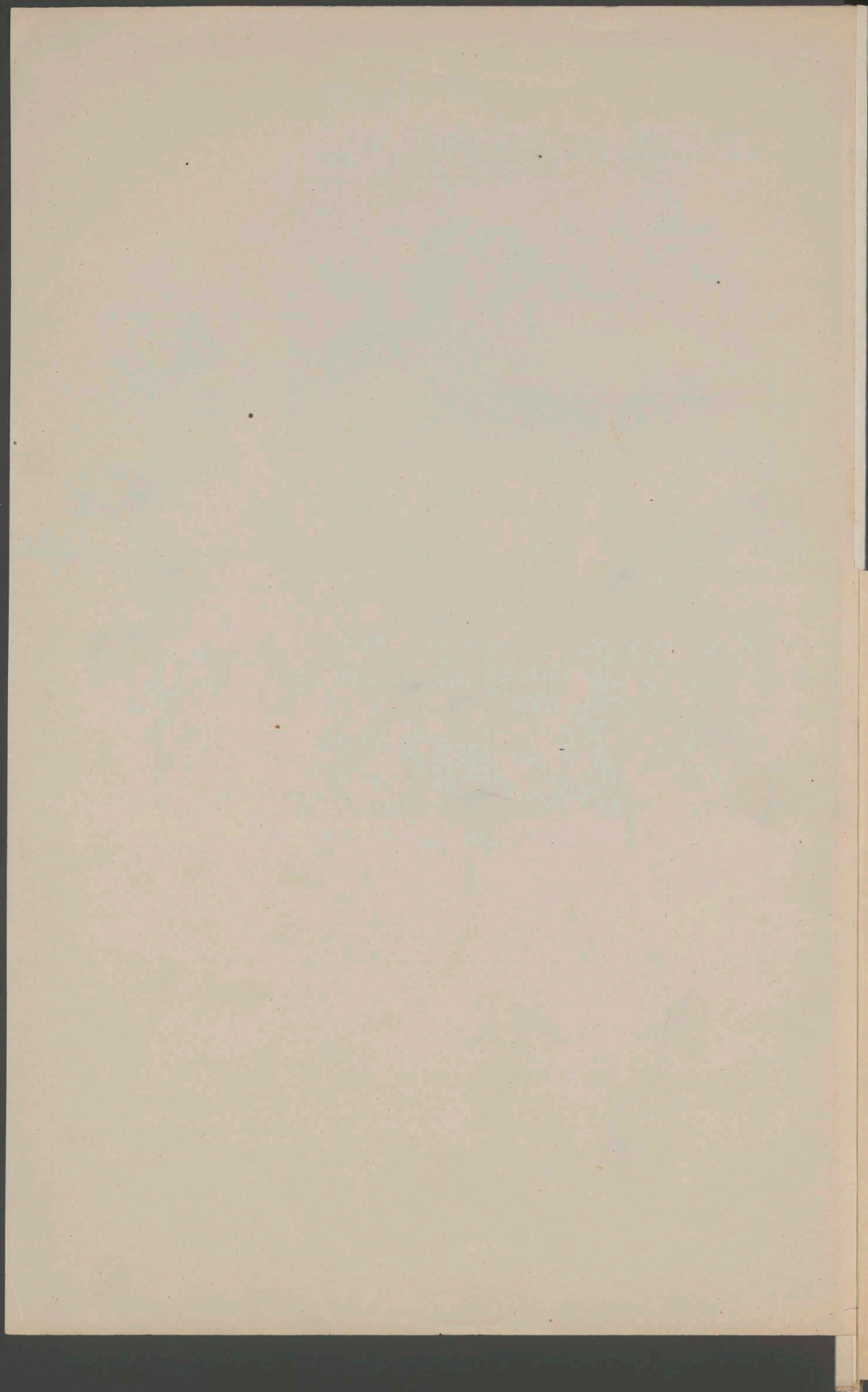
Co do honorarium: płacimy zwykłe
od 16 do 18 talarów za arkusz. Tobołski
jedenby jednak Traunowy Pan sekcja
Czeskiej nas samemu prosił o obdarza
magliżymy ~~się~~ ~~z~~ ~~ni~~ ~~na~~ ~~st~~ ~~o~~ ~~p~~ ~~e~~ ~~p~~ ~~r~~ ~~o~~ ~~s~~ ~~y~~ ~~j~~ ~~a~~ ~~c~~ ~~i~~ -

Oczekując Tęskniąc i adspierając
pięć się z głębokim Tracunkiem
i prawiąc

Miasto Płasko

le
s
at
ac
-
r





Bratowemu Panu

Wychodząc jutro do Prahy Czechiej i
osmielenie się Pana tudzież prośbę
o Tatarski list do Miękkiej Istule
Pana polecenie wychodząc mi dobre
Wynik i wien już a doświad-
czenie, że dobre jest iść pod
kierunkiem Pana. Powinno być
być u Bratowego Pana same,
ale mam tyle, tyle rzeczy,
najpierw wyprawienie Maury
na wieś do Bratowej, a potem

Same chce si' wyprawać ad troch
i wazy na miesiąc wzdrowieć po
nowicie. Co najwięcej tekstów od
Laskawego Pana było by mi przy-
dam nuz. Chce być w Budzie
synie, w Dornie, w Pradze,
Jut to podroz z celen. Chce
Zwinić i loendyjskie szkolice
Budzie syna, pomać to pr-
sthe ludu kiednego, ktory jak
wysypka na polu i kien wypru-
zi trzyma. Nam chce go
widzieć i pomać, aley poton

napisać powieści z jego życia.
 Nwie do Biblioteki Warszaw-
 skiej, jeżeli zachecie. Po stronie
 mojej przyjaciółka, pióro,
 uzupełnić dla mnie mijsze.
 wyjechać w świat pisać pod opie-
 kę i pomocą prawdziwego Pana
 Ziemie to we wdrożonej pamięci
 i chowa. Pan stolet się
 dla mnie światło się i oto
 jakieś robicie się z mnie za
 pamiętali. Piszarka, która chce
 ten ten napisać trzy tomy,

a napisane miedze. Panna caly
niemał a nawet. Preprawa
i zebrała wyprawy wysoke
go szacunku i przyjaźni
Dla Obojga Panow
Pustowa, M. Stuch.

Wtorek

6 Czerwca 1876r.

Do K. W. Wojcieckiego.

Berezinica, przez Kraków, ot. poczta Łisko, —
dnia 16. października 1859.

Wielmożny ekoni Dobroświeji!

Kilka lat temu razysześ się Pan Dobry zgłosił do mnie imieniem Biblioteki Warszawskiej o nadesłanie jakiego artykułu. Nie pamiętam już co na to odpisałem, i nie pamiętam także dlaczego korespondencyja nasza się na tem skończyła. Przypominam sobie tylko, iż poleciłem, żebyś artykuły twoje przesyłał do Biblioteki, to gotowałam, to wreszcie gotowałam, lubo miałem zawsze Bibliotekę na myśli, nie przyszło mi jednak nigdy wygotować artykułu takiego, który by wcale więcej wania mógł odpowiadać tej naturze i rozmiarowi. I dziś niczemu takiego artykułu pod ręką. Ale mam na skrzyni dziełko, które jak sądzę, daleko lepiej może Biblioteczce „...“ niżeli powiad... ka. Jego tytuł „Kobieta“ a jego dzieło i ton wypróbowany Pan Dobry z wdziękiem. Całe drukować, było by dla Biblioteki na wiele, — ale ponieważ ona nie jest pisana w ustępach tabu, i której prawie każdy osobny rozdział stanowi, więc może by to nie było Biblioteczce mi na rękę, gdyby wydrukowała kilka tabu ustępów. Wydrukował by może star dla „...“

telnikom Biblioteki: cpo' jak' taki pożytek — a dla autora sa-
mążył od dawna upragniony rajska mięsa w gromie tak
zamyśl grałowników w Winnicy Pańskiej. W tym celu posy-
sam na rze Sawa Dobr i' pod jego opiekę piernicy saler-
namie ardufry moiej "Kobiety", z których jiej' przy tym
liście a jutro lub pojutrze następcie. Ze szpemań ardufry
przyjma w sobie cztelę Ustępy: 1. Średmowa 2. Alez o
historji kobiety. 3. Czapę poganiskie 4. Wprowadzenie chne-
tyczniskiej religji do solfki. Moie' sobie Biblioteka z temi
Ustępani postać jak jej' fe będkie forobai': moie' amkowai'
jedem tytko, dwa, albo wpryskcie, — w kazdym jednadze-
nacie prope, aieby wprzoi' mogła by' wydrukowana przedmo-
wa, albowiem na teraz o jej' publikacy, gównie mi' idzie.
Któraś chwilećta wyszła już' temu przedśół roku, —
ta przedmowa jiej' odpowiedzia na miao, — gdyby tedy przy-
została na joińiej, to przysła-by już' zapewnie za joińo —
a to tem pewniej, ile-żi uknowo tego w jadrnym ddiemniada
amkowai' mi' będe a jak jz swego czapu jakis' nakładca
dostanie, to jai' pewnie będkie amkowai' przez cały rok.
Przibyla również, aieby ta przedmowa mogła by' amko-
wana masceui t. j. skręćni literami jak arnotajz, to
przedmowa sampe jiej' tytko arnotajza a tu tem bardziej:
jak zai' i' w jaki sporób ma by' drukowany text wy-
branyh cnez Bibliotekę ustępow, to zosławiam Redak-
cyi. Ktoś-by mi' było, gdyby to w Bibliotekę amkowai'
rele, zosłało jomienizoneu w jadrnym Leszyu; ale nie

jest to z mojej strony warunkiem.

Do honorarium od Biblioteki za dwa wybrane przez Niał
wyjątków niemam żadnej pretensji; — ale chciałbym ażeby
tego nieprześmukonywał nikt inny, bo-by mi to odtępięto
kwestarion? —

Gdyby zaś ta praca moja do kolumn Biblioteki nie
przyjechała, natenczas proszę Pana Dobr. jądnajętniej, aże-
byś raczył tylko mnie o tem sawiatoćni a rękopism w Panu
Twojej raczować u siebie dożyć, dożyć mi mi rozpoznać
inaczej. I w razie takim, gdyby Biblioteka ten rękopism
wydrukowała, proszę także o raczowanie go dla mnie; al-
bowiem niemam innego brulionu a może się okazać róż-
nic pomiędzy rękopismem a drukiem. Nieprawem Pana Dobr.
najmiej sa mogąc wymiłosić z tej literackiej przysługi
nieodgodności, — ale mi umiem wynaleźć sposób, który-
bym go mógł uwolnić od tego niedogodu. —

Archiwiz po odebraniu całonastępnego arkuşa uprzej-
mej Pana Dobrodzieja ^{odpowiedzi} ~~famizji~~ mam raczyć wyznać
Mu mój metelny szacunek i poważanie, z jasiem sampe-
jstem

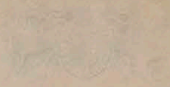
Plgo

uniozym obła
Rygm KaŹhourk

Michłmożniemu Samu

K. M. Wojickiemu

wo Warszawie.



THE
OFFICE OF THE
SECRETARY OF THE
NAVY
WASHINGTON, D. C.

TO THE
HONORABLE
MEMBERS OF THE
NAVY
DEPARTMENT
WASHINGTON, D. C.

FOR THE
PURPOSE OF
RECORDING
THE
PROCEEDINGS
OF THE
NAVY
DEPARTMENT
IN THE
MONTH OF
JANUARY, 1900.

BY
THE
NAVY
DEPARTMENT
WASHINGTON, D. C.

do K. W. Wojcińskiego . 88

Nereżinica dnia 12. Grudnia 1859.

Wielmożny Skoń! Dobrodzie!

Bardzo sam dziękuję za uprzejme przyjęcie
moich artykułów do Biblioteki Warszawskiej. Im pr.
dziej była wydmuchowane, tem miłej dla mnie, - ale
miema to wywieraić iadnego wpływu na postanowienia
Redakcyi. Chybalet eventa napisał już druga i trzeciego
kobiety w tym samym duchu; zapewne przedmowa moja
juz się pewnie nie przedstawia.

Co do nawiązania IV^o Rozdziału, iaduję z iad.
tego ferca, iż tak uprzejmym chęciom Redakcyi dla mnie
nie moge zarzuć niczego. Ale jest z tem niez tak.
Wlasnie w tym IV^{ym} Rozdziale zaznam wyładać
owa walkę stronnictwa kmięcego z rycerstwem i du.
chownictwem, która się zaczęła za Chrystyana II.
(a boraż czy nie jęuze za zięcia Bolesława Chrobrego,
jak o tem napomyna Kosmas pragoński w roku 1022.)
a skończyła z ustępstwem Bolesława Śmiałego ujad.
ciem legos stronnictwa i dawnych obyczajów ludowych.
Asterkowich w tym wyładzie nie trudno się znieg.
Towo wplywliwemu, skopunkawemu i spolezniczemu i śledzą ty.
ko łosy kobiety, jednakże przyjęło mi rozwiędz się na
ta sprawa dosyć szeroko: raz dlatego, że warina

ta sprawa, która zarazem przedstawia historję przedostat-
nia ni obywateli, jest mało znana a nawet przez
znawców romansu widziana — a powtórze dlatego, że
tylko za pomocą dokładnego obrazu owoczesnych sto-
sunków społecznych mógłem dowodzić i zrozumieć
wytworę, ztem właściwie było to zdarzenie za Boles-
ława Chrobrego, które za przewodem Sługozna prze-
biegło się w ów znana bajka o „rozdzieleniu się mi-
niarst.” Zmynam te mieszturiona plany z napływ gra-
bacek, jak mi się zdaje, stanowczo. Ponieważ zaś chci-
łem, ażeby się mój wykład utrzymał nie tylko wobec
rozumu, ale także w obec naukowej krytyki, więc
musiałem go poprzeć różnorodnemi świadectwami — a po-
niemaj świadectwa te tłumaczę cokolwiek odmiennie
od moich poprzedników; więc nie mogło się obyć bez
dłuższego rozprawu i obzeraniejczych przypuszczeń?
Jak stało się, że tylko sam krótki prelegat uszedł od
Bolesława Chrobrego po Władysława Hermana. za-
jął wtedy Rozdziały (IV. V. VI. VII.) z których
zaświeć nie może być dokończony oświadczenie, to wpraw-
dzie są z sobą w nierozrywającym związku. Zresztą
Rozdziały obejmują arkuszy 15, w mi-
ję zdaje się wiele jak na wyjątek. Ale nawet je-
neste i te ostatnie Rozdziały razem nie mogły-
by być jak mi się zdaje

domowane w oświeceniu od czasów a to znów z tego powodu, iż w nich daje tylko ogólny pogląd na stosunki społeczne, rodzinne, obyczajowe i religijne w wiekach XII i XIII t. j. po ryso Henryka Kietlicza w r. 1110. a dopiero w kilku rozdziałach następujących wkradają się szczegóły a wykazawszy wpływy dawnych obyczajów ludowych i wpływy średniowiecznego rycerstwa, opowiadam, jakimi sposobami z tych materiałów ukształtowały się nasze obyczaje rodzinne, które potem trwały od czasu Jaruzgi aż do chwili ostatniej. Należy też ciągnąć tę nienajmniej tak wywodom domować nie można — i Biblioteka musi tymczasem pogłębiać na Rozwinięciu III.

Jednakże jeżeli się filiję w rękopisach rozpatrze a jeżeli coś znajdzie takiego, co by mogło służyć jako dowód na coś, to znów dla Biblioteki wybór. Nie wątpię o tem, że znajdzie, to dzięki to jest dany odpis co do samej historii — a brakuje w nim także rzeczy ciekawsze, to przecież dla dzieł sięgnąć się może.

Jeżeli-żby zresztą mógł Bibliotekarz mógł być czerpać innemu czytelnikowi, to może mi to sprawić tylko przyjemność. Będzie miał teraz daleko więcej sposobności niż kiedykolwiek, bo zajął się zbliżając się do leśniczego i zabiegając w stronach i Statuty daleko głębiej, niżeli ja myślałem. Proszę wprowadzić te studia więcej wcielając archywalizm niż naukowizm, ale jak zawsze byłem zdania, że duża wartość ta jest.

która nie jest oparta na sumiennej nauce, tak i teraz tak
myślę. Sław, lubo za tem umyślnie nie gonię, przecież go
mimowolnie olwierają się przedemną zupełnie nowe w
krainie historyi urodzi — a niejedną przedmiot przed-
stawia mi w świetle takim, w jakim go nie widzieli
inni. Może się zatem łatwo znaleźć jakas' rozprawda z
tych spraw, jakich' wejnemie w te albo owej sprawie
dziejąco, jakich' narepnie obrazek w kształtach plastycznych,
myśl, — do czego się wrażliwie jęnnie teraz nie brzę, bo te
sprawy Piotrowskowskie są jakos' tak for tym względem
mgliste, takie zwikłane, tak jakos' ciemne, że choi' się
kroniki onowczesne umnie' prawie na pamięć, choi' się już
po kilkanaście razy przewertowało Statuty i' Bullę i'
porwania i' przesłani i' niby się już wie' wszystko, to wie-
dzieć można; przecież ci ludzie lautejji migają wiazi
tylko jak cienie a twarz ich jest niewidzialna a serce
zamknięte. Szkoła, szkoła i' jęnnie raz szkoła, że
Magnuszewskiego sniemi' zmiotła tak wesełnie! Do-
tychczas, jak cała literatura napa, on tylko jęnnu
miał jasne tych spraw przecucie. Michiewicz — to bi-
łwa; Slowacki — to duł, to abstrakcyja; w nim jęnnym
była widoma prawda i' prawda polska. Jęnnu troszeżdy
więcej nauki i' doświadczenia a mniej trosze, bole — a
byli-byśmy w nim mieli to, na co się wielki stawiają.
Ale mi podobalo się Bogu! —

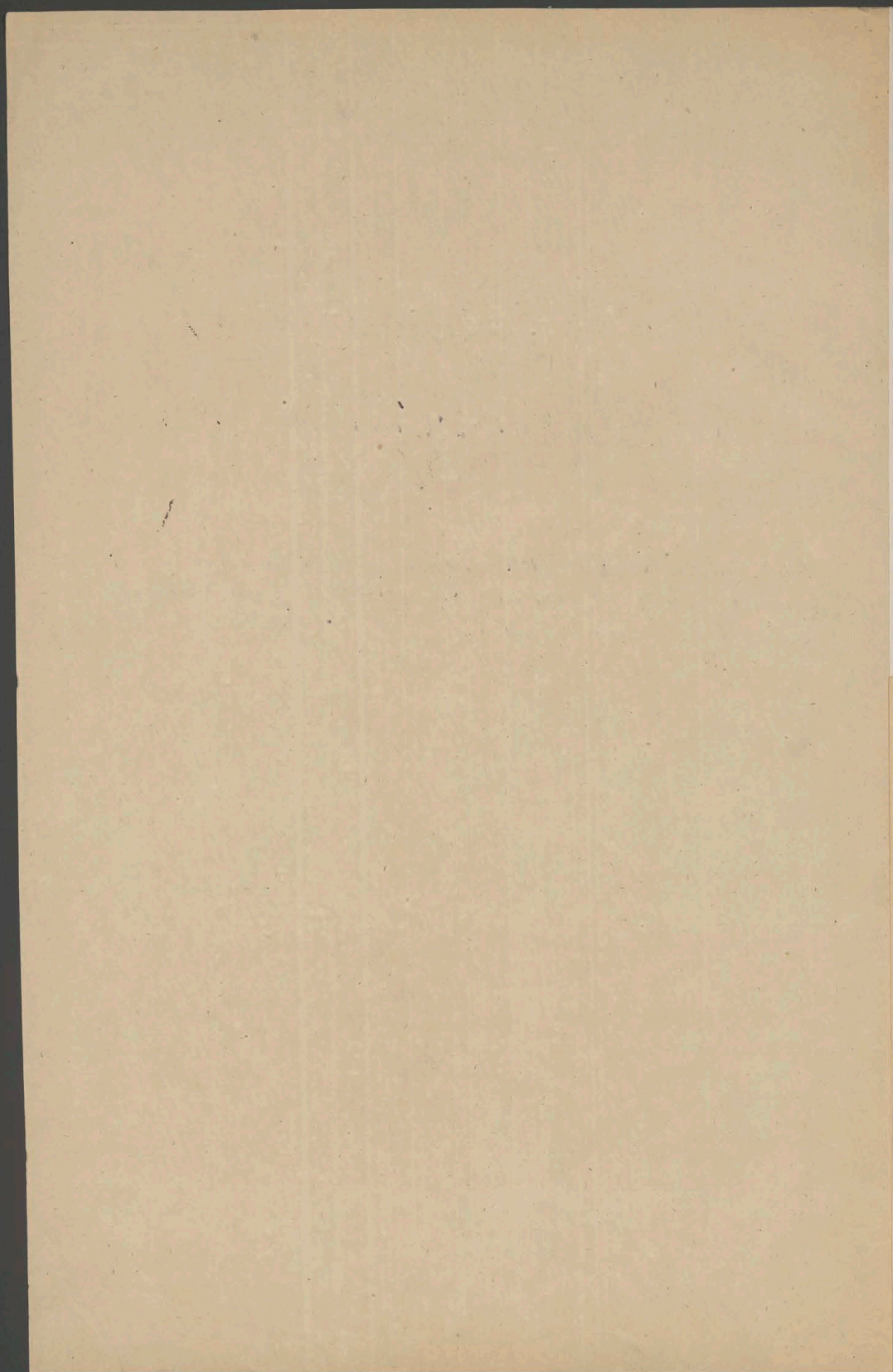
Redopiom mój raz dać dośz satynymai' u siebie do spraw-
i' przymy' naszej siewniemi oski od ofpoiprawownika w
winnyj danijszej

Starylowa

№

Karasowski Maurycy.

List do K. W. Wajciełskiego. Z podziękowa-
niem za uprzejmość dla jego żony —
z wiadomością o Karasowskim
22. Maja. ————— 1871.



22 Maja 1871⁹¹ r.

Drezno.

An der Herzogin Garten Nr 2.

Kajetanowiczowej Panie Marii Karolowej.

Zona moja lubo ciocięca, przybyła
susiłowie do Drezna dnia 20 maja o
godzinie wpół do 12^{ty} w południe.

Niech ona dajeć słów na wyrażenie
uprzejmości i dobroci Pańskiej, okazywa-
jąc je w rozmaitych sposobach przez stano-
wionego Pana. Proszę mi wierzyć iż
wdzięczny jej cięży Pan Stanowionego Pana
do gruntu naszemu i susiłowemu być,
jeżeli kiedykolwiek naszym sposobem
wywdzięczności się za to. Tym razem,
niechaj słowo będzie i słowo kilka będzie
jeź dowodem, niech będzie dowodem prawdzi-
i i gwarantem, z jaskrawą na całe życie dla

Niego i stanownej Jego Majest. pro-
skajemy.

Krańcowi niewiele sprzedawamy
drukarnię, z wielką stratą dr. Wł. Lebiński-
mu z Poznania. Wtóryt w niej wiele sit,
dronia i rasobów — i niemiast z nią
iadnej korzyści. To samo nie można
o Tygodniu. Stwierdził prenumeratorem,
należnie pokrywając tylko wstawie karta
papieru i druku, więc piśmo od 1 Lipca
b. r. przestaje zupełnie wychodzić.
e Nieopisana on dronca gdzie ma swój
własny dom, którego nie mogli sprzedawać,
ten na jakiś czas, dla pokrowienia
sit, wyjednie podobno do Włoch, szukać
odpowiedzi. Wroćszy, może mieć
wskazani wydawnictwo Tygodnia,
ale pewnym tego jestem niejest.

Bez pomocy Królestwa, niemożna iż żadne
piętno perjury nie ukrywać się. Dlatego
za granicą nieda, bo tam jenne majuszej
czytają. Ale trudna to rzecz tak pić
przewadzić, aby on nigdy swobodnie
być rozporządzanie w Królestwie.
Co się tu było Polacy i Romaniakiego, bo
tam nie ma wiele być można, jak to
wenta Stawowem tam napisie
wiedomo.

Dla nas, jest wielką stratą niewiedze
wydawnicstwa Tygodnika; w nim
bnie, wielki stracony obraz
całego myślowego ruchu krajowego,
wprowadzie nadwój straconego, ten
przecie wydatnego. Dziśaj pobrać się
będzie mieć o innych pić perjury
nych, które niebieda, majuszej polityka,

i tu wygodnie polityka się rajmuje, z której
mówią prawdę, iadną, dla nas realną,
niecna kuryjci.

Teraz zaś postanawiają wytrą-
dzić z naszego kraju, dla Najjaśniejszego
Cesarza, za wszystkie dowody dobrot-
y i przyjaźni okazywane mu, że
podczas estetycznego jego polowania
zawracanie, — powraca, z najgłębszym
szanowaniem S. C. C.

Węgry M. M. Karłowicki.

Państwo Gregorowicz, uprzedzenie o
przebiegu ostatnich dni; podobno mają
tego lata odwiedzić Drenu — ciemny się rząd
nieogrzewanie, bo byleż ten mógł odstąpić
za takie okazywanie żonę mu.

NEKROLOGIA.

† **Maurycy Karassowski**, urodzony w Warszawie 21 września 1823 r., odbył studia muzyczne pod kierunkiem Walentego Kratzera, a potem Freyera. Młodzieńcze lata spędzał w domu pp. Orłowskich w Malijowcach, gdzie go poznał Ignacy Feliks Dobrzyński i powołał następnie na stanowisko solisty w orkiestrze operowej. Przebywając w Warszawie od r. 1852, zajął się dziejami naszej muzyki, a mianowicie opery. Wstęp historyczny, w którym przedstawił zarys rozwoju opery wogóle, drukował w „Bibliotece Warszawskiej”, a dzieło samo wydał w r. 1859 p. n. „Rys historyczny opery polskiej, poprzedzony szczegółowym poglądem na dzieje muzyki dramatycznej powszechnej, z pięciu portretami i spisem wszystkich oper, granych w polskim języku na teatrach warszawskich” (str. 360). W r. 1864 wyjechał do Dreżna, gdzie grał w orkiestrze operowej i otrzymał tytuł muzyka nadwornego. Stąd przesyłał, głównie do „Biblioteki Warszawskiej”, korespondencje i studia, z których dwa wyszły też w osobnej odbitce, mianowicie: „Życie Mozarta, podług najlepszych źródeł” (1868, str. 80), „Młodość Fryderyka Szopena” (1869, str. 54). Chopin stał się odtąd głównym przedmiotem jego badań, a wynikiem ich był życiorys mistrza napisany po niemiecku w r. 1877, w następnym już roku powtórnie wydany, w r. 1879 przetłumaczony na angielski przez Edwarda Hill’a, a w r. 1882 ogłoszony po polsku p. t. „Fryderyk Chopin — życie — dzieła — listy” (2 tomy). — Przed kilku miesiącami tknął go atak paralityczny, a 20 kwietnia r. b. drugi o śmierć go przyprawił w Dreźnie.

† **Maurycy Stankiewicz**, przez znaczny przeciąg czasu współpracownik firmy księgarskiej Gebethnera i S-ki, potem prokurent Spółki wydawniczej krakowskiej, chwilowo zastępujący bibliotekarza Akademii umiejętności, zamiłowany w bibliografii, wydał w r. 1885

May. 1892.

„Zestawienie bibliograficzne dzieł Mickiewicza“, a następnie studia nad litewszczyzną (2 ciągi), opracował biografią i bibliografią Wł. Anczyca (1886), ułożył kilka dokładnych katalogów specjalnych i t. d. Zmarł 21 kwietnia r. b. w Krakowie w młodym wieku.

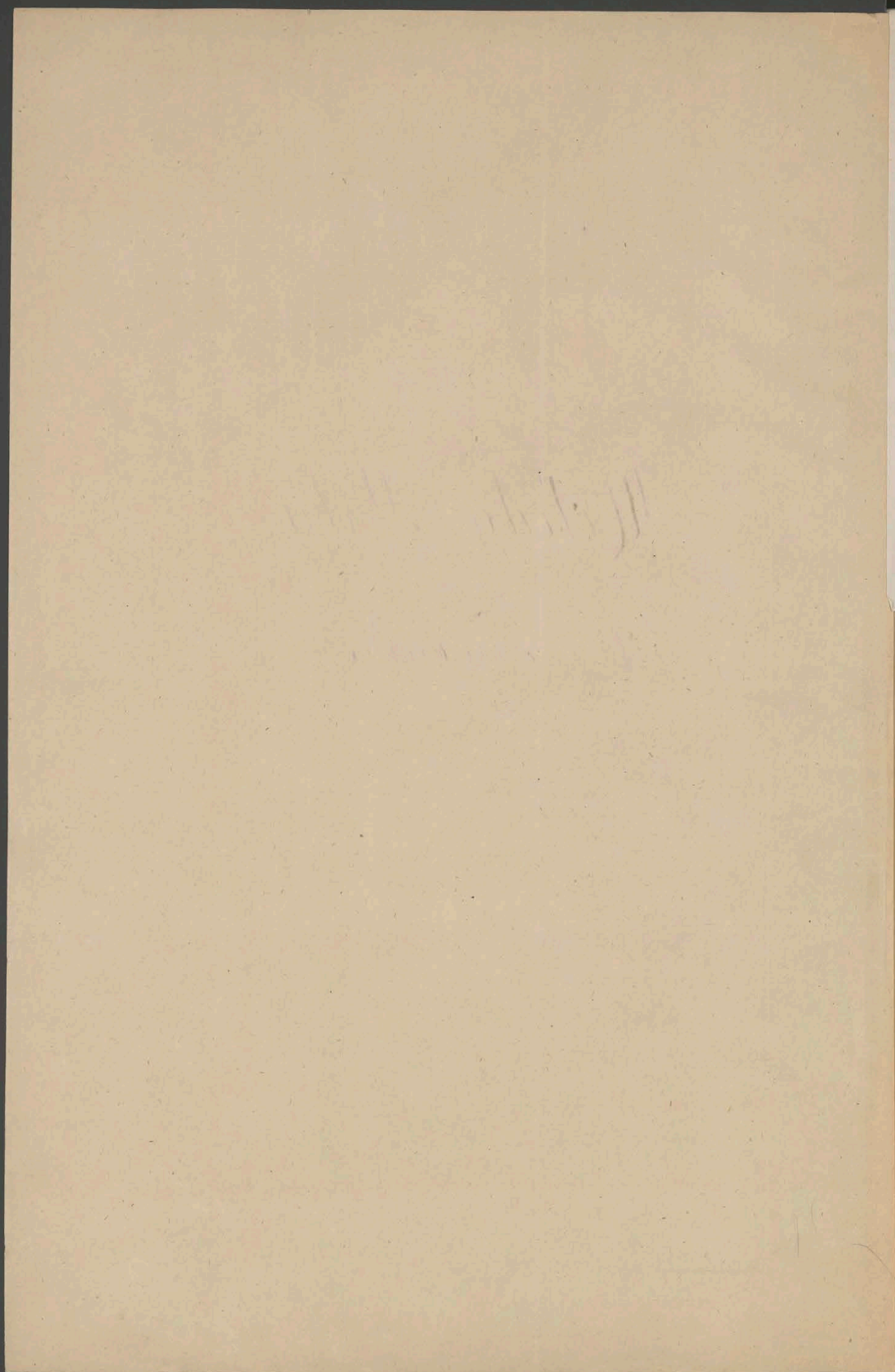
† **Sygdur Wiśniowski**, urodzony r. 1841 w Paniowcach Zielonych nad Zbruczem w Galicyi, nauki gimnazyalne pobiérał we Lwowie i Stanisławowie; w r. 1858 przebywał w Rumunii, Rumelii i Tesalii, dając lekcye francuszczyzny i pracując przy kompanii budującej telegrafy tureckie; r. 1859 wróciwszy do kraju uczęszczał na wykłady w uniwersytecie lwowskim, lecz już w roku następnym wydalili się znowu, przewędrował Rumunię, Turcyę i Grecyę, w szeregach Garibaldeggo odbył kampanię sycylijską; należał potem do założycieli szkoły wojskowej w Genui; w r. 1862-im odwiedził kraj, poczem udał się do Anglii, a następnie do Australii, gdzie przebywał blisko lat dziesięć, zajmując się w kopalniach złota i zwiedzając Nową Zelandyę, wyspy Oceanii i t. d. Przed powrotem do Europy r. 1872 dwukrotnie odbył podróż na około ziemi. W lecie r. 1873 wyjechał do Stanów Zjednoczonych, osiadł w stanie Minnesota i zostawszy tamczynym obywatelem, wybrany był r. 1874 do sejmu. W r. 1876-ym przybył do Warszawy, lecz niebawem znowu wyruszył w podróż po Francyi, Anglii, Ameryce. Do piśmiennictwa wszedł dziełem dwutomowem, wydanem r. 1873 p. t. „Dziesięć lat w Australi“, poczem w licznych korespondencyach i obrazkach, pomieszczanych w czasopismach, głównie warszawskich („Tygodnik ilustrowany“, „Kłosa“, „Gazeta Polska“, „Wędrowiec“, „Bluszcz“ i t. d.), zaznajamiał w sposób żywy, nieraz obrazowy i dowcipny z różnemi stronami życia Australii i Stanów Zjednoczonych. Z osobno wydanych wymieniamy: „Dzieci królowej Oceanii“ (1878), „Światelka w ciemnym kraju“ (1879), „Powieści: Czarna czy biała, Hidalgo, Odetta“ (1881). W „Ateneum“ pomieścił wspomnienia z życia Drapera i Darwina, oraz zarys społeczny p. t. „Sprawa włosciańska w Irlandyi“. Dał nadto bardzo staranny przekład głośnego pamfletu Carlyle'a p. n. „*Sartor Resartus*“ (r. 1882, w „Bibliotece najcenniejszych utworów it. europ.“). Te ostatnie prace przysyłał już z Galicyi ze Stanisławowa, gdzie osiadłszy stale wszedł do wielkiego przedsięwzięcia eksploataowania nafty i oddał się mu następnie całkowicie. W roku obecnym postawiona była jego kandydatura do parlamentu ze Stanisławowa. Zmarł nagle na paraliż serca 22 kwietnia.

† **Franciszek Ksawery d'Abancourt**, urodzony r. 1815 w Lésku (w Galicyi), nauki pobiérał w Sanoku, Samborze i Przemyśle; następ-

Melody Skiba

[Wstał: Sabomski.]

W. Sabomski



do K. Wł. Wojcieckiego

95

„Najdobry Panie Mariuszu -

Lapiewe masz pan mnie za wymienionego i pój-
ciobach zgaszam się z miejsca mojego wygnania -
a gdyby mnie pan chciał o to strofować, to przedtem
sobie zaust w głowie estowiska kłóty pierwszy raz po-
jęm zupełnie swobodnie wpada w sieć nieskierowanych
a dobargujących zaleceń a do tego ma to psuły pre-
tensje, iżby nie się na obowiązku estowiska nie zna-
ją, uchodzi za wiedzę mającego i porównawaniem infor-
macji nie nadawając powagi uchyłając w obec innych
lub podważając swoją słabość, etos. Dział, to jest po mo-
jej pracy, jestem już widzieliśmy w tak interesującym;
ale to im więcej mi w głowie, tym więcej na sercu. Dział
dopiero mam więcej czasu do objawienia się za i przed
siebie - rezultatem porównania, cieżkie westchnienie. Wyrzute
co było duma mego istnienia: egzyst umysłowy, ludzie
do kłóty mojej serce moje było, miejsca do kłóty
złoty i stopy wspomnień moich porównania; wyrzute to

zobaczę za mnie, przede mną za to był epikurajczy, ale gniący
zupetką, czerocia i zeta - ludzie a hłóćmie mam pociągawać,
to jest hłóćmie moja wpłynąć na muracha moja i zółte - to to
ludzie dobry w porównaniu tego wyznoszą maseczkę, kowalicy
w maseczkę niejakiem; ale sami młodziuści po większej części
i zdawać się w skutek długiego odroboczenia bynajmniej
dodatku na oświecenie nie chętnego samemu sobie wpły-
wać nie mogą. Jest to jeden wyprawdzie ródny ubogom
przy jakichkolwiek napręciu do ciężkiego umysłowego, z nim
mówiliby nie zapomniać myśli i mowa - ale ten oświec
jest pryncy a zawsze, to ródny porównanie do tendencji
porównanie. Myślą więc a tego co się ródny mekto, zamknąć
się w hłóćmie fantazji i hłóćmie i fajka i czekać co
bóg czekać ma. - Do pryncy hłóćmie jeszcze się nie młodziuści
i nie wiem jak przeto to nastąpi, wahać się a hłóćmie
bezdolnie czekać; ale potrzebuję gdy mi już stawać się czas
prawać młodziuści, do hłóćmie hłóćmie, aby młodziuści

coś co będzie pewną stałością ciotki: za jeszcze drugą obłą-
 kę, coś do napisania powieści, obremiły sprawy nie przeję,
 w której wielki wyprawili na wieś dwóch poprzednich
 tragedji nieskorowane i takowa dotarła do całego Try-
 logii jest to w ostatecznym drzewie historycznym i nie
 opowiada będzie. O wyprawach literackich wspomina-
 mych trudno tu pisać: wielki brat materyjny,
 biblioteka naszego uboga jak Paryż, prywatnych
 tak dobre jak niema, za byłem gdzie niegdzie ma-
 rtyński na satysfakcyę krytyczną lekkiego smaku —
 Choćbyśmy chcieli napisać jakiś kilka rzeczy i innych
 utworów historycznych, to i tak nie ma potrzeby,
 bo nie jest ich nie ma — niestety — niestety —
 do Dziennika artystów zgoła o wyprawach — Paryż do tej
 namiętnej popularnej literatury małej tu nie mogą —
 Paryż tu bardzo Paryż, Paryż, Paryż, Paryż —
 Antylogia Paryż, Paryż, Paryż, Paryż —

do portretu Derbyny, a zarazem niśo pramienna jak sta-
minia tak sta pramiu mojej, która po jednokrotnem widze-
niu i Syrenim zapewnieniu Pana nie moie - O! prawiada,
biedzi takich jak Pan to nie zapewniona, oni to jak to
pomiędzy kropki co padaja na marmury wolumenów
na wiek nie zabrakie i tady - Duchowi nie bieriemu głosu
Jego, a Symonem przegniemy a serca aby wyzstos co
młodziem i Pana byto powierzając, to baci Pan pro-
ponujemy, prosz to Panu za natychmiastem serca, i wszelkie
radzenie czy smutne nowicie Jego tem samem echem odbije
się w sercu mojem - Korrespondencja wszelka chciuj Pan
powierzyć Duchowi a ten wiadomosci sobie drogami
do mnie ja przekaże. - Takomemu artystom do Derbyna
chciuj li Pan jak najprędkiej karać murzei - już w liś
coholwiek mojego i nie mojego interesu -

Ławie wdzięczny i pełny progami

Karł Kapuściński

Poznań 1.3.1837 r.

P.S. Proszę o przysłanie liś o piśmiennych Syrenach, jeżeli chcielibyś je mieć -
Dane zamieszkałe w liście myk a nawet ich exemplary, intencje.

Przegląd Pami.

Pierwszą mi Pan mój imię: „bądź się abyś pod ciążą ciałem
 pręży nie rozdziewiat mi brzocho - a są chwile potężne w życiu - o, są;
 i właśnie ja się obawiam, aby mi nie zabrakło sił do ciągłego ich od-
 trącania; bo to zarządził stworzyć szary na nieustanną walkę
 między siłą, mądrością i namiętnością, jeżeli wstanie nieprzyjaciół
 był wstrząsnąć, a mi moim być wstrząsniejszego i bardziej dokuczają-
 cego jak drobne przeciwności powolnego życia. A jednak to nie-
 przyjaciół który nigdy mnie wcale nie obawia i coas to imo na
 nie potrafi przysłać: w Warszawie gonit za mną w portach nieustannie,
 morohój namiętności pręży; tu przestawia się w intyżki o jakie
 w społeczeństwie amatorskim nie trudno - ale o tym ci, piszę byś na-
 wiasem do Pana i nad całą naszą staran się osiągnąć racjonalne jak
 nad myśleniem co nasz wzrok. - Pana moja szachownia nie morohowa,
 ale zabijająca czas, gdyż obok posady jako drzewie, przysięgają jęzra
 mniatem z potworem morohowych honorowy nasz sekretarz kuby-
 nij Rady Izobata, który przeszedł już mieniącej tu 2 lat dwois
 do kłó Wajda. Przyjemny to człowiek, gdyż z nim na stopie przyjacieli
 i namowieniem go nawet do prenumerowania Dziennika W. i Kłótebki.

Ł jego było też domem jego, a wreszcie o tyle o ile cobyśta lub kto -
bierności wymagają. Jeden było tu jest utwór mój samitowany,
w nauce, profesor języka polskiego Garnuszkiewicz; nie wprowadził nie
poza i zapewne pisał nie bierze, ale czyta miście, a nim też było
czasami, to jest wielko satyrowany, był mój, w miś jako taki wpro-
wiał - a wreszcie wyłam was i myśle o was. - Pomimo uprzejmych
fajów Pana i przynówek, pomimo tak niesprzyjających tu okoliczności, nie
przekładem miście nie powiem wyłatać ale choćby petra i w inat kopry,
późniejszy nad ten jako miście okaza i gniebi. - Porównaniem na dobre
przekład Edypa Kenta, to cnie miście samego w omieszczeniach B. W. upo-
dobienie, to-m wtedy jeszcze ani błąd nie napisali, ale, nieśledy. - czyż tu
nieśli brak inwet do zrozumienia niektórych utępiw i nie wiem jak
z niemi bierze; w Warszawie to chwiał Biblioteka Brajowa przychodzą
mi wspomnie, ale tu neque res neque humo. Tabieram się wprowadzić
do utworzenia Karstana Dembowskiego 6 Murota r. 1831 a ojca
Edmunda niezogrobnij panisio - ten Karstana miewa stał wieda-
leko i ma bogota biblioteka; ale już to starze piewo dośledni,
absoluty i w ruinie, nie wiem kiedy jak miście przypomnie - a praca
moja w uścisza pranie leży nieśledni. Wreszcie do prany wymyś

nie mieć tak dalece nie używa: czyje to w sobie nie pisarem oryginalnym; tem bardziej postać nie jestem ani będa, a nawet nie i być nana-
nym jako dobry struga cudzej myśli, to jakiś smutny! pomyślenie to
sami, my co cudra myśla radzicie i w to ja poprawiacie.

Dziś tuż za matematyki literackiej - opis Pawełek pawszechnie się
tu podobat ludom myślowym; co do mnie, jak myślisz sama, że wresz-
nieś mielibam, tak pod względem wykonania nie mam nie do za-
ręczenia, tembardziej że jest to przedmiot w którym nie można oka-
zać kurtuzy samowolności; ale cała wartość jego zależy nie na
złamaniu jakiegokolwiek kurtużu cichawych szeregów i na porządnie-
m ułożeniu. Dotychczasowa rada, była właśnie w te szeregach ży-
cia, a tego pan w dotychczasowych kurtużach dokonał - wtedy
sam jest jedynym słowem przedmiotem, to i jestem umia i rozumia-
ję. Prawdą jest jedna trudność: oto w opinii Pawełek spotkał się pan
z ludźmi których poprzednio oceniał w Lwowie; aby było nie
było powołania się. - Lubi mi się że było między tu dopomni-
do Penumeraty, było i ta niezwykła postać była taka, kurtuż.
Cichawym prawnik. - hów i kurtuży (wreszcie to panie ułame?) wtedy
pawsemu w Dzienniku szeregów to kurtużowy wzrost kurtu-
żu interesujący i ma w przedmiocie co przedmiot swój

Niemogę niepodziękować Wam za
 tak czerliwe i przyjazne wypowiedzi
 nie o mnie w Ognisku. Dziękuję! Nie
 mylicie się, że byłem surowy, choć mo-
 że nawet, wiadomo jako niedowiad
litewski. Ale że Was, że Waszą Zaangaż-
 owano do Was z racunkiem i uciś-
 pieniem — to pewna — Komedji nig-
 dy niegrałem i kłamstwem nieuc-
 trzymuję. Kiedy Murawjew wyjechał
 z Wilna, nieprzejaciele moi mówili:
 „oto szelma, który przed przebojem,
 nikomu nie schlebiał i niekłaniał-
 się — za to mnie i dołbił pięścią.”
 Wdzięczny jestem niezmiernie za sto-
 wa prawdy — wrażeń i prawdę
 ciota mi raz: opisał mi mnie
 jako janiego wrotnika. Dla Koga,
Pani Tashewa, czy ja naprawdę
 wyglądam tak okropnie! A żnąd
 że znova wieli się, że ja brakuję?
 Przecież jestem brakuję — żona

moja jaan pryncypa, gotowa
pomylci, ze farbujc wlosy.
Ale ja zartujc, choc to pewno ze
na skroni przybro widziec latie
w prawdziwym zwierciadle,
niez dusza jestne mloda, a
gdzys niemial taniej sadnej
i pocieszej zony, mogly by
choc dris zachochatig!

We wtorek wporazsim nowy K
nereg odrytkow i wyobrazic na
o pierwotnym mowieniu. Zgroma w
dr sonę dano, przyned naawek quor 26
dyjon kapucynow. Wybrascasimig ny
jaan magsem, aby w nienem nie dai pe
ornas, ze nie trauje, lub nie wie
ry w genezys Mojżesze lub Pisma. Be
Kydrie zeh odrytkow 10 lub arcej ni
pedon urotao ale beśednie ober. ny
ny ston nauki o pierwotnym
mowieniu, ugli zorysy archeolo. pi
Q

giano - antropologiczne, oparte na
paleontologii, geologii, fizjolo-
logii. Kierunek ten jest zupełnie no-
wa. Odebrzy z Wystawyabytów
(z tego też niewysey radzi). Nadto
Baraniewicz polecał zrobić
10 Tomów tablic genealogi-
czną Rasy ludzkich podług moje-
go układu dla większego urojenia.

Alte po ukonczeniu co ztem zrobić?
Kto wydrąkuje? A prace niezmier-
na — jest to wyniki wystawiego
co w świecie naukowym do tej chwili
zobaczono z dodaniem wielu włas-
nych uwag i spostrzeżeń. Ledyng
dać pomoc mon. Kłaho w Krakowie, który
realnie znający na rzeczy.

Wielu serwer z inną stosunki.
Bóg z nim! Jaki i miał z Krakowa
niepnie. Widać, że ma Czas i Apote
wykorzystają.

W ognisku artystów stworzony a
pieniądy niema. Serbia, Karo
górniki i to też ber. wygłas. Ale,

San atę pod względem finanso-
wym, że i pojęcia mieć nie
mówię. Ale mówię nie dla tego
gdzież wam głowę ukłonię.
Widzę jedyny ratunek: dać
za wygraną polskiej literatu-
ry i piśmiennictwa. Toż
przynajmniej jest uznanie,
to i pieniądze.

Łączę nadchodzących siem
gorgo wam wintujsi. Pani
najbardziej wżęci co są, a
Wam zając dłoń po tylnie
ręce serdecznie uściśm.

Wam najodrobinę

Adam Moniuszko

17 grudnia
1874

Kraków, Karmelicka 88

do K. W. Wojciechowskiego

d. 2/4 Grudnia 1866.

Strawioney a racone mi obwozi. — Spodziewałem się iż mi-
niej, gdy ci powiem że twoj list wskazuje bardzo,
bardzo mi dożygnę być i serce mi tępi. Między-
co, — odtworzone nabok białe, utracone i pięk-
ne ręce pięknie literackie — uścisnę mi, jak do
serca mego, przystępną a słodkimi rękoma w
dług moją; a, sioż mi, że tyś mi edda-
jęci wstępną przysięgę wam zyskującą sta-
nuje. I twoi przysięgi słowa — i twoj stras-
niej rany serca mi pamięć, co jest wato
zakuszone, mi a ty, moli wnieć — uważam
ze skłob bezwzględnie. i jakoś taki miśły
ożyma ciekawość, abe zaprzętni mi jęć. —

W kłopotach życia miśły, kłótni, wstępną wiel-
ką, wato iż serce mego i słowa; a wchodząc
zinną, serce iż gęstą pędznicą, przysięgnij i
ty elektryczny. Bieda, z miśły i tak miśły. Ale,
gdy miśły ci iż miśły, a zdany iż pędznicą
to słowa, jak nabyj przysięgnij miśły: ale
prócz być dobry, miśły iż, aby miśły iż
ty iż. — Kłótni iż ci iż ty, aby iż pamięć
ty iż miśły iż iż iż. — Miśły iż ty iż
iż ty iż iż iż iż; ja ad ci iż iż
— by przysięgi — miśły iż 1000 iż miśły.

Samotny wiecej stancysca; stroj domow, który
mni z rancu - owo palladium kulturowego życia - Sa-
mowas purytani i samizacki pokój i uwaga
nacjonalizmu - pro tym warunkiem jest płacny
by do mnie nieodzuch. - W horcie i cho się modę
a pomas kultury katolickiej, opracowania radem
oni do poznawania się ludzi: oni mi się leżą
u ja - ab, niewiele praca i to ^{ist}lewa powieści
pięć, błędy a słaby. -

Wit dui na ten.

He moi druzi Pucis Pacyfikum, co do Wska-
lery, to my wnywy Redaktorowie, jstetis jak
kolosce Stancysca; tak wiecej kondycja jest sta-
nowie i się do tego i onego i inego sić mi chacie
leże powieści. Jest też puchlebie słowo o ten,
u ja moż my między a pięć rancu wnywy
pracy. Wiecej idnaa nadycer, - bożony
to z rytmem i tak, bo na którą z chwie-
sca. sić na ten pięć z wnywy.

Moż czekać na Wasz Janspekt - mi jstetis
miestownik mnywy wiele do zbycia, ale chęć
jstetis co wnywy pięć rancu. -

Ten słowo late "Kaj Klat" jstetis mi dwo-
tę: "Kłoty" idnaa pięć rancu. - Sić mi
alpi sić on mi wnywy. Wnywy mi dwo-
u pięć; sić idnaa mi sić alpi pięć rancu

do K. W. T. Magiichewski

Wielmożny Mosi Dobracziesu!

Szostem użnawni z adponiczia
 list w Pana Dobracziesu, po miatem kamien
 pusta Panom dalem, nie i użyż
 z Romanu daniem, kaestego, pniewanego,
 i znawu kaestego - Ale moia choroba
 staga i bolona porozrywata mi użyż
 nihi, każ ze ich datyż żenż porzrywai
 ni muge. Szadziem uż jednę wprost
 dogetnie tego, co uż narywan moim
 obowiazkiem - Tym użarem prosta przija
 paczistowanie za ka. jone przija moie
 wbaty i za puchleby archypt a gozalech,
 a tym mi p. taż Mike - i proż choiez
 dypsonany nulest, mi moie, mi ier
 mi, i jizeli budy Redaktorie niepo

2
Chłaniać zupełnie Pańskie słowa, mi-
li mi było ^{dobrze} parę słów, i ^{nie} wiadomości o
nowej robocie, która Pańską rolę teraz
zajmiesz, — lewy iestem że musi
być również niezły, wórnęż kęmu-
iż, i al ^{przebiega} ique. Ten pierwszy i al
Pańską moim ^{dalej} pracom, pryncipie przyni-
owac i pozniejszy daleko większą wagę
czu' być, dla Pańską dale-

Każ Pańską daleko przyci' niezły narys-
tęz ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al, iestem dla
iego balata i kępi i niemy' w po-
rze ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al, w
był Pańską ^{przebiega} i al. —

Kazimierz ^{przebiega} i al.

Chosów 6. Maja 1844 r.

P.S. Na rze mego ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al.
Leony ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al.
jed był. Zarysowy ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al. ^{przebiega} i al.

odegrami polecitem mu oddać Biblioteczce do
 dysponowania, jeżeli uzna ją wartą — ~~Wzrost~~
 Później romanu A. i. Rozdziałów 6 — przy-
 słać w przyszłym miesiącu. Za te dwie prace,
 jeżeli przysłać zadowolony i zdanie iż będzie me-
 dycy nagradzić i służyć Honorarium, to pro-
 szę uprzejmie oddać je mojemu bratu, od-
 dawcy miłej tego pisma. —

Monucion



do K.W. Wojcieckiego

Piszeł d. 20 styż. 1860 r.

105

Szanowny Panu Kazimierz.

W zamknięciu mem smutno doświadczyłem
stratę, jakąśm ponieśli. Niemożem przedzielić
się z wami ani wesołym naszym żalem, ani
z jego oznaką, ~~adwans~~^{stazana} tak po prostu zasłużyć,
jaką miłośzylę adwansu myślowością twoją
Bibliotece. Niemiem nawet, czy będę mógł jutro
leżeć na nabożeństwie, bo i to zależy będzie od
poгоды i febr, która padła taku ośm z kazelem,
ale, mnie dojechać. Ale miło mi, choćbym
nie, i myślowajacemu dnia i godziny pomyśleć,
że należy do waszego grona, że jeżeli mi zezwy-
wikte przysługi, których niemiem, że nie ma, to przy-
najmniej najszersze chęci, aby praca wasza mi
ośla marne dla frajki i literatury, choć i wizeru-
ocenić tak, jak oceniliście gorliwość czynniejszą
i skuteczniejszą. Daj Boże byle zasłużyć, aby-
nie unierzyli słowom, które wam przesyła naj-
bliższy między wami kandydat obchodu, który

zauzyca umarłego, a dla żywych jeszcze staje się
zachętą do stuzenia pracowniej sprawie. —

Łyżliwy służa J. Kozłowski

Jezeli bym jutro nie miał być w kasie, to pro-
szę Cię uprzejmie, Panu kasimierzowi, przysłać nie-
czorem na herbacie i dygaro — uszupłom kółka
podawających o rzeczach krótkich — jeżeli można
przyniesć swoją promówkę; chciałbym ją praca-
tać, nim wydrusowana będzie. —

do K. W. Wojcieckiego

ci

no -

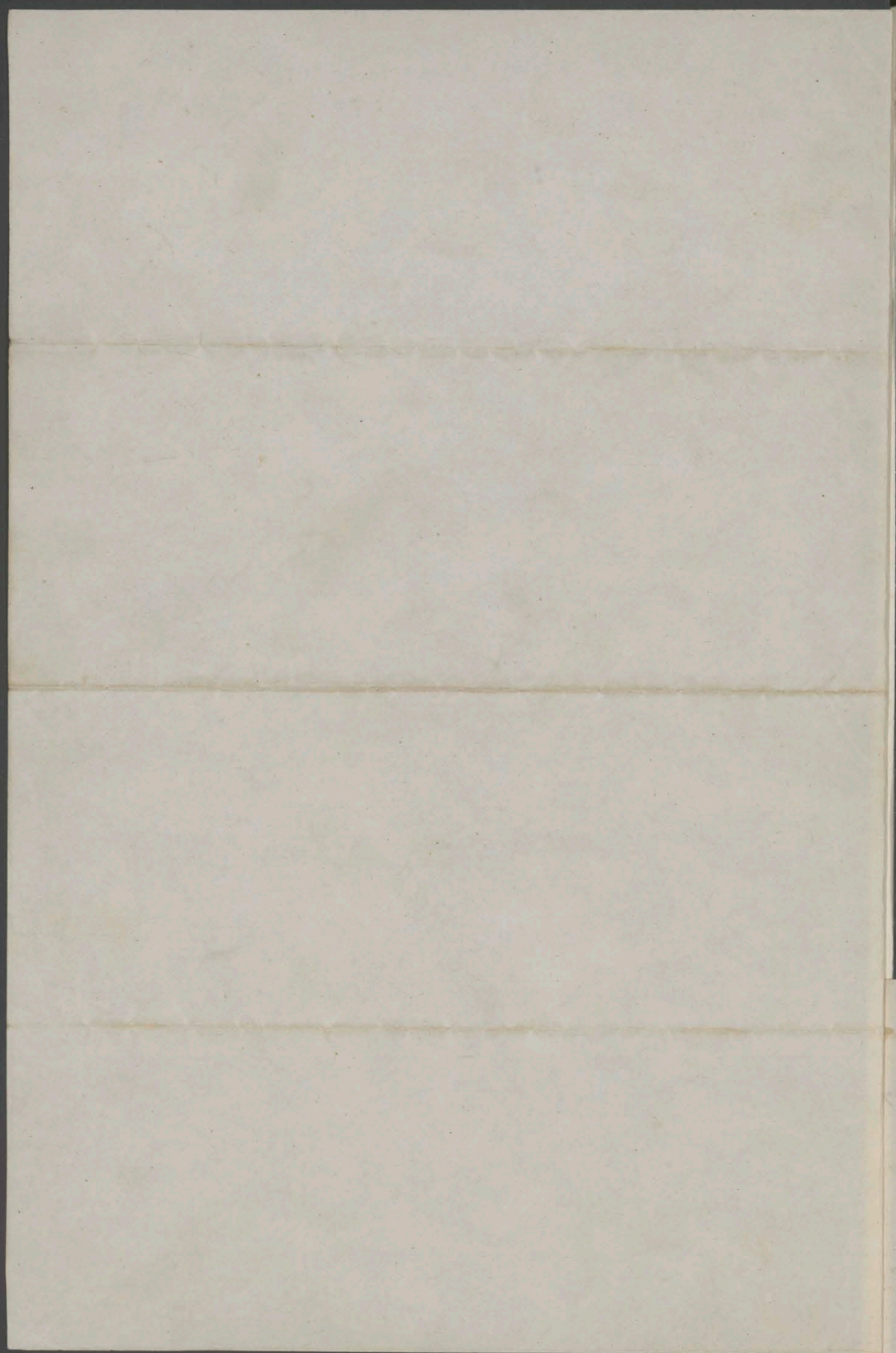
nie -

ca

na

- 44 -

20



D. 22 Sierpnia - Między 1860 r. ¹⁰⁷

Kochany Panie Kazimierzu

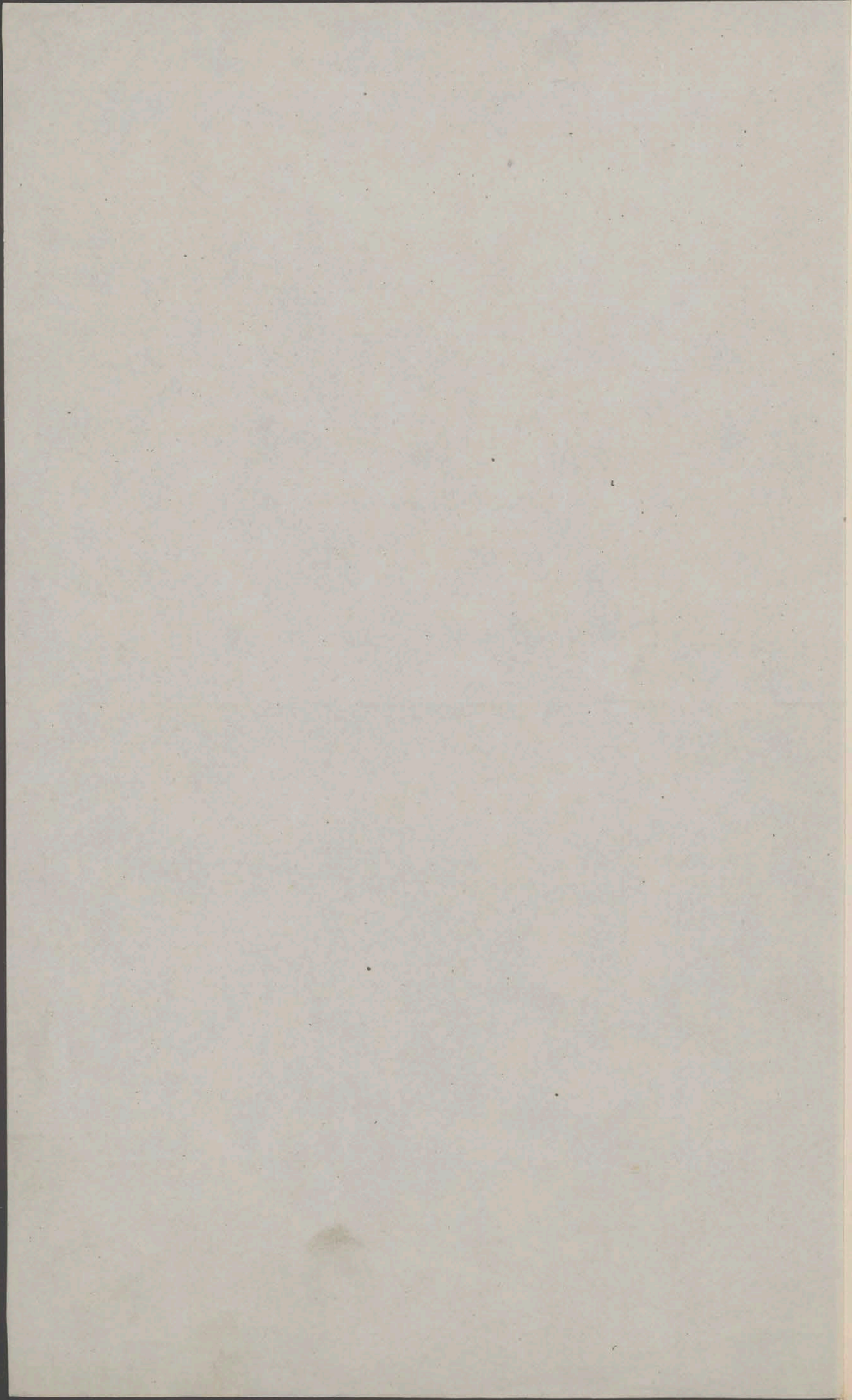
Dziękuję serdecznie za pismo. Wzrusza
bardzo i prawdziwie, zwłaszcza dodany do tego,
coś podobiznat, że druga palowca, która w
myśli i w sercu moim żyła, a którą nigdy
nie dać się nie dała. Jeżeli możesz
pożyczyć mi na parę dni zbiór Chryzys,
to mi się niechce dawać 3^{ch} rubli, taki koszt
jestem niecierpliwy. Gdybyś go w tej chwili
dać nie mógł, to trochę później proszę. Jeżeli
się przyda do relacji o teatrach, to zamiast
głównie o przedstawieniach mojej komedii kon-
kursowej i kijańskie i w Wilnie, i nad
Dniepru odebratam od Altkornu zbiorowe podzi-
skowanie, które mnie bardzo wzruszyło, z wdzię-
cznością listem ad Pani Puzynin (Gabryeli
Ginter) ze szczegółami efektu i porażenia. Wa-
żnym, aby ta nagroda była, nie dla próżno-

tu, bo z tej miałem już czas i sposobność wy-
kazać się w Warszawie, ale dla pokazania,
(choć ^{dalej} niespełniania) na pewno Sękowski, że jest
czy mędrzejszy, czy głupszy od Łebków prowincyo-
nalnych.

Łęziński Sługa Józefowi

P.S. Czy była u nas kiedy Sakuntala
tłumaczona i drukowana w Bibliotece?
czy nie to przyda? proszę mi donieść przy
okazji.

do K.W. Wojcieckiego

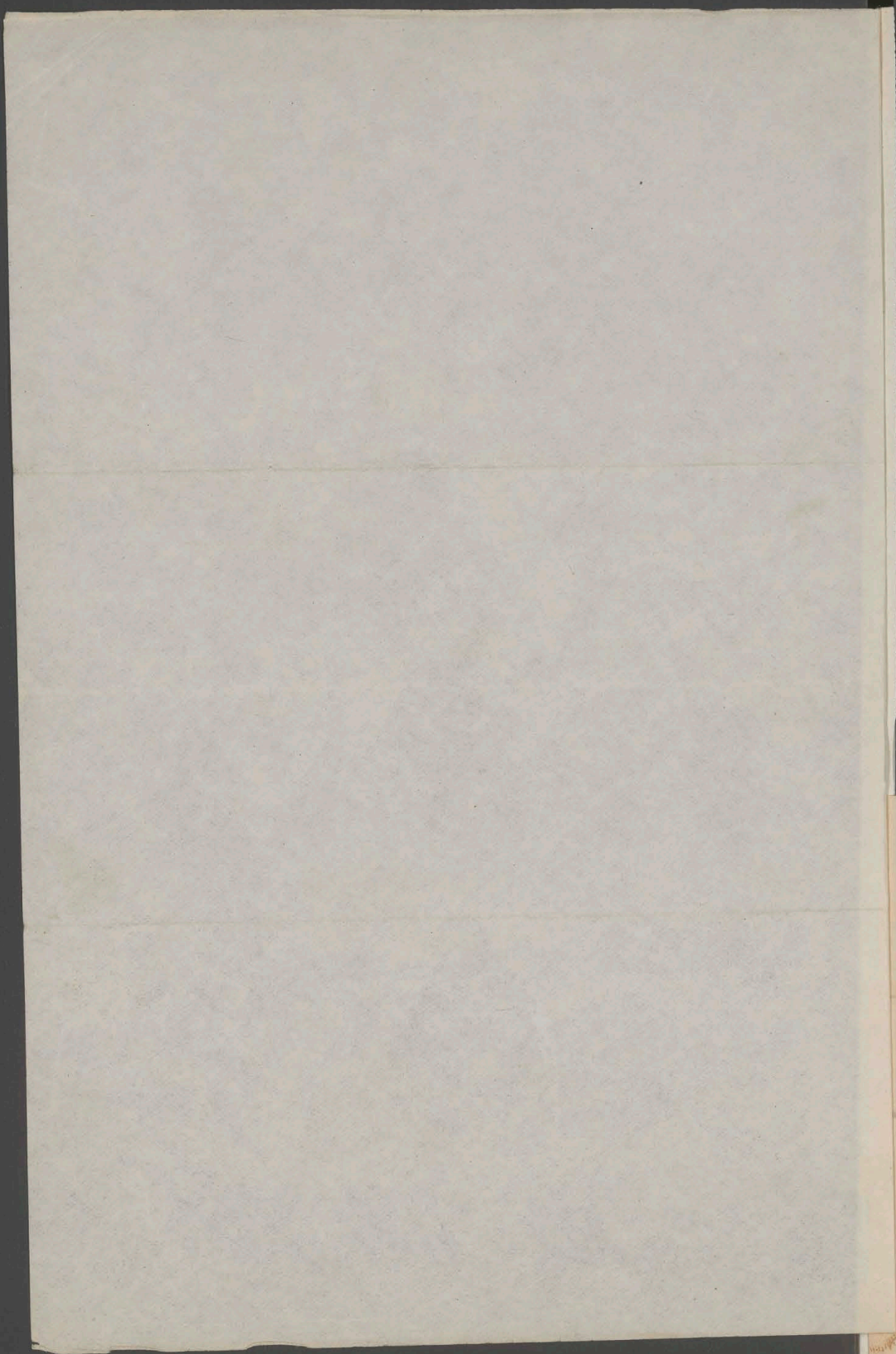


Wtorek - d. 21 Lutego - 1860.

109

Je. 'fachany Gieze. 'ani stłżec' otem' nieche.
Wzafje arlatui raz występuje na tem' polu-
czyz' ni' pnyjżich' siistze rkle pnyjauiloni
' pomyślicie' mu jās zabonezyt 40-letui dra-
matyczny zarad. w r. 1820 napisalem
klare - w 1860 Kłotkayem zamyslam nar-
adit - Prope raz jense i prope serdeczmi-
seroga zatatnjk jās zuchek wprzódz, lub
rozajutaj - Zyglinny stłżec Jkorszmionz

do K.W. Wojcieckiego



Wroclaw 28 Lutego.

111

Szanowny Panie Redaktorze! -

Chciałbym mianowicie osobiście Młodomemu Panu
a wzięci nawet wzięty i z prac na polu
literatury, jidnatnie zachęcywszy radę udzielić
dziś z prośbą i propozycją - Nadawno na
pisaniu dramat p: t: "o Słickij drodze" kto
ten grany w Krakowie i we Lwowie uważał
bardzo pomyślnie pomyślnie - smiało mogę po
wiedzieć iż podobał się niewątpliwie!... Pragnęłbym
bardzo aby praca moja - ^{na ołtarzu} maggia ^{na ołtarzu} spotkała
się z wzięciem i porośnięciem w dalszym w kró-
lewie - czy też wizer Szanowny Panie Reda-
ktorze nie przysłał pracy tej do Kolumny
twojego szanownego dziennika. Dramat jest
w 4 aktach - wziętym z najwzajemnej wzię-
ci i przedstawienia - a mianowicie Wawra i Wawra
bardzo nie wiele wziętych wziętych - i bez wziętych
stał się. —

Gdyż propozycja moja została uwzględnie-
nie to z przyjemnością poproszę o przysta-
wienie - i konyunkturalnym z sposobności aby
zawnie stała się pomocą i redakcji - i stur-
pianu mojemu sprawie. -

Proszę o takową odpowiedź

Lubię Państwa

Redakcji

z wyrazem prawdziwego pozdrowienia

Thyja

Władysław Wolski

Adres.

Kraków Miły Rynek.

112

do K. W. Wojcieckiego.

Majdan Hutelski D: 17. Lipca
1860 r.

Laskawy Kochany Panie!

Mnie z mojej strony, o kare się natrętnym, sicut
miję tak do Kochanego Pana mojemu listami,
ale nie mając żadnej wiadomości od Niego już
na dwa listy, chciałbym choć kilka słów wy-
rebrnąć. Nie pojmuję przyczyny dla czego mój Twancko
tak długo na świat się nie ukazuje, a to już
przeszło dwa miesiące od daty podania prosby
do Cenzury. Wiem że Kochany Pan ma zawsze
nawet pracy, to możeli Kochany Pan Komus
pożycić dopilnowanie i przyspieszenie tego. Czy
tatem w piśmiech że tam 4^{ta} Literatury już
się zaczyna drukować, o czekającym ukazaniu
się jego z niecierpliwością — U nas tu deszcz
do desperacji nas przynadza. Ożiminy po
wykłacano, woda po tą kach i sianożęcie
mrozowe nadzwyczaj.

Catuję Kochanego Pana po tysiąc razy
i oczekuję choć kilku słówek

Skoro Twancko będzie go łowić uprząż — Przejmiesz: 10 egzemplarzy
szam Kochanego Pana, o przysta
nie na mój koszt po cenie 10^{tych} egzemplarzy Leon Kuniński.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Small handwritten text or initials below the top line.

Handwritten text in the middle of the page, possibly a section header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or closing.

Small handwritten text or notes at the very bottom of the page.

do K.W. Wajuskiego

№

Lenartowicz Teofil.Listy do K. Wład. Wojcieckiego.

Sztuk 8.

(1850 - 1873.)

Do innych osób sztuk 5. (1857 - 1892.)

E Prądzyski

Autography do Zanghewana
u fiek. -

und die ich: wermine, natyru co' w'ndant o' i'go

Przetętych do Biblioteki Warszawskiej ruskich gminu ¹²⁶piętni

Kochany mój stary przyjacielu! Chcił kilka słówami
pozdrować cię i całą twoją, a jak ci mi wiesz jak się
mi w waszym domu cały domek wasz? ~~W~~ i postaraj-
cie się, by przynajmniej przyleciał nie poryte zastęgi
w ławach waszych, ale ja, Bóg mój, przeżył i jestem
pożemanytem życie, a dziś pokazuje ci chorymi prawnami
patrz, nie ma moją rolę i widzę że nie na mój nie agento.
pożemnowałem wścieka kawał, byłem bóg wie nie gdzie, ale
wierzę mi że jak jedno słowo na niebie jedną... doko-
niałem przed oczami. - Mój kochany kasiuś, jakże
bym nie zasmiecił cię przy domowym ognisku i
pożegnaniu gwałtem, a już mi się tak i naley po była drogą
noclegą w waszym wspaniałym chatce - powiedz mi wspaniałej
gadanie, gdzie ja kiedy bóg miał wspaniałą chatę, w otokach
do końca życia. Wszystko co ci twojej przysięgi żony a
niepominię o mnie zapamiętaj. Twoja cała
cała i wścieka

[illegible]

Tomazenci: Santa jest pravi doctorka. cemu
mi druzkovi ali b. doctorka. b. doctorka. b. doctorka.

miedunkoni al —
 Venegras p. verdegini pozdrón kstam to shovogin
 i. j. porist z poravdivaz capstalem porjannovica pozdrón
 lakre vilkónska, Nihiga, i varablich klosy min
 kndy pagazinan vrtak senem to egas lutzil odanicia
 mofu i lom ok podanica hi. 'ben egas. ben egas!
 a kolberga hi podvra. — megastog nadez vram novu
 moja ruz kndy moji vrodice lgoty majz u vas
 moja ruz taskam poravisa.

pagzings fignarid Komovovshanta npi glay vovmme, vady m ay vovvint o i'yo
 vovvint i'yo bytem bards i'yo pagzings - bary vovvint vovvint vovvint vovvint
 bards - i'yo daly vovvint ay vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint
 vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint vovvint

Łódź, dnia 21 października 1914 r.
Wzrost 170 cm, ciężar ciała 60 kg, kolor włosów ciemny, kolor oczu ciemny, kolor skóry jasny.
Wzrost 170 cm, ciężar ciała 60 kg, kolor włosów ciemny, kolor oczu ciemny, kolor skóry jasny.
Wzrost 170 cm, ciężar ciała 60 kg, kolor włosów ciemny, kolor oczu ciemny, kolor skóry jasny.
Wzrost 170 cm, ciężar ciała 60 kg, kolor włosów ciemny, kolor oczu ciemny, kolor skóry jasny.

Monsieur
Casimir Ładziński
a Varsovie

O szanowny panie Kazimierze Dłg.

Smutek mi wiadomości o śmierci pani Riny
 Luszczewskiej... ach! tak wstrząsny i gwałtowny i nad
 mierzący mi serce, co chwila brzmie jakby
 wybuchający na dźwięk a tyle iść do jej
 i biała trawa - ja prawie wstrząsnęłam i
 blizny po przeżyciu i tak, potem samostanowi się
 nie wiem gdzie i do kogo się obróci.

Ale tam w Warszawie, niepostrzeżenie tak
 daleko poszli w około siebie - pojeżdżamy
 zastępną nową, ale ja co od kłamstwa lat
 dziś bez lekarstwa, rozprzeczono, co więcej i ten
 mój przewrót - i przyczyną moją nie
 zapory panie pojeżdżamy i tak brakuje
 kłóty przyczyną mi jakby roboty i przyczyn - nie
 przyczyną i tak lata mijają i ani jednej brzo-
 chy nie powstanę, która to i zastanawia
 jąca obywateli.

I tam co przyczyną to trudno się obliżać
 talia to przyczyn, przyczyn, przyczyn -
 przyczyną i przyczyną przyczyną i przyczyną
 przyczyną przyczyną, i do talia i przyczyn
 przyczyną przyczyną, i tak się przyczyn
 przyczyną.

o śmierci pani Riny Luszczewskiej nie gada
 Głównie przyczyną i przyczyną przyczyną
 ale co to lat i przyczyn przyczyną i przyczyną
 przyczyną i przyczyną przyczyną i przyczyną
 przyczyną i przyczyną przyczyną i przyczyną
 przyczyną i przyczyną przyczyną i przyczyną
 przyczyną i przyczyną przyczyną i przyczyną

Wracamy raz jeszcze do naszej straty...
 Zastępną przyczyną przyczyną przyczyną
 przyczyną przyczyną przyczyną przyczyną
 przyczyną przyczyną przyczyną przyczyną
 przyczyną przyczyną przyczyną przyczyną
 przyczyną przyczyną przyczyną przyczyną
 przyczyną przyczyną przyczyną przyczyną

From Dona Feliza L. de Albuquerque & Joze
 From Mr. de Albuquerque, my friend
 makes a beautiful present
 of my dear friend
 a by name de Albuquerque
 Mr. de Albuquerque
 with love.

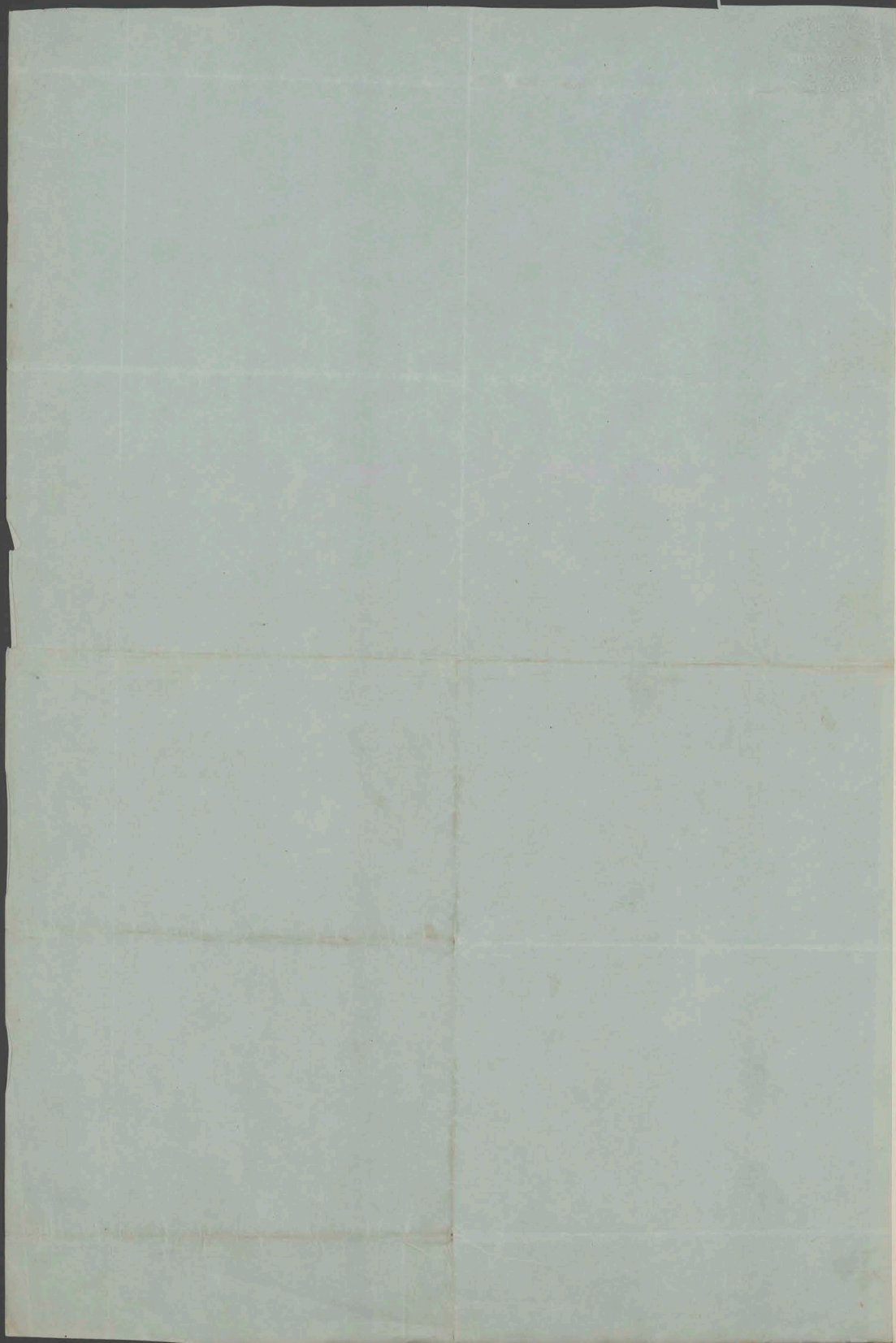
From Christina L. de Albuquerque
 her friend

Drogą Pani Karolinie. Proszam ci braterską ser-
 uem i spowiem ci na zawsze drogę mi bytą przychyl-
 ną i jakiejś od Ciebie odwołanym, pamięci dni i bo-
 kę epistematycznych porachowań - są to wspomnienia naj-
 piękniejszego mojego. Ja dzięki bogu (i gość mi stał
 Adami) mam już w ręku sobotę, pracowatę do
 późnej porady z ręką a dziś rano już i powracam
 w style i ducha piemi ludu p. b. wstrząsa porażką
 za rok rozbijając to moje strachem dziełem
 ktorému rynek soboty w ciele przyszedł, przez
 mój przykry zabawę przez wstrząśnięcie go by i miot oha-
 rąz przestaje mi być taka sama miękkość i miękkość
 nie nadbywa wiedzieć w ten nowego zamysłu, swoje
 prace niedostępną mi, pręci ludu, kłopoty i staro-
 samu obrazu wstrząśnięcie wójsa z sobą. Kiedy mi swobodę
 by mi nie rozwręcał, kiedy mi nie opadał, by mi
 straszę za wójsa nieumordowanij pracy - strach, bóg
 apokryf i Tobą, miot ci wstrząśnięcie i wstrzą-
 mię w tej chwili wójsa jako. Ciż wójsa. Oby-
 my przedtem wójsa i miot jak to rynek mojego
 najgorszego kłopotu wstrząśnięcie nie przedtem podobne wstrzą-
 pi aż w chwili wstrząśnięcia. Bóg i wójsa i wstrząśnięcie
 moją przykrym - Tonie i wójsa i wstrząśnięcie - wójsa i wstrząśnięcie
 wami miot, przykrym - wójsa i wstrząśnięcie i jego Tonie
 i wójsa i wstrząśnięcie i wójsa i wstrząśnięcie i wójsa i wstrząśnięcie
 miot i wójsa i wstrząśnięcie i wójsa i wstrząśnięcie i wójsa i wstrząśnięcie
 na zawsze wstrząśnięcie. - Twój najczerniejszy przyjaciel

Wrocław 25/9 50

adres Stanisławski kandydat
 Nene Tancmistrz N 4.





Kochany Panu Kazimierz. Serdecznie ci dziękuję za kilka twoich przesyłanych mi przez Gubryela, niewyobrażając sobie jakże mi spora ilość radni, podobne chwile radości mi się zdarzają. Pytałeś się mnie o gniazdo... mój Boże! lepiej gdzieś tam myśleć o tem. Co mi byż wydanie czegoś w Warszawie, jakiejś znanej pracy moich chrześcijan i proroków? - Za parę miesięcy będę miał wyłoniżony nowy pięćdziesiąty zestaw wierzy więc jakiś książki krótkie miat ochoty nabyć bardzo by mi było na refę. Zapomniałem ci powiedzieć, że Książki Panu Kazimierz - mierny i domniemy w jakimś krótkim czasie - darmo oddać bym nie mógł bo jestem w bledzie.

Rysunek na obzerna rozprawę o Stowianizmie i o przedchodzącej ich przygotowania do Biblioteki, osobliwie która wchodzić może, która, jeżeli Biblioteki Warszawa, jeżeli książka sobie nabyć nieznaną rozprawę, niech nazywają się, niewymagają większego wynagrodzenia od tego jakiego daje się za powieści i j. 100 zł za arkusze druków, choć rzecz sama i więcej pracy wymaga i większy pożytek przyniesie może. - Wia domnie o bezczyni Książki i o nich mi tak bardzo w liście Książki od Ciebie oczekiwam.

Przesyłam

Książki otrzymane przez Gubryela na Warszawę

proszę tam ci Korbany Pami Kazimierzan Książę
cześnie napisana przez Pana Ewarysta Etkowskiego
sta dzień młodego i z ciałem, oraz rynek pro-
ciznego ustowiska dla młodego prostej ludu. -
P. Etkowski jest, jednym z tych kłopotliwych
kłopotliwych; nagrodi przez na polu pedagogiki pol-
ski, jego kłopotliwa Polska wyniesła tu wpływ
niecierpić do brzo - gdyż by mi daleko i zyskał
pozwolenie w cenzurze na wprowadzanie tego
pisma do Polski, jestem pewny żeby znalazło
srebrzenie na jej nie zastępuje. Za Namistawa
Augusta Kommissarja edukacyjnego wydata kilka
srebrnie książek treści pedagogicznej, wychodzi
ty i potem podobne książki, mamy peda-
gogikę Kierowickiego - o powinnościach nauczy-
cieli i t. d. Pisma wcalej perzodowego
Kierowickiego wytażni kłopotliwych wychowania,
ani pierwój niebyło, ani teraz niema - kłopotliwa
Ta więc Polska zdaje mi się być, aby
na ciałem i przeprowadzenie tego pisma
do was byłoby przeszło bardzo niecierpić.
o książeczce którą ci proszę tam,
o którą znajduję najlepszą weryfikację
dla dzień wydanych, gwałt niemięć o Lwów-
cie pozyciowego ustowiska i kłopotliwych

dżając do lat trzech w poznanie bądź
 Tashan napisai stowko do Biblioteki
 warszawskiej. — Choćby i nieprzeżyła
 do was kłota (i czego iś niepodziwiamy)
 zawracaliś doniesienie będzie dobiec
 to wiadomości warszawskich o czytelnicy
 pisma do którego prave ewangel, pomysł
 iś nudytai mogą, o co tu głównie idzie.
 pisać bądź Tashan potożni na to prave
 iś, wezwij do współprawnictwa
 do zastawiania archiwum, do udzielenia
 objaśnienia, bo jeden ustowił nie pod-
 dać iśby w tak wielkiej pracy wystawie.
 Choć cokolwiek pojmy naze deincej
 nie stanowisko zgodzi iś kaprowe na toż
 iś nam nie innego nie pozostaje jak straż
 do wzięcia metode poleknie, nadawai
 gorziny kierunek, aby nie zabawi prawa
 do bytu niezależnego.

Doń tych wybijaloni, warto przenie-
 raz ochrogi iś a strasznaj z lenistwa, wy-
 chowanie to nacz prahyera, która na
 wi prajda iś prajcie.

Ka jak archiwum iś iśm wycho-
 waniu domowem na kognitii (czy byś
 miał czas napisać byliby iś iś niezmiernie
 wotriguni — niepełniący tej kazei

Do ogarn napisania, tego listu drugo nie zmienię. - prawda, podobnie z rażeniem wam bide, amunicyj opuszcza, gdyż i a konto artykułu mógł w dostać trochę grozy a przystać mi na rze Etkowskiego byłbym i wstąpił do nicham o czym już do Wrocławia

prawa piśmiu od lat dwudziestu kilkunastu
kardzie i dla bżoty wależnym - praca
twoja przywróci karty bżoty polskiej
i rachei innych do rozpędzenia. -

prosi także szanownego Jachowicza i
Józef Potłownika Parznowskiego jeżeli
mogą, co gotowego niech nadstę, wrażeń
byłby tutaj tam nie znajduję kłóty mogą
byłoby chcieli wpiśwać dobre chęci m. p.

Sierawicki, Etkowski, Stębowicki i t. p. -

szanuję i szanowny waga p. którego najserdeczniej
pożyczył mi mógłby także co nadstę. -

proszę mi drogi Panie kazać miż mi
mnie i w tego listu naprośno niewyprec
wian. -

Ja tu niewiem czy zostanie, tutaj
szanowni tomi p. to jest tutaj kłóty mają, jeżeli
Etkowicz i staraga nie, wally się - co do
ubiegania, wielka brada lekkości jalin
oaj, nie wystarczają na życie, wrażeń mam
prawdę, w przywróci, przywróci woli
odmieni nie to i będzie lepiej. -

Gdyby mi kłóty, droga na rze Lupa
skiego przytąd mógł obary starodawne
woli by mi wielka, przytąd, potrzebne
mi na do rzezy nad, kłóty, prapj.

dziękuję ci serdecznie kłóty Panie kłóty
mierza i twój dziękuję i woli do bżoty
kłóty, Lonia woli cię. - Proszę
dziękuję nad, kłóty kłóty

Twoj Teofil

szanuję i szanowny waga p. którego najserdeczniej
pożyczył mi mógłby także co nadstę. -
proszę mi drogi Panie kazać miż mi
mnie i w tego listu naprośno niewyprec
wian. -
Ja tu niewiem czy zostanie, tutaj
szanowni tomi p. to jest tutaj kłóty mają, jeżeli
Etkowicz i staraga nie, wally się - co do
ubiegania, wielka brada lekkości jalin
oaj, nie wystarczają na życie, wrażeń mam
prawdę, w przywróci, przywróci woli
odmieni nie to i będzie lepiej. -
Gdyby mi kłóty, droga na rze Lupa
skiego przytąd mógł obary starodawne
woli by mi wielka, przytąd, potrzebne
mi na do rzezy nad, kłóty, prapj.
dziękuję ci serdecznie kłóty Panie kłóty
mierza i twój dziękuję i woli do bżoty
kłóty, Lonia woli cię. - Proszę
dziękuję nad, kłóty kłóty
Twoj Teofil

[illegible]

Stykingi ei ar obiectiv, rezultat, juzi2 tozda
ei robiti ribly zhi, ale za plemiatac to ei tyklo
proz pize, na mysl o plemiatac Mury usichy
shorajar prah a pabyubia na glos Rymotkovy,
za zmy o grova nie mysl, i ribly ani kto Stykingi
dat za viron ne ukropit-hy ani j drugo, jistie
khi pa aagranim tyaly shorivy udzeli, to niuk
um bog da wdrispirovo, ale za strach pizai i vdy
mysh: ribly grovia dostai o prah dolot...
talicenn pluj roay jaf psu parazy wenu.

Buty jowas są miły i smaczne; i ciepła na
balsie, a jedy. do tego kłócin i latorzyna przysparza
takich jak by miój zaemny słowy przysparza: advo.
wia. kark, to rekta farda i komin.

De l'avez si kam ej l'ordjine - za 20 rubellejov
za 30000 bog zaplati - loni rasti i nozbi uatij i dize
gali usi daj traj na davoran protiv

Wskazywanie -
długość i szerokość -
wskazywanie i podanie.

Przebieganie drzewa -
Tęcza L. przelatuje w przemyśle.

skichowu przegorodach i sadach w tu
nichs razem czoła i chmurę fantazyjnych
kustach i niepojawiają, ale i z nasza mamę
tych fantazyj.

Łowca i czem i ci kęps pisał drugi
panu Kasiem - powiechaj co ja stęps i moję
stannu wyszko i opowiemia naprod rano
ludzi swa wogrodia przylętych patach
(ogrod iaty słodzą dca beller platanu)
włosowy kot siada na gęps i padzwania
ni i wygłoszyc na jake panigły wlewiec
choć i tam gdiu wlewa jakęsi bierzo
brata drugiego pana Kosa adwinda -
zagaladni 2 beller ogradow tu jeden ptak
tu zabiega; wroble ani poluż gotab'
czaslu ludz, tyllu te kosioto powieci inada
i gwiżdż na swoj diki spowib, po gadzini
muryki czaruy niy gdiu wlewa do swoj
stadu, a wleży iuna wyposzyna, i. wmarzles
wreży kupios gatyano, a wleżowiy sa
oryginalni kurycz, borem w keli spowib
czakczajac do handlu " donne strapate
le vostre camice " kabitę dzejce
Kosule a ja wam z gatyany wptaję.

Wskazywanie i podanie -
długość i szerokość -
wskazywanie i podanie.
Przebieganie drzewa -
Tęcza L. przelatuje w przemyśle.
Przebieganie drzewa -
Tęcza L. przelatuje w przemyśle.
Przebieganie drzewa -
Tęcza L. przelatuje w przemyśle.

po gatywarasul prutajoli ovocare - po
lych Kominiarri spazaturaje - miollari
i vorelli rodrij koryggy a najniegnotnijai
spredawary Decembris i nowin mijskich, crasa
mi vovaire coj zabornogo uslynei mozna, ale
najinij zabojstra i bradeciu. Zabojstra
2 mlisi, ce bradeciu upolniby patyenza.

Wkleadeniu tutyjnyj vystavitom roboty
moji krejstarche t. j. drzewi ore i ktorych
tak vich gadans i gtorz i ktori niemiej, niewiedien
na co i po co, chyba iity tym vjadkroj Lwi lowie
korygowoy gryphi il kapps fortunata
Arbista.

Wtudyj pacyire to jusz i orobitnie prory
na robotach bez wyjzhu stadi, tobriv, orustro
prognatow, sharigi iij niemam parady, rhyt ta.
shavin amie o dadyli, wladbyu trake kwasu
jaly ora dany woliadny iity iij dostai do
nuba; - ~~at~~ ale bapziny porygotowani cery
wtudyj orygoty bracia dadyda meshapz
lonis.

Wicem kuzi polowicrydem - Lona proryja
cila mojego kuzna Pani O. porypityje
Bratoga boga do wany Biblioteki, uprosten

nie słucham, czy wuj słuchasz - tonie wspaniały - a wspaniały jest i o dźwiękach

ja do tej niezabawnej czynności, na boćkiem charakterze
nie pójmy nigdy ja skrobię jak krowka wtył
naprod na bok jaś ty ude, na bóg ceceros a
języczek wylazł, wychodzi borem z tego
po wydłużeniu kłacie dźwięku o jakimś iaden
podkreślanym głupim wery nie mądry, a
mianowicie jeżeli ci dźwięk w Bibliotece -
Co taki cecerosu nie wyrażają to dźwięk po-
stulka a podłamek is ich dźwięk.

Wierze mi jeśli wyją przyjmie Tathur,
jeżeli one nie dźwięk miary wanych estetycznych
wymagaj, to niepowodzenie autorowi jaś przypom-
nieć sobie dźwięk lata przeprosin i powie
Dziś ci już nie bóg. i to już ostatni raz na prawdę.

Czytalem twój opis ławaryjstwa biesiadny
w karnawale, utonywato ty to i są urosz cza-
sów u Lurii u Zanety, pod filarami i
w dźwięku wpatan Grabowski, tamże ci
uchodzi - Tulliborn - Imortis - Symonowski
Kacio, ja wraku budy, Dychonki, walski i dudy
ah najprzyjemniejsza była na Trzaskach u Gra-
pana Grabos co miał Dżet i sio, tam by-
wał Czapkowski - Norwid. Edward, Imortis
Ję: Karmoski, to to i nurek Cyta i ka-
wa Amelsha i karmoski romant - dźwięk
crazy budy ci karmoski pojęcie nurek i karmoski a
pajka i kawa depistacji nurek i karmoski. już po nim

Tębiś nadpisał im ię waiqem nadawcaś pacytę
 Ci Doci Kęsiniera nęj pędobizęs zotienę pęntę
 wchodę, ię dęgo cępn pęsinęsęm tęllę wcię ali gęntę
 jęk uę lęlić wcięntę bęk lę ię pęgnę tęymę, pę nęj
 lęntę spęgnęj pęwnę i męm cępnę pęctę lęntę jęj
 pęgnęmęm tęm sęlęm, ali jęk tęllę pęgnęj jęj
 węgnęjnia lęj pę nęjntę nędę cęntę, ię pęntę
 i bęm jęk kęntę ię ^{pęnęj} pęnęj, węntęntę
 pęgnęj ięntę i uę tęm kępnęj kępnęj zęb
 nęntęj - wci! lęj nęm lęj kępnęj. Pęntęj
 gęntę uę lęntę Stęj pę kępnęj gęntęj Stęj
 Stęj wcięntę, wci lęj ięj, nęm tę kępnęj
 i Stęj pęntęj, wci ięj Cępnęj ięntęj
 pęntęj, lę cęntę wcięntę ięj ięj kępnęj
 wcięntę ię Stęj? kępnęj tę, wci pęntę
 Stęj Stęj - pęntęj, Stęj Stęj wcięntę
 go cęntę nęntę - jęk ięj cęntę ię nęj...
 wcięntę gęntę ali lę wcięntę lęj pęntę
 pęntę wci, uę kępnęj ięntę wcięntę
 kępnęj cę... pęntęntę ię uęj tęntę o wci
 uę wcięntę, uęntę bęntę wcięntę kęntę wcięntę
 uęntę Stęj kęntę pęntęj nęntę i Stęj
 Stęj ięntę i Cępnęj ięntę ięntę ięntę ięntę
 Tęntę ięntę ięntę ięntę ięntę ięntę ięntę

Florencia 17/4 73. 128

Dziś Ci najczenniejszy panu Kasiu
ca stow. o moim zdrowiu - niezastępiam na dobie
kroju i aż wstyd mi oie. że cię Dr. chorowaniem
byłoby wyprzedzić mój, bi. dy bym tak pragnął
życiem to jałos skazai ale coż robić przyjmij
chci za uszynek.

Ż listów do Jana oiey Doci panu Kasi
jałos. przytęsam przepaści; już to tak widzi
napisam mi kulebny kądrys wierzopisa
i nie wierzopisa, zaprosz matkę wogół
ciwicy a potem kullidy wstąpił a po-
tem gromadnie ewicynia przychodzi i wien
smierci daje. askezygo tupaia a już
potem dobre, jeżeli cię jęzere rozgarnie
a natępnie przykłamie już ci 1^o Antonien
potępnym nieprzyjętą a bykowan
epiornów kęlonym oprawia nie przy
i to już by adpępnym Doci i nać przy
cabę to wgnosi Matko kępnym kępnym.
prócz bym ostatek albo mitos, wia
byłoby da jałos potępną co ich tam pre
trepcie i adpępnym, ale głędnym samam
trubie cię morowai i mędnym to już cię

prodan adien Krichantim 42 qdy na
crtli jdy na Tytu kobyty.

Dziś to do nas narekci: Stonie gawitab
i cępto przysto ad rągi nępiw na kłose
mędy ię niekharig, pruhitadame, bęwien
nad limno ię wylędu mianowicij na
loporzianu gęgudnienia ktore sobie
zadunat stary potthornit Bayleap mę
antoni Joneli: ktory wogę mylat coby
pan bęz męjt gubii dla emigrowy
by waruzenia interese radnego i państwa
Eurypytshod: i wyngolat narekpie, ię
męjt by im die przynajmęij cępto
by ktorego kępię. bi duli, ertlung, kęwery
ię pręszęby i męq.

Le pars męstiję robij lęrygish kęjt
na pręstach i cęgęny die potthory do
Karlshad, ale cędarigęny nęwindomo, bo
libi soli pręwiantu kępsho i Radwitem,
wylędani jak sledi wyncerony aprofila,
a aprofita stadem ię podobny dobru
orygynonem shreklowi bęrnadla

2 gabineri Mitologiaym ary osteologiaym
1 ab tam chenz. + 2 1600 in de

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 84

Ale a propoz podobnych figur jak
 to smiana wnasij literatury Nizijnij jak
 autorowi opawerij typy domow, jak
 braki, rytmiki, jak: propierz w opistach,
 aby dacy aby wycij, wychodzi dwo, ale prsadz
 ,chimi byli koreniowli Rrowni, idl kacz
 kowli; a wz topiro chagunzowfi ale
 podobnych tobi drags panin kapiunieru
 skuluj - kraguolui, idu jurem pozostat
 2. niugnordowany; i z tym sngajig ty
 antdi... dalemni.

[illegible]

Libraferu: przymyśli. 2 psłm Boż
cinęła konyśla Dand - pod smęty
nosiciami Astrologii 14 ty' creny wajm
Izabela kowoplatani dca przymyśla ty
mrymiciu do wrota Chruszjantha
; 18ta Terlagii wyprosłata skryta
na te pamieta i biermij dci ałem wto
ci' waga z gindung Antora dicitu
; bydlym to dypulnt gdyty w iłrovi
khoru mi ad lica aty dypulnta ty gny
sh; i skrytłowanis wprymyśly
idli. i to nie publikum ale do biergo
samego wyśtawany przymyśla
wstet! w budy jigo poma' moin pr
konanin jist mrymiciu wajmoci i po
kostami mrymiciu w dicyat haniy bła
lury - prony cy dzy pami kapiem
podro go lerdupin i tenni -
starylaten ty apymyśla poma
droy wprony p. chabuping o pr
amchuf i wprony mrym, zakas
to wany bardo do biermii w
bym polu i do wprymyśla wprony

into 4 cas pornography of.

4 ty 5 Dniach wykładu Kursha
 p. Terwici o przesłanach politycznych
 i historycznych by i ich i wci darta
 i podburzo wykładu. W. ynam darta
 Helala o przesłanach politycznych
 i wciom wy to by the atornier jedaj
 po drugie wy the atornier jedaj
 prawa by wciom i wciom wy by
 i atornier i wciom i wciom i wciom
 i wciom i wciom i wciom i wciom
 przytad na wy the atornier i wciom
 na ich przesłanach i wciom i wciom
 w wciom i wciom i wciom i wciom
 Przytad, wciom i wciom i wciom
 by do by wciom i wciom i wciom
 am the atornier i wciom

Fizyka: Chemia bez eksperymentu
 Ma być lekcja, jest to lekcja ignota
 ale także i fizyki, a także i gotycki
 mój i gotycki i gotycki. Odmów
 i mi Drogę. Panu Kapitanowi
 w tym. Ciężko. Tęże brany mój.

wola namy budownictwa - polska
 literatura pishora miedaj idy wojny
 drogi do tego czasu ale praz
 hucala braba nam i staro zloze
 namu ktora jedna daje chleb praz
 nasz Jesli nam. Daj hajwijny da
 edrowie to praz zloze praz chleb
 namu i Brabie boga namu i
 namu i namu do galicyi praz
 (o tym waznym sporadzie klanu i zachwa
 namu namu wrovia) do namu
 namu praz i namu klanu chle
 namu praz w polsku namu klanu
 chlepraz, namu otem praz namu
 Angliani Cielu: namu
 namu do tego czasu. Zabrany

Tym cztu namu o namu
 praz praz namu praz namu
 namu praz o namu wy hucan
 namu i namu praz namu
 namu i namu praz namu
 namu praz namu

Braleye Baga Wands, songlyden a gwyda
 yd hyssthe wryg. Araf m. ni. Gwam
 jaly to pryjans a was, gdi feluka shfova
 mia talwayd doproadrony wistak do di
 shenabien prastation m. dshypny -

pięć do mnie na koszt i trudności
 drogi. Tęże Kąjanie i wyjątki moje
 własne ciębie, reszty wsi; Kąjanie
 drogi matryki i gromada wsi.

4 seter in lewala bi dy Kropig
bity w adrowi m chionowoi wto

Ab Chrosomum

K. W. Wyckoff

ny i proklamacyi wyzstaniejacy
a p. strumien. J. Felix L. J. J.
d, zia to bida. Chwytaj
czujacy i stwardzajacy si
jch przy to. Istniej Istniej

Crow at Trebbin t.

132

Flouring 19/5 73

Stijp hagganymy pamin klari
miera, giny ty lovin drower
i lovy hagganymy matianli
klovy ye pamin (cabye teran
dizlyz. Sta Alastuin Kralowij
kano te i lydin pamin d. Alin
vovain grom. u, i, c. Alast
u. t. u. i. k. i. d. y. s. a. b. y. e. r. i. n. a. c. e. n. y.
a. l. e. h. v. e. r. e. n. i. y. e. a. l. y. j. e. r. y.
d. u. b. e. n. i. e. s. t. i. d. e. l. l. y. l. i. n. y. i. l. y. i. n. s. t. y.
u. i. v. y. e. b. e. t. e. j. i. l. y. l. y. l. l. o. j. e. d. i. n. y. n. e. n. y.
a. b. o. r. i. a. m. i. l. y. i. n. t. e. m. p. o. r. e. n. d. e. t. e.
v. v. e. r. y. p. o. b. e. T. o. v. e. r. y. s. t. o. s. m. y. d. y. s.
p. r. y. j. e. n. i. e. t. k. a. n. k. k. l. o. v. e. i. n. t. y. l. y. l. l. o.
b. u. k. r. o. l. a. g. a. n. i. d. y. n. a. c. y. t. o. u. u. l. l. o. v. y.
p. r. y. m. p. l. i. n. g. d. i. s. t. i. c. t. i. o. n. e. l. l. y. l. y. s.
v. a. t. t. e. n. k. y. t. a. v. a. n. i. d. e. n. t. k. a. n. k. o.
v. y. d. e. b. a. r. y. n. y. j. e. l. d. y. n. i. n. d. y. p. r. o. v. e.
i. a. t. e. m. t. e. k. o. r. p. e. t. y. u. o. d. a.

men si wlotniej wojny na garnie
zj do hanki i proficyj oba-
dziej ludzmi bogatym. Dobro to
miej ale jedyne wielo ikej to kiejde
dziej wroci wlotni ludzie potraty
zarobku, a panowin wroci zj
pietki kiejde mój talent po temu
a nie figurali.

Bozj zj talie ikej to dazj
dypn gogofowj po pnenim
gogofki jek to a nas bywa nie
przewid zj a przewidy.

Postaram zj widiej dazj
jane Kapieniczj i a wroci
miej na wroci potraty.

Do Thilo P. Jy zj ty wroci
dziej - mój potrat wroci
wroci talie a wroci wroci
Akademje.

Dami mi ty jaf Cydraz unat
 cras Dugi prau Kapimiron
 as o univorytenu varnanki
 kto ten vyplata i jich tam yie
 ty utroviq - torkij vidrian
 na jachy v etat sy pywa -
 etaher at lura nemam pyppia
 o Ducha Dui pranyqym, cyfor
 sy nalyng vchapsky dom is
 mi na jeli fokuillet nayviej
 mykya a na jeli nalyngij.

Budy Dugand vradomoi
 la vrela nure ytmunite. has
 oiz vbi vrela bdy.

Dugan Dui kory nalyngij
 my Dugi prau Kapimiron
 puleayv sy pranyajin torkij
 luyj Cuzjatur Anstouch
 nalyngij nalyngij
 Terfel

Messent
Mr C. L. Weylich

Szanowny Panie Karimieru!

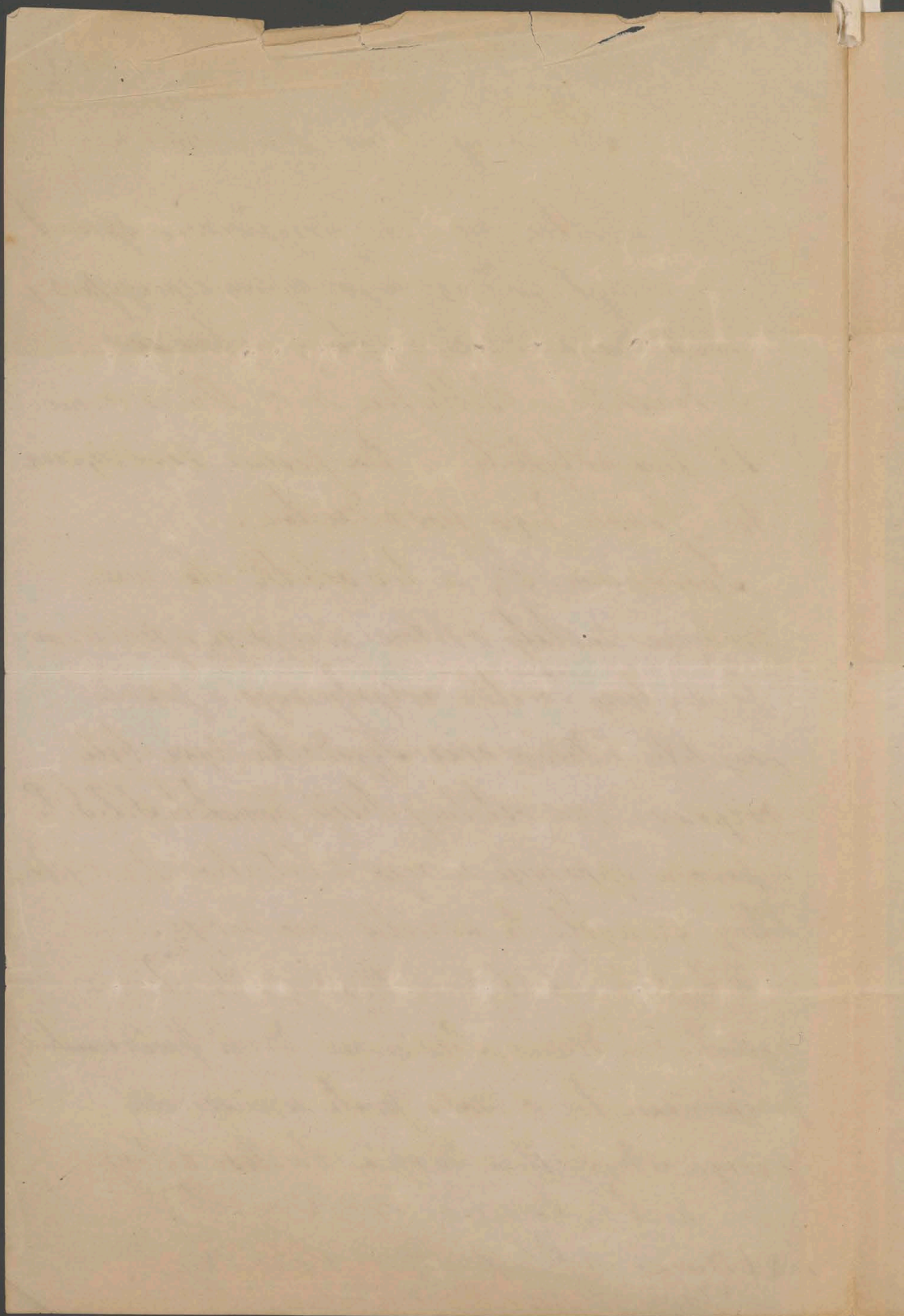
Wielki mi Pan przyjemność sprawił
 że rękopis podług mego życzenia przyspieszył
 druk mego opisu wystawy obrazów
 Wiedeńskiej, w Bibliotece Wier. Umieszczenie
 tej tego artykułu w tym piśmie bezdyskusyjnie
 jest głównie Jego pośrednictwem.

Spodobałam się też dodatki dla mnie
 zrobione zostały, o które niniejszym upraszam.

Co się tyczy Dodatku artystycznego z powodu
 projektu Kłosa oraz Tygodnika jego była
 rozprawa; na ostatniej Sesji Komitetu T. Z. S. P.
 z powodu opozycji jednego z listowików Towarzystwa.
 Którzy skłonili go do wydania nie mogą. —

W tych dniach będę w Redakcji, dla utworzenia
 rysunku na drzewie, Polowiczom drzewi Gmierskim,
 przypominam też w czasie postoju umieszczenie
 życiorysu Ant. Szeffera do rycin Christusa z Targowskim
 poetyczną swobodą i wyidealizacją stylu,

dr. b. m. Alexander Lesser
 1874 r.

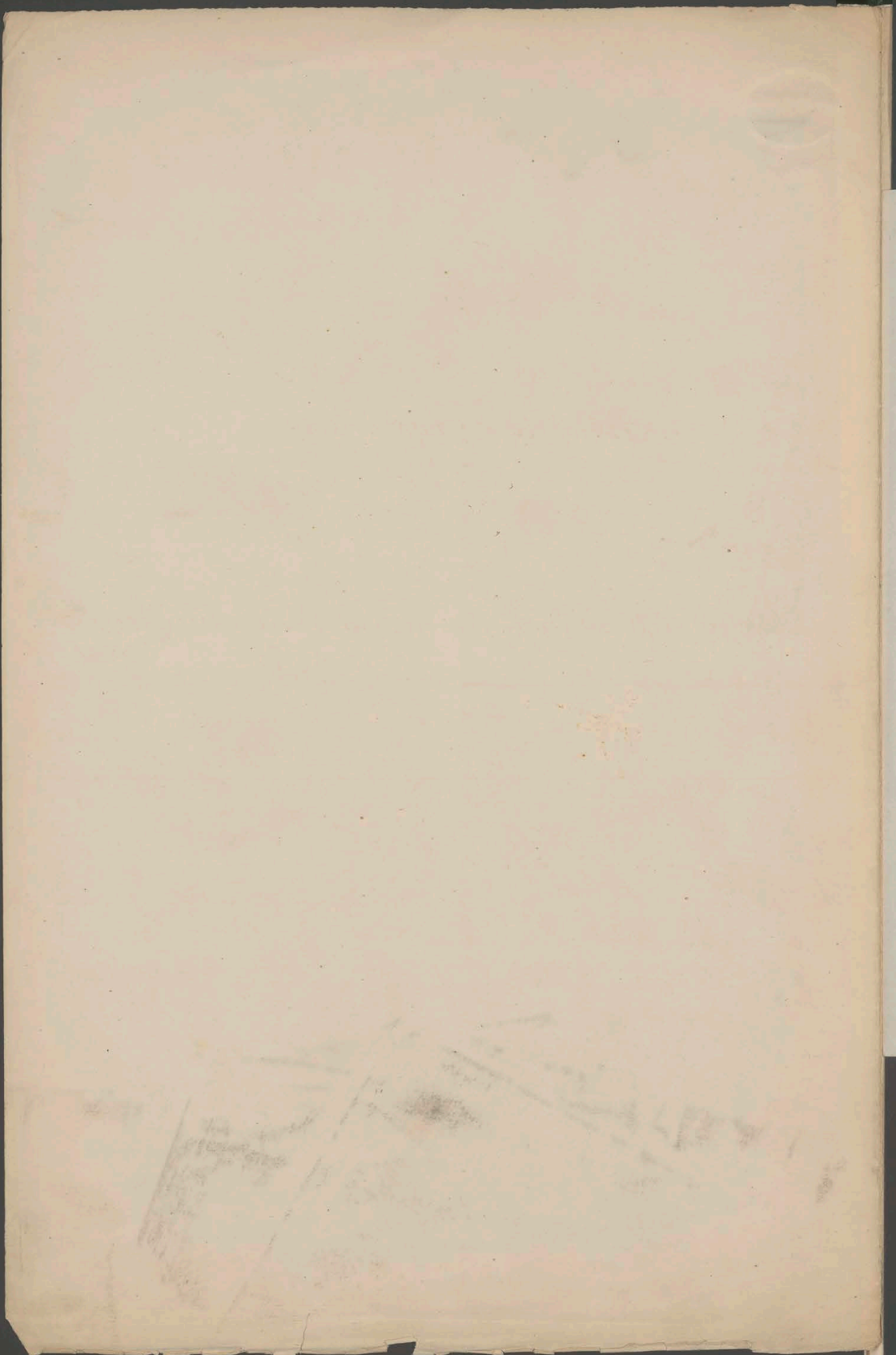


135

do K. W. Wojcickiego.

N^o
Lisowski Stanisław.

list do K. W. Wojcieńskiego, w interesie literackim,
27. Paździ. — 1851. r.



Laskawy Panie!

Do wynotowanych wczoraj książek rank Pan dotarło jeszcze
gazety i kurjera z dnia wczorajszego oraz Milewskiego pamiątki
historyczne krajowe. Sobieszczański był u mnie wieczorem
wziął rękopis i dziś spodziwa się interesu wskazać
natatwić -

Polecam się także i wzywam do kasy

Stuyz
Liwoncz

27 października 854
poniedziałek.

1. Zypie 1.
2. Tajne archiwum 2.
3. Patawofta.
4. Milecki.
5. Niepieda 4.
6. Wolumina 5 i 6.

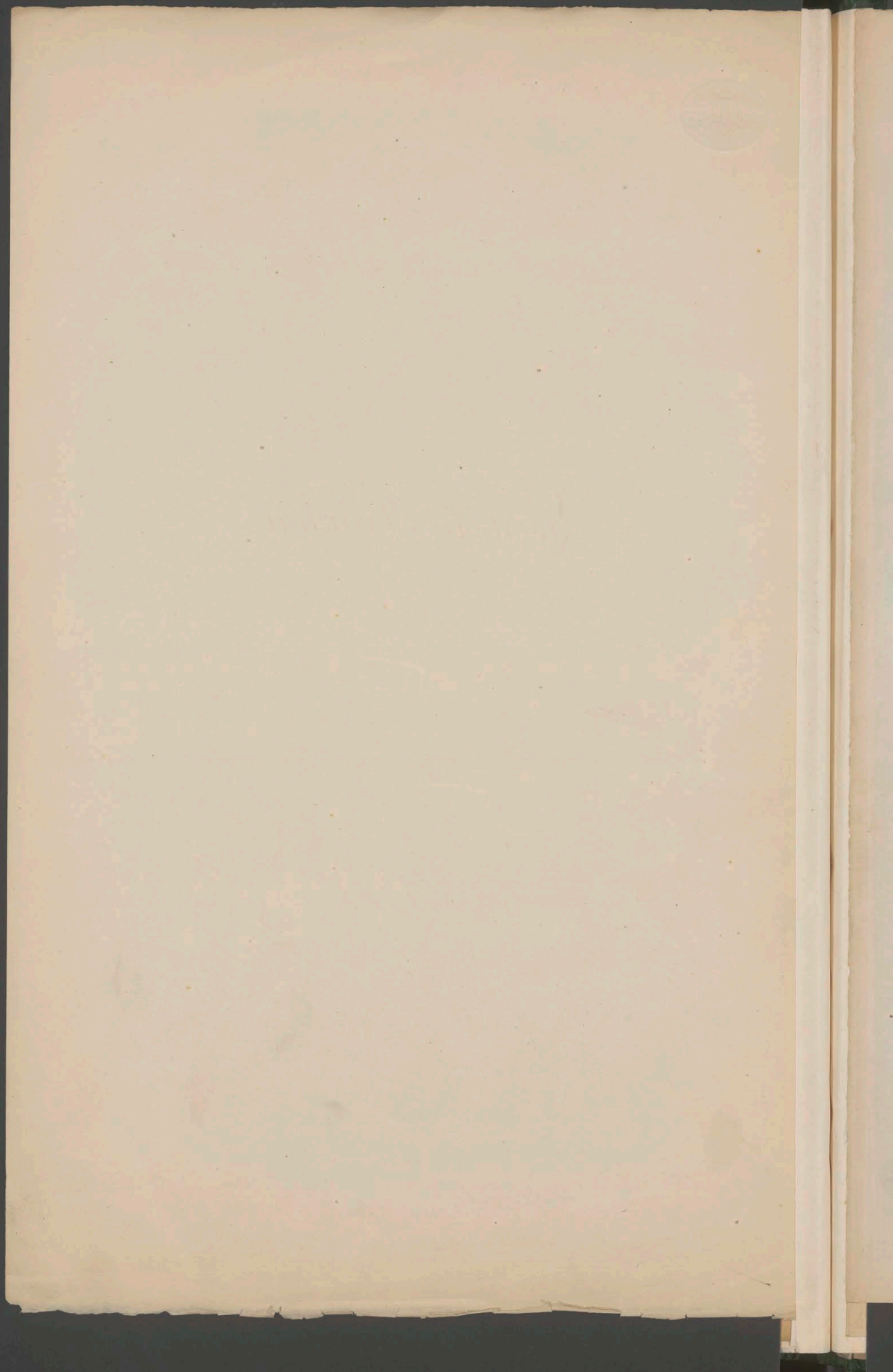
- 1 Kiepi Wendianian
2. Levalomula i wros.
3. Statut L. G.
- 4 Polska wwoichow praduit.

Wielmożnemu Mpanu

K. W. Wojciechowskiemu

W Wmpanu: Dobro

Lipowski Stanisław
Lisowski Stanisław.



No

Łoski Józef.

List do W. K. Wajcielińskiego. W interesie Lit-
rackim. 13. Czerwca. 1877.

70
1870

1870

1870
1870
1870

Szanowny panie.

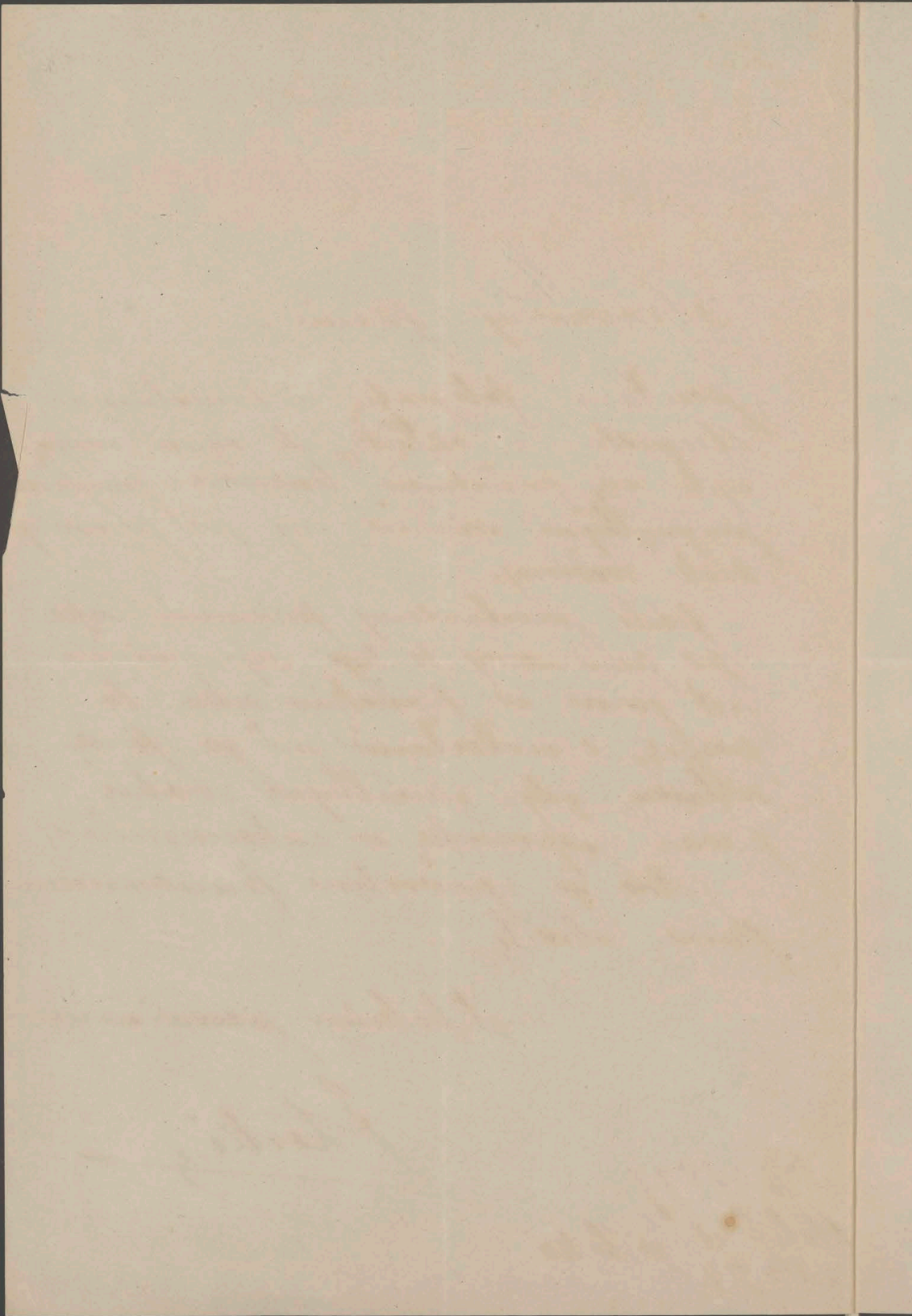
posiadam fotografię Stanisława
Augusta i ohtadkę do rycin mają-
cych się przedstawić Ciesielskiemu, prynci-
pagnatkiem widzieć czy już pierwszy
krok zrobiony. —

Zupełni porostawiony przerwaniu reko-
pisu przedmowy do tego wydawnictwa
jest jeszcze w pańskim ręku to
proszę o nadstanie mi go pro-
wadzić gdziekolwiekkolwiek
jużna poprawkę w zakończeniu,
a jutro go spowrotem francuzem
panu oddać. —

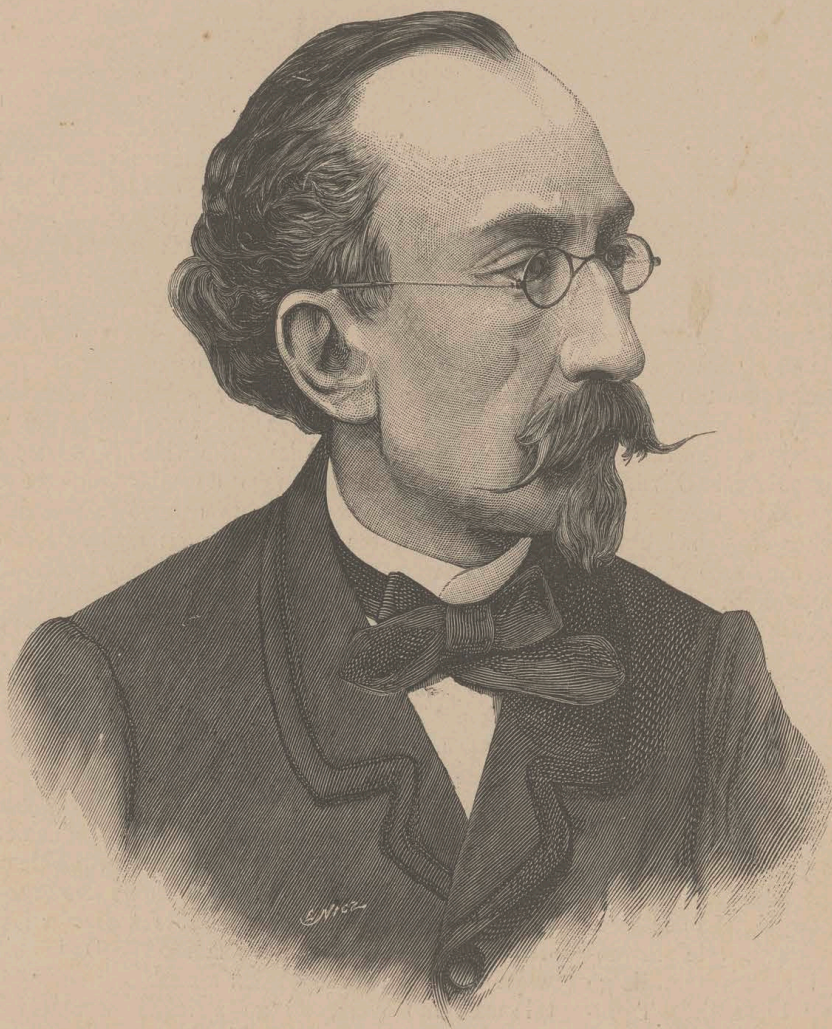
z głębokim powaniem

Łoski

13/6 1877.
Heli Angielski
N° 24.



do K. WT. Wojcieckiego



Józef Łoski.

Podług fotogr. Edera.

Sebastjana, który prawdopodobnie zdołał. Przebrana za Cezarya, udaje się na dwór, zyskuje jego przyjaźń i zawodzeniach, księżę wysyła ją na dwór Oliwii, z prośbą, aby pod rynnę. Położenie, tak, jak tylko to namacacy poetów. Wprawdzie letniego zaparcia się, bo, sama w swym panu, rozwija w sobie, by swe poselstwo uczynić, hrabianka poza temi ponętami sympatycznego chłopca, który gustu, że mu wręcz sama i postanawia uczynić go, czy nie chce. Już wszystko; hrabianka kompromitować i potrzeby, gotowa użyć siły Cezarya staje się na raz bar, było-by położenie Olivii, ław, w tém, jakby na zamówienie samej okolicy, ba! nawet on, Sebastyan, zaginiony brat podobny z twarzy i z kostiumu, onki, że, złudzona podobieństwem, go jak swego w objęcia, go tą czułą i nagłą demonstrowała do ołtarza. Jednoczesne występowaniem wykrywa nareszcie swemu zadowoleniu, bo i młody, ją w postaci mężczyzny, wala się w swém przywiązaniu podwójnie uszczęśliwionej

jki, zaczerpniętej ze społeczeństwa, a mieszczącej tyle prawdziwych i sytuacjach, ile go, acy noy i jednej." Tę rozmaita, a raczej stawy jej, komiczna, jaką przedstawia Olivii. Są to wszystko figury swemu. Wuj jej, Tobiasz, i pijak, nadużywający go, przyjaciel jego od kieliszka, jej, głupiec i tchórz, ubiegający Tobiasza, o rękę hrabianki

zapanuje, niewiadomo: ten chyba kto będzie grał lepiej.

Czemuż nie zapanowała p. Ładnowska (Olivia), która w roli swój ma po temu żywioły, w mierze przynajmniej równiej z Modrzejewską, grając zimno i bezbarwnie, bez wniknięcia w organizm postaci i całości. Bo p. Ładnowska nie potrafiła wydobyć i wyzyskać na rzecz sztuki tych żywiołów tak, aby się z nich utworzyło życie odrębne i charakterystyczne, jakimś postaci Olivii, przez pół poetyczna i zmysłowa, oddycha. P. Modrzejewska (Viola-Cesario), prawie na cały ciąg sztuki przybrawszy charakter młodzieniaszka i bawiąc się w mężczyznę, wszystko ku temu skierowała, ażeby jej Cezaryo był gładkim, szlachetnym i sympatycznym. Według tekstu, nie jest to ów paż wietrznik, mający zawsze pełne ręce figlów, jakiego najczęściej spotykamy w komediach, ale raczej paż sentymentalny, zakochany skrycie, a cierpiący miłością bez nadziei. Nie widzimy wreszcie w tej roli nic zastosowanego do miary talentu p. Modrzejewskiej: wszystko tam nierównie niższe od niej, nawet ten jedyny moment wydatniejszy, kiedy Cezaryo, zmuszony przyjąć pojedynek, objawami lekliwości zdradza słabość płci swojej. Cała sztuka polega na tém, ażeby, bez usiłowań skierowanych do zdobycia cech właściwych mężczyźnie, przez co można-by popaść w śmieszność, utrzymać jednak pozór w granicach przymiotów, obu płciom wspólnych. To też ton rzewny, pieszczotliwa dykcja, ruchy miękkie, czynią Cezarya p. Modrzejewskiej sympatycznym, ale zarazem zniewieściałym, i inaczej być-by nie mogło. W jej grze młodzieniec przedstawił się nam z tym niewieścim wdziękiem, jaki napotykalimy w figurach męskich, malowanych przez tak zwanych *peintres d'alcôve* z czasów Ludwika XV. Co prawda, to i sam księżę Orsino nie więcej przedstawia mękości: rozmarzony miłością, tyle ma tylko życia, ile go zmieścić może pieśń rozkochanego, i tę pieśń p. Prażmowski z uczuciem odśpiewał. Jako brat Violi, Sebastyan, znacząco wystąpił p. Wolski: nie tylko bowiem zainteresował grą wdzięczną i żywą, ale do istotnego złudzenia doprowadził podobieństwo z siostrą, w czém, rozumić się, dopomogła mu i jednostajność ubioru.

Do tych postaci, nie licząc zbyt epizodycznych ról pp. Grzywińskiego, Waliszewskiego, Ga-

do poprzednich naszych artykułów, notujemy tylko dla porządku rzeczy kilka dat najwspółczesniejszych, dotyczących wielkiego polskiego artysty dramatycznego. Urodził się w Warszawie, d. 4 Grudnia 1814 r. W r. 1832 wszedł do teatru jako chórzysta; d. 27 Października 1833 wystąpił po raz pierwszy w roli Anglika w operze „Fradiavolo.” Jubileusz półwiekowej swej pracy na scenie, Alojzy Żółkowski obchodził d. 5 Grudnia 1882 r.

Żółkowska Anna Ludwika z domu Ebel, wdowa po sławnym komiku i autorze Momusa, Alojzym; była ona matką znakomitego do dziś żyjącego artysty sceny naszej, p. Alojzego Żółkowskiego. Urodziła się w r. 1790 w Szczycinie, na Pomorzu pruskim. W r. 1808 zaczęła zawodową dramatykę, pierwszy raz wystąpiwszy w operze „Wozniwa,” w roli Luizy, dnia 18 Października tegoż roku; następnie ukazywała się przeważnie w charakterach komedycznych, pracując obok artystki dramatycznej, Józefy Hrabiny Ledochowskiej. Między innemi grała rolę: panny Anieli w komedii „Damy i huzary,” w komedii „Zamieszanie” i w i. w. r. roku 1814 weszła w związki małżeńskie, a w r. 1844 opuszcza scenę. Zmarła, jako emerytka, d. 7 Kwietnia 1855 roku, pochowana na cmentarzu Ewangielicko-Anglikańskim pod Warszawą.

(D. c. n.)

Ś. p. Józef Łoski.

Od niejakiego czasu śmierć tak straszliwie działającą u nas szereg pracowników w rozmaitych zawodach życia publicznego, iż rzadki tydzień mija, aby do kroniki żałobnej nie weszło jakie nowe, mniej lub więcej znane i zasłużone, imię. Ubiegły Styczeń wszakże był wyjątkowo nieszczytnym w tej mierze, bośmy w ciągu tego miesiąca postradali: X. Biskupa Borowskiego, Odyńca, doktorów: Piotrowskiego, Brodowicza i Żulińskiego, K. Wolskiego, Sulimierskiego, Falkowskiego, Łoskiego i Żmijewskiego. Niejednak ich wszystkich sława i nierówne zasługi; każdy z nich wszakże w swym zakresie rad czynił, co mu kazał duch Bóg, każdy, według sił swoich i zdolności, służył poczciwie swojej ziemi rodzinnej.

Do liczby mniej rozgłoszonych, skromnych, cichych z natury, a niestrudzonych w zajęciach pracy, którzy nie przerywał nawet i wtedy, gdy go ciężka, półtorwarta roku ciągająca się choroba, skazała na wiezienie wśród czterech ścian szpitali, — należał zgasy z d. 13 na 14 Stycznia ś. p. Józef Łoski, który dla najważniejszego i najpożytejszego swego wydawnictwa, mianowicie reprodukcje fotodruków przed laty zstychały polskich, lub w Polsce pracujących, i przepyszne Sobieskiego, prowadził, będąc przykrytym już do łóża boleści. Zgon jego, który przypadł w wigilię śmierci X. Biskupa Borowskiego i Odyńca, wobec wrażeń, wywołanych wiadomością o tych ostatnich, przeszedł prawie niepostrzeżony, choć wszystkie czasopisma zaznaczyły go we wspomnieniach pośmiertnych. Myślny w nieboszczyku Józefie mieli żywego współpracownika, poczynały się więc do większego obowiązku względem jego pamięci i dla uczczenia jej, przy notatce biograficznej, portret jego damy.

Ś. p. Józef Łoski, przyszedł na świat r. 1827 na Podlasie, w wiosce rodzinnej Kostomłotach. Ojcem jego był półkownik byłych wojsk polskich, Jan Łoski, matka — Apolonia z Radziwiłłach. Wychowanie bardzo staranne w domu radziwiłłowskim pobierał, obok zaś pojeźnioty i ochoty do nauk, odznaczał się zdolnością i pociągami wrodzonym do sztuk pięknych, z których malarstwa, a jeszcze więcej muzyce się oddawał z osobliwym zamiłowaniem. Podróż po obcych krajach, odbyta z wielką i rozzumną dłaścią o korzyść naukową, uzupełnia jego ukształcenie; lubo więc wkrótce po roli, straciwszy ojca, zając się musiał gospodarstwem na polu, nie przestał jednak i na niewie umysłowej pracować. W pracy tej przedewszystkiem znajdował go historyczne i archeologiczne badania: najpierw w dawne wojny zwrócił na Kodań, dającą rezydencję Sapiechów, a korzystając z miejscowego archiwum i galerii portretów, ułożył Genealogię portretową Sapiechów; następnie wydał opis

starożytnych cerkwi Kodeńskich; dalej opracował źródłowo żywot księdza Pawła Szymańskiego, dziekana diecezji Chełmskiej, profesora Uniwersytetu Warszawskiego, i z zebranych swym staraniem składek, wznosił temu wielkich cnot i zasług mężowi pomnik w Dobrzychach, gdzie zwłoki jego spoczywają.

W podobny sposób uczcił pamięć znakomitego malarza polskiego, Czechowicza, zajmując się z gorliwością chwałobną zgromadzeniem funduszu na postawienie mu w kościele Kapucynów nagrobka *).

Rozmiałowany we wspomnieniach i pamiątkach przeszłości, odbywał częste w różne strony kraju wycieczki, dla oglądania starożytnych zabytków, szperania po archiwach i poszukiwania rzadkich przedmiotów do swych zbiorów archeologicznych, w których dosyć poczesne miejsce zajmowały medale; zbyteczna zaś powiadać, że go było godnym uwagi tego nie omieszkał do publicznej wiadomości podawać, zasiłgając artykułami swymi *Bibliotekę i Gazetę Warszawską*, jako też *Tygodnik Ilustrowany i Kłosek*, które za wdzięczną mu sporą liczbę opisów różnych miejscowości i biografii, z widokami i portretami. Jednym z najmniejszych owoców tych wycieczek był wyniesiony z Sulgostowa, gdzie czasowo był złobzone Muzeum i Biblioteka Świdzińskiego, które nieboszczyk przejrzał i dokładnie opisał.

To wszakże nie przeszkadzało mu bynajmniej służyć czynnie interesom ziemskim, czy to zajmując się pracownictwem urzędem dróg bocznych w swym okręgu, z tytułu prezesa ich budowy, czy pełniąc obowiązek Członka Rady swego powiatu, czy wreszcie zasiadając w Towarzystwie Kredytowym, jako Radca Dyrekcyj Główny.

W roku 1863 ś. p. Łoski wyjechał był powtórnie za granicę, żądając wrociwszy dopiero po dwóch latach, ujrzał się w smutnej konieczności sprzedania ojcowizny, poczem osiadł w Warszawie i oddał się przeważnie naukowo-literackim zajęciom, uprawiając szczególnież dział archeologiczno-historyczny. Wszystkich prac jego: życiorysów, opisów miejscowości, zabytków starożytnych, dawnych malowideł, rycin i t. p., rozproszonych po różnych czasopiśmie, wyczerpie nie zdolamy; wspomnimy więc jedynie, oprócz wyżej już wymienionych, te, które się w osobnych ukazują broszurach, a mianowicie: „Żywot Wojciecha Jakubowskiego”, oraz „Franciszka z Łosia Łoskiego”, protoplasty autora.

Najprzedniejszą wszakże zasługą nieboszczyka był wydawnictwa następne, dokonane między 1878 a 1884 rokiem:

Ryciny z XVII i XVIII wieku, portrety osób historycznych (fotodruki) z tekstem polskim i francuskim, opracowanym przez samego wydawcę.

Ryciny polskich i obcych rytowników (również fotodruki) z życiorysami rytowników i osób przez nich portretowanych, opracowanymi przez Łoskiego.

Pomnik Króla Jana III, otworzony na kilku arkuszach w częściach swoich składowych, podług fotografów, zdjętych we Francji, staraniem hrabiego Starzyńskiego, z rzeźby, wykonanej na drzewie przez Piotra Vaneau, artysty współczesnego z Sobieskim, z tekstem Łoskiego.

Wreszcie prawdziwe a najpiękniejsze uwiecznienie pracy i życia nieboszczyka, pomnikowe wydanie przepysznego albumu, zawierającego portrety Króla Jana III, jego rodziny, towarzyszy broni, z dołączeniem wizerunków rozmaitych zabytków, mających jakikądy związek z bohaterem obrońcą Chrześcijaństwa, oraz z życiorysami przedstawionych w owych portretach osób i z wiadomościami historycznymi o pamiątkach po wielkim królu.

Gdyby nie więcej nad to wspaniałe wydawnictwo jubileuszowe Łoski nam nie zostawił po sobie, już ono samo nadało-by mu było niezaprzeczone prawo do wdzięcznej u potomnych pamięci i posłużby-ty mu za pomnik niepożyty; coż dopiero, gdy z niemi złączymy długi szereg prac innych, poświęconych bądź wświecceni i uczeniu zasługi mężów znakomych w narodzie, bądź też odgrzebania z pyłu zapomnienia zabytków chwały i kultury ziemi rodzinnej. A wszystko to ś. p. Józef przedsięwziął i wykonywał nie dla zysku materialnego, ani też dla rozgłosu, lecz jedynie w tym celu, aby dać spółziomkom

swym poznać, uczcić i ukochać, co sam cenił i kochał najmocniej. Niechajże cześć i wdzięczność jego zasług pamięć uświeca!

Adam Phg.

Przegląd teatralny.

TEATR WIELKI. — Występy p. Heleny Modrzejewskiej. — *Wieszcz Trzech Króli*, komedia w pięciu aktach, Szekspira. Tłumaczyl L. Ulrich.

Każdy pobyt gościny p. Modrzejewskiej przysparza nam coś do repertuaru; a jeżeli nie się w nim dotąd z tych przybytków nie utrwaliło (Dama Kameliowa, Antoinusz i Kleopatra, Nora), to tylko zapewne dlatego, że nikt nie ma odwagi zastępować miejsca przez nią uświetnionego i narażać się na porównania. Rzecz to już, z którą artystka liczyć się nie ma obowiązku: wprowadzając produkty nowe lub mniej znane, spełnia one w każdym razie akt postęp i oddziaływa ożywczo na scenę.

W tym roku, przybywszy przeważnie z repertorem dawny i mocno ogramy, o którym jużemy w swoim czasie na tém miejscu dosyć się rozpisywali, dała nam głównie siebie same, pozwoliła rozkoszować się tu grą, coraz bardziej skończoną, coraz głębiej sięgającą w naturę sztuk i ujawniającą jej tajemnice. Oczem będzie Modrzejewska jeszcze za lat kilka, jako artystka, nie wiemy i nie przewidujemy; ale nie rezygnujemy znowu za jakąś spodziankę, nakazując tąd, która przed kilku laty uderzyła nas w jej „Norze”, kreacyi mistrzowskiej, a tak pełnej świeżości, że zdawało się jako-by wiosennym kwiatem odkryła talent i postać samej artystki.

Co jest atoli najwidoczniejszą i niezaprzeczoną w rozwoju jej talentu, to że Modrzejewska dzisiejsza, w porównaniu z dawną, ogromnie zyskała na indywidualności. Przechodząc przez rozmaite stopnie reprodukcji mniej więcej bierniej, improwizacji mniej więcej szczęśliwej, dzisiaj już ona widocznie doszła do tego kresu, gdzie twórczość wchodzi z łatwością ducha utworu, ale tłómaczy go według form własnego ducha samodzielnie i na każdym szczególe pięknie indywidualnie wyciska, zupełnie tak samo, jak działają wieley wirtuozów z utworami muzycznymi. Dziś Modrzejewska stanęła na tym punkcie, że utwor musi jej szukać, ażeby się sam poznał w pewnym woleniu, moze nie jedynie doskonałym, ale posiadającym charakterystyczne i determinowane znamie doskonałości. Był czas, kiedy Modrzejewska szukała i, przy pomocy niepospolitego talentu, znajdowała zawsze środki pewnych wzruszeń i efektów, składających się na całość wdzięku; dziś ten okres dla niej zamknięty: ona nie nagina się niewolnie do tekstu, z czego powstawać mogą efekta wdzięczne, lecz powierzoną; ona raczej tekst nagina do swoich założeń, własnym ją wypełnia jego ramy, pracując razem z autorem, lecz na własną rękę.

Proszę tylko zobaczyć jej „Małgorzatę Gauthier”, a przekonamy się, że jest to Małgorzata więcej Modrzejewskiej, niżeli Damasa. Lecz gdzie ta indywidualność przedstawia się najbardziej imponującą, to w takiej wielkiej, a wielce poetycznej kreacyi, jak Szylłersowa „Marya Stuart”. Historyczna, czy nie, w każdym razie jest to skończony objaw geniuszu poetyckiego, kobieta z pewnym charakterem, do którego odmalowania poeta użył swych najpiękniejszych barw, wprawił ją w położenie, w którym zdolne są odkryć się najsłabsze niebezpieczeństwa duszy i budzić sympatye najwyższe. Potrzeba tylko nadąć ciało tym żywiołom rozproszonym po kartkach, że muzykę duszy niejako krystalizować, ująć w kształty plastyczne, utworzyć całość. Wszystko złożyło się na to, ażeby taka właśnie postać, jaką nakreślił król romantyzmu, stała się arcydziełem spożętego talentu artysty polskiego. Królowa, a więc wymaga postawy i ruchów dystygowanych; kobieta uczuć rzuwonych i cichych — musi posiadać te delikatne akcenty, z których tworzą się akordy, melodyjne wnikaające do duszy; bezbronna ofiara trapienia — porwać musi wzniostą rezygnacją, obudzić żal za czemś słodkim, sympatycznym. Tym sposobem, ażeby przed-

*) Wizerunek i opis trzeźzonego pomnika, z dopełniającym artykułem Łoskiego, podaliśmy w T. XXXIII „Kłosew”.

stronna w jej zalecaniu, ale w każdym razie zadziwiająco często trafnością swych orzeczeń.

Jakbadż jednak radzi-bysmy byli sądzić jak najmniej surowo ową namiętną żądz zabawy, która cechuje dzisiejsze społeczeństwo, trudno nam nie widzieć oplakanych skutków, jakie ona wszędzie wywiera. U nas mianowicie są one może szkodliwsze jeszcze, niż gdziekolwiek, przez to, że, nie grzesząc w ogóle zbytkiem zastanowienia, podkopujemy często w ten sposób nasz byt materialny, nadwężając zarazem w sobie ową poważną podstawę moralną, której tak niezbędnie potrzebujemy dla uniknięcia zupełnej zagłady. Dodać też należy, że usposobienie to, wywołując w wielu rzeczach odpowiedni sobie kierunek, wprowadza, że tak powiemy, *przemysł*, tam nawet, gdzie dotychczas praca ludzkiego ducha w wyższych sferach szukała natchnienia. A przemysł ten tak jest zyskowny, jak niezawodne zapewnienie korzyści, że niedziw, iż się w krótkim czasie tak wydoskonalił.

Wiemy dobrze, że w sztukach i w literaturze odbijać się musiał zawsze duch współczesny, ale i one samowolnie twórcami czasu na niego silny wpływ wywierały, zwłaszcza, gdy im wybitny talent nadawał swe piętno; zatem oddziaływanie tutaj było zwykłe wzajemnem, podczas gdy dzisiaj jedyna która strona narzuca samowolnie drugiej swą wolę. Wprawdzie w czasach dawniejszych rzadko się zdarzało, aby pęzel lub pióro kogoś wzbogaciły; obecnie zaś, nie jeden współkrowy fabrykant fars lub operetek krocie może wydać na zbudowanie godnego siebie pałacu, a pracownice artystów, ciesząc się rozgłosem, którego wyrok potęności może nie zatwierdzić, często wspaniałością swoją zasługują na oddzielne wystawy. Ale jeśli ducha ludzkiego ducha tak hojnie bywają obecnie oplacane, to tylko pod warunkiem, aby w zupełności odpowiadały żądaniom epoki. Wiele niechaj będą przedewszystkiem silnie zaciekawiające, a raczej sensacyjne, i niech tylko — Boże ubożaj! — nie zmuszają umysłu do głębszego zastanowienia. Pożądańszem jest daleko, aby drażniły rozkoszne nerwy — że już nie powiemy po prostu: zmysły, gdyż w ostatnich czasach, krocząc po pochyłości, na której trudno się zatrzymać, schodzi się już i do takich środków, — nie tylko nawet w literaturze i w sztuce od szarego końca.

Ha! cóż na to poradzić? O nowy pomysł co raz trudniej; przebierać niepodobna, chcąc „wyjść na swoje”. Interes to dobry, niezaprzeczenie, pożyty się we wszystkich krepnięcych drażliwości; toż z pewnością ani *Rejtan* nawet, ani *Skarga*, po świecie obwołani, tylu nie ściągają widzów, co taka *Nana* naprzykład, albo Muzeum Preuscher'a których widoku niejedna nawet kobieta nie umie sobie odmówić. Że zaś pierwszorzędnym jest tu względem pragnienie rozrywki, przykrawa się do tego i reszta. Niby to należy się pożyty przestarzanych pojęć, i dziwnem było-by żęby nieczuwa kobietę zepsuć miał widok pierwszego lepszego obrazu, lub posąg; zresztą, alboż to ona nie ma we wszystkich tych samych praw, co mężczyzna? Ale to zdania stanowią tylko haft, zastosowany do tła, na którym występuje; głównie tu chodzi o namiętnie powodu odmówienia sobie upragnionej zabawy.

Owa tak ogólna jej potrzeba najwybitniej dziś oddziaływa na stan prasy peryodycznej, zwłaszcza codzienniej. Tu już potrzeba naginania się do upodobań publiczności wytworzą kierunek prawie wyłącznie, — a dodać musimy — oplakany. Gdzie te czasy, niedawne jednak, w których dawali się słyszeć narekowania na fejtetonową literaturę powieściową, zagrażającą poważniejszemu stosunkowi belletrystyki? Skarżono się wtedy na sposób roboty, z dnia na dzień wykonywaną, więc konieczną grzeszącą brakiem obrobienia. Daleko już oddzielony od pory, w której zaprzatć się można było podobnemi usterkami. Po czasowym królowaniu odcinka w pismach codziennych, ustąpił on musiał przeważnie reportażowi, które tak rozprzestrzenia swe państwo z dniem każdym i tak zachwale inne działy coraz bardziej zacieśnia, jak, nie przysmarzając, pewna żelazna potęga, której nie ostateć się nie zdola. Jak-że poszukiwane są pisma, przodujące innym w tym względzie, za pomocą tak wywyczołanej armii reporterów, że niejedna rzecz już przez

nich bywa dostrzeżoną, zanim się stanie. Jak pilnie bywają one odczytywane, jak chętnie rozsyłane znajomym, nie ciesząc się stałym ich posiadaniem! Cóż-bo to za rozkosz, dowiedzieć się najpierw i to szczegółowo: w jaki sposób ktoś został okradziony, dlaczego czyjaś żona z domu uciekła, i jak się nazywał człowiek, który zwariował, albo życie sobie odebrał! Doszło się bowiem już do tego, że, dla uczynienia ciekawszym opowiadania, nazwisko bywa w nim całkowicie wymienione, a wtedy można doznać przyjemności objaśnienia prenumeratorów innych pism, którzy z laski zbytnej delikatności redakcyi, o pierwszej tylko dowiedzieli się literze. Że zaś tam jaka rodzina dowiódł się zdaleka tym sposobem o swoim nieszczęściu, to cóż na to poradzić, skoro bez takich środków nie ma dziś korzystnego interesu? Korzyść zaś, to niemały wzgląd w dzisiejszych czasach, a umieć ją zdobyć — najlepsza podobno mądrość tegoż czasu.

Owo rozglaszanie jak najszczęśliwiej wszelkiego wyjątkowego nieszczęścia, zgorzenu, lub zbrodni, ma jeszcze to do siebie, że oddziaływa na szersze koło czytelników, niż jaki-bądź inny dechowy pokarm. Korzysta najskwapliwiej z tych sensacyjnych wiadomości służba domowa; schodzi w takich razach zaciekawiające pismo aż do bramy domu, aby tam był odczytany „wypadek” stróżowi i jego rodzinie. Proszę więc zważyć, ile tu osób jedna rzecz zabawiła od razu i czy względ ten nie potrafi zrównoważyć demoralizujących jej wpływów?

Bywa wprawdzie, i to nierazko, iż wieść tego rodzaju okaże się nazajutrz fałszywą. Pani X., nie niekiedy weale od meza, albo też pan Y. którego ogłoszono furiatym lub samobójcą, zdrow i przytomny chodzi dalej po świecie. No, to i cóż wielkiego? Pomyłka to była, która będzie najsumienniejszemu sprostowana, a złąd wynikną jeszcze dwie dobre rzeczy: — oto czytelnicy dowiedzą się znowu o czémś niespodziewanem, a reporter także coś więcej zarobi na artykule, skóry swojej nie narażając. Bo od czegoż opieka redakcyi, umiejaczej oceniać wartość pożytecznego pracownika?

Radzi-bysmy innym razem jeszcze powrócić do przedmiotu, który nam nastrożył powyższe uwagi. Poprzedzając dziś na nich, przypomnimy już tylko akcyomat słynnego niegdyś smakosza, Brillat-Savarin'a: — „Powiedz mi, co jadasz, a powiem ci, że za jeden”, — dodając, że zastosowanie tego zdania do duchowego pokarmu człowieka, (boć on przecież nie samym chlebem żyje), nie bardzo-by wypadło korzystnie dla dzisiejszego pokolenia.

M. F.

Teatr warszawski przed półwiekiem,

przez

Juliana Heppena.

(Dalszy ciąg. — Patrz Nr. 1023).

Werowski Ignacy, urodził się w Wilnie dnia 2 Sierpnia 1783; wychowanie i nauki pobierał w szkole księży Pijarów Wileńskich. Od r. 1802 do 1813 w Mińsku pracował na scenie. Po raz pierwszy wystąpił w roli syna strażnika w sztuce p. t. „Henryk IV na łowach”. Teatr miński czynił wycieczki do Polocka, Witebska, Mohylewa nad Dnieprem i t. d.; ze sceną tą ruchomą podróżował i Werowski, grywając role komiczne w komedjach i operetkach.

W r. 1797 dyrektor teatru Mińskiego, Każyński, ze swem towarzystwem artystów dramatycznych, oparł się o Moskwę, gdzie wielkie finansowe odniósł korzyści. Pomysł tego dobrego przyjaciela w Rosji, w r. 1806 udał się ze swym teatrem do Petersburga, gdzie grywał w Wielkim Teatrze. Tu Werowski szczególnie się podobał w operze Wojciecha Bogusławskiego „Krakowiacz i Górale”, w roli górala Bryndusa. W r. 1815 — 5 Werowski był artystą Teatru Wileńskiego, którego kierunek objął Każyński. Uniwersytet ówczesny w Wilnie i zamożne rodziny, dla wychowania dzieci swoich w mieście tem osiadłe, stanowiły liczną publiczność,

przybywającą stale do teatru; Werowski był jej ulubieniem — i zaczął występować w tragediach i dramatach. Wspaniała powierzchowność, głos czysty, dźwięczny i wyrazisty, siła w oddaniu charakterów i dokładne zrozumienie i przejęcie się rolą, postawiły go w rzędzie najpiękniejszych tamtych artystów dramatycznych.

Osiński, ówczesny dyrektor teatru Warszawskiego, zaprzagnął mieć Werowskiego na scenie, której sterował, — sprowadził go więc do Warszawy i tu w Teatrze Narodowym Werowski wystąpił po raz pierwszy w roli Otella, w tragedji, tenże tytuł noszącej. Od razu zdobył względy publiczności. Następnie występował w tragedjach: „Alzira” (Woltera), „Horacyusz” (Kornela), „Bolesław Śmiały” (Wężyka), „Barbara Radziwiłłówna” (Felińskiego), „Ludgarda” (Kropińskiego), „Mahomet prorok” i t. d.

Znakomity rysownik, Sokołowski, ze szkien Piwarskiego, wyrwał na mieliznę wspaniałą i wzniosłą postawę Werowskiego w scenie z „Ludgardy”, kiedy wymawia ten wiersz:

„A rozszerzając państwa sławę i granicę,
„Tron wspieram, oczulim naród i stolice”.

Grywał też Werowski i w komedjach: np. we „Wszystkowiedzu”, „Dwóch Siostrach”, rotnistrza w „Damach i huzarach” (Fredry), w „Angliku” i t. d.

Warszawscy aktorowie, w epoce owj, także robili wycieczki po prowincji; a gronem zactm dramatycznym Warszawskim, Werowski zwiędził Plock, Kalisz, Poznań i inne miasta.

W r. 1821 wystąpił w Wilnie, rodzinnem swoim mieście, zkad znowu wróciwszy do Warszawy, — pozostał w niej do skonu t. j. do dnia 8 Sierpnia 1841 roku.

Z przedstawianych rol przez s. p. Ignacego, pamiętamy wybitniejsze: w tragedji „Intryga i miłość”, w „Matce rodu Dobrzyńskich”, w „Andromedzie” (Orest), w „Zairze” (Woltera), w „Życiu Szulera”, w „Edypie”, w „Parawiedzie” (jest rólka przedstawiająca w tej roli Werowskiego). Pozostawił Werowski piękną bibliotekę, z 2000 tomiów złożoną, a nabytą następnie do księgozbioru Ordynatu hr. Zamoyskiego. Powieść jego historyczną p. t. „Piotr Krempa”, wyszła z druku w Warszawie w r. 1853.

Wolków Anna, urodziła się d. 26 Sierpnia 1808 r., umarła d. 24 Czerwca 1845 r. W r. 1823 była uczennicą Szkoły Dramatycznej i Śpiewu, później elewką na koscie rzędu w Konserwatorium. Na egzaminie publicznym d. 9—11 Grudnia 1824 r. otrzymała pochwałę.

Dnia 28 Sierpnia 1830 r. śpiewała s. p. Anna Wolków pierwszy raz w operze „Turek we Włoszech”, rolę Fiorilli i usprawiedliwiła powzięcie o niej nadzieje.

Ówczesny rektor Konserwatorium, Soliva, czy trafiał na talenta, czy tak umiejtnie szkółę prowadził, trudno dziś orzec, ale wszyscy jego uczniowie i uczennice, bez wyjątku, wychodzili z Konserwatorium z wielką łatwością w śpiewie i ze znajomością muzyki.

Występ Wolkówny odznaczał się tak grą jak i śpiewem. Młoda artystka podobała się ogólnie. Swoboda, zrzeczność, wdzięk i dowiec były jej przymiotami. Wyborną była Rozyną w „Cyryliku Sewilskim”, Laurą w operze p. t. „Opera wiośna w podróży”, Henryką w „Naręczonj”; i inne wreszcie partie zwiększały dla niej uznanie i zapal publiczności. W r. 1833, 17 Kwietnia wyjechała do wód za granicę, — w przejeździe, w Kaliszu śpiewała publicznie i przyjęta została tam tak, jak zasługowała, z uśmiesieniem. Po powrocie, wystąpiła w roli Zerliny w „Friedriolu” a grzmot oklasków powitał ulubioną śpiewaczkę i długo nie ustawał. Dnia 25 Listopada 1837 r. opuściła scenę na zawsze, oddawszy rękę pułkownikowi, późniejszemu generałowi inżynierowi, Staninkowiczowi.

Żalkowski Alojzy. Żyjącyoresz tego znakomitego artysty, którym do dziś chlubi się scena nasza przeszło od pół wieku, niejednokrotnie już zamiesziliśmy w „Kłosach”. Odsyłając zatem czytelnika

✠ Dziś w nocy, po długich cierpieniach, zmarł zasłużony na polu pisarstwa i wydawnictw artystycznych, Józef Łoski, były radca dyrekcji głównej Towarzystwa kredytowego w Warszawie.

Urodzony w r. 1827-ym w krakowskim, po ukończeniu szkół i zakładu agronomicznego w Hohenheim, osiadł na Podlasiu i tam łan ojezysty uprawiał.

W chwilach wolnych od pracy zajmował się archeologią sztuki i badał pomniki naszej przeszłości umysłowej.

Studja te zaprowadziły go na pole dziejów sztuczarstwa polskiego, którym później kosztowny poświęcił nakład.

Z pomiędzy wydawnictw jego wymieniamy: „Genealogję portretową Sapielów” (1856), „Cerkiew zamkową w Kodniu”, „Bibliotekę muzeum Świdzińskiego” i „Życiorys Wojciecha Jakubowskiego”.

W *Bibliotece warszawskiej* Łoski pomieścił kilka cennych rozpraw do historii sztuki oraz starożytnictwa.

Najcenniejszą jednak jego publikacją, której wszystkie siły poświęcił, były „Ryciny polskich i obcych rytowników”. Wydawnictwo to, specjalnym sposobem (fotodrukowym) wykonywane, obejmuje cenne podobizny prac sztuczarzy naszych z dwóch ostatnich wieków i stanowi żywy monument polskiego artystyzmu w tej epoce.

Łoski nie doznawał należnego poparcia od publiczności, mimo to nie ustawał w trudach i złożył znaczne ofiary na ołtarzu bezinteresownego tego wydawnictwa.

Ryciny, wykonywane pod jego nadzorem osobistym, są niepospolitą ozdobą tej publikacji, do której sam tekst dorabiał. Facsimilja rycin Falcka, zaginionych w pomroku lat, odżyły nanowo dzięki jego trudom i przeszły do młodszych pokoleń, które

tylko w muzeach i bibliotekach dotąd spotykać je mogły.

Najwięcej prac Łoskiego drukowała *Bibl. i Gaz. warsz.*, poczem ukazywały się w oddzielnych odbitkach, w bardzo małej liczbie.

Genealogję własnego rodu skreślił w broszurce „Franciszek z Łosia Łoski, podkomorzy warszawski, regent koronny”.

Do zajmujących prac jego należy biografia ks. Pawła Szymańskiego, wydana przez Bergera.

Zmarły należał do umysłów otwartych, oddany swej specjalności, interesował się jednak wszystkim co kraju tyczyło.

Niezmierne skromny, nie dbał o reklamę, dlatego i prasy obwiniać nie można o milczenie, skoro, proszony o informacje co do strony technicznej wydawnictw swoich, stale ich odmawiał.

Znając wybornie język francuski, przygotował w tym języku tekst informujący do swoich „Rycin” pt. „*Gravures du XVII et XVIII siècle, portraits de personnages historiques*”, wydany w r. 1878-ym.

Na pamiątkę jubileuszu Sobieskiego Łoski wydał podobiznę pomnika bohatera, podług fotogramów, zdjętych w Wiedniu z rzeźby Piotra Vaneau.

W edycji tej znajdują się *facsimilia* innych pomników, z dołączeniem odpowiedniego opisu, który nieboszczyk sam przygotował.

Ostatnie lat kilka spędził Łoski w Warszawie wyłącznie dlatego, aby osobiście nadzorować artystyczną stronę wydawnictwa, której tajemnice, przed wprowadzeniem w wykonanie, sam posiadał.

Za granicą jego zabiegi uwieczono wysokiem uznaniem.

Czasopismo *Art* powielekroć odzywało się o jego publikacjach w sposób najpochlebniejszy. Również prasa angielska zabierała głos w tej sprawie z pomyślnym skutkiem, bo muzea londyńskie stale prenumerowały te wydawnictwa.

Łoski, jako człowiek prawy i zacny obywatel, niosący usługi własnemu społeczeństwu, dobrze się zasłużył ogółowi i pozostawił po sobie trwałe a chlubne wspomnienie.

Kur. Warsz. 1885. r.
Pokój jego popiołom. 14. Styczn. 1914. K. W.

widzę, że dla Fonsia nie ma pomarańczy!..."

Nekrologja.

† Ś. p. Józef Łoski, b. obywatel ziemski, opatrzony sakramentami, przeżywszy lat 58, zakończył życie dnia 11 stycznia 1885 r. Pozostałe siostry zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych na żałobne nabożeństwo odbyć się ma w dniu 15-ym b. m., to jest we czwartek, o godzinie 9 pół zrana, w kościele św. Krzyża, oraz na wyprowadzenie zwłok tegoż dnia i z tegoż kościoła o godzinie 2-iej i po południu na cmentarz powązkowski.

† Ś. p. Eleonora księżniczka Woroniecka, opatrzona sakramentami, zakończyła życie w Warszawie dnia 11 stycznia r. b. Nabożeństwo żałobne odbędzie się w kościele św. Krzyża dnia 15-go b. m., t. j. we czwartek, o godzinie 11-iej zrana, poczem nastąpi wyprowadzenie zwłok z kościoła na cmentarz powązkowski. Na te smutne obchody zapraszają krewnych, przyjaciół i życzliwych.

† Ś. p. Marja z Mannów Völlnagel, po długiej i ciężkiej chorobie, przeżywszy lat 32, w dniu 14-ym stycznia r. b. zakończyła. W głębokim smutku pozostały mąż z trzema synkami zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych na żałobne nabożeństwo odbyć się mające w kościele św. Krzyża, w dniu 16-ym b. m., to jest w piątek, o godzinie 11 zrana, a następnie na wyprowadzenie zwłok tegoż dnia z tegoż kościoła o godzinie 3-iej po południu na cmentarz powązkowski.

† Ś. p. Antoni Kaliszewski, radca dworu, budowniczy kawaler orderów, emeryt, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, w dniu 13-ym stycznia 1885 r. przeniósł się do wieczności, przeżywszy lat 78. Pograżona w smutku córka i zięć zapraszają krewnych, przyjaciół i życzliwych na żałobne nabożeństwo odbyć się mające w kościele św. Krzyża, w dniu 16-ym b. m., to jest w piątek, o godzinie 11 zrana, a następnie na wyprowadzenie zwłok tegoż dnia z tegoż kościoła o godzinie 3-iej po południu na cmentarz powązkowski.

— 4 —

= Przytomność umysłu.

Dzisiejszej nocy o godzinie 3-iej, p. T., urzędnik kolejowy, powracał z zabawy z ulicy Mokotowskiej.

Przy rogu ulicy Marszałkowskiej opóźniony przechodzień został zaskoczony przez dwóch rabusiów, którzy zaczęli go zapytaniem: „która godzina?”

P. T. widząc niebezpieczeństwo, począł zapewniać rzezimieszków, iż sam należy do ich korporacji i właśnie powraca „z roboty”.

Wybieg poskutkował; rzezimieszkowie bowiem na zażądanie papierosa oddalili się, uprzedzając mniemanego kolegę, iż przy rogu ulicy Kruczej znajduje się stójkowy.

Tym sposobem, dzięki pomysłowości, p. T. uniknął niezawodnej grabieży.

= Grabież w mieszkaniu.

Dziś rano, o godzinie 7-iej, do mieszkania pana T., na Hożej, wszedł jakiś człowiek i zbliżywszy się do wstającego z łóżka lokatora, od razu przystąpił do rzeczy:

— No, dawaj pieniądze, bo inaczej będzie z tobą źle...

Widocznie służący, który wyszedł po bułki, zostawił drzwi otwarte, z czego rabuś skorzystał.

Pan T., człowiek wiekowy, nie czując się na siłach, oddał portmonetkę z kilkudziesięciu rublami. Łotr z portmonetką wybiega, lecz w przedpokoju zostaje wstrzymany przez służącego.

Wszczęła się między nimi walka, w której służący zdołał złodziejowi wydrzeć trzymaną w ręku portmonetkę.

Na krzyk pana T. podążył stróż domu, lecz złodziej wyrwał się już z rąk służącego i przewróciłszy stróża, idącego po schodach, wybiegł na ulicę.

Puszczonego za nim w pogoń, ale ptaszek uniknął bezkarnie.

= Kradzieże.

W ciągu minionej doby zameldowano policji o następujących kradzieżach: na Pradze pod nr 391-ym z mieszkania p. K. P. otworzonego wytrychami niewiadomi sprawcy brali bieliznę, garderobę i różne drobniaczki, wartości 310 rubli. Do mieszkania p. M. A. zamieszkałego na Pradze pod nr 395 w dniu wczorajszym wieczorem za pomocą wyłamania drzwi kłó, dobrał się rzezimieszek Marceł Petrykowski, lecz w chwili spostrzeżenia został zatrzymany i odprowadzony do cyrku.

J. Łaski
(*Lygdaea albicollis*)

1842

1842

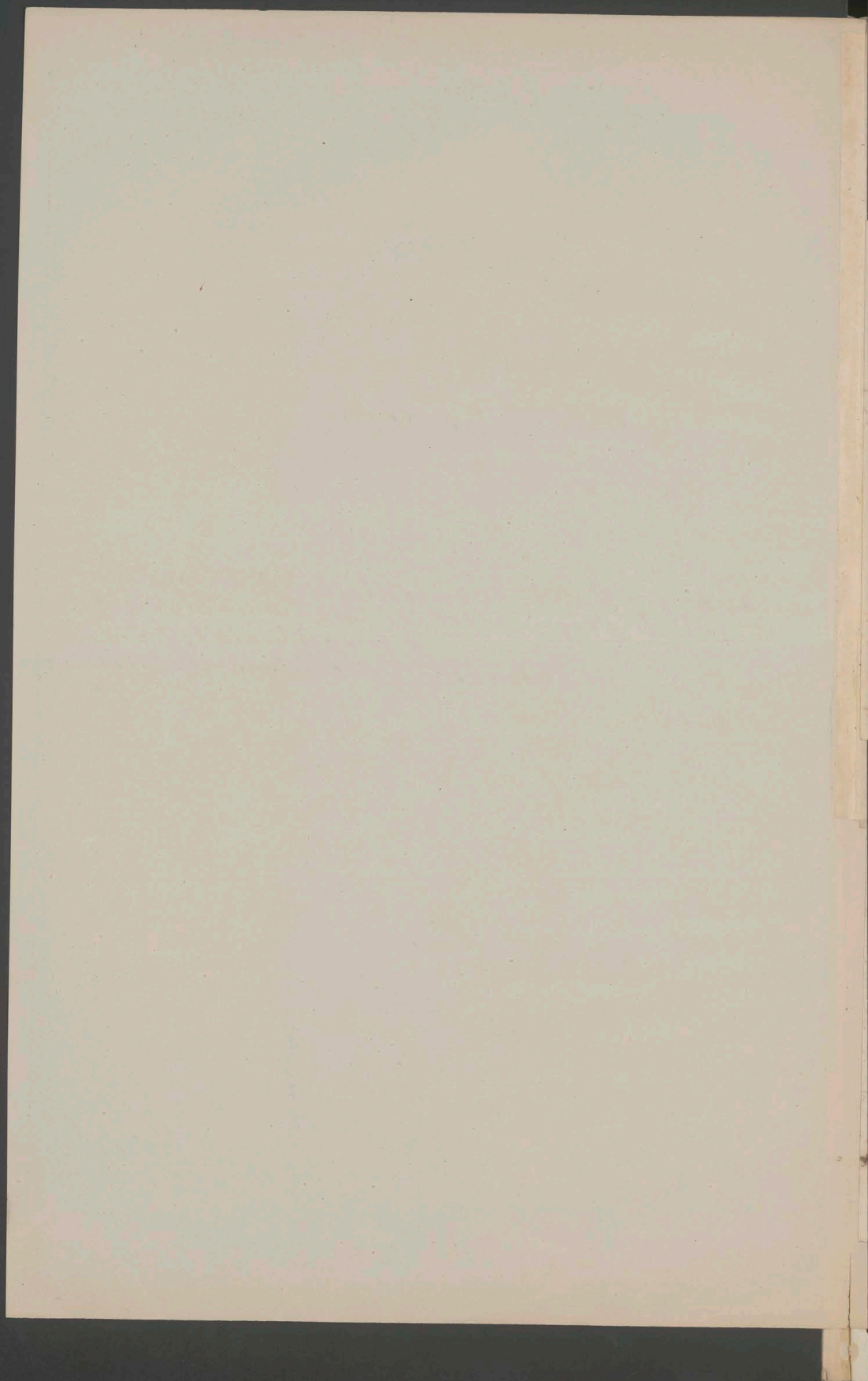
a
b
c

No

Lubienski hr. Leon.

- a.) list do K. Wt. Wojciekiego. O Röpplu
o młodości, polskiej na uniwersytecie
wrocławskim. ed. z Wrocławia. 16. lipca. 1858
- b.) do tegoż w interesie osobistym Wojciekiego.
18 lutego 1860.

c.) b.d.



Bytem in Böpfe
i. Vörsig des Bar
yova koryly Dorn
vorytli. Bi. Givte
Vi. Die koryly
kern Wöckelkory
Zustaten 7000
voryly Polykory
Vörsigkory wite
Ojank Winty u
kory 7000
Terni kory, dety
Wöckelkory
Wöckelkory Döin

tyńskie, Suchanie
wobec ^{tych} Szwedów
Dzień Świąteczny
Różne rzeczy
Ola Biblioteka w
do Miennickich
i domu o Siles
Wyjeżdżają
wiecy ^{nowe}
wielkie o Tomia
wielkie, Pomocnikiem
wielkie wzywać
wielkie wzywać
i wyjechać
wzywać o Siles

120222

Chwała Pańszczyźnie
Dziś 2 grudnia i w
tę uroczystą rocznicę
pamiętamy o żołnierzy
w Księstwie Warszawskim
i o ich bohaterstwie
i poświęceniu. Dziś
wspominamy ich i
Przebieżkę Wodną
i o ich walce
w Trzemeszynie
Przemyskiej
z Obojczykami
i o ich
Biblioteczce

Dring's things are
wintered over
in Princeton

16/7/58 Wrocton Lewu
Tubieriski

Wrocton

Wrocton

No'witen 2 Kuntzen i ore
 vry wis'ie wist o
 glos'us'ine m'ig'ie
 Aorhi'wist'ig'ie i
 got'ich'ne'ge' all' re
 to'by' or'ob'is'ie o'tory
 m'ine' g'eg' g'ens'ig'
 i' g'eg' b'ib'io'thet'or's'tu'is
 w'ist' i' v'is'v'ie'v'ie
 i' w'ist' D'ore'v'ie'v'ie
 o'le' w'ist' i' w'ist'
 g'eg' i'el'ig'ig'ig'ig'ig'
 g'eg' w'ist' i' b'ib'io'thet'or's'tu'is
 w'ist' to' byt' w'ist'
 w'ist' w'ist' w'ist' w'ist'
 g'eg' w'ist' i' g'eg'
 w'ist' to' D'ore'v'ie'v'ie
 w'ist' g'eg' w'ist'
 w'ist' w'ist' w'ist'

Hydri Kuntz ie ty sig
o swajz goryczy in
miesz w obuwie
ole sig tozoba pib
wmi. Poranment on
to by zcam 2 ty tute
to by tozoba pib
orazle na mianie
na

18/2 60

Leve
Lubienki

3
it
c
u
k
e
H
u

W. Kierinska Wtenty
Wojcicki

Proba praevalens vultu vultu
thorax ch. prody thorax
i thorax i. burdus
probarum in zure praevalens
Oscinistia in d. d. d.
peto thosie in d. d. d. 2 ex
plura i. d. d. d. d.
vicinidre
A. d. d. d. 2 exemplura
de d. d. d. d. d.
Pseudothosie in d. d. d.
ent. exemplura v. 1843
var. d. d. d. d. d.
v. d. d. d. d. d.

a murem murem Adalga
 murem de mure de
 Opuscula in postum
 de Valisra murem
 i de in mure mure
 item a mure mure
 mure to mure
 Grosse o stem mure
 murem z mure
 murem mure de blit
 mure i o stem mure mure
 de blit mure mure
 mure Epistem mure
 mure ody mure
 Leon
 Lubian 185

Myself



19 czerwca - 57 roku.

Jutro, przed naszymi oknami
 rozwinię się jaskrawy i wesoły widok
Zabawy kwiatowej; z naszego ganku jak
 z łosy możemy się przypatrywać; lecz
 najmilej nam będzie też przyjemność
 z gronkiem przyjaciół; - gdyby więc
 Pan Dobrodziej chciał jutro wieczorem
 nas odwiedzić, dla Rodziców moich
 byłoby to wielką radością, a coż;
 Dopiero dla mnie która każda
 chwila rozmowy z uroczym Autorem
Zarysów Domowych uważam za szkodę
 w jakiej się uczę naszych dziejów
 i ducha naszej pracy; oczekując poia-
 danego zobaczenia ^{się} z najgłębszym szacunkiem
 J. J. Jabłwiga Łuszczewska





Wilmersdorf
Herrn v. Döbberitz

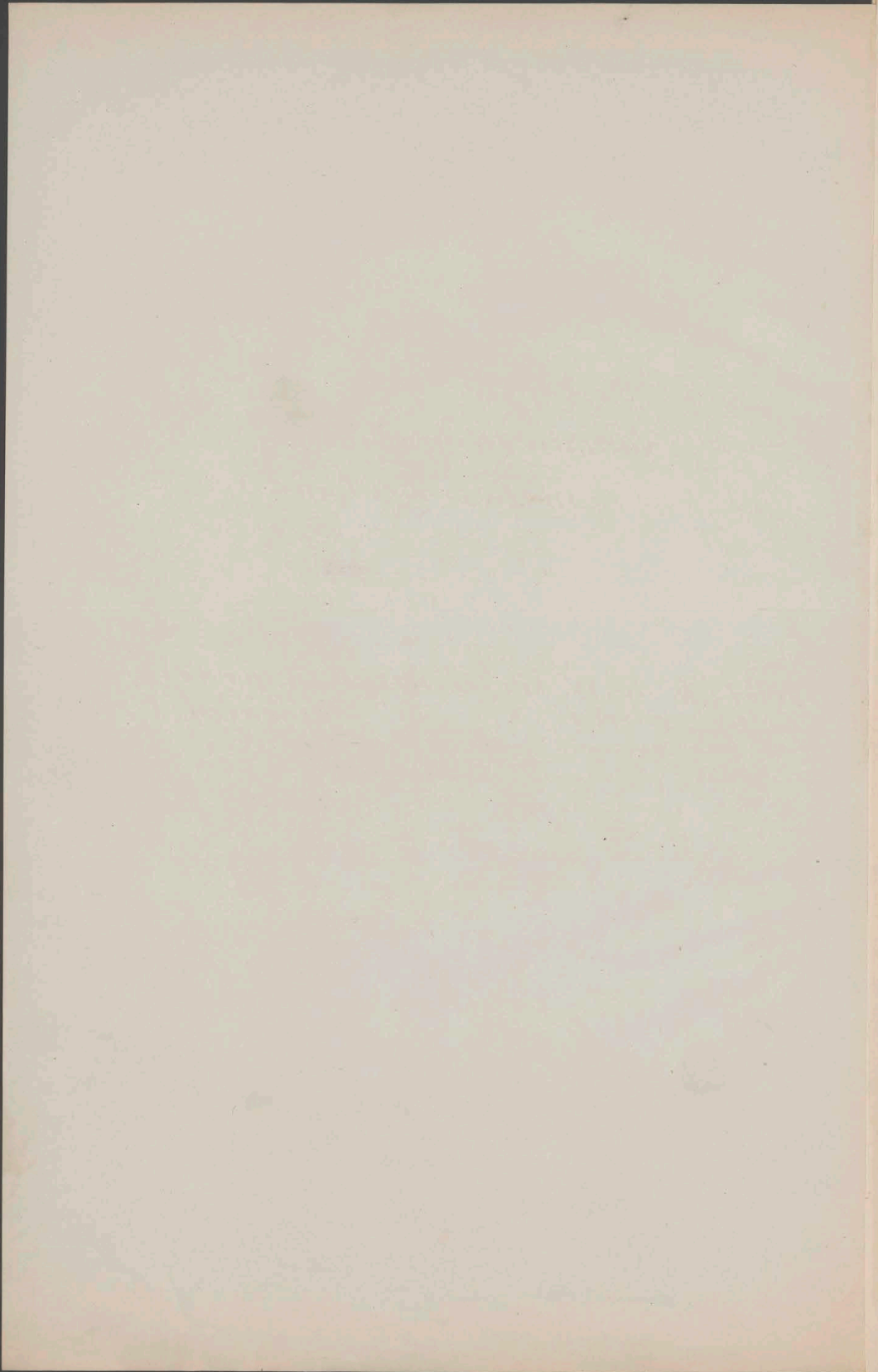
Wilmersdorf
Herrn v. Woywode

No.

Turczewska Nina.

(matka Deotymy)

Bilet do K. W. Wojcieckiego. Zapraszający
go na obiad. Sierpień - 1853.



Prawdziwy Łaski wyprzedczył był uciechę
 Dobr. uszczęśliwiając nas, przez i przy-
 bywając do nas na Obiadek w przyrodę
 Owarstek o godzinie szóstej i smacznie
 nam ugotował drugo równie pięknego i tyle
 cenniejszego towarzystwa. Nie powracając
 szerszej kulturalności

Siny Łaskowicz

Wzrost rana

Sierpień 1853.

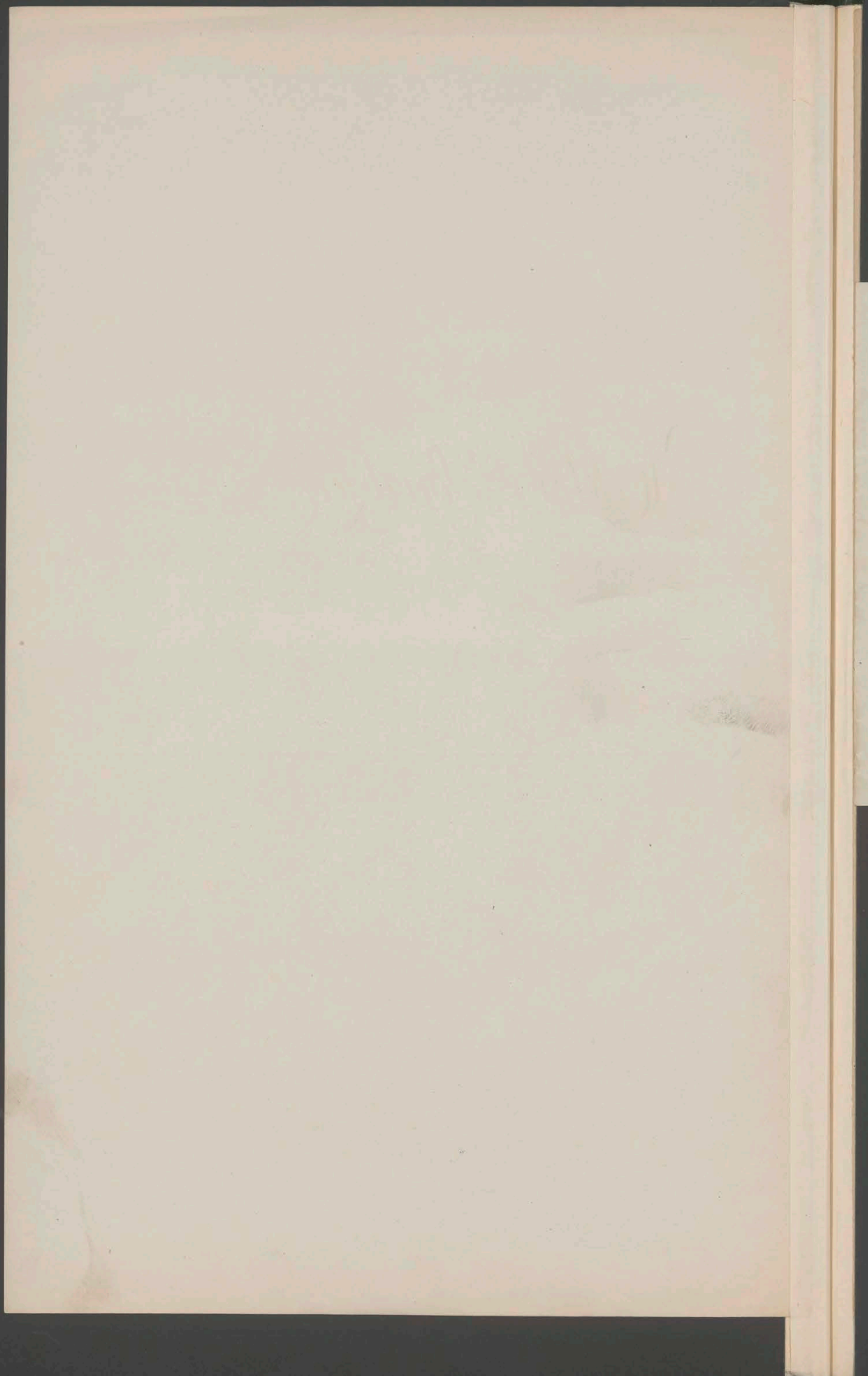
My dear Mr. [illegible]
I have just received your letter of the 10th inst. and am
glad to hear that you are well. I am at present
in the city and have not time to write you more
fully. I will write again when I have more leisure.
Yours truly,
[illegible]

Wm. [illegible]

address only

Wilmersley House, Wt. Walsick
Walsick, Dor.

Wiktor Budkiewicz



Wamie Karimiru!

Proszę cię arebyć pisać artyku-
 łik czoenowy do Kurjera o pre-
 numeracji na Hiperyon prawodawstwo,
 z wywarcieniem "re prenumeracji czo-
 łowej przypisuje Księgarnia Sen-
 wala a każdy za biletami upro-
 stowa o do ofoty." Daż juto
 jedynemu na sydzien do Jerwinu: ko-
 rektę cytać będzie p. Wypowaki
 kłiwego o do upowidem, kłiwuż tak
 p. Kuchawski, a Ty wewiruz rób.
 Wamie wawidzi czożen

Sobota
 dn. 7. Czerwca
 1856.

W. J. Mańjowski

James Buchanan

My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the proposed amendment to the Constitution of the United States. I have also the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst. in relation to the same subject. I am sorry that I cannot give you a more definite answer at this time, but I am sure that I shall be able to do so in the near future. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
James Buchanan

Wm. T. Thompson

1846

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a list or a series of notes, possibly related to a collection or inventory.

№
Matejko Franciszek.
 literat.
 (brat malarza)

List do K. W. Wojcickiego. Przesyłając do dru-
 ku artykuł o literaturze Czeskiej.
 21. Lutego 1862. —

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200



Kraków d. 21 Lutego 1862r. ¹⁶⁴

Szanowny Panie Redaktorze!

Wznowiłem sprzeciwiając się
Panu Dkt. męty artykułom pod na-
pisem = Kraśkie przeglądy Literatury
oraz w ostatecznem Skierowaniu
Jest moina uprząm o jak naj-
rychlijsze wydrubowanie.
Wkrótce przyleć Panu Dkt. o
Literaturze Stwierdzenie potudnio-
wych, ale dość obzeru-
jąc się Także w tym wzglę-
dnie narazę pisze się
W Wskazaniu Dkt.
Stęży ięrlu-
Grumit, Matyja

Priniciam się jęrlu
uprząm! Szanownego
Pana o skierowaniu
jak się ma rzek w dan-
Kowanie pnetud-
Patackiego Skieru-
Pana Barkanowiera
Pracowniowu postę-
pitem w tej pracy i skia-
bym więcej z Młodym nadstaw-
wskazanie - Ale nie wiem
z Młodym? -



Ms. A. 9. 2. 1. 1. 1.

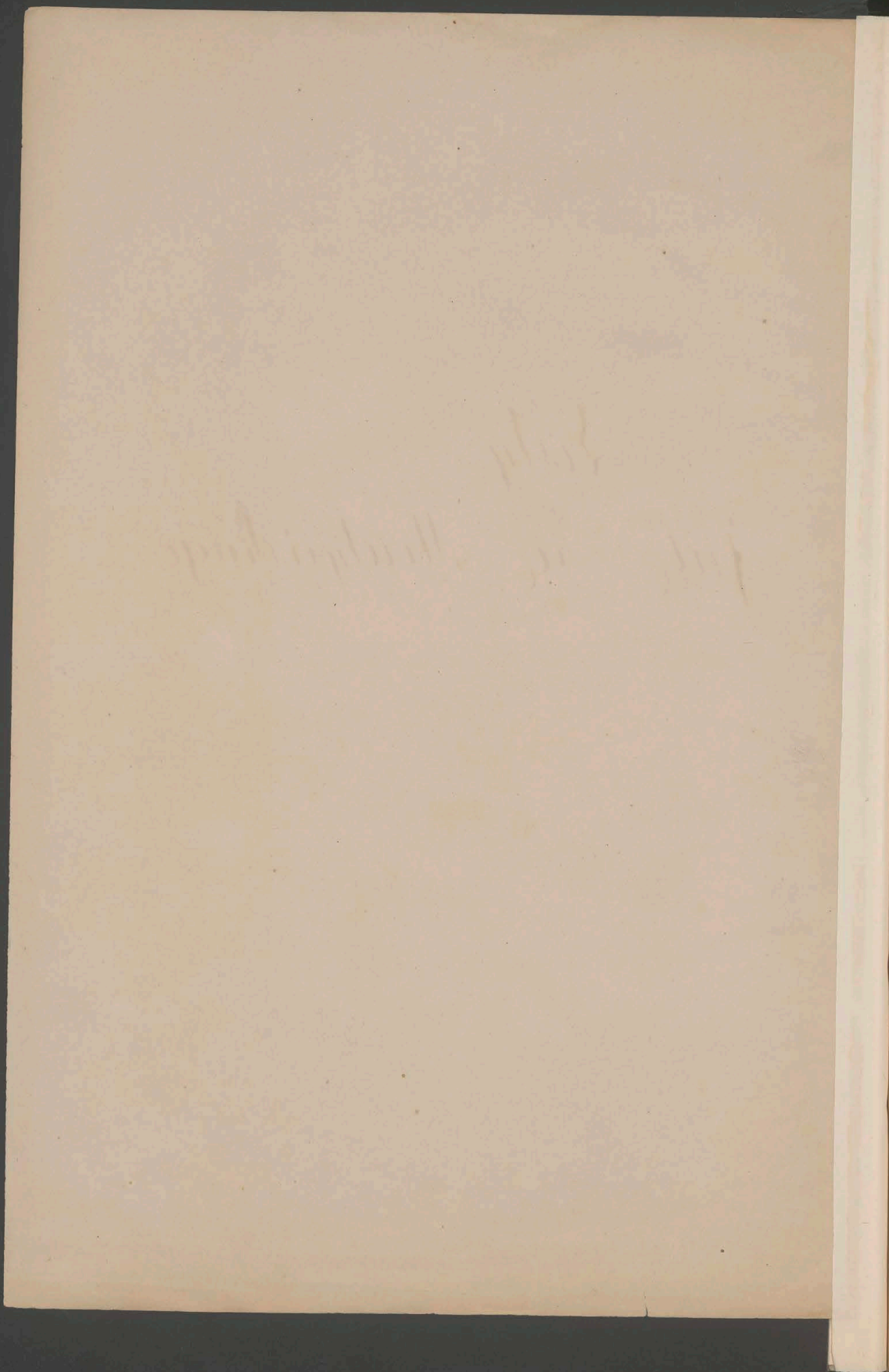
Handwritten text, likely a title or heading, possibly "The History of the University of Chicago".

Main body of handwritten text, appearing to be a list or index of names and dates, possibly related to the University of Chicago's history.



do K. W. Wojcieckiego.

Listy
Jule. hr. Strutyniskiego
3



Wilming Jane Debowitz.

Moje rapewie Michuśo Panu. ie równo.
 cisnie z nadestawami dla mnie jenerałowi
 p. Redakcyi "Dziennik" rysunki. wygła-
 dzie przez domów z Winiarska Rapetnie w swoim czasie
 nieomieniam / Kizgarni. Tridline z uwaga, by
 randa frustac' brami. Redakcyi. Zaraz postrze-
 ie Legomindopetnie ^{p. Tridline} miły z listu Pana Dots.; chey
 nis jednak frukonac' czyli przypadliu mi Kadny
 mali do tego a nibi, czego z. is Lata doprasyi
 moine ul. v. i. c. Wilm. Panu, podstatu natychmiast
 Duziego z Rapetniam, ktoru wroci z odpowiedz
 naszemu: i. e. "Uwoli. jui bardzo dawno odstawo."
 Sazle nize ie niepotego. Stawona Redakcyi.
 b. e. e. Rapetniam, j. nie moze jednak z. raga
 mine, bo oile tobie proponiam frustac' brami.
 Redakcyi o. Stawona polecam. Panu Tridline,

prezenta Klockow z mojimi rybnikami
wprost do Warszawy i pabry — moji bonici
prużkaniemia jui ni jedne narowe rostacy, nie
praktykowaceni, za co odpowiadac nie moge,
Jestli na dal stosunki nane stani moze
reklamujac Panowie Instrukcji te. ewenta uemgi
i uregulowac sami pryncypl. gdzie jak niog
nadaremnie byz moze rzadac u. P. Friedlein
Zostajz z szynlowskij i szynlowskij Ole W. D. 1811.

Dziś

Jan - Wotyk

W Warszawie 17/7/1811.

Czwartek.

Mica Trzypiera Nr 101. 1. P. 1811.

Od jedynej osoby „Woron” „wyprzednie” nie
oddieram!

189

is
emig
ning
emig
W. D. M.

do K.W. Wojcieckiego .

Doj. W. Wiericki
in Wawrzyn

9/3 Brzeszcz

169

Pracowny Panie,

Nie pomyślaj, proszę, wzdnieć "Wspomnień z podróży po Wschodzie" do ciekawej na świeci. Potrzebuję miści przed oczami walc, ażeby miści tei, Fabrycy i tei spierającej porównać pracę napręd. Ciekaw miści i ciekawie rozmawiać Panu Dobrodziejowi wyrażam wielkiego nasilenia z jakimi dla miści wstaje

Pracowny stęga

J. J. Zm.

Moim i przyde Panom natyknijac wiadomości:
Wiedome kowanyściu w Belgradzie zawoławate powrota-
ści na mych intencjach kowanyściu p.p. Andrzeja Mateckiego,
Franciszka Mateckiego i Zygmunta Miłkowskiego.

Dr. Bessie

W. Bessie
W. Bessie
W. Bessie

dear friend

The first time I ever
saw you was in the
winter of 1860, and I
was very much
pleased to meet you.
I have since then
known you as a
friend and a
helper.

Yours truly

T. T. Bessie

I have a great pleasure
in writing to you and
in hearing from you.
I am very glad to hear
that you are well and
happy.

Wm

Węg. W. Krzycki
w Warszawie.

22/6
66

18/6 68 Nr. 100

170

Stanowcy Państwa,

Nie mogąc być udziałem wstępujących uroczystości, takowa
uwagi poświęcić, co do wypracowań mego pióra, przypuszczam z
należytą pokorą. Lecz pojmując Pana Dobrodzieja, iż fra-
zyte uwagach nie mogą być nadat komuś stężyć. Nie
jestem w stanie natamować i do wyrażalności "stanow-
czych i ich" pism. Wypracowanie moje stanowczy Pana Do-
brodziej o samobieżności i upytliwianym bractwem ma-
joch rachunków.

Dość było Pana Dobrodziejowi za zaprowadzeniem
na następne uroczystości powiesić, znajdujących się u p. Glück-
berga - i oszczędzić i dobrać tego na jesienną jedną a wła-
stnie próby wypracowań. Racz Pan Dobrodziej poprosić u-
prosić w moim imieniu pana Glückberga, aby, ra-
miał odłożyć uroczystości do kieszonki kieszonki, zechciał
stawić go u kieszonki p.p. Göbelner i Wolff w Warszawie.
Proszę to samemu wyrazić i z uroczystości "Nacjonalistki", je-
żeli (można i) nie jest ta powieść do rachunków kto-
ścis uroczystości. - Spodziewam się, iż Redakcja kto-

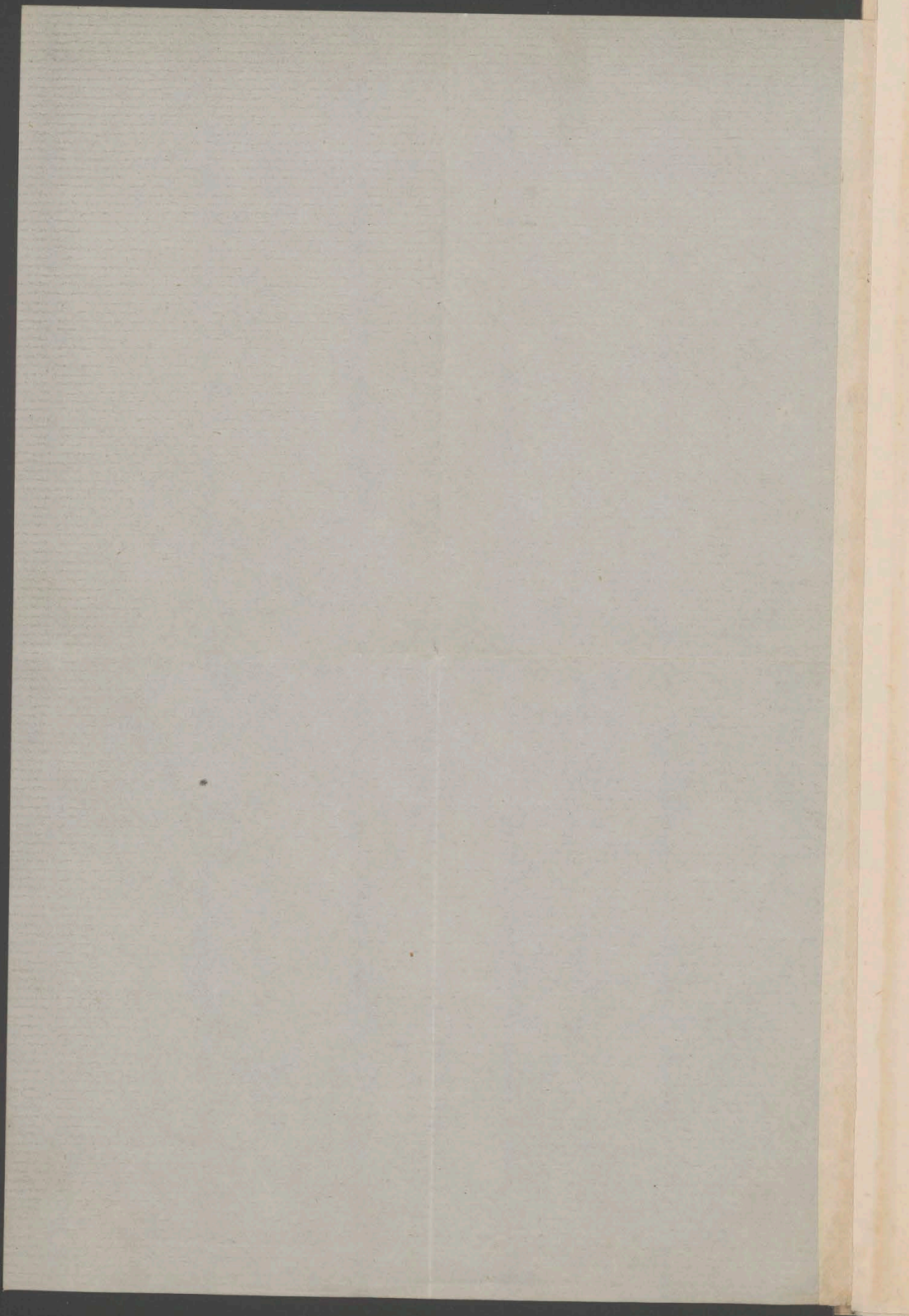
siv potapi soti se namu sencienni i otrachije muu,
jak na szancijce icli pienu przydri.

Maam rascryt pizai's Wlana Solodziej
prawolupin. Tuzo

J. J. Kir —

171

series,



172

J. J. Ger-

14/26. Wrzesień 1857. ¹⁷³

X2.

Kochany Pami Kazimieru

drobny!

Pisze do Ciebie onegdaj mi miślen nasz
napisać istnąy pamiłbie biografii mojej.
nasz ja wsi tenz, urocinthz, a wot znie
sobie w rechez -

Urodzitem się w r. 1804, w Gubernii Wileńskiej,
Powiecie Orymianstkim, we własnej wsi ojca mego,
Giejstunach. — Nauki szkolne odbyłem w po-
wiatowej szkole d. Darylianów w Borunach,
(1804—1820); uniwersyteckie w Wilnie (1820—1823.)
Od roku 1826 do 1829 mieszkałem w Warszawie,
gdzie zajmowałem się przygotowywaniem artykułów
do Dziennika. Lutorz Jw. Ordynat Stanisław
Łamowski miał wydawać własny z kosztem
pny szkole Brzebrzeszyskiej, przemawiając go
mianowicie d. młodziem, ktori, po ukończeniu
szkol, nie mogła mieć sposobności nauk Uni-
wersyteckich odbywać; a w lutorz to pny po-
przedmieniu moim był P. Józef Korzeniowski,

nim katedrę profesora w Lyceum Krzemie-
 mieńskim otrzymał. — Tu z P. Walerjanem Kra-
 siniskim utrzymał pierwszy projekt wydawania
 Encyklopedji Poradkowej, ku czemu on właśnie
 drukarnię stereotypową zatrudził, a ~~lateraj~~ ja mia-
 tem był ^(po odbyciu podróży za granicą) redaktorem. — Od lipca 1829 do paździer-
 nika 1830, podróżował z Adamem Michiewiczem,
 po Niemczech, Włoszech i Szwajcaryi; w której to o-
 statniej podróży, przyjechał ^{Kraciem} do Wymagieru, nastąpił był dy-
 gmund Krasinski. — Potem sam jeden był w Pa-
 ryżu i Londynie, a od początku 1831 do ^{Ruslandu} końca 1837
 mieszkałem w Dreźnie. Tu jako korespondent, byłem
 jednym z trzech pierwszych założycieli i wydawców Pry-
jaćela Łudu, wychodzącego w Lepsku u Günthera. (Winnymi
 dwujmi byli A. A. Tyt i P. Popkowsky), i doposa-
 gatem, o ile mogłem, P. Dobrowskiemu w wydawnictwie
 Biblioteki Klasycznej Polskiej; między innemi pisał
~~z życia, a raczej historyję miłośniczą o życiu~~
~~pracy~~ i miedzy innymi autorów, jak np. Dzierżakowij,
 Symonowicz, Zimorowicz i ~~inni~~ innych, na wiele
 ich dzieł umieszczone. Pojawiło się również do druku
 w końcu r. 1837. ogłoszenie redakcyi Encyklopedji Poradkiej,
 wydawanej przez Glückstergów, i w ciągu roku 1838—
 1839, wydałem w Wilnie dwa jej tomy, savoirique li-
 terary B i C. — Od r. 1840, jestem Redaktorem gazety
 Kurjera Wileńskiego, wydawanej przez Instytut Slacko-
 Kim Instytucji Wileńskiej Instytucji i będącej
 własnością tegoż Instytutu.

Spis namoto moril jest następujący :

Poczę — 2 tom^{iki}, i użłane naprzed w Wilnie w latach 1825 i 1826, a potem przedrukowane w Poznaniu w Parnasie Polskim.

Melitele Amurorvnik, 3. tom; — dwa pierwsze użłane w Warszawie 1829 i 1830, trzeci w Lipsku w 1835, nakładem Bobrowina.

Jura, dramat na 3^{ich} aktach, Warszawa 1829. Przedrukowany w Poznaniu, w Parnasie Polskim.

Tomazena, tomów sześć; ~~Warszawa 1830~~.

Tom 1: — Świecia z Jurem, poema Waltera Skotta.

Tom 2: — Narodzona z Abydos, Myrona i Oruciele Ugnia, Tomazena moora. Lipsk. 1838.

Tom 3: — Korsarz i Niebo i Ziemia, Myrona. Lipsk. 1841.

Tom 4: — Pieśń Ostatniego Minstrzela, poema Waltera Skotta. Wilno. 1842.

Tom V: — Nareppa Myrona, Pier i Raj, moora.

Tom Nallady i Basnie.

Tom VI. Świecia Orleaniska, Tragedya Myrona.

Wilno. 1843.

Felicjta, użł. Myronniny Kastazyn'sey, dramat na 5^{ich} aktach. Wilno. 1849.

Trzy Rymow Jaci Pana grocentego Stensz biemina. Wilno 1849.

Pierz tego jestem użłane, świecia do nabieniskow, p. 2. Ostarych Rymow.

PP. Malinowka, i Dabnowka użłane także zawiedzi biegna po suzi, użłane nasze pruści same.

Władysław

175

Petersburg, 29 Pordienika
w Listopada 1858.

Szanowny i Kochany Panie,

Ślad bardzo licznych rajze'mo-
ich ledwie tu starzy czasu na swin
parę do Tatarskiego Pena. Przerzysze
stwo kilka o astynale P. Lero, ogło-
skonytu w keryciu wresznie wytu
B. 10., najusilniej upraszam o
umieszczenie ich w 1^{ym} N^o al-
ry wyjdzie po okazytaniu a-
beency mej prośby. Nadto u-
praszam szanownego Pana o
wystanie jak można najpóź-
niej rękopismów i dzienni-
ków, a które posiademu Pana
i których a niecierpiłos-

Handwritten text at the top of the page, likely a title or header, written in a cursive script.

Handwritten text below the title, possibly a subtitle or a section heading, also in cursive.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is somewhat faded and difficult to decipher, but appears to be a continuous paragraph or list of items.

Leię oświadcz. Proszę też
 najusilniej o umieszczeniu
 przesłanego do Pana Dobro-
 dzieja nowego naszego
 prospectu w dziennikach
 warszawskich.

Pókeć się łaskawiej
 panuje i sercu Pańskie-
 mu.

Sługa najwierny
 Chryzko

do K. W. Wojcieckiego

88/8 3-5/8

177

Szczenowemu Panu

Dużo mi wzięło czasu jak wypra-
wićem do Pana stożownik do
Jęzolitki pod Arnhem Sennewald
Co u mnie było piśma jeden
Parbata Serecia Powieci drugi
Polemika z Eberhardem w yuristka
z rozbiorem darta się o Rapsach
i ulepszeniu Radu Koni -
przytem pisałym Panu Edem-
plany dzieł moim nastudum
wydanych - nie mam dotąd
odpowiedzi - bydi może że
Pan Sennewald ich Panu
nie wręczył miśk że się Pan
oto do pomni -
Sereci Powieci moja przyjęta
postrawie

mam przygotowania drugie
powieści pod tytułem Dwa Wierla
i kilka innych powieści które
bym posłał do Biblioteki

Exemplare starsze moim własne
Odm wydanych posłałem
Pani prosi o zwrotkę
mi kupa na jakie ^{zwrotki} książki
Exemplary - bardzo bym
Pani był wdzięczny bo przy
terazniejszych moich szerszych
funduszach rad bym wyraził
wskazad -

Obok tego proszę bym o odstąpienie
mi wynagrodzenia za Darbata
Teraz - Pisaniem w poprzednim
kierunku ze S. Kraszewski odcinił
za 100 Rubli - gdyby wznosił

ta Cenna wydatka iś Pami
 ka wyrobia adwokat iś
 Rupert wie do tego pismokucnia
 Losterz i Szacunkiem w Pami
 Dobro Rypki wy i Thya

Spirydon Ostaszewski

15 Czerwca
 27.
 1059m

Mój adres zawsze przez Berdyń
 do Berdynu

to jest...
...
...
...
...
...
...

1888
1888

...
...

do KW Wojcieckiego

Pranowny Panie

W Raleu krostym Pisatku
 Do Laskowego Panu umoc-
 cowyja Pana Ladensza Kromara
 Do adobrenia zglupisnu migo
 Powiesci Perbata Veresia
 w takim razie jeli jak
 Pan Laskowy sam jey nie
 uzyl - nie ma w Wrodo-
 morci co is stato -

Jeli wiec Pan jey nie uzyl
 i nie wsczylos Komarowi
 to w takim razie Umoc-
 wuj ni micyjym Pismem
 Pana Andrzeja Deokura
 Do adobrenia tego zglupisnu

który Chęć Tuskawce
mu wręczy —

Jedli Tuskawy Pan oba
czyż się Panem Słupaltem
Skimborowiczem Proś
Je ademie aby mi
swój adres przysłał
Zawrze pniektym Pan
centrem Zysliwy Stupa
Spryden Oskusnowici

Raz mi, Zawracadurę czy
Dostę Raz Słowem mi
Lut w którym postacie

Wiem w Ukraińskiem
 Izryku na Wasz Obchod
 25-letniego perycia Małachy
 Wiedzą, otem że ten rodu
 Mniej po cxi przypadł Państwu
 Co Smalek uwarademu re
 Grobię Państwu tym przypieczętowi
 Emulowai zachwato mi cię
 Z Groz, który bardzo nemi-
 arowe z tej Okoliczności
 napiszcie Wiersze — Oni
 to sam nemił podał mi to
 myśł — Ktoć cię uchwyta
 i Jęli to Państwu przypieczętowi
 Grobię — Grozi ułazy cię zastępa
 Jęli zaś rubasne wyproszona

Wojciechu Jęzłowu! Młodym pirać
i sto równo do Ducha i Obywateli
tego Narodu o tym Jęzłowu
mówi prosto Ci nie smale
to już moja wina -
chea Culpa -

do K.W. Wojcieckiego

